



طبعةالقاهرة

www.sakhr.com

AL HAYAT THURSDAY 18 JUNE, 1998 ISSUE NO 12889

الين ينخفض أيضاً وأيضاً

انخفض الدولار دون مستوى ١٣٨ ينا مقابل

العملة اليابانية إثر الاتفاق بين اليابان والولايات

ص ۹

المتحدة لتثبيت أسعار الصرف.

ابست الحسساة عقب

الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٣ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٨٩

ملفات استجواب وزير الداخلية الايراني

٨ ملفات ستكون محور استجواب وزير الداخلية الايراني، ابرزها عدم مواجهة احتجاجات أنصآر منتظري.



كوسوفو ترفض اتفاق موسكو قسوبل اتفساق الرئيسسين الروسى واليوغوسلافي بشأن كوسوفو برفض من جانب ألبان الآقليم وتشكيك في الغرب.

🛘 واشنطن – رفيق خليل المعلوف

■ توقع رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحسريري أن تسعى أدارة الرئيس بيل كلينتون، خَلالَ الاسابيعَ المقبِّلة، الي تَصريك المقاوضات على المسارين السوري واللبناني مع اسرائيل.

وأعرب النسق الأميركي لعملية السلام بنيس روس دضرورة التغلِّب على الجمود، في عملية السلام مشيراً ألى أن «المرحلة

محادثات مكثفة لجراها الثلثاء الماضي مع صعبة جداً، ونحن مصممون على التقدم، ونفهم جيداً اهمية السلام في الشرق الرئيس الاميركي وكبار مساعديه، انه واثقّ الاوسط، وكان روس التقى الحريري ليل بان مشيئاً ما سيحدث خلال الاسابيع أَنْقَبِئَةً عَلَى المُسارِينَ اللَّبِنَانِي والسوريِّ. واضاف ،قد نرى الأميركيين يتحركون على المسارين (...) ولكن علينا أن ننتظر أسابيع عدة خصوصاً أن هذه الخطوة تركز على مسائل اخرى قد تحدث خلال هذه الفترة.

الثلثاء - الأربعاء في واشنطن. وكان مسؤول في البيت الابيض اعلن أن الادارة الاميركية تشارك لبنان الاهتمام العميق بإعادة تنشيط التقدم على المسارات اللبنانية والسورية والفلسطينية ُ وقالُ الْحريرِيِّ في مؤتمر صَحافي عقده امس في نادي الصحافة الوطني، بعد التتمة في الصفحة (٦)

🗖 غزة – حسين حجازي

وفي هذا الأطار، التـــقي الرئيس الفلسطيني ظهر امس ممثلين عن والحبهة

🛘 القاهرة – محمد صلاح:

🗷 لم ييق سوى عدد قليل من الحلقات

التلفزيونية التي سجلها الداعية الاسلامي

الشيخ محمد متولي الشعراوي، ويعد بثها

ان يطالع المصريون وجه الرجل بطل عليهم

بصوته يوم الجمعة من كل اسبوع شارحاً

ومفسرا أيات القرآن الكريم واحاديث

النبي صلى الله عليه وسلم. غيب الموت أمس الشيخ الشعراوي عن عمر يناهز السابعة والتمانين. وفيقد

المصريون والعرب والمسلمون وأحداً من

اهم الدعاة خيلال القرن الجاري. فاضت

🖷 أبدت حسركية «الجنهاد الاستلامي؛ استعدادها للمشاركة في حكومة فلسطينية، فيما واصل الرئيس يأسر عُرفات، امس، الشاورات التي يجريها مع الكتل النبابية في للجِّلس الْتَشْرَيعي وفصائل المعارضَة القُلسطينيـة بهـدف الأعــلان عن تشكيلة الحكومة الجديدة.

الفلسطينية. وأصدرت دالشعبية، بعد لقاء الشعبية لتحرير فلسطين، ودحرب الشعب،

(الشينُوعي سابَقاً)، ونلَّك يعدماً عقد ليلُ الثلثاء - الأربعاء اجتماعاً للجنة للركزية

لحركةِ «فتح» (كبرى الفصائل الفلسطينية)،

وشيعت جنازته عقب صلاة العصر في مسيقط رأسه في مدينة قادوس المادعة

ظل الشعراوي طوال تاريخه طرفاً في معارك وقضايا فكرية وسياسية الا أن

خصومه لم يقللوا ابدأ من مكانته الدينية

والعلمية. كما أنه لم يتعرض يوماً لبطش

السلطة على رغم انه كأن ينخل معها في

مناطق شائكة. وعلى رغم أن اجراءات نظامً

تمور (يوليس) ضد الأنسلاميين عصوماً

والاضوان خصوصاً كانت عنيفة إلا إن

الشعراوي لم يطاوله منها شيء، إذ لم يكن يوماً من الاخوان بل ان أراثه كانت دائماً

لمحافظة الدقهلية وشارك فيها ألاف المواطنين

Sec. 252 - 1 - 1 - 1

i- - - -

2,- - - 5

5-1:.-

سات إصق الموجران

الايونان بالمالية المسترفعتي

4 2 9 4 1 1 1 1 4 6

ديد المسارة المسار المسامعون فالقرام

As as a second see

1014

and the same of the same

صحد سعيد المسدر ... يسدد

the way

التماء بالمساد ماي دادا

أس بين بانس

عافة اليابانيات...

statute when we come and and state of the st الای السیداده و از اسالتین می الله الله

to will a survive and a set of the second

معلودة المحمد المعلى المسلمة المحمد المعلى المعلى المحمد المعلى المحمد المحمد

المصمد منفذ إن هذا الإعملال سماد مصودة الم

The literature of the state of

ر حتى قدر عبله يتسعفوروس مانسطان أ المنطقة المدروس على المصلي اليامان المنافسة المدروس على المسلي العاملة الما يسيد العملي في المستونات العربية

The state of the s

111111 H 14111

النهراله درا

قيماً كان مقرراً أن يلتقي مساء امس ممثلي «الجبهة البيموقراطية لتحرير فلسطيرة وحرب دفداء. وكررت دالجبهة الشعيبية، رفضها المشاركة في التشكيلة الحكومية التي يزمع الإعلان عنها غدأ الجمعة خلال اجتماع اللحنة التنف بنبة لمنظوبة التحرير

الوزَّارِية السَّنَاعَا عُنَّا مِن الْجِيبِيَّة بَأَن هُذه الوزارة في ظل الترامات اوسلو الظالمة

خاصم عبدالناصر وتصالح معه عند قبره. . . وتوسط بين السلطة والاسلاميين

التتمة في الصفحة (٦)

عن مشترين بلاجدوي 🗖 باريس - رنده تقي الدين ■ قال مسؤول كبير في شركة «الف» النفطية الفرنسية أن فائض النفط في

الكرة والعنف

اللقاءات الكروية وأسبابة

الاجتماعية والنفسية؟

السوق العالمية لا يرال كبيرا لذا يتطلب رفع سعر البرميل الى ١٥ أو ١٦ دولاراً خَفْضاً اكبر بكثير مما تقرر في اجتماع وزراء البترول في الرياض الثلثاءً.

وأضافٌ برنار دي كومبري المسؤول عن التسويق في الشركة الفرنسيَّة لـ «الحياة» انه ينبغي إزَّالة ما لا يقل عن مليون برميل في اليوم لقحسين مستوى الأسعار وأن قرَّار أمسْتردام خُفض ٤٥٠ الف برميل في اليوم هو بمثابة دضربة سيف في الماء، أيّ أنَّهُ غَيْرٍ فَاعَلَ فَي الفَائْضُ المُوجِودُ حَالِياً فَيَّ السوق العالمية.

وأشبار الَّى ان الوضع الحبالي للسوق «واضح بالنسبة الى وجود الفائضَ، وهو لا ينتج عن مضاربة فهنالك حمولات عدة من نَقطُ بحر الشمال تنتظر المسترين. وقَّال دي كومبري أن الأمل الوحيد

لرقع الأسعار هو خفض أكبر مما تقرر حتى الآن نبداية تموز(يوليسو) وهو ١٥٠ الف برميل في اليوم، خـصوصــاً أن الصناعـة النفطية لم تتسَّهد مثل هذا الوضع منذ ١٠

على صبعيد آخار، وصف مصير آخار مسؤولٌ عن التُسويق النفطي في حديثه الى «الحياة، الوضع السائد في الأسواق بأنه بمقلق جدأ لمنتجى النفظء ولا يجد بعض النول المنتجة الصقيرة مشترين لحمولات

وقال أن هناك شحنة من النفط الإيراني عرضَت نهاية الإسبوع الماضي بسعر ٨٠٢٥

🗆 باريس - ارليت خوري

 شهدت تظاهرة المونديال امس دخولاً للسياسة الى اجوانها، من الباب الخُلقي، إذ ادى عرض قَيلم اميركي في احدى القنوات القرنسية الى غضب ً ايرانيين، وبالتالي الى إزمة رياضً دبيلوم اسبة استدعت توضيحاً من الخارجية الفُرنْسية ورئاسة اتحاد الكرّة (فيغًا): وتردد أن

المنتخب الايراني قد ينسحب من المونديال. واعترضت السفارة الإيرانية في باريس على عرض فيلم دليس من دون ابنتي، في قناة دام ٦٠، عرض فيلم عن كتاب يحمل العنوان نفسه وتروي فَيهُ الاميركيةُ بيتي محمودي، قصه زواجها من مواطن ايراني وكيفية فرارها برفقة ابنتها من ايران. ويتناول الفيلم الذي يعرضه التلفزيون للمرة الرابعة، ما روته محمودي عن معاناتها في حياتها الزوجية دولار للبرميل.



الرئيس الراحل جمال عبد الناصر وبخل في معركة مع الناصريين حينما اعلن انه صلى ركعتى شكر لله لوقوع هزيمة حزيران (يونيو) لأنها كانت السبب في سقوط نظام عبد الناصر، لكن الشعراوي نفسه عاد بعد نحو ٢٥ سنة قذهب إلى قبر عبد الناصر وحرص على اصطحاب لحد مصوري الصحف معه واعلن هناك انه رأى عبد الناصر في الحلم «وعفا الله عما سلف». تراجع عن موقفه السابق موضحاً لن بعض القادة قد يتخذ من القرارات ما تعليه عليهم الظروف الاقليمية

وفنها مع عرفات بياناً اعتبر الدعوة الى

التشاور اخطوة في الاتجاه الصحيح نحو

الفلسطيني وغي العسلاقسة بين السلطة

وللعبارضية، الألن الوفيد قيدم اعتبداره

للرئيس عن عدم المساركة في التشكيلة

النتمة في الصفحة (٦)

ليس الجميلة. . . المقتولة لغزيحيراليمن وبوليس نيويورك

■ عندما عين الرئيس اليمني على عبدالله صالح، قبل سنتين، الوزير المفوض أحمد كلز نائباً للمندوب الدائم لدي الامم المتحدة في نيويورك، كان ذلك بهدف تمكين كلز من توفير العلام لإبنه حسن الصاب به الافراد المصاب به الافراد المتميزون الأنكياء مثل المثل داستين هوفمان في فيلم «راين مان» ولم يخطر في بأل الرئيس اليمني، بعد سنتين، أنه سيطب الى سفيره عبدالله الاشطل أن يبلغ المسؤولين الاميركيين ومسؤولي الامم المتحدة ومدينة نيويورك أن اهتمام، بقضية اغتيال فتأة يمنية على وشك بلوغ العشرين ليس أهتماما عاطفيا فحسب وانما ايضا أهتمام ديبلوماسي له بعد شخصي. فالضحية هي الأخت الكبرى لحسن، التي فررت أن تدرس طب الأطفال من أجل أخيها، ليس الجميلة تمنَّت أن يكون رفافها الى خطيبها عادل، كما في القرون الوسطى. وهكذا فعل عادل يوم كانت ليس متمددة جنَّة اهمدتها ثلاث رصاصات وترتدي ثوياً ابيص. ركع بجانبها وأحد إصبعها النحيف بين يديه المرتعشتين والبسها والدبلة، خاتماً ندبياً بسيطاً يجعلها

هذا الاسبوع. الذكرى الأربعون على غياب ليس احمد كلز، لا يزال اللغز بلا حلول. عمدة نيويورك، رودلف جولياني خصص مبلغ

بأي معلومات عن عملية قتل ليس. واحمد كلز خصص ١٥ ألفاً اضافية كي تزداد الكافاة لن يتقدم بمعلومات حول ما حصل لَّابِنَتِهُ الْوحيدة يوم الخميس، ٧ أيار (مايو)، ستة ايام قبل بلوغها

التنمة في الصفحة (٦)





الدانمارك - جنوب أفريقيا ١٥:٣٠ بتوقيت ١٨:٢٠ / ١٨:٢٠ بتوقيت السعودية السعودية - فرنسا ١٩:٠٠ بتوقيت ٢٢:٠٠ / GMT بتوقيت السعودية



فيلم على التلفزيون الفرنسي كاديتسبب بانسحاب الفريق الايراني

بين الايرانيين والاميركيين

في أيران، ما حملها على القرار.

حموعة الثانية. وسحا

تعادل تشيلي والنعسا

في سيانت اتيان، تعابلت تشيلي والنمسيا ١-١ ضيمن

تَشْيَلِيَّ فِي الْدَقِيقَةَ ٦٩ رَافَعَا غُلْتِهُ ٱلَّى ٣ أَهْدَافُ فِي

مبارَاتَّينَ، لَكن فَأَرْتيتش أَبرك التعابل للنعسا بهدفُّ

«نراماتيكي» في التقييقية الثانية من الوقت بدل

واتَّهم لأعبو كرة القدم ألايرانيون، المشاركون في

مُبارِيات كاس العالم، الحكومة الفرنسية بالسعي اليّ

زعزعة معنوياتهم، عبر بث هذا الغيلم قبيل المباراة

التي سيواجهون فيها المنتخب الاميركي يوم الاحد

الْضَّائع، وبأت كلَّ من تشْبيلي والنمسَا يملك نقطتين.

وفي المباراة التاسعة عُشرة من المونديال، أمس

لم سالاس هدف

التتعة في المنفحة (٦)

فن أصيل يتجدد عبر الزمن... تناسق تام بين لحظة الانطلاق وحركة الأثاء ... __اعة كونكـورد السـويسـرية... الدقـة في الأداء.



وساعة الرجال كونكورد ماراتوجا ... جمع الساعة والسوار من الصلب الخالص... متوفرة كذلك للسيعات،

CONCORD. کونکورد

كوهجى الغير، هانف. ١٦٤١١١٢، العمام، هانف. ٢٢٢٠٩، الهفوف، هاند. ١٦٦٢٢٥،

■ اعتبر رئيس المجلس النيابي اللبناني نبيه بري إن زيارة رئيس

الحكومة رفيق الحريري لواشنطن مقيدة جدأ خصوصا لجهة التجنيد

الاوتوماتيكي القوات الطوارئ الدولية العاملة في جنوب لبنان الذي

كِانْتُ اسْرِائْيِلَ تَحَاوِلَ عَرِقَلِتَهُ أَوْ الضَّغَطَ مِنْ خَلالَهُ عَلَى لَبِنَانِ ۗ. وقالَ

«انها حركة فيها بركة وستعطي نتائجها بالنسبة الى القرار الدولي

وأشار بري، كما نقل عنه نواب في لقاء الأربعاء الاسبوعي امس،

الى دانه سيجند المطالبة بِقتح دورة استثنائية للمجلس النيابي لإنجاز

المُشَارِيعِ للهُمَّة، خصوصاً أنَّهُ وجَّهُ دعوة الى اللجان النيابية المُسْتَركة

لعقد اجتماعات متتالية اعتباراً من الاسبوع المقبل للانتهاء من درس

مشاريع قوانين سلاسل الرواتب والإيجارات وتسوية المضالفات على

الأملاك البحرية العمومية، واعتبر «أن الانتخابات البلدية والاختيارية

اتْبِيَّت أَنْ الشُّعِبِ أَقِلَ طَائِقْيةً مِنْ زَعْمَانُهُ وَالْدَلِيلُ أَلَى نَلْكُ النَّنَائِجِ الَّتِي

الْأُولَى وبِإصَواتَ المسيحيينِ في الثانية،. وأشار الى «أن أي مرشح

والتقى بري ورير الخارجية فارس بويز الذي رفض الإدلاء بتصريح،

وكانت لجنة الشوون الخارجية النيابية ناقشت في اجتماع برئاسة

اقْرِرْتِهَا انْتَحْابَات صور وبعلبك إذ فاز الشيعة بأصوات السنَّة ف

خصوصاً لدى سؤاله عن زيارة الرئيس الحريري لواشنطن.

يجب أن يكون للوطن لا لطائفته،

معلقاً على مرقف أولبرايت من القرائد ٤٢٥

لبنان يرفض التفاوض خارج عمليه السلام وإسرائيل تعلن جدية اقتراحها

■ القدس المحتلة (اقب،) - بيروت -والحياة، - أكد لبنان أمس أن لا مفاوضات مع اسرائيل خبارج اطار عملية السيلام الشيامل والحقيقي، معتبراً اقتراحها الأنسماب المشروط من لبنان «اعلامياً بحتاً» في وقت ابدت تل أبيب استعدادها للتفاوض مع لبنان وسمورية لإبرام اتفاق سملام اذا اجسريت المحادثات من دون شروط مسبقة.

قال وزير الخارجية فارس بويز، امس، تعليقاً على دعوة وزيرة الخارجية الإميركية مادلين أوليسرايت لبنان الى اعسادة درس الاقتراح الاسرائيلي، أن دهذا الاقتراح يتناقض تناقضاً كلياً مع روحية القرار ٢٥ ومع نصه فعندما اقره مجلس الامن كان الهدف ان تنسحب اسرائيل فوراً من يون قيد او شرط والا تتمكن من فرض شروط سياسية او عُسكرية وامنية على لبنان، على ان يتم السلام طيقاً للقرار ٤٢٥ ولآلية لاحقة. وحتى الساعة نعتبر أن الاقتراح الاسرائيلي يتعارض مع

□ بيروت - دالحياة،

والباقي تفاصيل هامشية،

الوطنية والنفاع عن وطنكم وشعبكم

لونه يظل زاهيا حتى إزالته بالشاهبو

• مايميزها أنها لا تسيح بغعل

خلال ثواني.

الرطوبة لأنها كالشمع تجف

• لا كيماويات وبالتالي فهي لا

تقصف الخصلات كما لاتثير

• مع تمشيط الشعيرات تجلها مهلة

الوكيل العام دار الابسسراج

تلفون: ٤٠٣٧٠٠ فاكس: ٤٠٥٩٧٥ الرياض

• الريساض: كافة الصيدليات - • جدة : صيداية الدهناء ث. ١٥٤٦٦١٣

« قطسر : مركز السلامة التجاري ث: ٣٢١٢٨٢٥

البحرين، الجشي ت، ٢٢٢٥٤٤ و الأربن، صالونات ياسين حبول ت. ١٦٠١٠٠

مطلوب موزعون لبقية حول الظيج

حساسية الجلد كغيرها.

الوصول إلى جنر الخصلة.

• متوفرة بخمسة ألوان.

عون پطالب بمؤتمر دولی

لعالجة القضية اللبنانية

🗷 عرض العماد ميشال عون خلال لقائه في مدينة ملبورن

الاسترالية وزير الظل للنقل ليندسي تائر، طرحه الجنيد لحل القَضَيّة اللبنانية، وقوامه الدعوة الى دعقد مؤتمر دولي للبحث فيها على كل

الصعد خصوصاً ما يتعلق منها بعدم تلبية اتَّفاقُ الطائفُ التطلَّعاتُ

اللبنانية،، وقال دان ما رفضُه ابانُ مفاوضًات مؤتمر الطائف هو خلو

الاتفاق من أي ضمان تُقة لانسحاب الجيش السوري من الاراضي

اللينانية. واضَّاف دان هذا الموقف تأكد اليوم بعد مضي أكثر من ثماني

سنوات على وضع «الاتفاق» موضع التنفيذ وانقضباً ع اكثر من ستّ

سنوات على المدة التي كان يُفترض ان يتم خَلالها تجميع القوات

السورية تمهيداً لانسحابها من لبنان. وأشار عون الى «التنفيذ

الانتقائي لبنود الاتفاق مما أدى الى تعطيله وحدا بكثيرين من مؤينيه لى الانقلاب عليه ومهاجمته بعدما كانوا من غلاة المطالبين به،.

واعرب النائب تانر عن «ارتباحه الى الطرح، ووعد بمتابعته ما

لاوسناط الحكومتية والبرلمانية على صبعيدي الولاية والحكومة

الفيديرالية، خصوصاً في ما يتعلق بعقد مؤتمر دولَّى لاَنقادَ لبنان. وَفَي

لقاءات مع الجالية اللبنانية في ملبورن، قال عون دانٌ لبنان المستضعفً

لا يطلب من اصنيفائه ومن بول العالم الصرّ والديموة راطي، وبينها

وفي مؤتمر خصص للصحافة الاجنبية والعربية، طالب عونٌ «بانقاذ

لبنان من الضياع على طاولة المفاوضيات ومستاعدته على خروج كل

الجيوش الغريبة من أرضه وفقاً للقرارات الدولية. وانتقد موقف

الحكومة اللبنانية من الاقتراح الاسرائيلي في شنأن القرار الرقم ٢٥٠

دالذي يتضمن ترتيبات امنية جوهرية لحمآية آسرائيل، وهذا حقّ على

الدولة اللبنانية ان تحمى حدودها من الاعتداءات على الدول المجاورة».

وأشار الى انه «لا يفرق بين احتلال شقيق واحتلال عنو، لا بل ان

احتلال الشقيق أشدّ والهيء. وقال أن مكل ما يهمني تحرير لبنان،

الغدر ليس من شيم العسكريين. فلا تسمّحوا الحد بان يزايد عليكم في

مطالب ابناء الجالية اللبنانية في تحرير وطنهم، مطالباً الحكومة

ألاسترالية بدعم تطبيق كل القرارات النولية المتعلقة بلبنان، موضّحا

انه سيلفتها الى مطالبة المجتمع الدولي بتطبيق القرار الرقم ٥٢٠.

والتَّقي عونَّ رابطة ٱلمصاربين القدامي اللبنانيين في استراليا، وقال

وتحدث خلال اللقاء النائب الاسترالي كالفن تومسون فاعلن دعم

والرجل العملي

استراليا، سوى تشريف تواقيعها على المواثيق والقوانين النولية،

القرار ٤٢٥ وانه مزور له ما دام اضاف عبارات وشروطاً غير واردة اساساً في هذا القرار، وأعرب عن اعتقاده ان «الطرح الاسرائيلي لا يزال يهنف الى ذر رماد اعلامي حيال تعثر

وعن سبب الإصرار الأميركي، قال داذا كانت

وقيل له ان دعوة اولبرايت تاتي بعد

عملية السلام والهاء العالم بطروحات غير حقيقية وغير صحيحة والى تحوير معالم القرار ٤٢٥ فيستعمل هذا العنوان من اجل فرض شروط على لبنان تتناقض مع روحية عملية السلام ومع شمولية الحل ومع ضرورة الا تتم مفاوضات سياسية تهدف الى سلام الا ضَمَنَ اطار عملية السلام في مدريده.

وزيرة الضارجينة الاسيركية تقوم بواجب ديبلوماسي عبر مطالبتنا بإعادة درس هذا الطرح الاسرائيلي فإن الرسالة وصلت، اما اذا كانت مؤمنة بان الاقتراح الاسرائيلي يتطابق مع القرآر ٢٥٤ فإننا لا تعتقد أن الامر هو

لتفاوض من دون شروط مسبقة، وأضاف داننا نتعامل في جدية بالغة مع القرار الرقم ٤٢٥، وتابع ان أاسرائيل تعتبر اقتراصها اجراء لبناء الثقة في سبيل تحقيق سلام شامل مع سورية ولينأن، اصابة جنديين اسرائيليين

🗷 بيروت - «الحياة» - جرح جنديان اسرائيليان في انفجار عبوة ناسفة قرب بلدة برعشيت (قضاء بنت جبيل). ونكرت الإذاعة الاسرائيلية دأن الإنفجار وقع عندما كانت قوة من الجيش الاسرائيلي تقوم بنشاط عسكري

داخلالشريط

فيعملية للمقاومة

في المنطقة. ونكرت محصادر امنية ان عناصر من القوات الاسرائيلية ودجيش لبنان الجنوبيء الموالي لإسترائيل، قياميوا أولّ من امس بُجِرفٌ مُنْزَل في بِلَّدة ٱلطَّيِرِي في القطاع الغسري من المنطقسة المصناع الغسرال، الذي سبوي بالأرض، لمواطن من ال شعيتو. وأفادت عن تفجير منزل القاضي

مصطفى الزين في بيت ياحون. وأعلنت المقاومة الاسلامية الجناح العسكري لحصرّب الله، -ان مجموعة منها هاجمت ليل اول من امْس تحركات اسرائيلية في موقع كسيارة العروش بالأسلحة المناسبة، معلنة تحقيق اصابات

مباشرة فيها. وقصفت مجموعتان للمقاومة تُحرّكات مماثلة في موقع سجد ومحيط موقع برعشيت.

وزير الخارجية العاجي يبحث في إعادة افتتاح السفارة

□ بيروت - «الحياة»

■ عقد وزير خارجية ساحل العاج اماراً إنسي لقاءات مع المسؤولين اللبنانيين في اطار الزيارة التي يقوم بها الى لبنان. واستهل تشاطه بلقاء رئيس الجمهورية الياس الهراوي وسلّمه رسالة من رئيس ساحل العاج فليكس هوفويت بوانييه. وقال بعيد اللقاء انه رأى لبنان دبكل عافيته وهو يتطور بعدما استعاد ثقته، ولفت الى «اهمية العلاقات بين لبنان وساحل العاجه مشيراً الى دان كل ما يهم افريقيا يهم لبنان، وكل ما يهم لبنان يهم افريقياء. وزار لاحقا قصر بسترس

حيث التقي نظيره اللبنائي فارس بويز، وتركز البحث على اعادة افتتاح السفارة العاجية في بيروت.

وقد ياباني الى اسرائيل لجمع معلومات عن أوكاموتو

■ طوكسيسو - (ا. ف. ب.) --يتسوجه صُنباط في الشسرطة ومسوظفسون في وزارة العسدل ومكتب النائب العام في طوكيو خسلال اليسومين المقسبلين الى اسرائيل من اجل جمع معلومات من السلطات الاسترائيلية عن عضو الجيش الاحمر الياباني كـوزو أوكـأمـوتو (٥٠ عـامــأ) المحكوم بالسبجن في لبنان مع اربعة اخرين من رفاقه. وكسان أوكسامسوتو الناجي

الوحيد من عملية للجيش الاحمر عام ١٩٨٥ في مطار الله، تَقَـتُها بالتعاون مع الجبهة الشعبية لتحرير فاسطين

ويهدف الوفيد البياباني من جمع هذه المعلومات في اسرائيل الى التمهيد لمحاكمة اوكاموتو في اليابان، وطلب استوداده من لبنان، حبث يمضى مع رفاقه حكماً بالسنجن ثلاث سنوات بتهمة تزوير وثائق. ورفض لبنان طلب اليابان تسليمهم في انتظار انتهاء مدة حكمهم، كما قال السفير الساباني في ببروت ماتسوهيرو هوريغوتشي.

🗖 بيروت – وليد شقير

اليه من قبريهم السنياسي مَنْ هؤلاء الخصوم السياسيين.

لاثحة الحزب ينتمون الى تيارات معادية للصرب في السياس

وجميع النبن يسلمون بان

متصلحته بأن يتبع سياس انتخابية منفتحة على التيارات فمعظم النَّاحِدِينَ في مواجهة الأخرى بكل وجوهها.

او اللون الطائفي الواحد. ويقول المراقبون ان الحرب،

التي سيقت تشكيل اللوائح في المنبئة، أن الصرف كان عليه أنَّ يتدارك ما اعتبره المحاصرة المذهبية له وتكتل ممثلي عائلات واحزاب ضده، ما دام كان على علم ان هذه الحوامل ستــؤثر في النتبائج وأن كستلة الأصبوات السنَّية الَّتِي تَمثل ما بِينْ ٣٠ و٣٠ في الْمُنَّة كأنت ستصبِّ في غَير

> ويتسابع هؤلاء دان نجساح الحرّبُ في الْانْتَصَار في الضّاحيّة المنوبية، وفي تثبيت مرجعيته في الجنوب الى جانب مرجعية الرَّثيس بري، كان سبباً كافياً كي يتعاطى بواقعية اكثر مع الوضع في بعليك، انظلاقاً من رجحان كفته الشيعية والأخذ في الاعتبار كتلة الأصوات السنية، وحاجة المدينة عموما الى تركيبة بلنية تستنح باستنهاض طابعها السيساحي لتواجنه الصال الاقتصابية - الاجتماعية التي تعيشبها بفعل اغمال الدولة لهأ بحجج متعددة منها سبطرة الحرب عليها. وعليه، كان على الحدرب ان يدرك ان الحسابات الإنتخابية - السياسية في المن حيث التلون السياسي والطائفي والمذهبي مشتقف عن ألحسامات في المناطق حيث تغلب الثنائسة

بعدما رفض في الاتصالات من أحل الائتلاف تمثيل محركة أملء بعقرب منها (عاد فسنقط في الانتخابات) وأصر على رئاسة البلدية لمحازب من قيادته وعلى نسبة اعضاء معظمها للصلحته جاء قبوله بصيغة حل وسط اقترحها الساعون الى التوافق بقضى برئاسة البلدية مداورة يبيدها. ويقول احد قادة الاحزاب

ويقول مراقبون للإنصالات ثلاث سنوات لأحسد ممثلي

المُحطاتُ السَّياسية في الْمُدينة، بل تصاهل العامل الاقتصادي الذي كسان جسوهرياً في استتنف البلدي، في شكل لا يساعد علم عسادة المبينة بورها النورة الاقتصائية فيها، فان تجار بعلياته من كل المذاهب جنيهم هذا لأنحقه. وحين حاول قادة الحرب الابديولوجية لعملية استعادة النينة نورها السياحي وحاولوا طمانة الإهالي الى ذلك، كان اعلان برنامج اللائحة التي شكلها والذي نص على مشروع انضمام

بعلبك الى رابطة المدن الإسلامية

ليسبب رد فعل عكساً. بل ان احد

قادة الحزب تحدث عن مشروع

لتوامة بعلبك مع طهران، الأمر

الذي عسرر المحساوف بدلاً من ان

خَـَارِجُ بِعَلَيْكُ صِئْلُ شَـعَتْ وَنجِحٍ، وأن الأصوليين السنة لم يكسبو فَى لائحــة الأحــراب في المدينة فوالحماعة الإسلامية، لم يكن لها توجُّه لديه نحو الهيمنة على المحلس البلدي للمدينة. مرشح فبما سقط سرشت ويشبير بعض قادة الاحزاب «الأحباش» وامل». وفي وقت يعتبر مصدر رسم مسعنى بالوضع في بعلبك ان الحسرب اخطأ في ادارة المعركة الانتخابية في المدينة، وانه لم ينتبه الى ان محاولات اضعافه

بدأت منذ قامت ظاهرة قائد اثورة الجياع، الشيخ صبحي الطفيلي، يشير القيادي الحربي نفسه الي ان حسرب الله، غشفل عن ان التساطي مع مدينة هي صرك القضاء مُحْتَلِف عَنِ القَرِي، وأن مقومات التمثيل المحلى فيها لأ يمكن أن يقتصر على تقديم صفته كعقاوم لاسرائيل الذي لأ يختلف احد مع الأخر على الصيته. في بعلبك، بل يجب ان يتعداد اليّ العوامل الاخرى المنكورة

ما هي الانعكاسات السناسية لقشل وحسرب الله، في ايصال غالبية لاتحته، واقتصار الناجيدين على ضمسة من اصل ٢١؟ المصادر المراقبة في المدينة

١- اكنت حصيلة المعركة ان ليس في استطاعة الحرب الهيمنة وحده على المدينة بعد الأن، كما حصل لسنوات خلت، واز ثمة قوى سياسية وطائفية لها دورها وحصتها، ولا بدللصرب من مشاركتها في قرارها. وإذا كان هذا الاسر حافزاً عند الحرب الراجعة سياسته، فان له انعكاسات على الصبعبيين

لنائب على الخليل وحضور الوزير بوين الاقتراح الاسرائيلي المتعلق بالتنفيذ المشروط للقرار الرقم ٢٧٥ والرفوض لبنانيا خصوصاً علم أبواب التجديد للقوات الدولية. واعتبرت ، أن هذا الاقتراح المتعبد الصبيغ والأساليب يهدف الى خداع الرأي العام العالمي والإسرائيلي وإلى ايقاع الفتنة الداخلية وفك المسارين اللبناني والسوري وبالتال الى نسف عملية السلام، وأكدت والتمسك بتنفيذ القرار ٢٥٠ بحرفيَّة ورفض اي مفاوضات، وتطرقت الى مؤتمر بالدرسو وما انتجه من رجحان للموقف العربي نتيجة ترؤس لبنان الوفود العربية والتحيث باسمها. واعتبرت دعوة وزيرة الخارجية الاميركية ماللين اولبرايت لبنان الى أحد الاهتراح الاسرائيلي في الاعتبار، ابتينيا للموقف الاسرائيلي، وطالبت وبالتمديد لقوات الطوارئ لأن وجودها غايت

القيام بالوآجب الملقى على عاتقها،. وتعليقاً على زيارة رئيس الحكومة لواشنطن ونيويورك انتقر النائب بطرس حرب وتجاهل رئيس الحكومة النستور وتمانيه في مخالفته احكامه ومصادرة صلاحيات وزير الخارجية اذيقوم باتصالات ومفاوضات من دون تفويض من مجلس الوزراء وفي غيان كامل لهذه المؤسسة التي كانت تجتمع ظرفياً لا دورياً، واشار الى انْ الحكومة تمنَّعت عن الآجابة عن سوقال له في هذا الشانُ. لذلك طالب وزير المُارِجِية بالاسْتَقَالةُ فوراً وتعيين رئيس الحكومة وزيراً للخارجِية، لافتاً الى انه سيدعو الى دجلسة عامة للمجلس النيابي لطرح أستجوابه على المناقشة وبالتالي طرح الثقة بالحكومة.

صناديق الإقتراع تعودالي الداخلية . . . وتسليم وتسلم في بيروت وهلال قبرصلي رئيساً لبلدية صيدا حزب الله بيردعلي دلول وب

اجتماعها مع رئيس الحكومة رفيق الحريري

اجاب أن والموقف اللبناني واضح وصسريح

وهو يطالب اسرائيل ومجلس الأمن بتنفيذ

القرار ٤٢٥ من دون قيد و شرط ويعتبر ان لا

مفاوضات خارج اطار عملية السلام وشارج

الاسرائيلية على اقتراح الرئيس الحريري

استعداد سورية ولبنان لإبرام اتفاق سلام

خيلال ثلاثة اشتهراذا وافقت استرائيل على

استئناف مفاوضات السلام من حيث توقفت.

فاكد سياسة بلاده، قائلاً أن «السلوك السوري

واللبناني في شان استئناف المجانثات من

حيث توققت يبدو بمثابة شرط اننا مستعدون

وفي القدس، رد متحدث باسم الخارجية

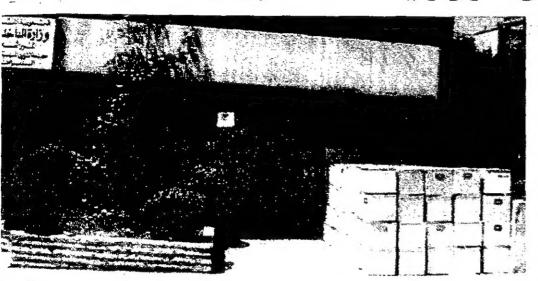
اطار السلام الشامل والحقيقي،

■ أعيدت صنائيق الاقتراع أمس الى وزارة الداخلية بعدما دجالت، على المحافظات اللبنانية الست خلال شهر، واختار عبرها اللبنانيون مجالسهم البلدية والاختيارية للمرة الأولى منذ ٣٥ عاماً.

واستحصرت امس ردود الفعل والتعليقات على الانتخابات ونتائجها، فنوُه وزير العنل بالوكالة ميشالّ اده دبالجهود الكبيرة التي بثلتها الوزارة، بمختلف سلطاتها وبوائرها ومستوياتها والجيش اللبناني وأفراد قوى الأمن الداخلي لقيامهم بواجباتهم على أكمل وجه باشتراف وزبر الداخلية ميشتال المرلتكون الانتضابات معبّرة عن أرادة اللبنانيين النين هم بحسب الدستور

ورد امس النائب عمار الموسوي (حرّب الله) على وزير النفاع محسن بلول الذي أشار الى ضغوط مورست على الاهالي في بلدة على النهسري والى تلاعب بنتسائج الانتخابات فيها بالقول: «أن الوزير بلول حاول في تصريحات مختلفة القول ان ضغوطاً مورست على الإهالم وهو يعرف، ولدينا الارقام والمعطيات، توعية الضغوطُ التي مارسها وزير النفاع مع مساعديه وأركأن التحالف المناويء لارادة الاهاليء. واضاف الموسوي واندا نكتفي بنكر محاولة التاثير النفسي في قوى الجيش التي كانت مولجة حفظ الأمن في محيط اقلام الاقتراع وهنا لا بد ان نشيد بمناقبية الضباط والعسكريين النين تصرفوا طول الوقت بمسؤولية وحكمة ومن موقع للسافة الواحدة مع الجميع، وأضَّافَ مضلال الحوار مع نلول كنا حريصين على التوافق لمصلحة البلد الاان تمسكه بشروط مسبقة واصراره على ان علي النهري هي ملكه أدى الى تقويض الحوار وفوجئنا بانه عقد تحالفات سياسية خلافاً

ورد الفائب خالد الضاهر على القائب جميل شماس الذي طالب بالغاء الانتضابات البندية في طرابلس. فقال في تصرُّيح امس، أن طرابلس ليست في حَاجِهُ الى براءة منَّ احد لأثبات وطنيتها والحفاظ على النسيج الوطني المشترك فيهاء. واضاف دان ما حصل في الانتخابات البلدية هو حصاد معركة سياسية دارت على ارض المدينة لا حصّاد معركة طائفية أو منهبية، وردّ النائب شماس على رد الضاهر عليه بالقول: «اننى مقتنع تمام الاقتناع بان النائب الضاهر غير مقتنع بما قاله،



حرب يطالب باستقالة بويز وتعيين رئيس الحكومة وزيراً للخارجية

بري: زيارة الحريري لواشنطن مفيدة

والشعب يثبت أنه أقل طائفية من زعمائه

صناديق الاقتراع على مدخل وزارة الداخلية (على سلطان)

واعتبر رئيس الرابطة المارونية بيار حلو، بعد زيارته امس البطريرك الماروني نصرالله صفير أن «الانتخابات البلدية تطوع مر في سالم، لكن هذا لا يعني الا نطألب بتعديل قانون الانتخاب البلدية، وبوضع قانون انتخاب نيابي عادل، وعن قضية المهجرين قال «لا يجوز الا تؤمن الدولة الاموال الكافية لعوبتهم بعد الانتخابات البلبية والنيابية، ونحن لا نقبل ان تبقى الحال على ما هي عليه. فالمهجر منسي ووثيقة الوفاق تجبر الدولة على تامين الاموال لانهاء الكارثة التي حصلت في الجبل والمناطق،.

وتم في بلدية بيروت أمس التسليم والتسلّم بين اللحنة والمحلس البادي الحجيد برئاسية الهنيس عبيد المنعم العريس. ونُوِّه غُرْيري بِالمُجِلْسِ الجِديدِ، وبِالكَفَّاياتِ التي يحملها اعضاؤه. واشار الى دان المسؤولية في الخدمة العامة شرف كبير وأمانة، ولفت الى «أن التضَّامن هو الذي مرفع من شمان الاعمال التي تنعكس الجمابا على العاصمة،. واثنى العريس على المجلس القديم الذي «عمل بامكانات متواضعة لرفع شان العاصمة،. واوضح أن دامام المجلس الجنيد مهمات عدة بدءاً من متابعة العمل في

البنى التحتية القائمة وتحسين العمل الاداري في بلدية بيروت واعطاء المواطن فرصة للتواصل مع بلدية بيروت. وفي صيدا انتخب ظهر اسس المهندس هلال قبرصا رئيسا لمجلسها البلدي والمهندس محمود الحريري نائبا للرئيس في جلسة عقدت في سرايا صيدا برئاسة مُحافظ الجنوب فيصل الصابغ، في حضور الاعضاء المنتخبين جميعاً بمن فيهم شقيق ألنائب مصطفى سعد الدكتور أسامة سعد الذِّي أعلن أنسحابه من الجلسة فور بدايتها مسجلاً ملاحظات عليها في مؤتمر صحافي عقده بعد

الجلسة مباشرة. برر أسامه سعد، في مؤتمر صحافي لأحق، انسحاب مبأن ترتيب امر الانتخابات والاسماء المطروحة تمفي اجتماعات جانبية عقِنت في قصر النائبة بهية المريري في مجدليون، مُؤكداً «رفضٌ استمرار نهج الحاصصا ومُسحَسدْراً من «انَّ يؤدي ذلك الي خللٌ في عسمل المجلس الجنيد، ودعا النَائبَةُ التحريري آلى «الكفُّ عن التنخِل فم شسؤون المجلس البلدي المنتشخب ورفع الوصساية عنة والاعتبار أن المعركية أنتهتم وستعهدا والتصدي لاي محاولة للوصاية على بلدية صيداء.

بفعل أخطاء في إدارة المعركة سمحت لخصومه السياسيين بالإستفادة منها

فشل "حزب الله" في بعلبك يحتّم مشاركته الأخرين في قرارها

■ سسمح دحسرت الله لخصومه السياسيين في منطقة بعلبك بأن يستقيدوا من هزيمته في المنينة التي لم يصنعوها هم خُصوصاً أن المنتصرين عليه، في الجلسِ البلدي للمدينة (يضّم ألَّا عضُواً ١٦ منهم من اللائحة التي نافست لائحة الحرب) هم اقرب

سياسية وقوى حزبية غير العامة، إن على الصُّعيد الوطني وإن في بعلبك نفسها، ملَّ متعاطفة معه بالمقارنة مع موقفها من محركة أمل، ورمورها في المنطقة. وبالمقدار الذي بدت معه محاولة بحركة أملء وممثلها في البقاع وزير الإسكان محمود ابو حمدان، وحتى رئيس للجلس النيابي نبيه بري، ان ينسبوا دالانتهار، الذي تحقق ضد لائحة الحزب لهم غير واقعية، خصوصا أن مرشح الحركة سقط فان محاولة محرب الله، تفسير هزيمته باللعبة الأهبية التي سسعى الخسمسوم الى محاصرته بها، غير واقعية هي الأخرى.

دحرَب الله، حقق فورّاً راجماً في كثير من القرى والبلدات الشيعية في البقاع، فاثبت انه القوة الرئيسية التي تتمتع باكبر كتلة اصوات على مستوى المحافظة، يعتبرون ان ثمة خطأ سماسما أرتكعته قدادة الحزب في معينة بعليك، حتم نتائج مختلفة عن أكتساحه بلدة الهرمل، وفوره مع حلفائه في بلدة شمسطار، وفي الكثير من ألقرى الأخرى المحيطة.

وان الدليل الى ان منا حنصل لم العائلات من المستقلين ثم ثلاث بكن يستهدف استقاط الحيزب سنوات اخرى لقرب من الصرب، بالمنشبية، أو بالانحياز الى ،أمل، متأخراً. اذ ان التعبثة السياسية في صراعه معها شيعياً، ان الحرب تعاون مع السنَّة في قرى لخصومه كانت سيبقت هذه الجهود الوفاقية، خصوصاً ان بعض من كانوا لا يعسارضون التعاون مع الحرب تضوّفوا من

> البسارية التي دعمت اللائحة المائزة غالبية المجلس البلدي الى ان الحرب لم يكتف بتجاهلً العسامل المذهبي في المدينة الذي هو مسوجسود اصللاً في مسعظم الكثيرين، وهو الخُوف من تصدر احد قادة وحيرب الله المجلس الاقتصادي. وفي وقت رفع مناوَّنو الصرب شعار تصويل المدينة من دمسرّار سسياحي، الى مستنبة سياحية بكل معنى الكلمة لثغيير التوجُّه ووجدوا في الرشيدين الفائرين وجوها افضل من معظم تلك التي قدمها الحسرب في نفى تهمة اعاقة مفاهمه

وخارجها، تشير الى الاتي: اللبناني والخارجي.

٢- أن قيادة الحزب لم تعارس سياسة استنهاض منهبي في صواحبهة الأجواء التي سألا الشيارع في يعليك، على رغم أن جمهوره تأثر ربما بإثارتها وهذأ يفترض بالقوى الأخرى ان تساعد مع قيادة الحرب على تبديد هذه الأجواء الآن. ٣- ان مشاركة الصرب في

المجلس البلدي، ولو بقلة تؤدي بورا ايجابيا في مراقبة خططه وتوجهاته من جهة وتجعله من جهة اخرى يسهم في معالجة مجموعة من الشكلات التي على المجلس حلها، من اجل استعادة دور المدينة الس والاقتصادي، ومنها قضباً الاراضي المشاع التي صودرت وبنيت عليها منازل، قاطنوها هم منن يدورون في فلك الحزب

DISCOVER THE By Bayview The Biggest Suites & Rooms In Town.

* The Best Panoramic Restaurants In Town. -* The Best Sea View & Location In Town. -* The Best Value Prices In Town.

Reservations: Bayriew Hotel BEIRUT, Ain el Mreisseh,

هقية للقاهم وبمسان العمر الاارزاري بعن قبهد سعدد الدائب مصطفى سنداد

ب المسر الإنت حيادات والإسساء الطومة وأ هن وال بودر دلك الس خلل موعماله ورعة العائمة المدرسان ألى التقاع لله المجلس البلدي المنسحت وربع الوصاح لِ أَن الْعَرِكَةُ أَنفُهِم . وَسَنَّعُهُمُ اللَّهُمُ

صواحب ألاحواه فنم اط الحبرب النسسارع في يعلمك على ا ل الي وأدل: جعنيورد ناقر ربنا بإقابته بيعيناء ال بفترض بالقوى الاهروالية مُّةً في قري مع فيبادة العزب على على عث ونجح. لم ينسور الأجواء الان في المدينة المصلس العلدي ولويلة الم يكن لها دورا المساليا في دوليا . مسرشنسا معليك أن رة المعركة

وموجهاته سرجبة رناية جهة احدى يستهام محمدوعة س الشكان لذ المحلس حلبًا. س المراب دود المدسة الب والاستحسادي وسيا ت اختماعه الإراضي المنسأة النود عائد ولورة · Helinda ممال مدورون في قلك لمان بغسه الي يهل عن ان هي مرش 別(04年3 一五五

اللغوى وأل ملى أنبها لا Bayrica Terr miles ں لا پیڈناف تعيداد الي و السياسية ار ابصبال الماحسان سة من اصل وفي المدسعة

يد دبها دورها

للصرب

يا. وإذا هان عند البصراب للسة، فعمان له

The Biggost States knows in fown. Alfe Best by manager. Assertance in teach Alle Best Souther يزب الهيسة a location in four. يد الآن، عما ن، وأن لمه Best Value

Prices in Town.

"حدثان" من المستوطنين في الخليل يقتلان فلسطينياً "على سبيل التس

> ■ الخليل (الضفة الغربية) - أ ف ب، رويترز -اوقفت الشرطة الاسرائيلية أمس ثلاثة مستوطنين في الخليل في الضفة الغربية بتهمة ضرب فلسطيني والتسبب بموته، ونلك خالل مطاربتهم له رعلى

> وكان الشلانة في سبارة قرب مستوطنة بيت هاغاي الى الجنوب من الخليل عندما شاهنوا القَاسطيني عبدالمجيد خالد أبو تركية (١٥ عاما). وقالت الشرطة أن أحد الركاب أخرج عصا خشبية من نافذة السيارة وضرب بها عنق الضحية وأيد العتدون بالفرار بالسيارة، فيما أكد افرائيم هيب أحد الستوطنين من بيت هاغاي أن سبعة أشخاص كانوا على متن السيارة.

واوضحت الناطقة باسم الشرطة ليندا مينوحين أن المُسْتوطنين الشلاشة وبينهم قاصران (حدثان) اعترفوا بفعلتهم لكنهم اتهموا بعضهم البعض والمسؤولية. وسيتم الافراج عن الثالث الذي كان عُقُود السَّيَارَةِ، أَذَ لَم تُوجِهِ النِّهِ أَي تَهِمَةُ حَتَّى هَذَهُ أَلْرُحَلَةَ مِنَ الْتَحَقِيقُ. وَأَضَاقَتَ أَنْ حَبِسَهِم عَلَى نَمَةً التحقيق سيمند ليوم اضافي من دون ان تحدد هويتهم ومكان اقامتهم دبسبب الطابع الحساس

والمستوطنون الشلافة من بيت هاغاي حيث يلتحق القاصران باصلاحية مختصة بوالراهقين النين يعانون من مشاكل، وجرى توقيف الثلاثة عقد تحقيق قام به جهازا الشرطة الاسرائيلي

وقال المستوطنون الثلاثة للشرطة انهم ارادوا «التسلية» ونفوا أن يكونوا سعوا إلى قتل ضحيتهم الذي كان يعمل في المستوطنة. ووصفت الشرطة عَمَلُهُم بِأَنَّهُ وَشَغْبُ مُحَضَّهُ فَيِمَا دَانَ رئيس الوزْراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو الهجوم ووصفه بانه **حجريمة مروعة**، وتعهد بتطبيق العدالة. وتجمع أفراد من عائلة الضحية وفلسطينيون

أخرون امس في مكان الجريمة حيث وضعت أغصان من الرّيتون تكريما للضحية الذي نقلت جشتة الى معهد الطف الشرعي في تل أبيب لتشريحها بحضور أطباع فلشطينيين، علما أن التشييع سيجري اليوم. وقال فلسيطينيون أن الضحية أب لاتنى عشر طفلا. وحنن أحد اقرباء الضحية ويدعى ياسر ابو يُركيةٍ مِنْ احتمال قيام اعمالُ عِنْفَ. وقال لوكالةُ وَفُرَانْسِنَ مِرْسَ فَي قَرِيةَ الْعَائِلَةِ قَرِبِ الْخُلِيلِ: «سَنْرَى

قريبا نتائج عملية القتل هذه. . وروت نور (١٩ عاما) ابنة الضحية أن مستوطنين سبق أن هاجموها مع رفاقها على طريق مدرستها الواقعة على بعد أربعة كيلومترات من القرية. وقالت ان والمستوطنين يريدون طريناء.

ووصف الامين العام لمجلس الوزراء الفلسطيني احمد عبد الرحمن قتل الفلسطيني بانه مجريما وحشية تضاف الي السجل الإجرامي للمستوطنين ولجيش الاحتلال الاسرائيليء معتبرا انها وتكسف الى اي مدى اصبح المستوطنون يشكلون خطرا على المواطنين القلسطينيين، وتؤكد انه لا امكانية لوجود سلام بوجود الاستيطان والمستوطنينء

وأضاف: «أتت هذه الصريمة بعد أيام قليلة من قرار الجيش الاسرائيلي تشكيل ميليشيات مسلحة للمستوطئين وهو القرار الذي يعتبر تشجيعا ودعما لهم للاستمرار في ممارساتهم الأجرامية من يون

واشبار في هذا السيباق الى «تصاعد الإعمال الاجرامية للمتطرفين اليهود المتمثلة في حوادث طعن الفلسطينيين في القَّدس المُحتلة، والتيُّ شهدت تزايدا اخيرا والله الى مقتل فلسطينيين اثنين واصابة عند

ودعاً عبدالرحمن الى «تدخّل دولي فوري للضغط على حكومة اسرائيل لفرض قيود وضوابط على ممارسات المستوطنين العنصريين، محشرا من ان والسعب القلسطيني لايمكن له السكوت طويلا على هذم الجرائم.

وقال طارق زيد قائد الشرطة الفلسطينية في الخَلْيِل ان الحَادثُ هو مشال جِنْيد على السَياساتُ الاسترائيلية القائصة على الهجمات المستمرة واليومية. واغلق التجار القلسطينيون متاجرهم في قلب المُليل لحتجاجاً على الحائث.

ودان التاطق باسم مجلس المستوطنات اهارون دومت هذا الاعتداء وطالب بمحاكمة مرتكبيه. وقال: دادًا صدقت المعلومات التي افادت أن من قبتلوا العربي (...) سلموا انفسهم فسيطالب مجلس المستوطِّنين بتطبيق القانون حرفياء. واعتبر بومب في بيان ان هذه العملية وتشكل انتهاكا للوصايا العَشْر التي تمنع القتلَّ، وهي تلحق الاذى بنضالنًّا فَى النَّفَاعَ عَن اسْرائيل الْكبِرِّيِّ، وقال ناطق باسم الستوطنين: «عرفنا إنهما كانا يعبثان (...) وانتهى

ولفت الى أن دما تقوم به هذه

الحماعات المتطرفة في اسرائيل

يحول عملية السلام آلى قصور

من الرمال تحهار من اول هرق، ومه الأسف فأن أنصار هذا الاتجاء

المتطرف ليسبوا من ابناء المنطقة

بل من القادمين اليها من الخارج،

البيار أن رعلى الدكوم

الاسرائيلية ان تسرع في إعادة

انتشار قواتها وتحقيق الأنسحاب

الثالث وكذلك الدخول جديا في

مفاوضات الوضع النهائي على المسارين السوري واللبناني، ولدى الحكومة الإسرائيلية

الَّحْدِارِ، قَادًا ۗ ارانت الحصُّولُ عَلَى

تأييد اليمين المتطرف والأحراب

التينية سوفٌ تمضي في المراوعة

وهذا ما يحدث الأن حتى يوم ٢٩

حزيران (يوليو) المقبل، ويعد نلك

تنغض الكنيست الإسرائيلية لمدة

ثلاثة أشهر تدخل خلالها الحملة

الانتخابية في أميركا في نروتها، وكنك الانتخابات الاسرائيلية.

وفي غياب الكنيست لن تستطيع

استرائيل اتضاد اي خطوة نصو

وردأ على سؤال عن مستقبل السلام في المرحلة الراهنة قال

الذَّالَم تَقْبِلُ الْبِادِرَةُ الْأُمْيِرُكِيةُ سَتَضِيعَ فَرْصَةُ الْفَاوِضَاتُ مِعْ سُورِيةٌ ولبنان '

الباز: لن نسمح أبدا للأقليات المتطرفة في اسرائيل بالتحكم في مصير السلام

□ الاسكندرية - دالحياة،

💻 دعا النكتور اسامة الباز مستشار الرئيس المصري للشؤون السياسية أسرائيل الى قبول المبادرة الأميركية كما هي دون إبطاء ولأنه بدون نلك سيتردى لوضع في الارض الـ واسرائيل، وقال: «إذا لم تتحرك اسرائيل في الإنجاه الصحيح خلال أيام معدودة قلن يكون هناك أمل في التحرك على المسارين اللبنائي والسوريء

وتُحَدِثُ النَّارُ مساء اول من أمس أمام المؤتمر الدولي للأتحاد العالمي لرؤساء الجامعات الذي انعاقبُد في مدينة الاسكندرية، وشيد على أن صصير دائماً تعبر عن تقيديرها للولايات للتحدة لأهتمامها بتقديم مبادرة تسير خطوطها الرئيسية في الاتجاه الصحيح وكذلك الاوروبيين وهم اقدر أمن غيرهم على التعرف على حقائق للواقع والارتباط بين الامن

والسلام في الشرق الاوسطه: ولفت ألى انه دلا يجسور أن يُحْدَدُ مصير السلام في اسرائيل خُسرْنِ له آربعية اصلوات في الكنيست او أن يترك مصير اسرائيل في يد فئة متعصبة تتمسح في الأصولية الدينية لكى تصل الى ما تعتقد أنه حق إلهي

صرف النظر عن حق الشعوب بأن ارض اسرائيل لإحدود لها، الاخسرى وهم يعسرفون أنهم لن يستطيعوا الحنياة الا اذا كانوا ﴿ الإقلياتِ المنظرفةِ في اسرائيل في

مقبولين من جيرانهم، واضاف البار: دإن عبدا من الاسسرائيليين يتصورون ان حقوقهم تتفوق على حقوق العرب وسياسية، ويجرون مقارنة بسبب اعتقادهم بعنصس التفوق العسكري، وحنر اسرائيل من الاعتقاد بتفوقها العسكري على العرب، وقال: دانها قوية عسكرياً لكن هناك في المقابل قوة عسكرية عربية منطورة، والسلاح النووي لا يصلح للردع لأن استرائيل لو فكرت في استخدامه سيكون نلك. انتصاراً، فإلقاء قنبلة نووية على أي مدينة عربية معناه اصابة أسرائيل بالاشتعاع النووي»

التفوق الأقتصادي النوعي التكسنولوجي والثقسافي

وعن وجود اتجاهات متطرفة بي استرائيل، قال السار: «إن المجتمع الاسرائيلي يشهد منذ ١٢ عاما نموا في التوجه الاصولي السلفى والمتتعصب الذي ينادي

وشعد على أن دالسعلاح النووي

لديهم محرد سلاح لتخويف

العبرب، واسترائيل تحساول أن

تستبيدل بالتفوق العسكري

اجرى محادثات مع فاتشيت شملت الجزائر والسودان

لندن: عبدالمجيد يطالب أوروبا بدور أكبرفي عملية السلام

□ لندن - دالحياة،

■ أعرب الأمين العام للجامعة العسربيسة الدكستسور عسصه عبد المحيد في لنَّدَن امس عن الرَّياح الجَامِعة للموقف الذي لتخنته بريطانيا خلال رئاستها الحالية للاتحاد الأوروبي في مُحاولة وقف الجمهور الراهن في عملية السلام وطالب اوروبا بأن قُلعب دوراً سياسياً نشطاً في هذا ألما

أ وقالت وزارة الخسارجيسة البريطانية ان ذلك جاء خسلال الإجتماع الذي عقده الدكتور عبدالمحيد في لندن مع ديريك

الخارجية المختص بشؤون الشرق

وتعهد قاتشيت من جانبه بأن تستمر دول الاتحاد في جهودها للعمل على استثناف اللَّفَاوضَات الفلسطينية - الإسرائيلية وتنفيذ الاتفاقات وكنذلك التوصل الى سلام شامل في المنطقة. وتبادل الجانبان ايضاً

وحمات النظر في شأن الوضع في الجرائر، وقال فاتشيت أن من مصلّحة الجزائر ان تتعاون مع مقرر الامم المتحدة الخاص هناك وشملت المسابئات السودان في ضسوء الأوضياع الراهنة مناك والأوروبية.

فسأتشسيت وزير الدولة للشسؤون ومستبل التسوصل الى تمسوية للمشكلات القائمة. واشار الوزير البريطاني في هذا الصند الي المؤتمر الذي تعقده منظمة دامغاده في لاهاي لمدة يومين للبحث في الوَّصْع الْراهِن في السودان وكذلك المقترحات الخاصة بدعم جهود السلام في السودان وسيحضر

ومن المقسرر أن يجستسم

فاتشيت هذا للؤتمر الذي يستمر

عبدالجيد مع وزير الضارجية البسريطاني روبن كسوك لبسحث قضاباً مماثلة وكنلك أزمة لوكربي والعلاقات العربية - البريطانية

الدول العربية تطلب من الجمعية العامة منح بعثة فلسطين حقوقاً كاملة

■ نيويورك (الأمم المتحدة) -أف ب - طلبت مجموعة الدول العربية في الامم المتجدة عقد بورة للجمعية العامة للامم المُتَحدة تخصص لتحسين وضع يعثة المراقبة القلسطينية في الامم المتحدة واكد مندوب بعثة

المراقبة الفلسطينية في الامم المتحدة ناصر القدوة أول من امس ان مجموعة الدول العربية. كتبت لرئيس الجمعية العامة للامم المتحدة هنادي اوبوفينكو لحقوق الدول الاعضاء، باستثناء طالبة عقد دورة والاسبوع القبل حق التقض في الامم المتحدة. ومن الافضل بوم الاربعاء ٢٤

حزيران، (يونيو) الجاري. ونكر سيلوماسيون غربيون ان مشروع القرار الذي سيطرح خلال الدورة يطلب منح السعث الغلسطينية رحق وقأ مماثلة

نور (١٢ عاما) ابنة عبد المجيد ابو تركي تدعو للانتقام من قتلة ابيها (رويترز)

حتى تكون منتجا للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة الجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكتروني 1990،1995، 1997،199

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :-

الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٣ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٨٩

AL HAYAT THURSDAY 18 JUNE, 1998 ISSUE NO 12889

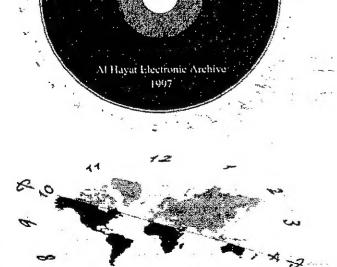
أخبار : الأخبار العربية والبولية

O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية : O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات

O علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصمفحات قضايا وأفكار وتراث.

- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض النول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أبوات البحث اليوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.



السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أمير كياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للأفراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكتتوش مع سواقة اقراص ليزز (CD ROM DRIVE) □ ٨ ميغابايت رام (RAM) □ نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدة اللغة العربية

[- ٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيد من العلومات الاتصال بـ: الدكتورعماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO. KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com



الأميرعبداللهدشن

مدينة جامعية في مكة الكرمة

ومسحد جامعي وتبلغ نققات هذه

المرحلة ٧٠ مليون ريال (١٥٢

وتفقد الأمير عبدالله مباني

الكليات الجديدة التي أقيمت على

مساحة تقدر بتحو حمسين الف

متر مربع، وتستوعب القي طالب

وتضم الباني ٧٥ فضَّلاً تراسياً

وتُوجِه ولي العهد الى متوقع مشروع المرحلة الثانية للمسنة

الجامعية والتي تنفذ الآن، وأزاح

كلية التربية وكلية الطب والعلوم

الطبية ومفهد اللغة العربية لغير

الناطقين بها، ومركسر اللغبة

الانكليزية والمكتبة المركزية والمركز

من مستريع المدينة الجامعية

بنحو ٢٧٠ مليون ريال. واطلع

ألامير عبدالله بن عبدالعريز على

المجسم الخاص بالمنينة الجامعية

واستمع الى شرح مضصل عن

مراحل التنفيذ. وحضّر ولى العهد

الاحتفال الخطابي الذي أقامته

خامعة أم القرئ وأختقالا تظمه

وقدرت تفقات المرحلة الثاثية

الثقاقي للشناطات

وتشمل للرحلة الثانية مبائي

الستار عن اللوحّة التنكارية.

مليون دولار).

125 TO

٨ ملفات في استجواب وزيرالداخلية الايراني

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ اکسد نواب ایرانیسون ا دالحياة، ان محاور استجواب وزير الداخلية عبدالله نوري الاحد المقبل ستتوزع على ثمانية أُولِفَاتِ اسْأَسِية، بِينَهَا «تَقَصِيرٍ» الوزارة في مواجهة أحداث اصفهان ونجف أباد والتحركات المؤيدة لآية الله حسسين علي منتظري، وعدم تنسيق فوري مع وزارة الاستخبارات قبل تعيين يعض المسسؤولين في الوزارة والمحافظات، وفي ما يتعلق بمسائل أمنية في مناطق ذات

ويعد المحافظون بجنية لتكون

جلسة استجواب وزير الداخلية والتصويت على سحب الثقة به حاسمة، تفضي الى حجب الثقة عنه وعزله، فيما بدا ان الرئيس محمد ضاتمي والقريبين اليه داتها اكثر تمسكا بمثول الوزير أمام البرلمان وتقديم توضحياته رَّداً على الانتقادات التي ستوجه اليه، وكان خاتمي واثق بأن رالتنصبويت سبيكون لمملحنة إلوزير. ويدرك الرئيس ان تجديد الغالبية النبايية ثقتها بوزير الداخلية سيمنحه قوة اضافية للاستمرار في نهجه، وسيعزز مكانة الحكومة سياسيا وشعبيا، ويضع حدأ ولو موقتاً للحملات السيآسية والنيابية والاعلامية والمنظمة والموجهة، ضد عبدالله نوري الذي يعسد أحسد أقسرت القريبين الى خاتمي في الحكومة. وتجديد الشقة يمكن أن يثنى المحافظين عن الاستسسرار في تصعيدهم، علماً أن أوساطاً سياسية تشير الى ان حملة المحافظين لعزل وزراء لن تتوقف عند نوري اذا نجحوا في إقصائه، وستطاول وزير الارشاد عطاء الله

مهاجرائي. وكان ٣١ نائياً من الغالبية المصافظة في البيرانان قيدميوا عريضة الى رئيس البرلمان علي اكبر ناطق نوري لاستجواب وزير الداخلية والتصويت على سحب الثقة وحددت جلسة الاستجواب ألاحد المقبل.

ونكرت المصادر أن الملف الذي أعده المحافظون يتضمن ثماني

طائرة أردنية في طهران

للمرة الأولى منذ ١٨ سنة

طهوران - أ ف ب - أفادت الصحف الايرانية أمس أن شركة

الخطوط الجوية الملكية الأربنية عاويت أول من أمس رحلاتها الى

طهران، بعد توقف استمر نحو ١٨ سنة. وأفادت «وكالة الجمهورية

الأسكامية، للأنباء الايرانية أن وزيري النقل والأوقاف الأردنيين سامي

قموة وعبدالسلام العبادي كانا على متن الرحلة الأردنية الأولى أول من

أمس. وأضافت أن وزير النقل الايراني محمود حجتي نجف أبادي

وقع مع نظيره الأردني اتفاقاً يسمحُّ للسفن التجاريَّة في البلدينَّ

يذكر أن الرحلات الجوية المباشرة بين البلدين توقفت عام ١٩٨٠

مع بداية الحرب العراقية - الايرانية (١٩٨٠ - ١٩٨٨)، وكان البلدان

أعادا عام ١٩٩١ العلاقات الديبلوماسية بينهما التي قطعت قبل عشر

باستخدام التسهيلات في مرافئ البلد الأخر.

عمدة طهران خلال توقيقه قبل قضايا اساسية تثير غضبهم وتدفعهم للمطالبة بعزل نوري من نحو شهرين وتشكيل لجنة دعم الوزارة ألتى باتت الأكستس آثارة للجدل، خصوصاً أن أحد كسار كسوادرها رثيس بلدية طهسران

غلامحسين كرباستشى بدأت محاكمته. والقضايا الثماني هي: تقصير وزارة الداخلية في مواجهة التحركات التي قآم بها مؤيدو منتظري في اصلفهان ومسلقط , أستَّه نَجِف آباد، وتعسين مسؤولين في مواقع حساسة من سساور مع وزارة الأستخبارات، وعدم النزام الوزير توصيات المجلس الأعلى للأمن القومى الايرائي بتغيير بعض صلاحبات النوابء. المسؤولين، ووضّع شخصيات تفتقد التجربة والخبرة في مواقع ذات طابع سياسي واجرائي مهم، مما أدى الى «تعطيل كنشير من البرامج، وأتهام مساعد وزير الداخليسة مسصطفى تاج زادة بإعلان مواقف من شانها أنّ تثير تُوتراً، والأمر ذاته بالنسبة الي

بِالْقَانُونَ فِي الحِفْاظُ عَلَى مطار المدينة، وملاحظات سلبية تتعلق بدور محافظ اصفهان وقائمقام نجف أباد خلال الاحتجاجات الأشيرة، وقضية الأمن على الحدود مع ألدول المجاورة. وسيقتح النواب المصافظون ملف دعم ورير الداخليسة علننا

محافظ أورمية المتأخمة للحدود

مع تركياً والعبراق، وإخلاله

ً وأعلن الرئيس ان ما سيجري سيدعم الممارسة الديموقراطية وممارسكة كلّ سلطة في الدولة صلاحياتها الكاملة التي يكفلها النسبتور، وهذا سيستاهم في تجذير الشفافية السياسية

وسيشكل نجاح المحافظين في حبجب الشقية عن وزير الداخلية

الذي بات أول خــصــومــهم في حكومة خاتمي، كسبأ سياسياً كبيراً لهم، على رغم ان النائب المصافظ البارز أحد موقعي عريضة الاستجواب محمد رضآ باهنر شدد على أن الأمسر لا يستهدف حكومة خاتمي ولا يندرج في اطار أي خطة مزعومة، للضفط على الرئيس، واكد ان البرلمان «يمارس حقه الدستوري واستجواب وزير الداخلية أو يسسره من الوزراء هو من

وأشار باهنر الى أن النواب لم لجأوا الى جلسة الاستحواب والتصويت على الثقة الالأنهم لاحظوا مشكلات محقيقية، ولم يكونوا ليطلبوا الاستجواب ألو أَن الوَّرْيِرِ نُورِي استَـــَجَــَابُ في مرات سابقة طلبات اللجسان النيابية بحضور بعض جلساتها وتقديم التوضيحات المطلوبة في

وكأن باهنر عضو هيئة رئاسة البرغان اراد ان يلفت الانتسام الي عسدم اكستسرات نوري بالنواب وتصاهله مسلاحية البرلمان في مراقبة اعمال الحكومة ومدى انسُـجـام سياسات الوزراء مع البرامج التي منحوا الثقة على

وعلى رغم ان أنصبار خياتمي فى الأوساط السياسية والجامعية والصحافية يبدون قلقين الداخلية والذي يترامن مع محاكمة كرباستشي وصدور قرارات بتعطيل صحف محسوية على التيار المعتدل، فإن خاتمي يبدو أكثر تصميماً من غيره على جلســة الاســـتــجـــواب، وليس مستبعداً ان يجمن الجلسة ويقدم دعماً صريحاً للوزير.

🗆 مكة المكرمة – عبدالعزيز نجم الدين ■ دشنَ الأمير عبدالله بن

عبدالعزيز ولى العهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطنى السعودي المرحلة الأولى من المسنة الجامعية التابعة لجامعة أم القرى، الواقعة في حي العابدية في مكة الكرمة امس. وطاف ألامير عبدالله بن عبدالعزيز في الكعية المسرفة وصلى ركعتين في المسجد

طالب على جوانب الطرقات لاستقبال ولي العهد الذي توجه بعد ذلك الى ألمبينة الجاسعية الحديدة وأزاح الستار عن اللوحة ، التذكارية ايذانا بافتتاح المرحلة الأولى من المدينة الجامعية، التي تتنضمن عدداً من المشاريع الإكسانيميسة والمرافق العساسيا والخنصأت والسند التنصويلي ومرافق لتخزين المياه وضحها ومحطة كهرباء ومحطة للصرف الصحي والتبريد، ومواقّف سيارات أضافة الى مسان نموتجب لكلية الشريعة والتراسيات الاستلاسيسة وكليسة

اهالي مكة الكرمة.

🛘 صنعاء – رالحياة،

والقنسة البمنية – السنعودية في صنعاء أمس جولتها الثانية منّ المحائثات التى تتعلق باستكمال ترسيم الحدود بين البلدين.

الممارسة النيموقراطية والعمل

المؤسسني داخلها وسيطرة

القيادات الأولى واستحوادها على

كل شيء اصافة الى افتقارها

التنظيم بسبب قدم القوانين

والتيفيز تعاية التي تعظيل ففي

ويزيد عييد المنظمات غيير

او منظمات انسانية متخصصة

اخْرى، أضافة الى منظمات يعنى

بحثقوق الانسان وقضايا

النيموقراطية والثقافة والدراسات

وشهد المؤتس خلافات واسعة

على مشيروع قاينون للمينظمات غير

الحكوميية تعبتيزم الحكومية

اصداره وعلى شبكة للمنظمات

غير الحكومية اليمنية تتولى لجنة المنظميات في المجلس

والبحوث.

احتماع للجنة القانونية السعودية -اليمنية

مؤتمرالنظمات غيرالحكومية في اليمن :

اتهامات بالاختراق وتقاسم النفوذ

■ بدأت اللجنة القسانونيسة ويرأس الوقد السعودي في

الوزراء النكتور مطلب النقيسة الذي صرح الى الصحافيين بأن اللحنة ستستكمل محابثاتها التي بدأت في الجولة الأولى في شبان وعقبت الجولة الأولى في جدة قبل أيام ورأس الحابب اليمني وزير الشؤون القانونية السيد

عبدالله لحمد غانم اللجنة وزير الدولة عضو مجلس

🗖 صنعاء – مراد هاشم

🗷 انهم مشاركون في مؤتمر عام للمنظمات غير الحكومية في البسمن الحكومسة والاحتسراب والتنظيمات السياسية باختراق عشرات المنظمات الإهلية وتقاسم النفوذ فيها والسيطرة عليها ممأ ادى الى وانصرافها عن اهدافها وتعرضها للأنشقاقات ه الانقسامات».

ووجسهت في المؤتمر الذي يشسارك فيه مندوبون من ٥٠٠ منظمة بمنبة ودولية ويختت اليوم، انتقادات شديدة الى اكثر من ٣٠٠ منطقة غير حكومية ملايين الدولارات التي قدمتها اليسها منظمات بوليسة ودول مأنسحة ورجال اعمال يمنيون ويسبب سيطرة دعناصىر غير نَّزُيهِـــةُ ولا تُملكُ الكفساءةُ، علَّى

وقال الأمين العام للمعهد

اليمني لتنمية السموقراطية السيد حمود منصر أن غالبية هذه المنظمات ولا تزال في دائرة التبعية للحكومة والأصراب، وتعماني ازملة بسبب غيساب

الأستشاري التي يراسها النكتور عبدالعزيز السقاف، الدعوة إلى انشائها فيما تعارض ذلك وزارتا التامينات والشؤون الاحتماعية المشرفة رسيمنيا على هذه المنظمات. ويشتارك في المؤتفر مندوبون

من منظمات عير حكومية من. الولايات المتسحسدة وكندا وبريطأنيا وفرنسا وإيطاليا والتنصارك والمانيا والسويد وعلمت دالحياقه من مصادر

مطلعة أن الدول والمنظعات الملنحة ايدت تشددا بالنسبة الى تقديم المنح والمساعدات، خلال الاجتباء أت التي عقيد في حصصور ممثلين عن المنظمات

وفدايراني يناقش في بغداد ملفالأشري

🖷 ئىغتىداد - 1 قىنى - بدا توفتىد ايراني في بغداد أمس متصادثات في شان ملف اسرى الندرب، احد الرر العوائق التي تعترض تطبيع العلاقات بين العراق وايران، بعد عشس سنين على انتهاء الصرب سنهما (۱۹۸۰ - ۱۹۸۸).

وقال بيبلوماسي في السفارة الايرانية في بغداد لوكاله مغرانس برس، أن دالمصابئات مع الجانب العراقي تشمل كل القضايا المعلقة ووصل الوفيد الإيراني الذي يضبم ثمانية إعضاء برئاسية

رئيس لجنة شيؤون الاسيرى التابعة للجيش الجنرال عجدالله نجفي الى بغداد اول من امص في زيارة تستفر اربعة ايام واستانف البلدان في نيسان (ابريل) الماضي تبسادل اسسري

الحرب لاغلاق ألملف نهائياً، وبين الثاني والسابع من نيسان تبادلا ١٩٥٤ اسير حرب عراقياً و٣١٩

🗖 الرباط – والحياة،

🗆 واشنطن، الدوحة - دالحياة،

الولايات للتحدة وقطر

■ اجرى الرئيس بيل كلينتون ونائبه ال غور ليل

اول من أمس محادثات مع ولي العهد القطري الشبيخ

حمد بن جاسم بن خليفة ال ثاني، تناولت العراق

وقضايا أخرى اقليمية أضافة أنى العلاقات بإن

وأفاد الناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماكوري

إن كلينت ون وال عور أشادا بالعلاقة الوثيقة

خَصُوصاً على صعيد التعاون في مجال النفاع، بين

وزاد ماكوري أن المحادثات مكانت فرصة لينقل

الرئيس ونائبه الى ولي العهد اشابتهما بالعلاقة مع

قطرة واضاف انهما واشادا ايضا بالتعاون الذي

لمسانه من حكومة قطر في مجال النفاع. وشعلت

المتادثات قضايا تتعلق بالامن الاقليمي، مع تركير

على العراق، وجرى تقويم لتطورات أخرى في

المنطقة. وطلب الرئيس من ولي العنهد أن ينقل

أخلص تمنياته إلى أمير قطر، مشيراً إلى أن ما

تحقق منذ اجتماعه بالأمير الشبيخ حمد بن خليفة ال

ثَّانَى الْعَامِ الْمَاضَي يدعو الى الاعتزاز بالطَّرِيقِةِ التَّي الْدَهْرِتُ بِهَا هذه العلاقة وتطورت لتَّصيبح حراءاً

 انخفض عدد العراقيين القيمين في الغرب في شكل ملحوظ، وفيما كان يقدر بالآلاف لم يعد

يتجاوز الآن بضع منات. بين هؤلاء طلاب يتابعون الدراسة في جامعات الرياط والدار البيرضاء، وموظف ون يع ملون في المنظمات الاقليمية التابعة لجامعة الدول العربية أو المنظمات الدولية، ورجال أعمال يزاولون التجارة ومقاولات البناء أو يعملون في قطاع السياحة. وَهَنَاكَ آيضًا فَنَانِينَ وَمَنْ حَافَيْنِنَ، وتَفْسَر أُوساط الْحِنَاكَ آيضًا فَنَانِينَ وَمَنْ حَافِينَ وَتَفْسِر أُوساط الْحِنَاكِينَ إِلْعَالَ الْعَنْ الْمُعْرِبُ تُراجِع عنديهم بالتراماتهم ازاء بالأدهم، وفي مقدمها العودة الى العراق الداء الخدمة العسكرية الاترامية أو تفقد العائلةِ، والتشدد الذي يواجهه كثيرون من العراقيين

في الحنصول على تأشيرات للسفر الي النول الأوروبية أو الولايات المتحدة جعلهم يفضلون الهجرة الى بلدان أخرى. يقول أحد العراقيين ان مقتل الديبلوماسي العراقي عرب مؤيد في ظروف غامضة في ضواحي الرياط بداية حرب الخليج جعلهم اكثر حذراً في تحركاتهم، خصوصاً في ضوء ارتباط المغرب والعراق بعلاقات متميزة حالت دون إبواء معارضين

باستثناء ما يتعلق بالمباسرات التي تقوم بها منظمات يم غربية لدعم الشغب للعراقي عبر القديم وسناعدات. "السائية " وموقف السلطات الغربية بيدو اكثر تشدداً في مواجهة أي تغلغل أو استخدام لأراضي للغرب في نشاطات سياسية غير مشروعة. وعلى رغم ارتباط أحزاب مغربية بعلاقات وثيقة مع السلطات العراقية وحزب «البعث» الحاكم في العراق، فإن تأثيرات حرب الخليج انعكست في تقلص الزيارات ألتى كانت تقوم بها وفود مغربية للعراق، أو وفود العراقية ترى أن هذه العلاقات لا تطاول الخساعها، ﴿ البلاد، وتأمِل بعجي، اليوم الذي يرفّع فيه المطرُّ للله لِنِلك يعارض أفرادها فشاطات تجارية أو ثقافية مثل الشيعب العرزاقي: ﴿ رَا

الساسسياً في موقفنا من الأمن والتعاون في الخليج، .. واستقبل ولى العهد القطري فيدمقر الماستة والسطن السفيس توماس بيكرينة مساعد ورر الخارحية الاميركية للشؤون السياسية ومسؤول أخرين في وزارة الخارجية.

الى ذلك، اعتبر برلمانيون بريطانيون يزورون الدوحة أن قرار أمير قطر اجراء انتجابات ملايا رخطوة منه منة، وقال رئيس وفيد لجنة الشوون وحمود الخارجية في البريان البريطاني النائب إين راق ل والحياة؛ وندعم هذه التحرية الشجاعة، وراي

انها دجيدرة بمساندة الجميعة. وبعدما نوه بعلاقات بلاده مع اليوحة ووسفها مانها وتاريخية وشعد على واهمية يطبيق الغراق القرارات الدولية، واكد انه وعندما تستجيب بغدار القرارات الدولية والقضايا الانسانية (الاسرى والمفقوسين الكويتيين) فإن العالم سيببتجس طلب

العراق رفع الحظره. ودعياً روس الحكومة الاسرائيلية الي احدراً التعهدات التي التزمت بها الحكومة السابقة والد الى أن عملية السلام في مازق بسبب موافف رأس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانيا هو ونكران

وفود "البعث" قليلة في الغرب والجالية العراقية تتحرك بحذر

كلينتون ينوه بالتعاون الدفاعي مع قطر

ولايزلل سيباق فياستنيون ومشقفون عراقيون برتبطون بعلاقات جيدة مع التقفين الغاربة، يعنون الى فترة ما قبل الحرب، حين كانت تجمعهم ووابط في مجالات النشر والأدب والشعر والمهرجانات

في مدينة الدار البيضاء، العاصمة الاقتصابية المغرب، ينعكس الحضور العراقي في اسماً ميّان ومراكز تجارية ومقاه ومطاعم شرقية، إذ إطلق مقاولون عراقيون اسماء مثل جاسم وكاظم وجابر وشاكر على عمارات شاهقة شيدت أخيراً، لكن الازمة التي يعانيها قطاع البناء انعكست سلبا على توسع هذه المشاريع التي كانت بدات في الرياط وفي القنيطرة وطنجة وتمارة جنوب العاصمة، وفي مناطق أخرى وتحول عراقيون إلى الشباء مزارع في المناطق الريفية في حين اختار أخرون مهنا مثل صناعة النسيج والخدمات ومجالات النشر عبر

تأسيس بعض الطابع أو تقديم خدمات اعلامية إ ويملك احد العراقيين في الرياط أهم شركة للانتاج التلفزيوني في المغرب، ترصد الظواهر الثقافية وتعد أشرطة عن الماثر التاريخية للمغرب، وكذلك مهرجان الفولكلور في مراكش. وعلى رغم أن بعض العراقيين أسس شيركات بالتعاون مع وسطاء حفارية في قطاح السجاحة والخدمنات فأن الأس يقتصر على مشاريع مجدودة في طنجة وبعض التاطق السياحية واللافت أن العواقيين في العرب يحتفظون بالجنسية العراقية، اضافة الي جنسيات . أوروبية اكتسبوها عبر الاقامة خارج بلادهم الكن حضورهم يكون لافتأ في المفلات التي تقيمها السفارة العراقية في الرياط، أو في مهرجانات يحييها الفنانون العراقيون الذين يزورون المغرب.

الاحساس بالمرارة والحزن يطبع أي حديث مع

علىصالح يجدد

دعمه رفع الحظر

■ صنعاء - «الحياة» - جنّد

الرئيس اليمني على عبدالله

صالح وقوف بلاده إلى جانب

الشعب العراقي ويتعها والجوود

المتواصلة الرامية إلى رفع المعاناة

التي يعيشها شعب العراق في

ظل الحصار الجائر الفروش

علية منذ تحق ثماني سنؤاته ألله

الرئيس اليعني، مساء أول من أمس، نائب الرئيس العيرافي طا

ياسين ومنضسان الذي سنلع

حسين، أكدت مصادر مطعة أنها

وتتعلق بالمستجندات العربية

خصوصا مسالة القمخ العربية

التي أكدت اليمن حرصةًا على أن ا

العداق بما يعنن التيضياس.

وتناولت الرسيالة ايضا

العملاقيات بين العراق وسجلس

الأمن في ضوء الاتفاق الأخير باين "

بغداد واللجنة الخاصق للكلفة

نزع أسلحة النصار الشامل

العراقية (اونسكوم).

تعقد موسعة من دون استبتاء

العربية ويسد و عدوا العدالة

رسسالة من الرئيس

التكومية في اليمن على ٢٠٠٠ منظمة غالبيتها أنشئت بعد تحقيق الوحدة اليمنية في ١٩٩٠، وهي أما نقابات واتجادات مهنية

العراقيين في المنتبيات المغربية، لكن عالبيتهم تفضلًا

---- اتفاق للتعاون بين العراق ومصر

بوسوفاليوك التقى طارق عزيز والصحاف

العراق.

وزير الشارجية العراقي السيد وأضاف أن الإتفاق وتمرة التفاهم المتبادل والرغبة في رفع

استجابة العراق مطالب اللجنة الحظر النقطي اعتباراً من تشرين المخالات،

تمثل القطاعين النسجساري

كربغبداد جرأ فدب - اعلنت «وكالة الأنباع العراقية، الرسمية أن فائب رئيس إلون إع السبيد طارق عِزين إجرى إمس محايثات مع المؤفِّد الروسي نائب وزير الذَّارِجِية فيكِتُور بوسوفاليوك، تَنْاؤُلُتُ الْعَالَاقَا الْعَالِ الْعَارِ الْعَارِ الْعَارِ الْعَارِ الْقَالِ انتبدي تعاونا تاما لتنعيذ واللجنة الخناصية التأنعية للامم التراماتها عبر ازالة اسلحتها المتحدة المكلفة نزع اسلحة الدمار المحظورة تمهيداً لرفع الحظرء. ` الشامل العراقية (أونسكوم).

واوضحت الوكسالة ان بوستوف اليتوك، الذي وصل الى بغداد معساء أول من أمس، بحث مغطارق عزيز في مستجدات العلاقة بين العراق ومجلس الامن واللجنة الضاصية خصوصا المتحسانفات البتى اجسراها طازق عزيز مع رئيس اللجنة ريتشارة يتلرقي بغداد الأسبوع الماضيء والني أدت الى الاتفسياق على دجيدول زمني، مينته شهران. لتسريع التحقق النهائي من نزع الاسلجة العراقية المنظورة. كما أجرى بوسوفاليوك محالثات مع

محمد سعد الصحاف وأضسافت الوكسالة انطارق عزير داشاد بعالقات التعاون والصداقة بين العراق وروسيا وبالنور التشط لروسيسا في الشبروعة، مؤكداً أن والوقت حان للعمل النشط من أجل رفع الحظر الجائر عن العراق بدءاً من تطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧، التي اشتسرطت لرفع الحظر النقط

وكان بتلر اعرب قبل مغابرته مغداد عن ثقته باحتمال رفع آلاول (اكتوبر) المقبل، في حين وضف طارق عريز مهمته بانها دانقراخ واسع،

وشيد بتلن في ميؤتمر صحافي عقده قبل مغايرته الكويت أول من أمس، على ضرورة تعاون العراق في شكل ا تام مع الامم المتحدة لتامين نجاح والصناعي.

العملية للتسارعة لنزع سلاهم ولكسأن على العراق وأن يتخلص تحت اشراف بولي من كل صاروخ زيت جاوز منداد ١٥٠ كله، وَمِنْ الاستحة الكيماوية والبيولوجية ومن وسائل صنعها، على بغداد

ودافع مسجسداً عن زيارته الكويت بعسد بغسداد، والتي انتضتها وسائل الاعلام العراقية واتهمته بتجاوز صبلاحياته عبر تقنيم تقرير للسلطات الكويتبة عن نتائج مهمته في العراق قبل اطلاع مبجلس الامن عليها واكد أن داحداً لا يستطيع إن يشك في ان الكويت مهتمة بيزع سلاح على صنعيد أخر وقع وزيرا

التجارة العراقي مصمد مهدي صالح وللصنري أحمد جويلي في مغداد امس داتفاق تعاون، لتطوير العلاقات التجارية بين بلديهما وصرح وزير التجارة العراقي بأن استحاضو (الاتفاق) هن حنجس الزاوية لتبعياون اقتصادي وتجاري حديدين

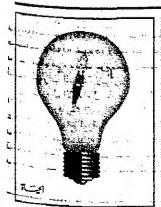
مسبتوى التعاون في كل المجالات الى مستوى اعلى، وشند وزير التجارة المصري على حرص بلاده على توسيع التعاون مع العراق وللنهوض بمبدا العمل العربي المشتترك والسوق العربيسة الشتركة، واضاف بما توصلنا اليه خطوة نجو تنشيط التعاون الاقتصادي والتجاري في كل

يذكر أن جويلي، الذي وصل الى بغداد الاثنين المأضي، هو اول وزير منصري يزور الغراق منذ حرب الخليج، وهو حضر اول من أمس افتقاح معرض تجاري مصري شياركت فيه ١٢٠ شركة

مؤتمر ومعرض الصناعات الغذائية العربية ARAB FOOD INDUSTRIES FAIR (AFIF) بیروت فی ۲۰ – ۳۰ حزیران / یونیو ۹۸ لقاءات تجارية في معرض الصناعات الغذائية والتعيئة والتغليف لا تُدع فرصة تبادل الخبرات والمعلومات التجارية تقوتك يكر الى تسجيل لسمك واقطع هذه القسيمة وارسلها بالقلكس على الارقام المبيّنة ادناه لتحصل على حسم ٢٠٪ من قيمة الاشتراك رسم الاشتراك دها دولار أميركي للشخص يتقدمن الرسم يرلمج وتشاطات الدؤتس وكافة الوثائق المتعلقة يد ١) بطاقة التعان: الاسم والشهرة: _ توعها: 🚆 ماسترکارد 📉 امیرکان اکسیرس 🚅 فیزا رقمها: 🚆 🔛 🔛 🔛 🔛 🔛 🔛 🔛 🔛 🔛 ٢) شيك مصرفي: المدينة / البلد: . إصدار شيك مصرفي لأمر الاقتصاد والأعمال وإرساله بالبريد المضمون الى ص.ب ١١٣/٦١٩٤ بيروت / لبدان. ٣) حوالة مصرفية: إرسال الحوالة بالدولار الامدركي إلى حسابنا رقم ٣١-٥٣٤٣٥ في البناء اللبناني الفرنسي في لبنان (فرع المزرعة)، وارسال صورة بالقاكس عن الحوالة.

تنظيم : مجموعة المقتصال والاعتمال بالاشتراك مع الانحاد العَربِ للصَّناعَات الغِذَاتية لمزيد من المعلومات الاتصال: ٢- ٣٥ (٩٦١-١) ٧٤ - ١٧٣/٤ - ٣٥٣٥٧٧ /٨/٩ المزيد من المعلومات الاتصال: ٢- ٢٥١ (٩٦١-١)

روروا موقعنا على شبكة الانترنت http://www.ArabFood-Fair.com



الدفاعي معقط

عبة هي صويفت عن الله و المتعاول في التي

به عن موسد رئيستان في الخير المستون في الخيرا استقفل وفي العبد العبدي في طوائق المستقفل وفي العبدي العبدي في طوائق

ية مسه عبد. واسائل ومست والمنطابي . والمسائل ومست والمنوانين والمنونين والمنونين والمنونين والمنافع المنافع ا

هديمة مع م معد مات ما دو يه اللوحة التي وابن المنبولية والمد المد المعند المعينة للمعيومة وابن المنبولية والمد المد المعند المعينة المعينية الم

الواد المتولعة والقحسان الاستالية

ياد بيوسد و المحالم المعالم العالم المعالم ال

ل العلم المحمد . لاهنا ووسل الحمد عند الاستراتيسة أو الر

وها دوس المدود ديد المحدود السائلوا

ر عملية السن و مي اسان سسنان ال

را ملحميد 10 الإيساء المبلى سنساندر منسسلولولور

لة في المغرب

تتحرك بحذر

المعال برعنوه بريديه ومستعور الرنب

والمستاكات

ية الماني معاددين معد و المد العكست الم

ی ومحمول بدر امارون این بشدادهای

ليق الربيون في من المند المارميورا

سي يعصن المطامع ، العامد عددات عالما

سأمه الملقد بحري في معترب مصدعور

لله فلهرجة أن الموالث أن من سركن وعم يواً

واللعواقيدي المدس المدالة والمقاررية وعو

العدمان والمداء والمدامات العدمان أم منذ البرد حدد الاستعابير المعابير المعابير المنابع المنابع

<u>جُورِي مِالْح</u>ميسة عدر سه الساف الركسية

بِيَةِ لَكُنْسِيومَا سَدَ الْعَامَةُ حَارِجُ لِلْنَعَادُ ا

سويهم بكون لامت مي المعلاد الترقيد

بيارة العبراهية في أرده وفيانيوه

اللهجين فعي المسدمان المعاصة الحر عالمبتواهم

القماطي مسائب دانو أدبيع النجم

يا، وتناعل ممحي ، الماء الذي بايام بها العقال

دعمه رفع الحظر

الرنيس البسمي على تبهة

صسالح وتسوف بلاده إلى م

المشعب العراقي ويعهاراته

المنفواصله الرامية إلى إليا

الدي حسنيا شعد العرائل

حلل المسمسار الصائر الفياء

عليه سد نحم ثماني عالم

الله الله الله الله

الدنب البصي مسأولا

أحسن سامد الوليس العولم

يلمس وسعد النوم

إسساله س الرنسيم

وسعد الخدي مصادر مطاقة

والمستعمل منعية.

يملافننا ووس أسه عسعه

النع الشد البين ميما كم

The many was

العداد معا يعمد المعالم

Maria !

مراق سينا سنهلم

العملاقيات مي العواليدي

الاعد من صدر الاعاد الاعاد الاعاد الاعاد الاعاد الاعداد الاعدا

مرسا المساد المسادلة

إ بعداد واللحه العام

بيساروخ

كلفه ومن

بيولوجية

ىكى بىقداد

المتنضيد

اسلحتها

عن زبارته

.اد. والتي

م العراقية

جيانه عدر

التوبتية

پها، والد

عبد ويهدي

جويش في

وتعساون

ربد کیالیم

اللبارة

ialityn ,

بنيعتناوي

Can Harris

ل المعالات

بهر باده

مع العراق

إ الغديس

MARKET SE

اري هي قلم

للذي ويبيل

سي. هو اول عبراق مند پير **او**ل س س تجياري

لحظره

اليه أحري

معاريف؛ اولبرايت تحدد مهلة جديدة لنتانيا هو في شأن موقفه من الانسحاب

نتانياهو يتحدث مجدداعن "تقدم" لكن من دون اتفاق على إعادة الانتشار

في أيار (مايو) عام ١٩٩٩.

واعرب عن اقستناعه بأن اي

انفاق قد يوافق عليه سيكون

حساصسلا على دعم والإكستسرية

السلطقة لوزراء حكومته وكرر

نتانياهو أنه ليس محشورا

بالوقت، وقال: من نضع مسنسا

تحدث رئيس الوزراء الاسرائيلي وتنبادن نتانكاهو مجيدا مساء اول من امس عن تحقيق وتقدم، في المفاوضات المتعلقة بانسمال -عسكري استأذيلي من الضفة الغربية، لكنه اشار ألى أنه لم يتم التوصل الى اتفاق حتى الأن. . في غضون ثلك اكنت صحيفة

· معاريف، الأسرائيلية أن وزيرة الخارجية الاميركية مادلين -اولبسرايت طلبت من نتسانيساهو جواباً في شان الانسحاب قبل ٢٤ أحزيران (يونيو) الجاري. وقتال نتناثيناهو التلفريون الاسرائيليُّ ان «تقدما تحقق،

خلال الاتصالات مع واشنطن

طكن لم يتم التوصل الى اتضاق حتى الأن على انسحاب عسكري من ١٣ في المئسة من المُضيف الغربية، ولست متأكدا من اننا سنتوصل آليه بهذه الطريقةء واكد مجندا انه بريد اتفاقا على «المراحل الشالات لاعسادة الانتشبار، التي كبانت اسبراثيل

في حال تنفيذ اعادة الانتشار.

المتوقفة منذ ادار (مارس) عام ١٩٩٧، لكنها نفت وجود اتفاق. واعلن مجلس الستوطنات في

الضعفة في بيان اول من امس انه سينظم حملة متظاهرات شوارع، ضد اعادة انتشار الجييش الاسرائيلي في الضفة. كنلك نعا الحسسري الوطني البيني الى الانسحاب من الائتلاف الحكومي

على صدغناء. على أن يعطى نتانياهو جوابه على الاقتراح الامدركي بالانسحاب وكانت وزارة الشارجية الاميركية اكنت الاثنين الماضي قبل مغادرة الرئيس بيل كلينتون انها لحرزت تقئما في جبهونهآ الى الصين في ٢٤ خـــــزيران (يونيو) الجاري. لاعسانة نفع عسمليلة السلام وأكسد الثاطق باسم رئيس الفلسطينيسة - الأسسرائيليسة الحكومة الإسرائيلي شايي بازاك ان نتانياهو واولبرايت تصابنا، الا انه نفى ان تكون وزيسرة الخارجية حست مهلة نهائية.

وأجستهع المجلس الوزاري المصغر الذي يعنى بشؤون الامن والذي يضم آلى نتانياهو كلا من وزراء النفاع اسحق مورنضاي والبنى التحتية ارييل شارون والتحارة والصناعة ناتان شارانسكي، لمواصلة البحث في

وزيرة الخارجية الإمبركية طلبت

من نتانياهو جوابا في شان

الانسحاب من اراض في ألضفة

قبل ٢٤ حزيران (يونيو) ألجاري.

قدمت هذا الطلب خلال اتصال

هاتفي اجرته الاثنين الماضي مع

نتائياهو. واضافت انها اصرت

وكتبت الصَّحيقة أن أولبرايت

الى نلك، افات صحيفة دسعباريف، الاسترائيلية امس ان

تعهدت بتنفيئها في الضفة قبل ... ويصادق على خطة توسيع القدس غربا

■ القدس للحتلة – أ ف ب – أعلنت بلدية القدس انس أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو صابق على مسسروع ضم البلدات الاسرائيلية المجاورة الى القدس، الأمر الذي سيؤدي إلى تعزيز الغالبية اليهوبية في المدينة.

ويتص المشروع على ضم بلدات اسرائيلية تقع ن الغرب من القنس ويبلغ عدد سكانها نحو ٣٠ الفا هم من اليهود حصرا، ومنها خصوصا بلدات ميفاستيريت وتسور هداساً.

- ويسكن عده الضواحي الراقية للقيس الغربية أَرْوَاجُ مِن الشَّبَانُ غَيْرِ المُتَّنِيْنَيْنَ النَّيْنُ عَادِوا القَدسَ في السِنوات الاخسِرة هرياً من الضرائب البلدية للرتفعة ومن ضغط اليهود المتشددين. ويثت الاذاعة الاسرائيلية ان عملية الضم ستدخل

حيز التنفيذ في أيلول (سبتمبر) للقبل. ومن المتوقع ايضنا استثمار -٦ مليون بولار لتسهيل اقامة الازواج الشبان في القدس. ورُحب رئيس بلدية القدس الاسرائيلي ايهود

للاذاعة: مسيسمح ذلك بتذليل مشكلة الشبان الذين يغادرون القدس». وتشعر السلطات الاسرائيلية بالقلق ازاء النمو السكَّاني للفلسطينيين في القدس، وهو الامر الذي

يتعارضٌ على الدى البعيد مع سعيها لتعزيزً السيطرة اليهونية على المدينة المقدسة. ومنذ بدء الاحتلال الاسرائيلي للقيس الشرقية عام ١٩٦٧ ارتفع عند السَّكَانُّ الفلسطينيينُ في القَيْسُ بِنَسِيةً ١٦٤ في المئة مقابل ١٢٢ في المئة السكان اليهود، وفق تهريز نشره معهد ابحاث

اسرائيلي الاسبوع للأضي. وفي نهاية عام ١٩٩٦ وصل عدد سكان القدس بِما فَيَسَهُ الْجَرْءُ الشَّرِقِي الذِي ضَمِّتَهُ السرائيلُّ الى ١٠٠ والفي نسر مِنة، منهم ١٨٠ الفاً و٠٩٠ فلسطيني والمركم الفاً و-١٠ يهاودي كما اوضح

ونكر مكتب الاحصاءات الفلسطيني ان عدد القدسيين بلغ نحو ٢١٠ الاف في نهاية عام

الاوسطء

أعلن ناطق عسسكري اسسرائيلي

امس أن التولة العبرية الخلَّا في

لخدمة صباروها مصيادا للمدرعات

اطلقت عليه أسم بحيل، قابر على

داختراق جميع النبابات والعربات

الدرعية الستخدمة في الشرق

وقال الناطق ان مدى الصاروخ

يبلغ ٧٠٥ كلم ويمكن أن يطلقه

جندي راجل واحد، موضحا أن

الصاروخ سيحل محل الصاروخ

الاميركي المستخدم حالياءلاق

ضَابَط اسرائيلَي ان «الصَّاروخُ

وهو الإضضال في العسالم يعطيناً

افضلية أكيدة في مواجهة سورية

في حال نشوب حرب. انه سلاح

مكلف لكته يضباعف قدرة العمل

وزود الجيش الاسرائيلي هذا

لدى أي وحدة ثلاث مراتء

وتقلت صحيفة «هارتس» عن

الذي يبلغ مداه كيلومترا واحدا.

الأسديتسلم رسالة من يلتسن قبل توجهه إلى موسكو

🗖 بمشق – ابراهیم حمیدی

💻 أعلن الشاطق الرشاسي السوري السيد جبران كورية ان للرئيس حافظ الأسد تسلم أمس رسكالة من الرئيس بوريس بلتسس، قبل زبارته المرتقسة لموسكو الشريف المقبل. واشار الى ان رئيس جمهورية اسويتيا الشىمالية الكسندر دراسوخوف نقل الرسالة. وقال مسؤول سوري رفيع

للستوى له والحيامة أن بلاده

«تريد إحياء علاقاتها مع روسيا الاتحسانية وتطويرها في كل المحالات، لاقتأ آلى اتخاذ دعيد من الخطوات في هذا الاتجامه وكنان دراسوشوف وصل اول

من أمس الى دف شبق في زيارة تهدف الى تطوير العلاقات بين الجانبين في المجالات كافــة. وأعلنت مصابر رسمية امس ان أجتماعأ عقد بن برأسوضوف وثائب رئيس الوزراء للشهوون الاستحصادية النكستور سليم ياسين في مبنّى رئاسة مجلس الوزراء تناول معلاقات الصداقة والتعاون القائمة بين البلدين والسجل الكفجلة لتتعريزها وتطويرها في البالات كسافسة وسويرت في أخص المجالات الاقتصادية، ونقلت عن ياسين تاكسيده والرغبة في توسيع التعاون في المجالات الاقتصابية

والتجارية والعلمية والغنية لما فيه المسلحة التباثلة، وكانت اللجنة الاقتصابية عقبت أول اجتماعاتها قبل شهرين وانتهت الى توقيع اتفاقات لمنع الازدواج الضبريبي والسياحة واقامة مشاريع استثمارية مشتركة ورفع مستوى التبائل التجاري اضافة آلى اتفاق للتُعاون في مُجال الاستَّحَدِامُ السلمي للطاقة النرية.

وفيما نفت المصادر الروسية ان يبحث رانيس اسـويتـيـنا الشَّمَّالِية في مُوضُوع مُتَّاخَرات القروض المُستحقة لروسيا على سورية والبالغة نصو ١١ بليون دولار اميركي، قالت مصادر احْرى ان هذا المُوضِّوع سيكون «أحـد المواضيع التي ستبحث، اذ ان روسيا كانت ابلغت السوريين استعدادها لتقديم تنازلات كبيرة في هذا المجالء

الصباروخ المضاد للمدرعات بعد

أيام من نشر الصحيفة نفسها

انباء عن معاودة ارسال شحنات

سبورية وذلك للمسرة الاولى منذ

وقالت الصحيفة أن موسكو

خسادة للدبابات من نوع

قدمت لدمشق انظمة صواريخ

كورنيت، وهو صاورخ متحرك يصل مداه الى ٥٠٥ كيلومتر مزود

بجهاز للتوجيه يعمل بأشعة

ليزر. ونكرت أن روسيا تتفاوض

مع سورية لبيعها صواريخ ارض جو من نوع داي اس ۱۰.

واشبارت الصحيفة الى ان

مبيعات السلاح الروسي الي

دم شق اثارت وقلة ألدى

للسوولين الاسرائيليين الذين

راوا ان الصواريخ الروسيسا

ان «يتقدم خطوة إلى الامام.

الجديدة ستتيح للجيش السوري

انهيار الاتحاد السوفياتي.

سلاح الروسى المتطور الى

موسى يلتقي الميرغني اليوم

الخرطوم تعد بالمساعدة في اعادة اطفال خطفهم متمردون اوعنديون

٢٣٥ قتيلافي نزاع قبلي في غرب السودان

🛘 القاهرة - أشرف الفقي □ دون - اسكندر الدبك

■ يلتقى وزير الخارجية المصري السيد عمره موسى اليوم رئيس «التجمع الوطني الديموقراطي، السوداني المعارض السيد محمد عثمان الميرغثى لبحث التطورات السياسية والعسكرية في السودان. وسيطلع الميرغني موسى على نتائج اجتماعات المعارضة في القاهرة والاتصالات التي جرت مع رئيس الحركة الشعبية لتحرير السودانء العقيد جون قرنق لتجييد موعد احتصاع هيئة قيادة الْعَارِضَةَ السودانية الَّذِي كَأَنْ مَقَرِّراً فَي السَّابِعِ والعشرين من الشهر الماضي ولكنه ارجئ بعد اعتذار

عن عدم الحضور الى القاهرة في الموعد المحدد. من جهة أخرى، أكد الدكتور منصور خالد المستشار السياسي لقرنق ان زعيم والحركة الشعبية، سيلتقي قريباً وَرْيِرْ الْدُولَةُ فِي وَرْارَةُ الخَـارِجِيَّة الالمانية علموت شيفر المكلف ملف السودان.

وقال خالد الذي التقى شيفر في بون اول من امس وبحث معه في نتائج وساطة المانية بداها المسؤول الألماني مع ممثلي الحكومة السودانية والمعارضة في الضرطوم والقاهرة أن «اللقاء بين المسؤول الألماني وقريق سيتم خلال فصل الصيف الحالية الحالي في المنطقة، ولم يشا خالد وصف المهمة التي يقوم بِّها تَسْيِفْر بِأَنْهَا ﴿ وَسَاطَةِ ۗ مَشْيُراً الَّى أَنَّهُ يَعْمَرُ عَلَىٰ تَقْرِيبَ وَجَهَاتَ النَظْرِ بِينِ طِرفِي النَزاعِ،

وحاول شيفر التوجه الى نيروبي للاجتماع مع قرنقٍّ، إلَّا أَنْ نَلْكُ لَمْ يِتُمْ وأَعَلَنَ أَنَّ الْأَجْـتَمَاعَ سَيِتَ لاحقاً. وقال خالد وأن مشاعل عدة منعت قرينق من لقاء الوزير الألماني.

📰 الخرطوم – رويترز، أ ف ب – نقلت صحيفة

«الحبار اليوم» السودانية عن حاكم ولاية دارفور في

الغرب قوله أن مئات الأشخاص قتلوا في اشتباكات

وأوضحت المسحيفة امس ان الوالي ابراهيم عبد

اشتباكات وقعت اخيرا بين قبيلتي الفور

الرحمن قال أن ٢٣٥ شخصا قتلوا وأنَّ ٢٤ أصببوا

والمساليت. ولم يذكر المسؤول متى وقعت الاشتباكات،

لكنه قال أن ١٤٪ قرية احرقت قبل أن تتم مصالحة بين

القبيلتين. واضاف أن أسباب النزاع محلية وليست

هناك أيد اجنبية،. ويقع معظم الأشتباكات بسبب

أتنافس القبائل على موارد المياه الشحيحة والمراعي،

من جهة اخرى وعدت الحكومة السودانية بالعمل

على الافراج عن اطفال اوغنديين يعتقد ان متمردين

اوغنديين يحتجزونهم على أراضيها. وقال مبعوث

الامن العام للامم المتحدة أولارا اوتونو في مؤتمر

صحافي في الخُرطوم مساء التَّلْثَاء أنه طلب من الحكومة السودانية استخدام نفوذها لدى متمردي

«حركة الرب للمقاومة» للاضراج عن الاطفال

الاوغنديين الذين يمكن ان يكونوا في الاراضى

كما تنتشر السرقات المسلحة في المنطقة.

بين قبيلتين في الولاية.

من جهة أخرى، اتهمت المعارضة السودانية اجهزة الاصن السودانية ببث دبيانات كاذبة، منسوبة الى المعارضة بغرض إحداث وقبيعية وبلبلة بين

> ودعا الناطق باسم «التجمع» السيد فاروق ابو عيسى وسائل الاعلام، في بيان اصدره امس، الي اعدم الوقوع في شراك اجهزة الامن السودائية والتعاطي مع البيانات المدسوسة واشرطة الفيديو المدبلجة الَّتِي تَهْدُفُ الى شُقِ صَفُوفُ المُعَارِضَةِ». لكن الناطق باسم سفارة السودان في القاهرة السيد عبدالعظيم عوض نفى صحة أتهاسات المعارضة السودائية، وقال لـ والحياق، إن والمجال

مفتوح للجميع لنقل الوقائع والمعلومات، وأشار الى ان ما بشقه والقناة الفضائية السودانية، أُخْيِّراً هو ،وقائع لقاءات ما يسمّى التجمع الوطني الديموقراطي مع العقيد جون قرنق قائد قوات المتمردين في جنوب السودان في قصر المؤتمرات في القاهرة قبل اشهر، وتسجيل للقاءات حرب الامة في اسمرا وثالث بين السيدة فاطمة احمد ابراهيم القيآدية في الصرب الشيوعي السوداني

براسيم ميكون في المعرف المنظور الى وقادة في حركة قرنق الشهر الماضي». واوضح ان هذه اللقاءات «علنية وسسجلة»، مستغربا أتهامات المعارضة للحكومة ببث بيانات كانبة. واعتبر أن بيان أبو عيسى «هدف ألى التغطية على خلافات داخلية»، مشيراً ألى تأكيد السيدة فاطمة احمد ابراهيم في حديثها الذي بثته القناة الفضائية السودانيَّةُ، الَّى قوَّات قرنقَّ أن «مستقبل السسودان يتحدد بيئنا وبينكم والنقابات والنين يستطيعون القضاء على (زعيم حزب الامة الصادق) المهدي والميرغني.

واضاف أن الحكومة السودانية «تعهدت

بالمساعدة، وأشار الى ان المسؤولين السودانيين

أكدوا انهم لا يجندون اطفالا دون الشامنة عشرة،

السودانية يجب مع ذلك ان تتاكد من عدم قيام

المنظمات شبه النظآمية بتجنيد أحداث، وقال ان ا

الحكومة السودائية تعهدت أيضا بعدم زرع الغام

مضادة للاغراد وطلبت منه اقناع الدول المجاورة

وكان ممثل الامين العام للامم المتحدة لشؤون

الاطفال في مناطق القتال وصل الى الخرطوم السبت

ومن المقرر ان ينتقل الى نيروبي القاء ممثلين عن

المتمردين الجنوبيين السودانيين والبحث معهم في

شأن تجنيد الاطفال للقتال وحماية النساء والاطفال

عي ساحة مراجع المسؤول الدولي انه سيلتقي الرئيس وأوضح المسؤول الدولي انه سيلتقي الرئيس الكيني دانيال اراب موي في اطار مساندة الامم المتحدد التي يبنلها لوقف الحرب الاهلية المتحدد المت

بعدم زرع الغام ارضية في المناطق الحدودية.

وأشاد اوتونو بهذا التعهد قائلا أن الحكومة

وانهم تعهدوا ألا يفعلوا.

في مناطق النزاع.

الدائرة في السودان منذ ١٩٨٢.

BARTING SEE

وفي شان تفتيش وزارة

تصبط مخالفة واحدة. وأجاب عن سؤال عن ما إذا

كانت الخطوة تمهد لحل الجبية بقوله: «نحّن نحّسن الطّنَّ، ولا نستبعد شيئاً وكل الاحتمالات

ولسنا في خصبومية مع الشبيخ،

اولرت بقسرار رئيس الوزراء، وقسال في تصسريح مطروحة للبرس في مشاورات بين سعود الفيصل وموسى والشرع إسرائيل: صاروخ جديد مضاد للمدرعات اجتماع استثنائي لجلس الجامعة ■ القدس المحتلة – أ ف ب –

🗆 القاهرة – محمد علام

التبحث اطراف عربية حالياً فكرة عقد لجتماع استثنائي لمجلس الصامعة على مستوى ورْراء الخارجية لدرس الوضع في عملية السلام وتقديم تقرير الى القادة العرب يتضمن توصياتهم ومقترحاتهم للتعاطي العربي مع هذا الوضع سواء على صبعيد الوسولل أو الغاية. ويَّاتِي النظر في هذه الفكرة

بعد ظهور صعوبة عقد قمة عربية كأحلة يحضرها العراق بسبب اعتبار دول خليجية أن الوقت لم يمن بعد وان الطروف لم تنضج لتلك أو قعة سياعية بسبب عدم تُرحيب الأرنن بعقدها في بمشق والاختلاف حول القرارات التي يجب أن تصـير عنها (في شيانً التطبيع) أو قمة ثلاثية (مصرية – سورية - سعوبية) تستبعد الطرق الفلسطيني صاحب الشكلة الاساسية الآن مع

وقرالت مسمسائر مطلعة في القاهرة لـ «الحياة» إن فكرة عقد الاجتماع الوزاري الاستثنائي تستند آلي بيان (منفصل) بعثوان روضنع عملية السلام في الشرق الأوسط صدر عن اختماع خاص للوزراء على هامش أعسال محلس الحامعة في دورته الاعتبالية السابقة في ٢٥ أذار (مسارس) الماضي تناول بحث الوضع في العملية وكلف الامانة العنامة للينامعية متنابعية

التطورات. ونكرت المسادر ان الاجتماع اعتبر نفسه في حال انعقاد دائم واستئناف انعقاده خلال ستة اشهر لتقويم الوضع، مشيرة الى ان هذه الفكرة مطروحسة على المساورات الجارية حاليا بين

تمهيداً لقمة عربية او بدلاً منها وزراء الخارجية المصري السيد عمرو موسى والسعودي الامير سعود القيصل والسوري السيد

فاروق الشرع. واعتبرت المصادر عقد اجتماع وزاري «صَّيِغَة» يمكنَّ تحقيقُها فيَّ ظل الخلافات حول عقد قمة عربية بأى حجم مقترح، كما يمكن من خالالها اذابة هذه الخالافات، مستسيسرة الى ان الدعسوة الى الاجتماع سنوجه في ضوء نتائج المشاورات العربية الجارية حالياً لتقريب وجهات النظر في شأن

وَمشاريع القرارات والحجم (كاملة او سباعية او ثلاثية). وكان بنيان وضع عملية المسلام في الشبرق الأوسط أكند التمسك العربي بالسلام العادل كخيار استرَّأتَيْجِي. وشُند علي الالتـرَّام بقرارات قـمـة القـاهرة العربية الاخيرة.

القمة من حيث التوقيت والمكان

واضافت أن الفترة المقبلة ستشهد مشاورات عربية في الرياض وبمشق، مشيرة الي زيارة مسوسى الى المستعسودية الإربعاء المقبل لمناسبة انعقاد النورة الشامنة للجنة للشستركة يرئاسته وسعود الغيصل، كما سيتوجه وزير الاعلام صفوت الشريف الى الجيزائر في اليوم نفسه حاملاً رسالة من الرئيس حسنى مبارك الى الرئيس اليمين زروال، وسيسرور الامن العسام للحامعة الدكتور عصمت عبد للجيد دمشق يوم ٢٨ من الشهر الجاري لحالثات مع الرئيس حافظ الأسد والشرع، وتتعلق هذه التحركات بتنقية الأجواء العربية والوضيع في الشيسرق الاوسط والبدائل العربية للتصرك ازاء

سيباسات حكومة اسرائيل وفي

خسوء تباين وجهات النظر بين

يعض الأطراف العربية.

مجلس الثقابة السابق.

النبانة أخضعت للحامين ذالا بدوي وتأجح طه واسامة محمود التحقيقات مكثفة في شان بلاغ قنمه المصامى معنوح تعام اتهم فيه اعضاء المجلس بالاستيلاء على اصوال النقابة والتلاعب في

مصر: النيابة تتهم٣ من 'الإخوان' بالاستيلاء على أموال عامة مسستندات عسقب رحلة للحج

■ وجهت نيابة الأموال العامة

🗇 القاهرة – محمد صلاح نظمتها النقابة لإعضائها، وقيام

في مصر أمس تهمة والاستيلاء على المال العبام والتبسيتين على إهداره، الى ثلاثة من اعسفساء مجلس نقابة للحامين ينتمون الى صماعية «الاخبوان المسلمين» المحظورة وجاء القرار بعد يوم من توجيه الإتهام نفسه الى أحد مسؤوليها، المصامي مختار نوح الذي كسسان امين الصندوق في واقبانت منصباير مطلعية ان

دون توريدها الى حُزينة النقابة. ونكرت المصادر أن النسابة تبعينت أن الرحلة المنكورة تعت من دون الصصول على موافقة غالبية اعضاء مجلس الثقابة، وان الاوراق اثبتت أنّ منظمي الرحلة انفقوا أكثر من ٤٠٠ الف جنيه مصري تحت بند «نفقات نثرية، عجر المتهمون عن تقديم مخالصات لنمو ٨٠ الف حنبة منها. واكد نوح ثقته في القضاء المصري وعبدالته، وقبال لـ «الحياة»: «لم نواجه بجريمة وكل التهم التي وجهت لنا صردود عليها بالمستندات.

بعضهم باداء الفريضة والسفر

دون تسديد الرسوم المقررة وجمع

اصوال من الشماركين في الرحلة

محكمة تدين اسرائيليا ببيع إيران معدات لصنع غازات سامة

🗷 تل ابيتي – رويتسرڙ – دائت مسحكمسة -اسرائيلية امس رجل اعمال اسرائيليا بتهمة مساعدة ربولة عدوةه لاستراثيل والاضترار بالامن القومي، وذلك من خسلال بيع معدات

> اعتقل خلال زيارته لاسرائيل في أذار (مارس) عام ١٩٩٧، انه باع ايران اسلحة تشمل بعابات بموافقة اسرائيلية رسمية. ووصف في تصريحات للآذاعة الاسرائيلية، قرآر ادانته

الصد يعتبقيد ان ثمية مشاكل مع ذاك البلد مكانب ومتلاعب، وارجات اصدار الحكم الي

لصنع القارات السامة لايران وقبال رجل الاعتصال تأصوم سأنبسار الذي بالسجن المؤيد. بانه «أمر مخرّه وقال: وفي تلك الفترة لم يكن ورؤوس حربية كيماوية. وأضافوا انه تلقى ١٨ لجراء.

ووصفت محكمة تل ابيب مانبار دانه

وقت لاحق، علما أن المنهم قد يولجنه حكما وقال ممثلو الادعاء ان مانبار الذي عاش في أرنسها منذ عام ١٩٨٥ رُود ايران منا بان عامي ١٩٩٠ و١٩٩٥ بمعدات لانتاج عَازَ الحَرِيلُ وغاز الإعصاب ومعدات لبناء مصانع اسلحة

مرارأ للسؤول عن مشروع الإسلحة الكيماوية الايرانية مجيد اباسفور ووقع عقدا معه. وقى مقابلة أجرتها معه صحيفة دهارتسء الاسترانيلية عام ١٩٩٥، نفي سانيار انه باع ابران معدات صينية الصنع لانتاج الغازات السامة. وقالت المحصفة أن وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي. أي. ايه)

ابلغت اسرائيل بنشاطاته وطلبت منها أتخاذ

مليون دولار ثمناً لهذه المعدات من طهران. محسب الإدعاء، فإن مانبار التقي في أوروبا

Nizoral shampoo لا قَفَقَ مِنَ الْغُنْسُرِةُ بِعِدِ الْبِيْوِمِ مُعَ سنمنو نيترورال العلاج الفعال للنيشر أثبان انصق العلماء الما السبب الربسس أخلهور القشرة أنستعمل تساسو بيرورال مرتبي في الاسبوع لدة تلاته اسابيع تم مرة ... *و القشرة الى زوال* متوفر فقط في الصيدليات واجدة استوغيا نعبد ثلث حتك ستنجعا ستعرك خالها مأل القنسرة وبؤمن السيخمر على القناسرة لضارة اعلول

يستنكر استدعاءه للتحقيق

رئيس جبهة علماء الأزهر '

■ القاهرة - «الصياة» -استغرب رئيس «جبهة علماء الأزهر، الدكتور العصصمي الدمنهوري إحالته على مجلس تحقيق في جامعة الأزهر بسبب معارضة الجبهة قانون تطوير التسعليم في الأرشر. وقسال ا الحياده أنه لم يتوقع استدعاء للسؤال، خصوصاً أنَّ امعارضة القانون تمت في اطار جبيد ولم تخسرج عن النطاق الحسواري

واعتبر ان قانون الأزهر ديضيّف شرأُ الى شرور قاّئمة». ومن المقرر أن تبدأ الجامعة البوم التحقيق مع المنهوري وأربعة أخرين من كبار اعضاء الجبيهة أحيلوا على صجلس التحقيق بتهمة دانتقاد مقام إمام الأزهر بشكل يسبيئ الى مكأنته الأزهر، وإصدار بيان باسم الجبهة، اعتبره شيخ الإزهر محمد سيد طنطاوي معاسناً بعكانته وإهانة لمقاصة، وطلب من رئيس ر. الحامعة الدكتور أحمد عمر هاشم اجراء التحقيق مع العلماء

واكتفى الدمنهوري في تعليقه على التحقيقات التي سَتبدا اليوم بالقول اسانتظر ما سيلقيه المصققون من استلة ولا تعليق

الشوُّونُّ الإجتماعية، مقَّر الهَيْئَة، ومراجعة بغاترها هذا الاسبوع، قال الدمنهوري ان دهذه اجراءات تتم بشكل عادي وحدثت مرات ولم

وأوضح ان الحسسيث عن سصسالحسة بين شسيخ الازهر والجبهة يسعى اليها البعض حالياً مسابق لأوانه صا دام هناك احْتلَّاف في الرؤيّة، فالخلاف قائم والقسائون الجسيد ليس أول الخلافات، ولكنه مصطة كبيرة في الخلاف المستصر منذ فترة، منذ قدومنا الى رئاسة الجبهة قبل تسهسرين، لأن الأزهر هذه المرة يتعرض التصفية من الداخل ولا ندري ما إذا كان المسؤولون في غفلة، المغرب يشددعلى انهاء الخلافات العربية

جُيار آخر سيدمن المنطقة».

والراي العام الاسرائيلي منقسم

وأكد اهمية التواصل مع

الاسسرائيليين لأنهم دهم الدين

ينتخبون فياداتهم ويؤثرون

قيهاً، وأضاف أن والمجال مفتوح

أمام الغرب لتحقيق ثقلة نوعية

في مسار السلام من خلال تعميق

الاتصال مع كل القوى التي كانت

تؤید اســـرائیل، ورای آن هذا

الاتضنال اقدوى من الحسروب

الدييلوماسية والعسكرية،. وأشأر

المجالي الى ان محادثاته التي

سيجريها في طرابلس التي

سيزورها بعد الرياط ستتناول

مأزق عملية السلام والاستيطان

الاسترائيلي في القنس. وقتال:

العقيد معمر القذافي بخصوص

المغربي عبدالرحمن اليوسفى

ستنصرار بلاده في المساعي

الهادفة الى رفع الحصار المقروض

وقال أن الجهود مستصرة

طعقد قمة موسعة يشارك فيها

جميع القادة العرب، لكنه ريط

بلك بمدى نجاح الجهود المبدولة

في داقياع الإضوة بالشاركة في

القمة المرتقبيةء وأكد ضيرورة

تحقيق المصالحة العربية القيام

كيان عربي متضامن في مواحها

الى نلَّك اكــد رئيس الوزراء

السلام في الشرق الأوسط

على ليبيا والعراق.

ولم يصل الى حسم الأمرة.

مشروع بديل للشراكة مع اوروبا

ميركا تقترح على البلدان المغا سوقا مشتركة تستثنى منه

المرابع المسادة المسادة المسادة

■ في أبرر خطوة لمنافِسة الاتحاد الأوروبي على النفوذ في منطقة شمال افريقيا، طرحت الولايات المتحدة على الجرائر وتونس والمغرب مبادرة جبيدة الرَّمْيِ الَّي إِقَامَة سُوقَ مِسْتَرِكَةً مَعَارِبِيةً - امدركية تَكُونَ بِبِحِلاً مِن اتِفَاقِاتِ الشِّراكةِ المغاربيةِ مع الاتحاد الأوروني: وعَرْضَ وَكَيْلَ وَزَارِةُ الْخَارِجِيةَ الاميركيةَ للشؤون وعَرْضَ وَكَيْلَ وَزَارِةُ الْخَارِجِيةَ الاميركيةَ للشؤون

الأقتضانية والتجارية ستيوارت ايزنستات الشروع الجديد أمس على المسؤولين ألغاربة بعدما طرحه 'أوَلْ مَنْ أَمِسَ عَلَى الرئيس التونسي زين العابدين بن على. ويرتكن الشروع الى:

م القامة حوار سياسي دائم على أعلى مستوى على المستوى ا - الغُاَّء الحواصرُ الحمركية بين البلدان المعتبة المناح العام المناح الولايات المتحدة التعاطي معها كَتَجْفَعَ اقَلْيُمْنَى وَيُمَهُدُ لَتَحْسَينَ العلاقات السَّياسِية

• منح القطاع الخاص دوراً قيادياً في الشراكة الجديدة وإدخال أصلاحات على الاقتصادات المحلية لتواكب التحولات الاقتصابية الدولية. ُ وَقَالَ ايْرِنْسِتَاتَ فِي مؤتمر صحافي عقده في

تَوَنَّسُ أُولَ مِّنْ أَمْسِ أَن حُكومته اقترحت على البلدانُّ المغاربية روزنامة من ثلاثة مراحل لبلورة المشروع، تبدأ بدعوة خبراء ومسؤولين اقتصابيين من تونس والجرائر والمغرب الى واشنطن لمناقشة الخطوط الكيوى للعقش وع قيمنا تتمثل المرجلة الثانية بعقد جتماع وزاري يضم الولايات المتمدة والبلدان الثَّلاثة قبل نهاية السنة، وتتوج الراحل بإقامة ندوة اقليمية في الولايات المتحدة مطلع العام المقبل يَمْسَاعِدُهُ الخُّكُومَاتِ الْثَلَاثِ.

والوضيح أن استمرار أعمال العنف في الجرائر لا يعكنُ أن يشكل عائقاً أمام تنفيذ مشروع الاندماج الاقليمي المغاربي - الاميركي. وراى ان تَقَيَّمُه سيؤمنَّ مَنَاحًا صَلائماً للقضاء على اسباب العنف واعادة الاستقرار الى البلد.

🗖 الرياط - اقبال الهامي ■ رحب رئيس الوزراء واقادانه أطلع الحكومة الجرائرية بواسطة

> كل مَنْ تَوِيْسٌ والمُغرِبِ فَي حِولِتِهِ النِّي تَنْتَهِي اليَّومَ فَي الرياطِ واكد إنه سيعود لريارة الجَرَائِر في موعد لم يحدده لمناقشة المشروع مع كيار المسؤولين قيها. وتباشر الجزائر مفاوضات متعثرة مع الاتحاد الأوروبي منذ العام ١٩٩٦ للتوصل الى اتفاق شراكة على غرّار الاتفاقين الموقعين مع تونس والمغرب اللثين برميان الى انشاء منطقة مغاربية - أوروبية للتبابل الحرفي غضون ١٢ سنة. وشدد أيرنستات على أن المنطقة المغاربية تشكل

سنقيرها في واشتطن على الشروع الذي يعرضه على

منطقة حيوية بالنسبة الى مصالح الولايات المتحدة وأمنها. وقال أن «أمن المنطقة المغاربية وأزدهارها الاقتصادي ومستقبلها الديموقراطي تشكل مصالح مهمة للولايات المتحدة، وأضاف دريما لا توجد منطقة اخرى في العالم تكون للمعاهدات الأمنية فنها انعكاسات في التحالفات واستثمار الثيروات الطبيعية، واكد أن مشروع الشراكة المطروح لا يشمل ليبيا مكونها لم تمتثل لقرارات مجلس الأمن، في شان قضية طوكريي، ولم تسلم مواطنيها المستبه في تورطهما بتفجير طائرة «بان ام، الاميركية في أجواءً اسكتلندا عام ١٩٨٨.

لكنه اكد أن ، في امكان ليبيا أن تلعب دوراً كاملاً ومشرفاً في شمال افريقيا والمجموعة الدولية اذ نفنت القرارات الدولية وضبطت افعالها على إيقاع المعايير الدوليةء.

وأشار الى أن المنطقة المغاربية وبقيت حتى الآن على هامش الاقتصاد الدولي، وحصَّ بلدان المنطقة على وإرساء شراكة حديدة أميركية – مغاربية في القرن الواحد والعشرين، تمنح مستنوي معيشي مستطوراً لسكان المنطقة، وزَّاد ان دلدي الولاياتُ المتحدة افكاراً في شبان ما يمكن ان تفعله الجزائر والغرب وتونس مع بعضهم بعضاً، وأوضح أن واشتطن تفضل التعاطى مع البلدان الثلاثة كتجمع اقليمي مندمج، وتعهد أن تقدم الولايات المتحدة الدعم اللازم للبلدان المغاربية لتكريس انتماجها في النورة الاقتصابية النولية.

اشتباك مغ مجموعة مسل

الرهيئتين قتلا خلال الاشتباك

محموعة النفاع الذاتي واحدى

وغثرت قوات الأمن لاحقأ على

جِثَّة عَجِورَ مُنْبُوحٍ قَطْعَتَ اطْرَافَهُ.

ورفع احد الجنود الجنسة التي

كأنت مفخخة فانفجرت وابت الى

خطفت شخصين من البلدة.

قبوات الأمن الجيزائرية امس أن أربعة اشتخاص قتلوا واصيب اربعة اخرون بانفجار قنبلة صبياحاً في مقيرة في منطقة تيبازه غرب العاميمة.

وافاد بعض صحف العاصمة الله أن أن خمسة اشخاص بيتهم ته وغ المكري قد تلوا وجدر حددي والمنتوضية الاتتكن والمنتشاء في

الجزائر يئ ع فاكليت صنيحيفة وصوت الاحتزاره الناطقية باسم جبهة م التحرير الوطني (الحرب الوحيد

... سابقا) ان ثلاثة مدنيين وجنبياً

□ الجزائر - «الحياة»

مستشار في المجلس الأعلى للقضاء.

والغفال بشيفافية لتكريس منولة القانون،

مقتله فوراً وجرحت احد رفاقه.

ونكترت صحف دالوطن، ولو ماتان، ودالخبر، ان امراة قتلت في قسنطينة (شرق) بعدما اطلقت

زروال يشكل الجلس الأعلى للترولة تع بسن المحسب الرفيس الجزائري اليمين زروال صبحاح أنس المجلس

نصبته في منطقة معسكر (غرب). السياسي، امس أن الصحافي الديما تهامي مجوري أعتقل الثُّلْثَاءَ فَي مطَّارُ الْحِزْ إِئْرُ واقِتَعِدًا الى مكان مجهول قنل الافراج عنه ظهر امس. وكان مجوري توجه الى المطار الحضيار طرد من الكتب اوصى عليها من الأردن، وربما كان سبب اعتقاله أن بعض الكتب لم يكن ضمن اللائدة المرفقة بالطرد، بحسب الصحيفة التي لم

من السِّلطات، ﴿ ﴿ اللَّهُ اللّ

محموعة تضم ثلاثة رجال النار قتلوا الاثنين في شيلالة قرب المدية باتجاهها اثر أصابة الشخص (الى الجنوب من العاصمة) في الذي كنان برفقتها وهو شرطيء بجروح خطرة. وأوضــحت ان عنصـــراً من

وأضَّافت «الحُيرِ» أن شرطياً أخر جرح في اعتداء عند مدخل المدينة. وكان بعض الصحف افاد الثلثاء ان عشرة عسكريين وأحد عناصر مجموعات الدفاع الذاتي قتلوا في مكمن لجموعة مسلحة قى تَيِسَمْسَيِلَت (جِنُوبِ غَرَبٍ) في حين نبح اربعة مسنيين في بو سعادة (جنوب).

واشسار الى أن قسوات الأمن قتلت ٤٢ اسلامياً مسلحاً في

عملية بفنتها يعد هذا الاعتداء. وأكدت قوات الأمن أن مجموعة مسلحة نبحت ثمانية اشخاص ليل الأحد - الاثنين عند حاجير الى ذلك أعلنت صحيفة والعالم

تتمكن من الحصول على تفاصيل

هذه العبارات واجمافاً في حق ما تحقق في الشرق الأوسطء وزاد أن السلام داستراتيجية بولية وليس تكتيكاً، وهو يحتاج الى جهد وصبر كبيرين، وحاول المسؤول الأردني تفسير وجهة نظره يعسرض الانجسازات التي ثدققت لصلحة الفلسطينيين وقسال: وانهسا المرة الأولى التي وسنحترم أراء، الزعيم الليبي

الأربني المكتبور عبدالسلام

للجالي بعقد أي قمة عرسة

ملتقي خلالها القانة العرب

للتحث في مشاكلهم وخلافاتهم:

لكه حفر خلال مؤتمر صحافي

عقده مساء أول من امس في

الرباط من عدم التحضير الجيد

لَهُذُه القَملة. وقال أن والأردن مع

اي قمة صغيرة تحدد مواضيعها

تسبقاً، وعلى راسنها عملية

السلام في الشرق الأوسط والمسار

السوري - اللبناني، وأعتبر ان

اي تقصير في التّحضير لهذه

القّمة سيودي الى «الرجوع الى

ورفض القول انّ عملية السلام

اتسقط أو تنهاره معتبراً مثل

وراء بدل التقدم.

يعترف بالفلسطينيين من قبل الغرب خصوصا الصهايئة، وعلى ارض فلسطن، وبعيا الحسالي الى «تطوير العامل لتسحيق مبازيد من

الكنسيات، في اشارة الى وضع القحس والمناطق الفلسطيني واعتبر ان السياسة الاسرائيلية الحالية تسعى الى «تدمير عملية السلام وتغيير شروط اتفاق الغلسطينيين من خيلال موقف عربي قبوي دلانتيزاع الحقوق

الفلسطينية الشروعة». . واعتبر المصالي أن «العالم العبربي منذ نشناة القضية الفلسطينية لم يتمكن من تحليل الاوضاع المرتبطة بمصادر قوة الطرف الاسترائيلي، وادراكتها بالشكل الكافي، وآم نستطع توصسيل رأينا للرأي العسام

الخطر الصبهيوني والاستيطان قي القنسء. وعيّر عن اسفه طعدم ارساء علاقات قوية بين البلدان العربية، حتى الجارة منهاء.

ونَـسْ، البرياط ﴿ مُعْ زيارة مسْلَغِدَ وَزيرة الخارجية

■ بدأ وزير العسدل للليسيي سحمد أبو قاسم الروي امس زيارة للمغرب حاملاً رسالة الى الملك الحسن الثاني من العقيد القبدَافي، وقال في تصريح في التشاور والتنسيق بين زعيمي

﴿ وَرَانَ لُلُرُويَ تَوْسَ فَعِلَ الرِياطَ ويقل الي الرئيس رين العابدين بن على رسالة شفوية من العقيد معمر القدافي وافاد الموفد الليبي ان الرسيالة وتندرج في اطار المشاورات الدائمة بين الزعيمين في شان العالقات الثنائعة والمنطقة المغاربية والوضع في والمنصف المسرب المسلاميء. العاملين العربي والاسلاميء.

واوضح أن بن على حسمكه يخدم ممالحهما الشتركة ومصلحة الأمة العربية، وتزامنت زيارة السبؤول اللسبي

المستركية لشبؤون الاقتصابية معتبوارت ايرنميتات لتونس وكنلك مع الفتور الذي طراعلي العلاقات الليبية – الجزائرية بعد احتجاج الجزائر على خطاب القاه القذافي أمام معثلي ثلاثة وثلاثين حرباً مغاربياً الأسبوع الماضي في العاصمة اللسبة، حملٌ قبه التَّغربُ والجزائر مسبؤولية شلل الاتحاد

المغاربي وتجميد مؤسساته. وَفِي نَمْشَقَ (رويترز) اجري سيد غيدالحقيظ الزايظي امين اللحية العامة للاقتصاد والتجارة (وربر الاقتصاد والتجارة) الليبي محابثات مع الرئيس حافظ الأسد وكسان آلوزير الليسبي ابلغ الصحافيين انه يحمل رسألة من القندافي للرئيس السوري دفي اطار تبأدل الآراء والتشاور بين قيانتي البلدين الشقيقين بما

سحب تراخيص حمل السلاح من جميع الاريتريين المقيمين على اراضيها. ويعيش حوالي ٥٥٠ الف اريتري في اثيوبيا



شاحنة تتقل جنوداً اليوبيين من عديقرات البي الجبهة. (أ ب)

اثيوبيا تلوح باستئناف القتال

🖬 ئيسوپورك، اديس اپايا، استبسرا، صنعساء – والحياة م أ ف بم رويتررْ - اكنت وزارة الخارجية الاثيوبية استعداد ابيس ابابا لاستثناف عمليات والدفاع عن النفس، على رغم تجميد الغارات الجوية المتباللة بين اليوبيا واريتريا. وأعتبرت إن الأزمة «تتفاقم ولا تنحسر، فيما وصل حوالي ٠٠٠ اربتزي أنعدتهم السويسا الى منطقة الصدود بين البلدين، وأعلِنتُ أُريتُرِيّاً أَنْ ٱلْأَفَّا مِنْ مِوآطَنْيِهَا يُحْتَجِزُونَ حاليا في معسكرات اثيوبية.

واتهمت البعثة الإثبوبية لدى الامم المتجدة استمرا بعدم سحب قبواتها مِنْ أَرَاضِ أَثْبُوبِينَةً، ورفضت الخارجية الأثيوبية في بيان اصدرته بعثتها في نيويورك ليل الثلثاء اعلان السلطات الاريترية ان تجميد الغارات الجوية الذي تم التوصل اليه بوساطة اميركية يشكل «خطوة ايجابية اولى نحو وقف الحرب، وأكنت أن «الازمة بين الثيوبيا واريتريا تتفاقم يومًا بعد يوم بدل من ان تنحسر، وأضاف البيان أن دالحد الابني هو تحرير إراضي أثبوييا، وإذا اقتنعت بأن لا فرص للسيلام وإن السلطات

الاريتسرية اقتفلت كل الايواب اميام العيقل، فسانها ستمارس حقها الشروع في النفاع عن النفس عبر استحدام كل الوسائل المتوافرة برأ أو حواً». واقترحت اسمرا على اثيوبيا اجراء مفاوضات

مباشرة لكن اديس أبابا اعتبرت أن لا مجال لنلك قبل انسحاب القوات الاريترية من مواقع لحتلتها مطلع ايار (مايو) الماضي في الاراضي المتثارع عليها.

مِن جِهِةِ لَصْرِي، أَفَانِتُ وَكَالَةَ الْأَنْبَاءَ الْأَرْبِتَرِيَّةً أَسُسْ إِنْ تُمانَمُتُهُ أَربِيتِري طربتهم السلطات الإثيوبية وصلوا التي مدينة ام حَجْر الجَنودية (خِنوب عَربي اريد الريد الريد المراكبة والوطيني حدث الريد الريد الريد الريد الريد الريد الريد المراكبة الريد المراكبة المراك محتجزون في مخيم غيليلي في ضواحي إييس اباياء، وأنَّ السَّلْطات في استمترا تجهل مت الأريشريين الموقوفين في مدن ميكيلي وبحر - دار وبيسى في شمال اثيوبياً. واكنت أن اسمرا قلقة على سير مواطنيها وانها طالبت بنشر قائمة بالموقوفين. وتابعت الوكالة أن الحكومة الاريترية تَشْكُ في صحة عند المهجّرين بسبب الحرب الذي قدرته أديس ابابا بنحق ٣٠٠ الف شخص وطلعت مساعدات تقدر بـ ٢٧ الف طن من الغذاء لإغاثتهم. وأضافت الوكالة: «بما أن الحكومة الأثيوبية معروفة مسالفتها في الارقام فليس غريباً انها تستعد لتحويل الساعدة الإنسانية لدعم مجهودها الحربيء الى ثلك قالت الناطقة باسم الحكومة الاثبوبية سيلوم تاديسي ان غالبية المبعدين من قياسي دجيهة التُحْرِيرِ الإربِّتِرِيةِ، الحاكمة في استمراً، وانهم «اعتقلوا وابعدوا لانهم كانوا بجمعون الاموال لدعم المجهود الحربي الاريتري او يتجسسون على الثيوبياء وتربد أن بين المبعدين رجال أعمال اريتريين معروفين. وكانت السلطات الإثيوبية قررت

خصوصاً في العاصمة وشمال البيلاد الماء، لاريتريا. وقال اقارب بعض المبعدين أن الباصاد المؤدحمة وصلت الى الحدود بعد رحلة استمرن _ يومين، ومنع الجنود الاثيوبيون الصحافيين من التحدث الى المبعدين او الاقتراب منهم وقال مصر السوبى ان حكومته شكات لجنة للنظر أفي مشكا الاريت ريين النين ابعدوا من وظائف حيساسة ف أثيوبيا. وقررت اللجنة اعادة للوظفين الشظالست لهم صلة بالحكومة الاريترية او الجبهة الشعابة

الحاكمة في أسمرا. ... الرؤساء الافارقة على في حرمة على صبعبيد المبادرات الديفلوماسنية اكر دييلوماسي افريقي في اديس ابايا أمس اي وفدأ من القادة الافارقة بدأ جولة على العاصمتين الإثبوبية والاريترية يامل بان بيسمع الصنوت الافريقي، في النزاع بين البلدين الجارين. المسلم عرضت

وتضم اللجنة التي شكلتها منظمة المحدة الإفريقيية إثر قبمة رؤساء للدول والحكوبيات في واغادوغو في ٨ جزيران (يونيو) للجارئ روساً، بوركينا فاسو بليز كومياوري (الرئسي الدار لمنظمة الوحدة) ورواندا باستور بيزيمونغو (لعلاقة بلاده بخطة السلام الامسينكية -التوانية)، وزيمبابوي روبرت موغابي (الرئيس السابق لمنظمة الوحدة) ووزير خارجية جيبوتي محمد موسّى شهم (جيبوتي ترأس الهيئة الحكومية للتنمية).

وأفادت مصادر بيبلوماسية عربية أن اللجنة ستجتمع اليوم مع الامين العام لمنظمة الوحدة سالم احمد سالم ورئيس الوزراء الاثيوبي ملس زيناوي وستلتقى الجمعة الرئيس الاريتري أساياس افوزقي قبل ان تعود الى أبيس أبابا.

وناشيبت بولة الإحارات اثيوبيا واريتريا أمس ان تحتكما الى المساعى السلمية لحل النواع وان تستجيبا محاولات الوساطة، وأوضيحت وكالة ألناء الامسارات ان نائب رئيس مسجلس الوزراء الشبخ سلطان بن زايد آل نهيان استقبل وزير المواصلات مبعوث رئيس الوزراء الاثيوبي عبدالمجيد حسين وأكد له دضرورة وقف القتال بين اثيوبيا وأريتريا والاحتكام الي المساعي السلمحية والتؤ المشاكل بين البلدين بالطرق السلمية والمفأوضات

واجتمع وزير الدولة الاثيوبي في رئاسة الوزراء مواغيتا المسجد مع الرئيس الممني على عبدالله صالح في صنعاء وسلمه رسالة من زيناوي تناؤلت النزاع بين البلدين الجارين والجهود المبذولة لظاه وأكد على صالح حرص اليمن على حل النزاع سلما بما يحدم امن منطقة القرن الافريقي واستقرارها ويؤمن الملاحة الدولية في البحر الأحمر. ﴿

ووصل الى الرباط وزير الحكومات المطبعة الاريتري محمود احمد محمود شريف في اطان جولة على عند من دول المغرب العربي. وأوضح فاطق باسم الوفد الاريتري ان الوزير يحمل رسالة خطية من أفورقي الى الملك الحسن الثاني.

· blie her

عياب الشيخ محمد متولي الشعراوي تتمة المنفحة الأولى

مالأعلى للدولة وهو هيئة جديدة تتولى مهمات قضائية تتعلق

والتعلياء فانتظار للقلة الى مقره الجديد الذي لا يزال في مرحلة البناء

في المُنطقة نفسها (بن عكنون في العاصمة). وتتكون هذه الهيئة القضائية من قضاة ومعتلين للإدارة

والهَيْئَاتَ التَشْرِيْعَيَّة، ويراسها أحمد بليل (٥٥ سنَّة) أحد أعضاء

سُلِكُ القَصْاءِ الذي رقي من وكيل جمهورية الى نائب عام ثم

وَّا أَوْدُعْنَا بُوْرُوْالُ الْهِسِئَةَ الَّى التحلي بِالنَّرَاهَةِ واحترام الدسنتور

لُهُ عِلْلَهِ عَلَانَ ٱلعَلَيْ ٱلدَّوْلَةِ. وَأَحْتَيِرَ لَلْمَجْلَسَ مَقَرَ مَوْقَتَ فَيَ الْمُحَمَّةُ

و المناعية الراحل رياحاً عاتية عندما اعترض مشباب الصحوة النُّسُلَامِيةِ، ٱلتَّى كانت تشهدها ألجامعات المصرية اواسط السبعينات، على و قَبِهُ وَأَنْهُ مُنْصِّئِيهُ وَرِّيرِ الأوقاف واتهمه البعض بأنه بنك صار ومن دعاة الشباعة، وحين ظهر الشعراوي على شاشة التلفزيون، خلال أحداث ١٨ ورد كانون الثباعة ورد الشعراوي على شاشة التلفزيون خلال أحداث ١٨ ورد كانون الثباني (يتاير) ١٩٧٧ التي اطلق عليها السادات اسم «انتفاضة التيزام المنود» ووقف اعمال العنف تعرض المدالة مناونة عن كل التيارات، ويعدما خرج من الوزارة بناء على طلبه اعلن المن العبرا فقرات بحياته كانت اثناء توليه الورارة وانه إن كان ندم على شيء حَيَّاتُهُ هَانَهُ ثَدَمَ عَلَى قَبِولَهُ النَّصِينَ. عَبِينَ إِنْ مُولِّقَةً الدَّافِيةِ الكِبِيرِ بعد حروجه مِن الوزارة طلت مثيرة

الجلل ووود على المسامة بين المسرية يقود جهوداً للوسامة بين الحكومة وْقَادُةُ الْجَمَاعَاتِ الدينية الذين يقضُونَ عقوية السجن في قضية اغتيال الشنبادات، وذلك اثر تفجر الصراع بين الطرفين عام ١٩٩٣. قصد الشعراوي السحن والتقى القادة ثم انتقل الى مقر وزارة الداخلية والتقي الوَّنْيَرَ الْمُأْكِ، عَبِد الْحليم موسى، وحسب المحامي البارز منتصر الزيات، الله المارز منتصر الزيات، الله الذي كان الحد اعضاء لجنة الوساطة، فإن الشعراوي فوجئ بأن قالة الجماعات يصعون ثقتهم الكاملة فيه ويبلغونه انهم سيوافقون على ما يُتَرِّضُلُ إليه مع الجكومة الاقتناعهم بأنه حريص على حقن الدماء ونزع به واستهار العلم المنطقة المن

وَ وَيِنا كُنَّ الشُّنعِجُ أَوَادُ إِلا يَتُوكَ الدُّنيا قَبِلَ أَنْ يُسْجِلُ مُوقَفًا بِارْزا مِن الْحَدَّى الْمُمْ القَصْلِيا الَّتِي شَغْلَت الراي العام في مصر، وهي تتعلق بقانون تطوير الأزهر التي تبناه شيخ الازهر الدكتور محمد سيد طنطاوي واقره مُخْلِسُ السَّعْبُ (البرلمان) اخيراً. اذ عارض الشعراوي القانون وحدر من ان الإزهر ويتغرض للاعتباء ولأن إراه الشيخ واحاديثه حظيت دائماً بالاهتباء فإن موقفه من القانون أحدث ردود فعل واسعة دفعت شيم الازهن الني القيام بزيارة اليه في منزله حيث أطلعه على مواد القانون وأكد له أنه طُنَّ مِسْمَعَ النَّذَا بَالْسَمَاسِ بِمِسْتَقَبِلُ الأَرْهِرِ وَمَكَانَتُهُ. وَفُوجِيُّ الرَّأِي العام وَالشَّيْرِ وَي يَصْنَرُ بِياناً حَمَلُ تَوقِيعه يَطِنُ فَيه تراجِعه عَنْ مَوقَفَة وَمُوافَقَتُهُ عِلْمَ القَّانِينِ، وَحَيِنَ تَبْيِنَ لَهُ أَنَّ الرَّايِّ الْعَلْمُ استَغْرِبِ موقَّقَهُ عاد وصرح بأنه

بَلِقَى وَعِداً صَرِيْجاً مَنْ طَيْطاوي بِإعداد قانون يتلافي الانتقادات كافة. ومُ وَأَكْثُرُنْتُ لِلْفَقِيْدُ الْكِينِرُ ثَلَاثِ عِملِياتِ حِراحِيةٍ. وخضع الشعراوي اللاشراف الطني الكثف في اعقاب تعرضه لازمة صحبة مفاحثة خلال الشُّنهُر الْجَارِي بعد التهاب احدى رئتيه ما ادى الى اصابته بضيق شديد النَّنْفُس تَطَّلُب وضعه في العناية (لركزة، واصبح الشيخ الشعراوي فَأَقْدًا للْقَدَّرُهُ عَلَى الْحَرِكَةِ مِفْرِدِهِ نَتَيْجَةً أَلَامٌ حَادَةً في فَقْرات الْجَمُودِ الفَقْرِي إِذْ كَانَ يَجَانِي في السنوات الاخْيَرة من مرض مشاشة العظام الذي يصيب

وتعنى الازهر الشريف، في بيان له امس، «العالم الجليل والإمام الداعية ﴿ فيما تلقى الرئيس حسبي مبارك رسائل تعزية من العديد من قادة

الدول العربية والاسبلامية بوقاة الشجراوي، في مقدمهم خاسم الحرمين الشريفين الملك فيهد بن عبد العريز عاهل السيعودية وولى عهده الامير عبد الله بن عيد العزيز. وكان مبارك نعي الفقيد الي شعب مصر وشعوب الامتن العربية والاسلامية، وجاء في بيان لرئاسة الجمهورية إن الفقيد وقدم للاسئلام والمسلمين عطاء زاخراً من علمه النافع طوال حياته التي وهبها لإعلاء كلمة الله وشرح مفاهيم الأسلام الصحيحة بأسلويه المتفرد الذي جنب قلوب مئات الملايين في شتى بقاع الارض،

ليسالجميلة

، تتمة الصفحة الاولى:

الغَشْرِينَ، وَقِبَل شِيهِن مِنَ إعلانَ خطبتها رَسَمَيا الْي عادل على المري عادل من اسرة يفنية في منطقة رداع من محافظة البيضاء تخرج بشهادة منسبة كومبيوتر السنة المامبية وعمره ٢٤ سنة اليس اختارت موعد ٧ حريران (يونيو) موعد اعلان خطيتها لأنه يضايف عيد ميلاد والدها. فهي ووالدها شديدا القرب، ليس فقط لأنها الوحيدة بين ثلاثة اولاد، حسن الأن (١٠ اعوام) ومراد (١١ عاماً) وعلى (١٨ عاماً). قريبة كانت لوالدها ووالنتها لأنهما أرادا ان يجسدا فيها كل ما طمحا بأن تكون للرأة اليمنية عليه، من علم الى حقوق الى امكان الخرض في مجالات التخصص التي تختارها. وليس كانت اهلاً لذلك، فهي كانت بين الاوائل في جامعتها. وعلى كان ينوي التخصص بالطيران. بعد مقتل احته، قرر على ان مِتَحْسَصِ فِي المُجِالِ الذي أَرَادَتَهُ لَيْسَ لَنَفْسِهِمْ، مِن اجل أَخْيَهَا وَهِي المُعْرِمَةُ بِالأَدِبِ كَاتِيةِ القِصِائد بِاللَّغَتِينِ العربِيةِ وَالأَتْكَلِيزِيةَ. بِدا دراسة الطب ليصبح، كما أرادت ليس، طبيب اطفال.

يوم الخميس، ٧ أيار (مايو)، صحت العائلة حوالي السابعة صباحاً والتعظت أن غرفة ليس مفتوحة ومضامة وظنت أنها خرجت إلى الجامعة باكراً. منضى النهار ولم تعد ليس قبل الثامنة مساء، أبلغ أحمد كاز البوليس بعدما اكتشف أن شنطة الجامعة في الغرفة وأن محفظتها وأوراق التعريف كلها في البيت. الساعة ١٢ ليلاً اتصل البوليس وطلب إلى أحمد أن يعسك نفسه ذلك أن الصورة التي كان على وشك الاطلاع عليها كانت رهيبة. ليس الرقيقة بثلاث رصاصات مرمية في موقف سيارات داخل الحديقة العامة في مكان معزول، حسب التحقيق الأولى، يقول احمد: «إن الغرض كان الاحتماف والقتل بهدف الانتقام، على نمة المحققين، وانما إلى الأن، الصورة غير مكتملة،

السقير عبدالله الأشاطل أبلغ المسؤولين أن الرئيس على عبدالله صالح ورئيس الوزراء البكتور عبدالكريم الارياني وورير الخارجية عبدالقادر باجمال يتابعون شخصياً المرضوع: فالحادث غريب إلى عدم استبعاد أو استثناء أي سيناريو كان، حتى السيناريو السياسي. العائلة في الم وحيرة، عادل يتسامل من استرق مستقبله. وأمينة،

الصديقة العزيزة الميس، تقرأ آخر قصيدة كتبتها لها. الجامعة ارسلت إلى العائلة نتائج آخر امتحان بعلامات متميزة. أحمد وعزيزة يحاولان أن يصدقا أن ليس لم تعد ويفشلان . ففي آخر قصيدة كتبتها وصفت نفسها بانها العصفور الدوري الطائر دائما والذي يكتشف الوردة... وكنت في حالة حداد. ولست الوردة، ويا الهي لا ألم. لا موت. ما زلت أناء.

الجهاد الصغمة الاولي

والمدمرة، لا تتبح مجالاً لإحداث تغيير جدي يخدم الوطن والمواطن على حد سواءه. وقال البيان أن الوفد قدم لعرفات منكرة من المكتب السياسي تحدد موقف الجبيهة من القضايا المطروحة للنقاش في اطار هذ المشاورات. ينكر أن الجيهتين والشعبية، ووالديموقراطية، وهما الفصيلان الرئيسيان المثلان في اللجنة التنفينية لنظمة التحرير، من بِينَ فِيصَائِلَ الْعَارِضِةِ التي حِندَت مُوقِفًا مُتَشَّدَداً مِنَ اتَفَاقَ اوْسِلُو و الشَّارِكةِ في السِلطة، فيما يشارك الفصيلان الأخران، حزب الشَّعب وحزب بقياء، في اللجنة التنفينية وفي الوزارة التي اقامِتها السلطة.

وفي مبعسكر المعارضة الإسلامية، لوحظ أمس اعلان والجهاد الاسلامي في فلسطين، استعداداً للمشاركة في الحكومة الجديدة. ودعت الحركة في بيان ورعته امس الى «اقامة حكومة وحدة وطنية تضم القوى الوطنية والاسلامية كافة لمواجهة التحديات التي يتعرض لها الشبعب الفلسطينيء. اصاحرَب دالخلاص الاسلامي، فأعلن ان قرار مشاركتُه يتحَدْ في ضُوء نتائج لقاء وفده مع عرفات اليّوم.

الحريري

تتمة المبقحة الاولى واكِد أن المُسِارِينَ السوري واللبنائي مهمان لعملية السلام، مشييرا

الى ان الادارة الاميركية ركزت جهودها خلال العامين الماضيين على المسار الفلسطيني دومن غير المعروف الى متى ستبقى الادارة على هذا التركين، غير اننا قلنا مرات عديدة أن سورية ولبنان مستعدان للتوصل الى اتفاق خلال ثلاثة اشهر، اذا استانفت اسرائيل المفاوضات من حيث توقفت وأبدى السؤولون الاميركيون اهتماماً بما قلته واعتقد ان شدياً

ورد الحريري على تصريحات اسرائيل حول الاستعداد للتفاوض مع معشق وبيروت «من دون شروط مسبقة»، بقوله ان ما تقترحه اسرائيل، اي الدعوة الى التقاوض من دون شروط ويعنى عملياً الدعوة الي نْسُبان كلّ ما تم التوافق عليه خلال خمس سنوات... وهذا امر اعتقد انه لا يحدم عملية السلام ولا يدل على نيات حسنة،

وأعرب الحريري عن امله باستئناف المفاوضات على المسارين الكننا نعرف جميعنا الصَّعويات ونعرف إن اسرائيل لم تتوصل حتى الآن إلى اتفاق مع الفلسطينيين وهذا الوضع يضع عملية السلام كلها موضع شك ويضّع أيضاً للوّمنين بالسلام في موقع صعب (...) وما حدث خلال العامين الماضيين غير مشجع، وأكد ان لبنان يصرُ على انسسان اسرائيل من اراضيه وان المشكلة هي ان اسرائيل اتضع شروطاً لا نقيلها وتقول انها تعترف بقرار مجلس الأمن الرقم ٤٢٥ ثم تضع مُحموعة من الشروط، ويقول لهم لقد اعترفتم بالقرار اذا نفنوه،

وسئل الحريري ما اذا كان جرى بحث مع الجانب الاسيركي حول الانتّخابات الرَّبُّاسُية فأجاب دان اولجرايت سالت هل ستّجري الانتخابات الربّاسية في موعدها فقلنا لها نعم،

رئيس فيفا' تتمة الصفحة الاولى

المقبل في مدينة ليون. وتستاعل خدادا عزيزي، وهو من نجوم المنتخب الايراني، عن اللود الذي لعبته الحكومة الفرنسية في هذه القضية،. ووجّه هذا النساؤل خطياً من احد معثلي البعثة الرياضية الإيرانية الى الاتحاد الدولي لكرة

وعقد ثلاثة من لاعبي المنتخب الإيراني، بينهم كابتن المنتخب محمد خاقبور مؤتمراً صحافياً في ايسينيو اكتوا خلاله ان الفيلم اليس سوى نسيج من الاكانيب، وانه ربلحق اهانة خطيرة بالايرانيين وبتقافلهم، وقالوا: «نحن نعتقد انه كان في وسع الحكومة الفرنسية أن تراقب البرامج التي يعرضها التلفزيون، وأن "خيار عرض الفيلم اهانة اشعب بمثلك ثقافة عريقة تعود الى ألاف السني، ليس خياراً بريداً، وليس من فعل الصدفة، وتعليقاً على هذه القضية، قال الناطق المساعد باسم وزارة الخارجية الفرنسية آيف بوتريو انه وينبغى التنكير بان وسائل الإعلام في فرفسا مستقلة وليس في وسع السلطة التنخل في برامجها، وأشار اللَّي أنَّ السفارة الإيرِّانيَّة في باريسٌ ابلغت احتجاجِها على عرض فيلم بيتي محمودي خطياً الى قنَّاة التَّلفَزيون العنية، وأرسلت نسخة من رسالتها هذه الى وزارة الخارجية الآيرانية. وآكد بوتريو حرص بلاده على أن تتم كأس العالم ضمن أفضل الظروف ويمشاركة كل المنتخبات. من جانبها، نفت السفارة الايرانية في فرنسا التقارير التي اشارت إلى احتمال سحب المنتخب من كأس العالم، ونفى بلك ايضا احد مسؤولي النتخب في باسينغو.

أما الاتحاد الدولي لكرة القّدم فصرح على نسان ناطقه الرسمي كيث كوبر: «بحت انتظار وثيقة رسمية. لنَّ نَرَد عَلَيْ نَبًّا صحافي، وبالنسبة ألينا الطريق الرسمية ليست السفارة الإيرانية وانما الاتحاد الإبراني لكرة القدم، وانتشر نبأ حول نية أيران الإنسماب عنيما كان رئيس الفيفا السويسري حوريف بلاتر يشير في مؤتمر صحافي إلى الصدفة الرائعة في برنامج الموتنيال إذ مرامنت مياراة الولايات المتحدة والران الاحد المقبل ضمن المجموعة السادسة مع الموعد الذي حدده اللبغا للاحتفال بـ «يوم اللعب النظيف، واكد بلاتر «انها مجرد صدفة، قندن لم نقم بنلك عمداً، وإذا متاكد أن اللاعدين سيقدمون البرهال على إنهم قادرون على مصافحة بعضهم بالأيدي، حتى عندما تكون الحكومات عد متفقة، موضحاً أنه لم يتم أتَخاذ أي اجراء استثنائي بالنسبة الي للداراة «النذا في موقف رياضي وليس في موقف سياسي، واعترف عان احتيار الحكم السويسري اورس باير لقيادة المباراة ليس صنفة الله رأيناً مناسباً تعيين حكم ترتبط بالاده بعلاقات جيدة مع الطرفين.

ولا يقتصر التداخل السياسي مع المونديال على هذا الحدث، الرائدا، إذ دعا ونادي رياضيي الفرق الوطنية الايرانية، المناصول والمجلس الوطئي للمقاومة الامرانية، (مجاهدي خلق) الى مؤتمر صحافي في المد فنادق ليون قبل ظهر الأحد المقبل، يوم مباراة ابران والولايات المتحدة يتحيث قيه عدد من اللاعبين القدامي النين شاركوا في مونيال ١٩٧٨ بإسم ايران ما قبل الثورة.

والمممع ورمر الدول الإسوس في إلمانا

رقبي المن الملك الحسر انعاس

الله خيار في وسع الحدوث الفرسية

الم معلق واحد فالد الله المالية ومعمود والاسرو ومي عدما تكون الله الله وماضعي ونيس في دوفق سياسي ا معرى أورس ماير لغماده المأراد للأي مديم وويس صابر للعمادة المسادة المطلق المطلق المسادة على المطلق المسادة على ا معاده معاد مدد معاد قات معدد من المعاد المع

از ألاف من رعاياها

ماسعي دوله الساات الموس واريتراه للهمية الني المستأمى المشمية لطرفو بعييا مبعاولات لوساطه واوستثاوك للن من رامد أن سبت ، استعمل ويرالوا الويث وقعيس النوارات الاندوسي عبدالجيرة يا فله وهسرورو وعف العندال بي اليوبازو فتقعام البي المساعي السندسة والتقاعان لمغطى محى المعقدس بالعفرق السنمية والماه

فينا ألم سحد مع الربيس البيلوقوك اع مين المثندر أندارس والمهود الله وعلي صبالح صرص المعر على طرقة فيصدم الهي معطعت الفرن الافريقي ولنأوا مي الملاحة الدولت في البحر الاحدر ووصل الى الرباطة ورسر الحدوساتاليو لقري محمود احمد بحمود سريد فيكار عدد من دول المعياد العربي واوم لغاه لهد الإونسوني أن الورس محمد رسالته

رئيس فيفا

مِزْي، وهو من مجود المنتجب الايالياء الغرنسية في هذه العصية. ووهه قال ليعقله الوياضية الإرابية الى الإنطار فلا مي المعترض الإسراس بسبد هامي التفاية ما في السيسيو اهدوا حاله أن الفلالية اقه بعدمق اهامل مطيره بالايرانية الله

ا التعربون وال مدار عرض العلاللة ود الى الإف السبب لسر خيارا بريقايا قرا على هذه العدست ما العالم الله مسلة الله دو درده الله ويتعلى النائلة الله المللة والمنتان في وسن السلطة الشط أوان المالية السلطة الشطاء المالية المعراضة في باريس المعد المفاطئة فعلما الى قعاد العلف بدر المعبد والله والمرد المصارحية الإيرانية والدلالية على العسالم صنعن الاعسار المفرود الله ما مفتن السعفارة الإس المنافى في فوس المارة عد مفتن السعفارة الإس المنافى في فوس المارة ما المعادد ويوانية في والمالية ويلى المالية ويلى المالية

ر فلاي اللقدة عدست على فيسان باطلة لزماء الملق قد اللقدة عدست على فيسان بالله ويلا الملقة قد مع المام به الانتخارة الإن العد والعد الانتخارة الإن العد والعد الانتخارة الإن العدة والعد الانتخارة الإن العدة والعد الانتخارة الإن العدة والعد التنظيم الانتخارة الإن العدة والعد التنظيم المنتخارة الإن العدة والعد التنظيم معمد من المال الإسطام الله المال ال مير مستدر في موسر مستان الثمالة ويليمال أد ترامين مماراد الوزيان الثمالة معمد و د د مرسون أن مرافقت مماراة الوريان مراد المالية ماديا المسعود عما المسافسة مع الموعد المالية مالية من المعادة

معمور مع الموسسة، المالية، ال والمعلى المولنات الاسرائية المحالية ال م سرة وجيماهدي خلق: التي دوندر الآثانية الموادر الأثانية الموادر الماردوا في ماردوا ف



🗖 تيرانا – جميل روفائيل موسكو، واشتطن - «الحداة»

> 🖬 أجبم عن القبينادات العبسكرية والسياسية لألبان كوسوفو على أن نتاثج 🗀 محالفات موسكو بين الرئيسين الروسي بوريس يلتسسن والمسربى سلوبودان ميلوشيفيتش لم تأت بجبيد كونها تجنيت إنهاء عنف القوات الصربية في الإقليم. وجاء نك في وقت اعتبر الغرب اتفاق

موسكو غدر كافء فيما وصفته روسيا بانه «اقضل منا يمكن التوصل إليه للشروع في حل أزمة كوسوقوء. ونكر بيان حكومي صدر في تيرانا امس

الأربعاء أن القوات الصربية اجتازت الحدود الالبانية الشمالية وقتلت لأجدا من البان كوسوفوء واعلنت الحكومة الألدانية قرار قياه سالاحها الجوي بطلعات على الحدود مع يوغوسبلافيا اعتبارا من يوم غد الجميعة اتحسبأ لوقوع هجمات صربية واسبعة داخل الأراضي آلالبانية بعدما نشرت بلغراد عدداً كبيراً من القوات

جيسيني (شمال غريي رواندا).

٢٣ فَتَيْلًا و٦٢ جِريحا في هجوم على مخيم للاجئين في رواندا

● كيفائي - أ ف ب - قتل ٢٢ شخصاً وجرح ٦٢ في هجوم وقع

الاتباء الرواندية الى وجود عدد كبير من الجثث من

ليلة الثلثاء - الاربعاء في مخيم ناميرا للنازجين التوتسي في منطقة

دون أن تعطي رقما محدداً، في حين قالت أن عدد الجرحى يتجاوز

· ويضم المخيم نازحين من التوتسي فروا خوفا من العناصر السلحة. أستخدم المهاجمون الذين يرجح انهم من المتمردين الروانديين الهوتو

السواطير والحراب. ونقل الجرحى الى مستشفى جيسيني.

تشوبايس قد يعودالي السلطة مبعوثاً خاصاً ليلتسن-

◄ • موسكو – دالحياة» – قد يعود دعراب الخصخصة، الراديكالي

أَنْإِتُولَيْ تَشْوِيانِس الى السلطة قريباً بعد. أن كان الرئيس بوريس يلتسنن

وذكر رئيس الحكومة سيرغي كيريينكو أمس الاربعاء ان الرئيس

برريس يُلتسن ينظر حالياً في تعيين تشويايس مبعوثاً خاصاً له بدرجة نائب رئيس وزراء على أن يكلف الاتصال بالمؤسسات للالية العالمية.

وكان عشرة من كبار رجال الأعمال عقدوا مساء الثلثاء اجتماعاً مع

كيريينكو لبحث تدهور الأوضاع الاقتصادية والمالية واحتمالات الحصول

ومعروف ان لتشويايس علاقات مخاصة، مع الغرب والمؤسسات

وللكتل البرلانية وقد يكون تعيينه بداية لتصعيد المجابهة بين السلطتين

الكونغرس يخفض تيمة المساعدات الخارجية ٩٠٠ مليون دولار

الشيوخ الاميركي وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت أن أدارة الرئيس بيل

كلينتون قد لا تحصل على جميع المعونات الخارجية التي طلبتها للسنة

إن الكونغرس أبلغها أن طلب كلينتون للإنفاق على الشؤون الدولية

سيجري خفضة بمقدار ٩٠٠ مليون دولار.

بولار السنة المالية ١٩٩٨/ ١٩٩٩.

كوسوقو الصربي وجهود السلام في الشرق الاوسط.

المالية ١٩٩٩/ ٢٠٠٠. وبدأت اولبرايت شهادتها امام اللَّجنة بشكوى من

وقالتهان هذا الخفض لا يمكن الولايات المتحدة من الوفاء بالتزاماتها

وخصصت اللَّجنة ٢,٦١ بليون دولار للمعونات الحارجية للسنة المالية

في مواجهة التحديات الدولية بما في ذلك الازمة الاقتصادية في أسيا

، وروسيا والتوترات النووية في جنوب أسيا واحتمال وقوع حرب في اقليم

١٩٩٩/ -: ٢٠ وهو مبلغ يقل - ٩٠ مليون دولار عما طلبته ادارة كلينتون

في حين وافق الكونغرس العام الماضي على معونات حجمها ١٢,١ بليون

واشنطن - رويترز - ابلغت لجنة المخصصات الفرعية في مجلس

المالية العالمية إلا أنه يعتبر العدو الأول للمعارضة اليسارية والقومية

على دعم من الخارج وطابوا تكلّيف تشوبايس هذه المهمة.

أتضاه عن منصب النائب الأول لرئيس الوزراء.

والصواريخ في المنطقة الحدونية». إلى أن هذا الصادف، الأول من نوعه، يشكل تطوراً خطيراً في العمليات الصربية في المناطق المحانية للحدود مع الباتيا.

وابلغ مصدر قيادي في ضِيش تحرير َ كوسوفو دالحياة، امس أن القوات الصرينية -وقامت بحملة نشم واعتقال العشرات من المعنيين الالبسان في بلديتي بيستش وجاكوفيتسا، إضافة إلى مواصلة حرق المنازل في بلدية ديتشاني، وأشار إلى أن للقاتلين الألبان يعارضون بخول القيادة السياسية في مفاوضات مع حكومة بلغراد وبعدما تجاهل اتفاق موسكو اسباب العنف الراهن الناتج عن وجـود قـوات الحـيش والشرطة والعليشيات الصربية في

وأكد المسؤول العسكري الأنباني رفض قيادة جيش تحرير كوسوفو تقنيم اي تنازلات في ما يتعلق بهنف الاستقلال الكامل عن صربيا ولأن أي حل أخر لن يضع حداً حاسماً لمحاولات الصرب انهاء الوجود

السكاني الإلباني في كوسوفو ». وأشار المراقبون في العاصمة الألبانية إلى نُلك، أَفَادُ رِئْيِسَ وَفَدِ الْبَانِ كوسوفو إلى المحادثات مع الصرب فهمي أغاني أن ما اعلن في موسكو ويخلو من الجدية، لأن المشكلة ليست في أجراء المفاوضات ودإنما في تَثَقَيدُ الشروط التي وضعتها دول

المناسية لهذه المعاوضات. وأوضح أن شرطين اساسيين وضعهما المجتمع الدولى ويتعلقان بسحب القوات الصربية والسماح بدخول مراقيين دوليين وفرق الاغاثة إلى الأقليم «تجاهلهما اتفاق موسكو». وكان ميلوشفيتش الذي عاد إلى بلاده أمس بعد محادثه في موسكو، رفض سحب القوات اليوغوسلافية من كوسوفو بنريعة وجوب وقف ما سماه بـ والنشاطات الارهابيةء

مُجِمُوعَة الإنصال من أجِّل تهيئة الأجواء

وأعربت الإدارة الأميركية عن اعتقادها أن قبول الرئيس ميلوشيغيتش لغالبية المطالب الغربية في شان إنهاء الصنراع النصوي في كوسوفو خطوة في الإتجاه الصحيح لكنها أكدت على وجوب سحب

القوات الصربية من الاقليم. وأبلغت وزيرة الضارجية الأميركية مصابكين أوليصرايت الكونفسرس ان ميلوشيقيتش لم يحقق بما فيه الكفاية من مطالب مجموعة الاتصال في ما يتعلق باقليم كسوسسوفسو ولائه لا ينطوي على خطوات محددة لوقف أعمال العنف،

وأضافت أن الولايات المتحدة مستراقي الوضع عن كثب في كوسوقو لترى إذا كان ما تعهد به ميلوشيَّفيتش في شأن اللاجلين والمراقبين الدوليين واستئناف الحوار، سيجري تنفيذه.

ومنّ جانبه، دافع وزير الضارجية الروسي يفخيني بريماكوف عن اتفاق موسكو، واعتبر أنه داستجابة لمطالب مجموعة الاتصال وفرصة واقعية لايجاد حل سلمي لأزمة كوسوفو، ووصف اتفاق . صوسكو بأنه «احتراق». وقال إنه «الحد الأقصى الذي يمكن التوصل إليه حالياء - لأن الاتفتاق «يربط بين شحب وحدات الأمن (اليوغوستلافية) بشكل مترامن مع التقدم في وقف النشاطات الإرهابية،

■ اثینا - اف ب - کـــشف للواقف واضحة: ثمة اطار تقرر رئيس الوزراء اليوناني كوستاس في لوكسمبورغ وهذا الاطار يجب أن يطبقء. سيميتيس أن الرئيس الأميركي ونكر سيميتيس كلينتون بان سياسته حيال تركبا تسهب

أثينًا شسرحت وأن كل المشكلات يمكن أن تصل وأن المشكلة الرئيسية وهي تحديد الجرف القاري لبحر ايجه يمكن أن تحل يو اسطة محكمة العدل الدولية في لاهاي وهو ما ترفضه تركيا، وأكد سيميتيس في المقابل أن

ئيس الوزراء اليوناني رفض طلب كلينتون

اصدار القمة الاوروبية بيانا يرضي تركيا

المكالمة بينه وبين كلينتون كانت دودية وحاسمة. وامسام رفض اليسونان اي سبادرة جديدة ازاء أنقرة، اكتفت قمة كاربيف الثلثاء بأخذ العلم بالإقتراصات التي قدمتها المفوضية الأوروبية في أذار

(مارس) الماضي في شان تركيا. وجاء في البيان الختامي للقمة أن «المجلس الأوروبي يرحب باقتراحات اللجنة بهدف تأهيل تركبيا للانضيمام الي الاتصاد الأوروبي، وديدعو المفوضية الأوروبية الى تنفينهاء. ونكر مصدر فرنسي أمس

لكنها تركت الباب مغتوحاً أمام امكان ضمها في أي توسيع لاحق للاتحاد. ومذاك، ترفض تركيا المساركة في المؤتمر الأوروبي مع النول الأخرى المرشحة. كذلك تحتج أنقرة على تجميد اليونان مبلغ ٥٧٥ مليون وحدة حسابية اوروبية (ايكو)، أي نحو

شبركباعها في الإنجباد الأوروبي

الرأي في شـــان تركـــيـــا في

استبعدت خلال قمة لوكسعبورغ

في كانون الأول (ديسعبر) تركياً

منَّ المُسَاوِضِياتُ مع المرشيحين

الصدد للأنضام الي الإنصاد

وكانت الدول الخمس عشرة

وعد بهما انقرة في اطار الوحدة الجمركنة. واثمار رئيس السوزراء البريطاني توني بلير موضوع تركيا فتمنى أن يقيم الاتحاد مع انقرة مملاقة بناءة أكثره ونكر بأن للدول الخسمس عسش «التزامات مالية، حيال تركيا.

٤١٠ مــلايين دولار، كــان الاتحساد

مقاتلات يونانية تغادر قبرص وسفن تركية ترسوفي الشمال

■ نیقوسیا - رویترز - غابرت مقاتلتان وطائرة نقل يونانية قاعدة عسكرية في قبرص أمس الاربعاء بعد زيارة أعلنت تركيا أنها زادت حدة التوتر في

بيل كلينتون طلب منه تغييد

للتوصل في قصة كاربيف الى بيان

وفي تصريحات إلى وساثل

الإعلام البوثائية عقب القمة التي

عقدها في كاربيف زعماء الدول

الخمس عشرة الأعضاء في

الاتحساد الأوروبي ورؤسساء

حكوماتها، قال سيميتيس إنه

رفض هذا الاقتراح الذي قدمه اليه

كلينتون أغرب عن خشيته في أن

يؤدي موقف أثينا الى وتصعيد

حدة التوتر، في المنطقة. وأشار

سيميتيس الى أنه أجاب الرئيس الأميركي أن «تركيا ستتحمل

المسؤولية لا اليونان في حال زاد

وتابع سيميتيس: ،شرحت

للرئيس كلينتون أن ذلك (تغيير

السَّيَّاسَة التَّركية) غير ممكن وان

كلينتون في اتصال هاتفي.

واوضح سي

ختامي برضّي أنقرةً.

وأبلغت مصادر عسكرية «رويترز» ان المقاتلتين اليونانيتين من طراز (اف ١٦) غادرتا قاعدة باغوس الجوية على الساحل الغربي متوجهة إلى اليونان، وان طائرة النقل من طراز (سي ١٣٠) غادرت بعدها

ونكرت وسائل الاعلام القبرصية اليونانية أن فريقاً من المسؤولين العسكريين اليونانيين وصل على متن طائرة النقل لتفقد منشأت في القاعدة التي تم استكمالها في كانون الثاني (يناير)

الشوارع مطالبين بخفض أسعار السلع الغذائية.

وفى حين غادرت الطائرات اليونانية جنوب الجزيرة رسا اسطول صغير من تسع سفن للبحرية التركية في موانئ القطاع الشمالي الذي يسيطر عليه جمهورية شمال تبرص التركية، التي لا تعترف بهما سموى انبقرة، همذه الخطُّوة القبارصة الاتراك في إطار تدريبات بصرية شرق واعتبرتها عملاً «استفرازياً» يهدد الاستقرار في

وهذه هي ألمرة الاولى التي يعلن فيها أن طائرات يونائية هبطت في القاعدة منذ استكمالها في خطوة قَالَتُ الحكومة القبرصية إنها تهدف إلى الثاكد من

جاكرتا تتعهد بالتحقيق في ثروة سوهارتو

■ جاكرتا - 1 ف ب - تعهد المدعي العام الجديد في اندونيسيا الجنرال محمد غالب أمس الإربعاء أن يواصلُّ التحقيقُ الذي بدأه سلقه حول ثروة الرئيس السَّابِق سوهارتو ومصَّادرتها، فيمَّا عادُّ بعض المتظاهرين الَّي

وقال المدعى العام الذي عينه الرئيس يوسف حبيبي الاثنين الماضي في

لة ومسؤولين ح

تصريح بعدما أدى البمين الدستورية في القصر الجمهوري سباواصل ما

تم التَّطيط له،. واضاف أنه سيحتفظُ بفريق المُحققين الذي عينه سلقه ويضم ٣٥ شخصاً. واوضح ان التحقيق سيتناول ثروة سوهارتو وعائلته

فروة سسوهارتو وعائلت بحوالى اربعين بلبون دولار، لكن الرئيس

الأندونيسي السابق اعلن أن ليس لنيه أما يُخفيه، وأن مصادر ما يملك

هي رواتيه. وَدَعَا الْمُدَعِي العام الشَعبِ الى تقديم أي مُعلُومات تساعدُ في

وزارة التخطيط للمطالبة بخفض اسعار السلم الغذائية. وانتشرت الشرطة أمام المبنى الذي يضم أيضاً مكتب رئيس المجموعة الاقتصابية جيناندجار

كرتاساسفيتا وتجرى فيه محانثات بين مسؤولي الحكومة الانتونيسية

ووفد من صندوق النقد الدولي. وحمل المتظاهرون الفشات كتب عليها

مخفضوا اسعار السلع الأساسية لأن الناس جوعيه.

منَّ جهة أخرى شارك نحو ٢٠٠ متظاهر في احتجاج أمس الاربعاء أمام

ودأنت تركسيسا ورؤوف بنكسشساط رئيس



لاقتة كتب عليها دجائعين، علقها طلاب معهد الفنون الجميلة امام البرلمان في جاكرتا امس. (اب)

غامبيا تتحرك لوقف الحرب في بيساو وسطانباءعن سقوط معقل المتمردين

■ بكار، لشبونة - رويترز، أ ف ب - اجـرى وزير كارجـيـة عَامِعِيا محد الأمين سيدان، حربية فرنسية. جوبي محادثات في بيساو أمس الأربعاء بهندف ألتنوصل الى

> منڌ اسبوع. والثقى الوزير الغامبي فور ومنوله الى عناصمية غييتيا بيساو الرئيس كواو برناريو فبيرا وتحالث معه بشان تصوراته لإنهاء التمرد الذي يقوده رئيس الأركسان السنابق

> آنسومان مآتي. -- ويتحصن مائي ومسلحوه في ثكثة قدرب مطار العاصب ويمطرون ألمدينة بالقذائف طالبين ستقالة الرئيس بعدما اقدم الأخير على أقالة رئيس الأركان لتورطه في تهريب أسلصة الى انفصاليين في السنغال.

وقبل انتقال الوزير الغامبي الى تُكنَّة برا لقابلة رئيس الأركان السابق تردنت في بيساو أنباء

تسوية تنهي الحرب الدائرة هذاك

غير أن مراقبين استبعدوا

عن السبعي الى ترتيب لقياء بين فييرا وماني على متن سفينة

حسمسول اللقاء في وقت ظلت منفعية ماني تمطر بيساو بالقدائف طوال ليل الثلثاء -الأربعاء. ومع انحسار القصف المدفعى

صباحاً؛ نقل مراسلون عن مصدر بييلوماسي في بكار أن ثكنة برا شمال العاصمة سقطت في أيدي القوات السنغالية المتحالفة مع القوات الحكومية بمؤجب اتفاق دفاعي بين البلنين. وقال المسدر ان السنغاليين فجروا مستودعاً كبيراً للنخيرة في الثكنة ما اضطر المتمريين الى الإنكفاء نحو

لكن مسمساير اخسرى داخل بيسساو ربطت بين الهدوء الصباحي والوساطة التي يقوم بها ورير الضارجية الغاسبي خصوصا في ظل التصريحات

يحيى جاميه اوفد وزير خارجيته الى بيساو نظراً الى علاقة وثيقة تربطه بقائد التمرد ماني وهو غامبي الإصل.

السَّابِقَـة التِّي زَارِهَا فِي ١٩٩٠

التفائلة التي ادلى بها وزير الْحَارِحِية الغَيثِي بِالْوِكَالَة حُواْقِ كَارُدُوسُو الذِي قِالَ انهُ وَسا دام القشال متوقفاً فإن الحكوسة مستعدة للحوار مع المتمربين، ومعلوم ان رئيس غامييا

> ألنى ثلثه دعسا البسابا بوحثا بولس الثاني الي وقف القتَّالُ في غُينياً - بيساو وحض الجتمع الدولي على العمل لإصلال السلام في هذه المستعمرة البرتغالية

وعلى صعيد آخر، افات وكالة الأنساء السرتغالية أن مشاة البحرية البرتغاليين ساعدوا في الجلاء ٧٨٠ شخصاً عن غينيا -بينسباو مسساء اول من امس. وأجلت فرقاطة برتغالية سفراء غربيين وبعض الرعايا الأجانب.

نزلاء السجون في فنزويلاعصابات مسلحة تخوض "حروباً" والبقاء للأقوى

 كراكاس - رويترز - اعائت جماعة بارزة لحقوق الانسان أن سجون فنزويلا للزيدمة أكثر السجون عنقا في

وأضافت جماعة دهيومان رايتس وتش، أن سجون فنزويلا البالغ عدمها ٢٥ سجنأ وتكتظ بعصابات مسلحة من النزلاء ويعمل فيها إعداد غير كافية من الحراس يحصلون على لجور منخفضة شهدت ١٣٦ جريعة قتل سنة

وقال خوسيه ميغيل فيفانكو الدير التتفيذي اقسم الاميركيتين في «هيومان رايتس»: «النزلا، الاكثر قوة هم النين يبقون على قيد الحباة وكذلك اولتك الذين يعتمدون على الحراس القاسدين او يمارسون الضغط والعنف لفرض

ارائتهم على السجناء الاضعفء. واضاف: «بيدو ان العنف تزايد بشكل حاد هذه السنة اذ سجلت ٧٦ جريمة قتل في الشهرين الاولين من عنام ١٩٩٨ وهو ما يزيد عن ثلاثة أصعاف الرقم المستجل في

له أن سجون فنزويلا هي الاكثر عنفا في العالم ومشكلة السجون في فنزويلا التي ما زالت بعيدة عن الحل تقفاقم

ويعترف المسؤولون عن السجون في فنزويلا بأنهم فقدوا السيطرة تقريبا على ٢٦ ألف سجين في سجون مخصصة لايواء عدد لا يزيد عن ١٦ الف سجين.

عاجزة عن وقف حوادث القتل في السجون. واصدرت هيومان رايتس، تقريرها الذي يقع في ١١٤ صفيحة بعد تحقيقات استغرقت ثلاثة اسابيع وشملت ١١ سجناً في فنزويلا.

وقال فيفانكو أن ٦٠٠ حارس فقط يتولون هراسة

POUR HOMME

وقال وزير العمل هيالريون كاردوسو أن السلطات

وذكر التقرير انه في كانون الثاني (يناير) وحده اسفرت عمليات تقتيش في سحون فنزويلًا عن اكتشاف ٢٢٥٨ سكيناً و٢١ مسيساً و٤٦٣ سالحاً نارياً هيكلياً ويندقية

السُّجُونَ وَهَذَا يَعِنِّي، فَي كَثَيْرٌ مِنْ الْصَالَاتِ، أَنْ صَارَسًا ولَصَّدَا يُكُونَ مَسَّوْوَلاً عَنْ اكَثْرَ مِنْ ١٥٠ سَجِينًا.

ISSUES

ترحب والمياةه

برسائل قرانها

وتنشس منها ما

وقسوانين النشب

عناوينها وارقامها في اسفل مبفحة

الشتات العربي

ودروس الماضي

■ في ١٩٦٧ كنت أبرس فيي

بريطانيا، وأهانني المدرس في المرس في المرس في

معلقاً على حرب حزيران (يونيو) ان

العرب السرعوا في الهرب الى درجة الى درجة انهم تركوا احذيتهم في الصنعراء. الالم الذي احدثه التعليق

كان كما اعتقد معمادة التار،

بالنسبة لي في مجال الاهانات للعرب في الأوساط الغربية.

ونشأوا في الغرب بإحباط كامل من الصورة السلبية للعرب التي تبثها

وسائل الإعلام، وأيضاً من الفشل

ألنريع للحكومات العسربية في

التصدى لهذه الاهانات والرد عليها

سبب هذا الاحباط ليس بالضرورة

الاعتبارات الوطنية أو القومية، بل.

لأننا عرب الششات نجد انفسنا

عرضة للنتائج السياسية والثقافية

لُفَّـشُل العَـرب في تحـدي هذه السلبـيـة. اننا لا شك على صـدر

قبائمية المكروهين في البغيرب، حين نجد أن ٩٠ في المئة من النصوير

الاعلامي للعرب والسلمين يتسم

ان لكنسيسرين من العسرب

احزاب سياسية في الوطن الأم، كما نمتلك الخبرة السياسية الكافية التي

تمكننا من مطالبة الولايات التحدة

ويريطانيا بأعادة النظر في سياستهما تجاه الشرق الاوسط

وعلى الحكومات العربية أن تدرك أن

المتحدرين من أصل عربي في الغرب يمثلون الفرصة الافضل السماع

الصوت العربي: الخبرة التاريخية العربية، على

عكس الرأي المتداول، لم تظل تراور مكانها منذ الحرب العالمية الثانية، اذ

انتشر كثيرون من العرب الذين تربط

بينهم اللغة والثقافة المشتركة في

بريطانيا وفرنسا والمانيا والولايات

المتحدة وأميركا الجنوبية وأفريقها

وحستى في منطقة الكاريبي. أنهم

مناك منذ زمن طويل ويلعبون دورا

مهماً في الحياة السياسية والاقتصادية لتلك البلاد، وللارجنتين

كما هو معروف رئيس من اصل

عربي. كما لعب العرب في أفريقها موراً كبيراً في التنمية التجارية

والاقتصادية للنول هناك ويستمرون

في ذلك. وينطبق الشي، نفسٍ على

ميركا الجنوبية والكاريبي. مع ذلك فــالامــر الأكـــــر اثارة

للانتباه هو فشلنا في استعمال

الجاليات العربية لتغيير وجهات

وأميركا الجنوبية والكاريبي صوتها

في المحافل الدولية، مثل الأسم

لتّحدة ويونيسكو والكومنولث. لكن أ

مراكز القوى العربية لم تدرك حتى

الأن اهمية مواهب عرب الشتات،

السبب في الإيجابية التي تقسم بها التقارير الغربية عن اسرائيل

يس كره وسائل الاعلام للعرب، بل

لأن شبكة العلاقات العامة

الاسرائيلية على درجة من الرقي

تمكنها من التحرك بسرعة لتوفير

التغطية المطلوبة وبشها الى الغرب

علينا أن نشعلم من وأبناء عسمناه

ونحتذي حنوهم لتطوير صوت عربي

STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE

قوى من خلال عرب الشتات.

ناهيك عن تطوير ثلك المواهث.

النظر. أن لكل من دول أفسريقيسا

أنصاء العالم. وهناك عبرب في

يشتعسر العسرب الذين ولنوا

وما يحفظ حرية

فضلا عن كونها تلهي اللاعبين،

ماسر هذا العنف الانكليزي في كرة القدم؟

حازم صاغية *

■ يوم الأحد الماضي، وقبل

يوم ولحد على المواجلهة بين القريقين الانكليزي والتونسي احتلت أعمال الشغب والعنف ف مرسطيا صدارة الأضّيار. الا أنّ اجراء الباريات عاد يؤجج العنف بدرجة أكبر. في المرتين كان التُّوقع من الانكليِّز أن يسلكوا سلوكساً اخسر، أو أن هذا كسان خلاصة التحليل الذي توقف عنده مَن افترضوا حرصاً فائقاً من قبلهم على انْحقاد مونديال ٢٠٠١ في بلادهم او حساسية وانتياها لغدم احراج رئيس الحكومة توني بلير في القَّمَة الأوروبية المنعقدة لحظتداك في كاربيف بويلز.

بطبيعة الصال لم يحصل ما افترضه المفترضون فقرابة خمسين شابأ من وزعران الملاعب، أعادوا الى ذاكرة المرفأ الجنوبي الفسرنسي العنف الذي كسأنت برَّحِتُهُ الْمُأْفِيا، ولو باختُلاف في الشكل والحجم وفي المرة الثانية اتسع نبطاق ممارسي العنف لنشمل مئات قليلة: كثيرون منهم حليقو الرؤوس، بعضهم مساحين سابقون، بعضهم مختلون عقلباً. اعمارهم تتراوح بين السابسة عشرة والثامنة والثلاثين نكوريون فخورون ببطون نفخته البيرة وجعلتها البطالة والقعود تتهدُّل، تقافتهم، بحسب وصف «لو موند، الفرنسية، ثقافة حُـمًارات. أعناقهم غالباً ما تحيطها عقود حسينية، وزنودهم ورؤوسهم حامية دائماً. معظمهم تَسَلَّلُ الَّي فُرنْسَا ثَم استَحُدُم بطاقات السوق السوداء للوصول أنى هدفيه: العنف، الحييرق،

التونسيون من مؤيدي فريق بلادهم وكتذلك رجسال الشسرطة الفرنسية، وجدوا انفسهم في صدام مفتوح مع أولئك الزعران، وبعضهم استسلم الى أحط غُرائرُه فانخرط في موجة مماثلة من دصيد الانكلين، تكمن فيها نزعة التحدى وثقافة الهجرة وأضطراباتهاً هي الأخسري. الهشافات الغريبة عن الوطن الانكليزي والملكة والمجد القومي ملأت الجوء مصحوبة باعلان الفخر شأننا بيض، وفي حوار سبريع بين صحافي فترنسي

وواحد من هؤلاء المساغدين، أعمى متعدد الاتحاهات؟ اختصر الأخير السالة بعبارة ثمة من يرى أنه لا بد من لحظة دالَّة: «كنا نحكم ثلثي العالم والآن نقف وحدناء. أُخَسِر قيال لمُراسِل والغاربيان، والأمر كله تختصره مسألة الاحترام هكذا تميز سلوك الانكليز عن سلوك الاسكتلنديين شركائهم في الوحدة السريطانية. فنفريقً اسكتلندا والجمهور الذي صحبة

الإنكليز. على العكس تماماً، فأبناء

البسيكولوجي – العمري للاحاطة

بها. فهؤلاء الأنكليز ينتابهم ضيق

غريب بالأخر والمختلف يدرجهم

في حالة صدام معله كلما أتاح

اللُّقَـاء ذلك. وإذًا بلِّ السلوك هذاً

على أرْمة تكيُّفُ مع العالم المعاصر

الذي عَدت مستنة لنين بين أكثر

مدنه كوزمويوليتية، فإن عقلنة

أهدافه تبقى نسبية حَداً: ففي

الاشتجاك مع التوانسة والشرطة

الفرنسية، كانت الأغنية الأكثر

ترداداً «لن نرضح للحسيش

الجمهوري الإيراندي، فالجيش

المذكور هو اليوم اعلى تعابير

الضبية والاختلاف، بل الانشقاق

من الداخل واستئناف العملية

التَّاريخية لتَّفسيخ الامبراطوريَّة.

وهذآ الأحساس ريما اعأد التنكنر

به وجود فريق اسكتلندي لكرة

القسدم لم يندمج في الفسريق

التكيُّف الذي يتسجلي في عنف

لكنَّ لِمَادًا هذا العجرُّ الدائم عَن

الإنكليزي لتشكيل ثالثٌ بريطاني.

لم يكن أقل من الفريق والجمهور الانكليازيين تعاطيا للكحول والمسكرات، الا أن القرنسيين أحيوا الاسكتلنديين واعتيروهم ونوي روحية صداقية رفيعة. ذاك أن المتوجّ هين من تلك السلاد الشمالية الى أوروبا لا يحسبون أنفسهم كما يبدق مطوقين بالعداء وبالشماتة ويعدم الاحترام على النحو الذي يحسه

اسكتتندا المطالبون بدرجات والحق أن هذه القناعــة هي متنامية من الانفصال عن المركز اللندني، والساعون الى أوروبية التي تقسُّر، في نظر أصحابً وجهة النظر هذه، بعض عناصر مباشرة من دون المرور في المحطة الاختلاف بين الاستعمارين البريطانية، يرون في خروجهم من الفرنسي والبّريطاني: الأول الذّي ضيق المملكة المتحدة الى رصاب يهتم بأن يحمل للسكان افكارأ، القبارة ما يحررهم ويخفف وطأة الشقل الإنكليسري عليهم. أما وان يراهن على تغييرات تحصل في أوساطهم، والشائي الذي لا الانكليز فيتحكم بهم، في المقابل، شعور أخر. صحيح أن زعرنة يظهر الافي وجهي القوة وتأمين مصالحه من غير كبير اكتراث الملاعب مسوجسودة عند الإلمان مالسكان المحليين. والهولنديين الاانها ضعيفة حداً قياساً بمثيلتها الإنكليزية. وقوة الأَحْيِرة، في نظر بعض المحلَّاين، لا يكفى التفسير الإجتماعي أو

وهذا بدوره مسا جسعل کل احــتّكاك بُالْخُــارج، أحــصل في بريطانيا أم في غيرها، موضوعاً قُالِلاً للالتهاب، فكيف حين يكون البلد المعني بالأمر فرنسا، أي تلك الأملة التي شلاركت بريطانيا مجدها الأستعماري إلا أنها شاركتها اياه من موقع التنافس والتحدي والصراع المتواصل وكيف وأن مكان الأحتكاك مستة مارسيليا التي تغص بالمهاجرين دغير البيض، وتعتبر احدى قلاع

دالجيهة الوطنية، الفرنسية؛ في خطواحد، ولا ينبغي بالتالي أن يعمل لدى ورثته في وجه واحدة. وبالنظر الى تاريخ العنف في الملعب الانكليازي، يمكن رصد حتركة أنحساره على نصو لا يخطىء. فبالعودة الى التواريخ الأقدم التي ربما امكن الراجها أنضاً في خُانَة ما دورثته، النفس الجمعية لهؤلاء الزعران نجد أن الملك الوارد الثالث سيبق له أن منع كرةَ القدم فِي شكلها البدائي عام ١٣٦٥ نظراً ألى عنقها الزائد،

وهم اعداد لا تُحصى يومذاك، عن تمرينات الرمي بالسهام. عودة الى دمسا قبل، تاريخ هذا الا أن كرة القدم الحديثة وما التاريخ: فقد خلَّف انهسيار الامبراطورية احساسا بالمرارة استحرَّته من احتكاك بالضارج، انما انْقَضَى عليها الوقت الكافي لتحويلها تقليداً مستقراً. ففي نجحت الطبقات الوسطى والعليا مع الرّمن في تحساوره، الا أن أوساطاً في الطبقة العاملة لا ترال وقت يرقى الى ١٩١٣، ابان تشكيل الأمميات على أنواعها، نشيا ترى فيه نكسة تاريضية إن لم الجسم الدولي الأول لهذه اللعبة تحرمها ثمار الاستعمار، فقد حرمتها حكما ثمار التنفيس الذي عُرف بعقيدرالية روابط كرة والتعويض بالعظمة الاستعمارية. القدم الدولية، مُمهدة، من ثم، لولادة دكساس العسالم، ويسقى فرعران هذه الأيام هم بحسب التساريخان الأهم في المسار باحث اجتماعي بريطاني، ورثة اللاحقّ، الذي غدا كونياً، تاريخين مباشرون للمحاربين النين قاتلوا انكليسزيين: تأسيس أول ناد في في ووترلو وكريسي واغينكورت. شفيلد عام ١٨٥٧، ولقاء ١١ فريقاً وقد رسخ في النمن الجساعي انكليسزياً في ٢٦ تشسرين الأول الانكليــزي طويلاً أن حكم ثلاثةً (اكتوبر) ١٨٦٣ لتشكيل رابطة كرة أرباع العالم انطلاقاً من جزيرة القدم للمرة الأولى في العالم. معزولة هو ما لا يمكن أن يستقيم كنلك فللمرة الأولى في التاريخ، وفي ١٨٨٥ تحديداً، أقر الانكليز من نون الابداء غير المنقطع للقدرة على ممارسة القوة.

مبدأ «الاحتراف الرياضي»، فوجد اللاعبون من أبناء الطبقة العاملة فرصتهم كي يتفرغوا للرياضة. والحال أن التطور الأخير وجد ما يعززه في حدثين ابعد ما مكونًان عن العنف: ولادة الراديو فَى ١٩٢٤ نَاقَلاً لأَحْسِأَرِ الْمِبارِياتَ، وألتقدم الذي تحقق في انتاجية العمل بعد الحرب العالمية الأولى فاقسح في المجال لتحديد مبدأ اسبوع العمل وربطيوم العمل بِثَمَانَي ساعات، فَضَلاً عَن اقرار

العطلة الإجبارية في الأسبوع وفي السنة. وقد اوحى المسار هذا باتجاه كرة القدم الى التهدشة، ومن ثم الى تصالح الطبقة العاملة، وهي قاعدة اللعبة المنكورة، مع العالم الجديد النازع للاستعمار، ولم يظهر ما ينم عن مسار معاكس الأ أواسط السبعينات، مع نشوء الأزمة الاقتصادية عهداك، وتنامى قوة «الجبهة القومية» لكن الارث التاريخي لا يعمل

لعنصرية والمعابية خصوصا للأغسرابُ والملونينُ. فسعناصسر الجبهة المنكورة وأغلبهم أبناء عمال محبطين، ممن راصوا يكثرون ترددهم على الملاعب كما احترفوا رمي قشور الموزعلى اللاعبين السود، مثلوا نوعاً من تجديد المرارة الاستتعمارية القديمة. لقد رأوا في الملوثين والأغراب تنكيرأ لهم بدونيتهم الاحتماعية منجهة والقومية التي انحسر امتدائها من جهة أخسرى لكنهم ايضاً راواً في العبدوانيسة حسيسال الملوتين

كحُلُّ وسُطُّ بِينَ المطالبِ المتناقضة. وفي مطلع

العام الجاري صابقت على ذلك لجنة من مكتب

وينلك أصبحت دادارة استرائيل للأراضيء

أكبر مورد للأموال الى خُرينة اسْرَائيل مَن بيِّع

عند الحديث عن تعويض اللاجئين). ويموجد

رئيس الوزراء برئاسة موشى ليون.

الصّعف خلال ٢٠ عاماً.

والاغراب، ما يردون به على عقد نقصهم فيقلبونها عقد تعال وتفوق. على أية حال ففي تلك

الفترة نفسها، وعلى أثر العنف الذي شهدته الألعاب الأوروبية، مُنعَت قرق الكلترا من المثماركة في أية مباراة أوروبية. بيد أزّ الأحراءات المضادة شرعت تتتالى بسرعة ففي مطالع الثمانينات بررت الجهود الإبلة الى مكافحة العنصرية، بينما راح يتعاظم عدد اللاعبين السود في روابط كرة القدم الانكليزية. وبيّنما انحسس التأسد لوالحبهة القومية وامتص حزب المصافظين بزعامة ثانشر أقصى المشاعر المتطرفة ليعي تدويرها وضسبطهسا داخل

والحياة عموماً.

مؤسَّسات الشرعية البرلمانية. وفي المقابل غدا التسامح مع وجود لاعدين سود في القرق الانكليزية أمراً يتعاظم القبول به من داخل وجهة تعددية متعاظمة في الثقافة مع هذا حنملت سماء ١٩٨٥ غيمة كبيرة هزأت النولة والمجتمع في أن. فُبُنتيجة شغَّب عَنفي فيّ بلَّجِيكا، حَيِثُ كان يتواَّجِه فرَّيقَانَ واحدهما انكليزي والأخر ايطألي،

قضى ٣٩ شخصاً أغلبهم طلبان، فمنعت فرق انكلترا نهائياً من المشاركة في أية مباريات تجري في القارة، ولم ينكسر الحظر هذا الأفي ١٩٩٠-٩١، لكن الرمن كسان يسجّل بداية الانفكاك بين الطبقة العناملة وكرة القدم التي ازدانت علاقتها وثوقأ بالتجارة والمال والتلف زيون، ومن ثم بالطبقة الوسطى. وجاعت كارثة هيلزيورو في ١٩٨٩ ومنا أعنقبتها من اصلاحات «تقرير تايلر، لتفرض

المقساعد على الملاعب، وترفع امكانية السيطرة على الحضور، كما غدا من السهل تعقب ومنع المُشتبه فيهم، يتعاون بين الشرطة

والكاميرا التلفزيونية الراصدة. وفسيسمسا باتت الاشسارة العنصرية، أو العمل العنصري، يُعدُان انتهاكاً جريمياً، تراعى أن العنف أضحى مستبعداً. مع هذا فالاستبعاد لايعنى الاختفاء الكامل، خصوصاً في طل الأرمات التي يطرحها الزمن ما بعد الصنّاعي وكفاءاته الجديدة علم. سئة الطبقة العاملة القلبلة التاهيل والمنكمشة وزنا وتاثيراً.

والراهن أن الثانشيرية لعبت على هذا الصعيد دوراً خطراً بأن أعطت التطورات الاقتصابية والاجتماعية وجها كالحأ وعدوانياً، أتحسد نلك في التشريعات النقابية أو في القيم التي تم تسييدها. وبنتيجة هذا لتمعأ سادت موجة توحى باتهام الطبقية العياملة ثون أستثناء بالتسبب في كل عنف وزعرنة يحصلان. وقد اريد استغلال هذا الصنف من الأحداث نفرض أجراءات تحد من عمل الديموقراطية كبالزام المواطنين بحمل بطاقات الهوية (وهو ما لم

وفى المقابل فإن الحسال الشجابية والعنفية كأنت فعلأ لتثني الشتفقة لولا انها مؤنية وعدوانية. فهي محرومة من عبد واسع من النشساطات والهبوايات التي غدت مكلفة، فضلاً عن الغربة المتعاظمة بينها وبين السياسة، والغربة الأشرى عن العمل الذي أضحت شروطه بالغة التعقيد.

من المشاغبات الاخيرة في فرنسا وغني عن القـــول ان المتنفس المطلوب في ظل هذه الأنسسدادات تؤمنه كرة القدم بصفتها نريعة نمونجية: الحشد، اللقاء بالآخر، توافير الضمس توافس الإعلام والشهرة ودالاحترام، بمعنى من المعاني. فكيف اذا عطفنا ما نرجته ألفاشيات حميعا منذ السرأي في أنّ. وتحتفظ «الحياة» بحق تنقيح الرسائل صُّدور كتاب «كفاحي»، الشيء الذي ينطبق أيضــا على تك واختصارها. وتعتثر عن عنم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الانكلت بة الصغيرة التي اسسها الرسائل بوأسطة الفاكس او البريد سَيِّرِ أُورُوالد موسَّلي قَبِّل سِتَين عاماً: على الشبيبة أن تستغل الى اي من مكاتب «الصياة» الواردة

فرصة الحشود لاثارة العنف و بعد ذلك لكل حائث حديث. لكن يبقى أنه برغم ما حصل في مرسيليا على أيدي بعض المُضمورين، وبرغم بشاعتَّه التي قد تتكرن في مباريات لاحقة، فالاستثناءات لا تلغي وجهة تشق طريقها في كرة القَّدَم كُما في تكوين الحششسود، ناهيك عنَّ القناعات الصباعدة والمنتشرة. حتى صحف التابلويد التي مارس بلحضها حملة تحريض قثرة على التوانسة اضطر بعضها الآخر للاعتدار عن «العار، الذي لحق بانكلترا في مرسسيلياً والى السياسيين جسيعا ممن

استه جنواً، ارتفعت أصوات مثقفين بلغ الأمر بأحدهم (رواريد نيكولَ، في «الغَاربيان») تعَوَّة انكلترا التي تحمل مسؤوليتها الجماعية، مع المطالبة بارجاع فريقسهما الى بلده، لأن هذا هو العقاب الذي وحده يستاصل زعرنة الملاعب من جدرها.

* كاتب ومعلّق لبناني.



جرافة تزيل الصخور تمهيدا لبناء مستوطئة جديدة

القانوني في غاية الصعوبة. وتتخذ اسرائيل هذه الحجة لمنع عودة اللاجئين باعتبار أن هذه العودة ستخلق موجة معاكسة من اللاجئين البهود. وكان الوضع السائد قبل تحويل ملكبة الأرض الفلسطينية الى يهود مناسبا للمحافظة على حقوق اللاجئين، إذ يمكن أن تعود حيازة الأرض من القيم على الأراضي الفلسطينية الى أصحابها بقانون واحد، وتلغي عقود الأيجار مع صرارعي الكيب وتر النين لا يملكون الأرض بل فستبغلونها، وعبدهم اليوم ١٥٧ ألف شخص السرائيل هي ملك ٩٠٠,٠٠٠ لاجئ. وحبيث أنّ ٨٠ في اللُّمة من سكان اسرائيل يسكنون في ١٥ في المُّنَّة من مساحتها فقط وأن الْغالبِية السَّاحِقَة مَن الباقين تتكنس في مَنَّ قليلة، فإن أراضى اللاجِّدينُ الفُّلْسطينيين تَّعتبرَ شبه خاليَّة

لنلك فإن على المنظمة والجامعة العربية والدول المتعاطفة مع فلسطين مسؤولية كبيرة في منع استمرار نهب الأراضي الفلسطينية، وذلك باصدار قرار دولي على غرار الاقتراح الذي قدم للأمم المتحدة عام ١٩٦٤ عندما قدم جارفز - خبير الأراضي لدى لجنة التوفيق في فلسطين -تقريره، وذلك بتعيين قيم من قبل الأمم المتحدة

تقصي الحقائق، لتحري اوضّاع الأراضي الفلسطننية واستعمالاتها وعائدها والصورة القَانُونِيَّةً لِمُلكِّبُهَا أَوْ اسْتَغْلَالُهَا، والحصول على نسخ كاملة من جسميع الوثائق والخرائط الموجودة لدى والادارة الاسرائيلية لللراضي. ٢- الطلب الى الأمم المتحدة اتخاذ الاجراءات

بأملاك القلسطينين. ٣- الطلب الى الأمم المتحدة تعيين قيم دائم على تلك الأملاك بقدم تقريره الى الأمم المتحدد دورياً عن اوضاعها وحمايتها الى أن تتم عودة أصحابها إليها.

يستغلون أرضاً مساحتها ٩٢ في المئة من في الوقت الحالى.

على أراضي الفلسطينين. ويمكن أقتراح الخطوات الأنية:

١- الطلب الى الأمم المتحدة ارسال وبعثة المناسبة مع الية مناسبة للتطبيق لمنع التصرف

نقاط قوة تأتي من معرفتهم بالغرب وقدرتهم على التحرك في أوساطه لأنهم ولدوا ونشاوا هناك، لكن لا يبدو أن هناك من يهمه اشراكهم في أية محماولة لتطوير اقنية اتصمال عربية مع الأوساط السياسية والاعلامية الغربية. الواضح ان العرب لم يتعلموا بروس التأريخ ليحاولوا توظيف الموارد البشرية المتاحة بأكثر ما يمكن من الفاعلية. البريطانيين أو الأميركيين علاقات مع

الصُفة الغربية. وفي شباط (فبرابر) ١٩٩٨ تم توقيع عقد مع مجموعة اسرائيلية كندية لبناء المرحلة الأولى من هذا الطريق، الذي يبلغ طوله الكلِّي ٣٠٠ كلم. وهذا المشرَّوع جيزَّء مِن خطة «النجَّمة؛ التي وضعها شارون في الثمانينات، ولم يتمكن من تتفيدها حتى اليوم. وتدعو الخطة الى أقامة مجموعات استيطانية متكاملة خوال القرى الفلسطينية في اسرائيل وخنق تمددها الطبيعي. وتمت مصادّرة اكثر من نصف أراضي الفَلسَطِّينيِّينَ المُواطنيِّنَ في اسْسرَائيل، وقطعتَّ الخدمات عن عبد من القيري، ومستحت من الخرائط بنريعة انها غير مرخصة وغير معترف بها. لذلك أسست ، جمعية الأربعين، للدفاع عن حقوق نصو ٤٠ قرية لا تعترف بها اسرائيل. وبدأت في النقب حطة شنها ابتان وشارون على للفلسطينيين هذاك غصادرة اراضيهم. وتجتاح الدوريات التابعة لوزارة الزراعة مزارع الأهالي وتقتل أغنامهم. وفي آذار (مارس) ١٩٩٨ رشتُ الطائرات مزارع العزازمة بالمبيدات المشرية لقتل الزرع. ورُفعت امام المجاكم الاسرائيلية عدة قضايا لاسترجاع الأراضي التي صادرتها اسرائيل منها قضية ألهواشلة والأسد وابو جابر والخبرطي وأبو وأدي ومجلس تل السبع. وفي ١٩٩٨/٥/١٠ قدم عضو الكنيست طلب الصان ولائحة اتهام، الى الأمين العام للأمم المتحدة ضد بولة اسرائيل، يذكر فيها أن اسرائيل صادرت عبِّر السنواتُ ٩٧ في المئَّة من أراضي عرب النقب وهنمت بيوتهم وقتلت ماشيتهم ومنعت عنهم المياه والخدمات الصحية والتعليمية. ويخطط

قريباً من الخليل وبين غزة. وإذا ما استصر الحال على ذلك، فإن اراضي اللاجئين (الغائبين) ستنتقل ملكيتها بالتسريح من القيم على وأملاك الغائبين، الى عدد كبير من الأقراد والجهات اليهودية في اسرائيل والخارج، ما يجعل تحديد هويتهم ومكانهم ووضعهم

الأراضي الفلسطينية. وفي عام ١٩٩٧ وربت الأدارة ألَّى الخزينة مبلغ ٧٠٠ مليون دولار. (من والنقب وغرضه الواضح مصادرة مساحات كبيرة مما تبقى للفلسطينيين من أراض، وتفتيت المفارقات ان اسرائيل تُدعى أن كافة الأراضي تو أصلهم الجغرافي، كما يجري تطبيقه اليوم في الطَسْطينية لَا تساوي أكثر مَّن ١٠٠ مليون دولارّ نلك، وضبعت خطة لنقل ملكية ٧٠٠ ألف شبقة من الأمللاك الفلسطينية الى أفراد يهود. وخطط شارون في العام الماضي لانشاء ٥٠ ألف وحدة سكنية، تم بيع ٣٠ آلفاً منها. ومنذ عام ١٩٩٠ تحول نصف مليون بنم (منها ١٤٠ الفا في الوسط) من أراض زراعيه الى أرض مبان. موسط اسرائيل لمضاعفة الأراضي المحولة الى وبخلت في المعركة لفهب اراضي اللاجـدُين ٣ شركات كبيرة للشحن تستنجر ٤٠ الف بنم من اجـود الأراضِي في وسط البـلاد ذات الكشافة العالية. وسُمحٌ لهَّذَهُ الشَّيركات الثَّلاثُ باستلام الشعويض عنها وتصويل ٢٤ في المُّة منها الي مبان. وقدرت قيمة هذه الأراضي ٱلمنهوبة بمبلغ ٣ تبنت الوكالة اليهوبية مشروعا جديدا نشرته دهارتس، في ٣/٣/١٣ يهدف الى متحاصرة الفلسطينيين في اسـرائيل ومنعـهم من النمـو الطبيعي، وتشجيع اليهود من الدول الغنية على تملك بيسوت واراض في استرائيل، حستى لو لم

يهاجروا إليها أو يسكنوا فيها. وأوكلت الوكالة الَّى وَادْارَةُ الْأَرَاضَى، بِنَاءَ ١٩٠٠ وَحَدَّةَ سَكَنِيةٌ فَي المناطق العربية في اسرائيل وحولها، تحت برنامج اسمه وإبن بيتك، وستخصص هذه الوحدات لمهاجرين أو حتى مواطنين بهود من الولامات المتحدة واستراليا وبريطانيا وجنوب افريقيا، وأكد وجود هذا المشروع رئيس دائرة استرائيل في الوكيالة اليهونية يغيَّال يروشناغي، واقترحت ألوكالة البهودية منح كل اليهود في شارون لاسكان ٢,٥ مليون يهودي في الجنوب، العالم الجنسية الاسرائيلية من دون اشتراط بانئاً بتوطين ٧٠٠ آلف بانشاء ١ من تطويرية طلبهم لهذه الجنسية أو اقامتهم فيها. وبموجب في النقب وعلى حـدود خط الهدنة مع الخُلْيل، ذلك يحق لأي يهودي في العالم تملك أرض أو لمنّع التواصل المحتمل في المستقبل بين الضفة بيت فلسطيني أينما كانت اقامته. أ وتفتق ذهن اسرائيل عن انشياء طريق سريع

رثيسي يوازي الساحل، ويمتد داخل البلاد من الجليلُ في الشَّمال الى بثر السبع في الجنوب محادَّناً لخَّط الهدنة مع الضفة الغربية، ويخترق المناطق الفلسطينية في الجليل والمثلث الصغير

متعاون. وقام بعض غلاة الصهيونية بتحطيم الفلسطينية. مثلاً بعد توقيع اتفاقات كامب ديفيد بيت يهودي في اللد لأن صاحبه باع بيته الذي صادرت اسرائيل أرضاً عربية في تل الملح شرق يملكه قبل هذأ القرار الى أسرة فلسطينية منّ بئر السبع لبناء مطار يفعت نفقاته الولايات الجنسية الإسرائيلية. فأضطرت الحكومة الي المتحدة. وعُند توقيع اتفاق أوسلو، أزداد النَّهِب الاسـرائيلي لأراضيّ ١٩٤٨، وبدأ تطبُّيق خطّة قبول القرار وعينت لجنة برئاسة البروفسور بواز رونين لبحث أفضل الوسائل لبيع الأراضي وضعها وزير البنية التحتية اريل شارون ووزير الْفُلسَّطينيـة وباي نُســبَّـة وفي أي مُكانَّ. وفيَّ حزيران (يونيو) ١٩٩٧ أصدرت اللجنة توصياتها الزراعة السابق رفائيل ايتان.

نكبة حديدة في الذكرى الخمسين للنكبة

اسرائيل تبيع أراضي اللاجئين وتسجل ملكيتها لليهود

منذ النكبة، توزعت غالبية اراضي اللجئين لكيبوتز وفتر حماسهم وأخذوا يهاجرون من الاقتصادي والعقائدي للصهيونية: الكيبوتزهو

لتحويل الأرض القلسطينية الى أراض للمعان. وغرضٌ الخطة هو استيعاب المهاجرين الروس، وتغتيت الاتصال بين القرى الفلسطينية الحالية بتحويل «اراضيهم» آلى مبان مقابل حصولهم على تعلويض عن نسبة ٢٠ في المُشة من تلكُ الأراضي بأسعار خيالية، ويسمح لهم كذلك بإعادة شراء جرء فن تلك الأراضي بمبلغ ١٥ في المئة من سعرها عند التعويض. وسَّارَعَ كَثْيَرِ مَنَّ ٧٢٧ الذي يسمح بالتعويض عن نسبة تختلف باختلافً الْمُكان، ثم شراء الأرض بنصف قيمتها المئة من قيمتها من الاعفاء من الرسوم. وطالبواً بأن تحسول الأرض الى إرث لهم ولاحسفسادهم من ١٥٠ تولار في السنة كايجار بغض النظر عن

ونظراً لأن الملكية الفردية تتناقض مع مبدأ الصهدونية بأن الأرض ملك للشعب اليهودي، قامت جهات صهبونية مثل الصندوق القومي اليهودي بالاعتراض على ذلك، ونبه الصندوق الى خطورة هذا الأمريان العرب قد يستطيعون

على الكيبوترات ومنذ الخمسينات ويداية هجرة اليهود الشرقيين ثم الروس، تناقص اعضاء الأطراف والحسدود الى المنطقة الوسطى. وفي الثمانينات، نقص عمال الزراعة من ٢,٤ في المئة إلى ٧,٤ في المُنَّة من القَّوة العَّامِلة. وهُبِّر أسكان كثيراً من الكيبوتزات التي اثقلت البيون كاهلها ولم تعد مجزية اقتصادياً. وبلغت نسبة الكيبوترات الناجحة ٢٦ في المنَّة من المجموع، وهي التي تنتج ٥٠ في المئة من المحصول الكلي على رغم أنها استغلت الأرض واللياء من دون حسباب وبأقل التكاليف. وهبط الناتج الزراعي من ٧,٧ في المئة من النَّاتِج المُحلي عام ١٩٨٣ إليَّ ٤, ٤ فَي الْمُثَّةَ مِنْهُ عَامَ ١٩٤٤، وأَصَّبِحُ يُمِثَلُ ٤ فَيَ المُسْمة قُلقط من الصائدات. ولذلك فُاإِنَّ العسادّ مثل اتفاق أوسلو، في عداد اللوتي. لهذا وضعت أسرائيل خطة عام ١٩٩٧

في اسرائيل، وتحويل الكيبوتز الفاشل الي قوة اقتصادية كبيرة. وفي العام الماضي صدر القرار رقم ٥٣٣ الذي يسمح للمرارعين الاسرائيليين المزارعين المفلسين الى الاستفادة من هذا القرار فأصبحوا بين يوم وليلة اثرياء. لذلك صاولت الحكومة التخفيف من نلك بتعديل القرار، فصدرت سلسلة من القرارات: ٦١١ ثم ٦٢٠ ثم الأساسية. وطالب سكان الكبيوتر بشراء ما لا يقل عن ٢٤ في المشة من الأرض بسنحر ٣,٧٥ في شخصياً وهم مجرد مستاجرين لم يدفعوا أكثر

إعادة شراء هذه الأرض من شخص يهودي

سلمان أبوسته *

🗷 نحن غنافلون عن ابراك سا يدور حنولنا والانشغال بالنقاش حول نسبة ٩ أو ١٣ في المئة من الضفة، بينما تقدم اسرائيل، في الذَّكري الخمسين للنكبة، على عمل لم تجروً عليه من قبل، وهو تقسيم أراضي اللاجئين بين الستاجرين لها من سكان الكيبوتر وبيعها لهم لاقامة شقق لاسكان المهاجرين الروس وغيرهم.

تبلغ مساحة الأراضي الفلسطينية التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٤٨ قرابة ٣٤٣ ١٨، كم٢ أو منا يساوي ٩٢ في المئة من مساحة اسرائيل، وبلغت مساحة أراضي اليهود عند اعلان النولة ١, ٢٨٢ كم٢، وهذه تشمّل الأراضي المسجلة لهم وأراضي وضع اليد والأراضي الكفنوحسة لهم بامتيــاز من حكومـة الانتـداب البـريطاني. بعـد الاحتلال وضّعت اسرائيل الأراضي الفلسطينية تحت سلطة مدائرة أمسلاك الغسائبين، وتم استغلالها لحسأب أصحابها والغائبين، وهي هُنا تعني اللاجئين الذين تركوا واسترائيل، وتشمل كنك المقيمين الذين هجرتهم من بيارهم الى مناطق اخرى داخًل فلسطين. وفي السنوات العشر الأولى من اعلان النولة،

سَصَلَّ حَسلاف شسديد على نهب الأراضي بين الصندوق القومي اليهودي ودولة اسرائيل، أذ ادعى الصندوق أن له الحقّ في حسيارة هذه الأراضي دياسم الشعب اليه ودي في كل مكان والى الأبدء بينما ادعت تولة أسترائيل انها الأحق منك نتيجة بطولة قواتها. وتوصل الطرفان الى اتفاق عام ١٩٦١ بأن وصعت اسرائيل مجموعة من «القوانين الأساسية، تستغلَّ بموْجِبِهُا تلك الأراضي حَسَّبِ قواعَد المنتوق القومي اليهودي، تضاف اليها أراضي الصندوق وتدار كلهنا بوآسطة دادارة استرائيل للأراضيُّ، النسابعية للحكومية. وعلى مسبيل الترضيية، صولت استرائيل اراضي فلسطينية محتلة الى اسم الصندوق، وزانت حيازته من ٩٣٦ كم٢ في أيار (صايو) ١٩٤٨ إلى ٣,٤٠٠ كم٢ عام ٢٥٠٦ أي حَوَاليّ الله مرات. وقامت وإدارة اسرائيل للأراضي، بتأجير الأراضي الفلسطينية للكتبوتز بعقد منته ٤٩ سنة لا يستمح بموجبه التصرف بالأرض إلا الى جهة يهودية، ولا يجوز لعربي في اسرائيل تاجير هذه الأرض.

حُتى حرب ١٩٦٧، حافظت اسرائيل على هذا الوضع تحسباً لحرب جنيدة أو تسوية يتم بموجبها تبادل الأراضي أو التعويض عنها. بعد بسويبه مبدر مراحي المرافيل في ١٩٦٧ شعرت بقوتها، فاقدمت تدريجياً على اضافة القوانين التي تخولها تحويل الأرض الفلسطينية آلى ملكية البولة المباشرة تحت نربعة والمسلحة العامة، وطُنِّق ثلك خُـصُوصاً علَى الأراضي العامـة التي لم تكن مستجلة باسم افراد. وكلما انتصرت اسرائيل في حرب، أو وقعت اثفاق سلام مع دولة عريدة، ضربت عرض الصائط بالصقوق

* باحث فلسطيني.

لنين - زينب عباس

الشتان العربي

ودروس الماضي

ويوادرا المورانية التعلق

المعالمة مع د المن المراسية للعرا

﴿ وَقِيدِ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ الْمُعْمِ وَالْمِنْ وَمِنْ الْمِنْ الْمِنْ وَمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ

إزلامهم وأداء واستسار فلأدكرا

و محال المات ما يجم الواكيدام

أبه بديد دون للموير في تعمر

العام المراجع المستناط المستناسية

والإمالات المساية الوصور

اللهدراء بماسيشم بالسالتاني

الوسداداء الماسعة الوارد لسية

المعاجرة بالقراب يحدره والفقة

الهرينقال من ، الاستيكين عالقادم

المال المالية المالية المالية المالية

أستلك الحددة السياسية الكمياتي

تمنينا برسائت لولايان للعا

وبعريضا واعتادة المغرفي

سعاسيه حدد الساق الرب

وعلمي العكومات العربية أرتيل أ

اللفقة من من صبى عرض لم الله يمثلون القريب الاقتصار للما

الصور العربي

العسارد أتباريعية العربة غم

عجران ي تندان لاغازا

" dell' mie" - me larlie

المنشير المشرون سرالعون المتجابة

بيعهم اللعدة النشاق لتستركانه

العب الدين ومال عود الم

الم معلم ، قد سا و لاب والمالة

المتحدد و حديث الصيبة يلونه

o many on casher West of

e justing in me will the

and a line than it lives

المعدا في صحرون بيس س

feely the way of the sail of

the second of the

الاستالي المستالية

in the same of the same

اللارد و و و الما تو الله الله

the section of the off

Mary Mary man

وأعددنا المعانية والكانين

and the second

ment will near the of

The way was and the

had the same of the last

Marie Marie

الاس أنساء عثم من فالله

التعلق السائمة المسائمة المائمة

ومعسور حدومه لعناج وراث

and the last of th

من معالم من ما من ما من الموادد الموا

Will a may a control

ألجع والان ويديسه المعني فيحام

أن مانا حد حرين من العاد

المراكب

نها يربيل مالامس والإعسلاء

بغنا سي

ه، السيم

۾ العيش

ميا جيڪيل

عبية الدر

Ye. L.

بيهاه بشبي

إكلمنا غي

للدوة نقلي

هية الإهس

يدي لندي

عبأ فدر

اهسواب

م ارو اردد

عاد عسود

وولينها

ة فارجاخ

إسبرائيل

ر ان هده

الغلاجيتين

محافظة

د حدارد

ينية الى

ايجار سع

الإرطعي مل

تسقعر.

المنه من

عندث ان

مه بضالية

العرسية

فننوذ في

يد. ونظف

الذي قنم

والمتحمد

الإراضى

Haver

بعول على

سيء رجير اعلت

التصرف

قيم دائم

i line

تد مودد

ALHAYAT

هبوط الين يخفض اسعار النتجات آليا بانية في مصر

أدى الانشفاض الملحوظ في أسعار صرف ألين ازاء الدولار في الفترة الاخبرة الى تراجع استعار معظم المنتجات اليابانية التي يتم تصديرها الى السوق

الاميركي التي اعلنت الليلة قبل الماضية انخفاض مخزونات النفط

الخيام بمقدار ١,١ مليون برميل

الاسبوع الماضي بالمقارنة مع

تُوقُعُاتُ بِارتفاعَهَا بواقع ١,٢٥

وقسال وزير النفط الكويتي

الشبيخ ببعود الناصر الصباح

رئيس الدورة الحسالية للجنة

الوزارية النَّفطية في التَّفليج، عُقب

مغاثرته اجتمأع الرياض يوم

الأول من امس انه يتوقع ان تقوم

نيجيريا وليبيا والجزائر

وأندونيسيا الإعضاء في «اوبك»

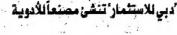
بمزيد من تخفيضات الانتاج لُدعم

التحفيضات التي تبنتها دول

الخليج العربية. وأضاف الوزير

الكويتي: منحن ننتظر اعلانهمه.

مليون برميل.



وتقلت الوكالة عن خبير

سيشارك في اجتماع مجلس

الشيراء قوله أن اعضاء «اويك» لم

يخفضوا الانتاج الى الستويات

التي تم الاتفاق عليها عندما

اجتمعت «اويك» آخر مرة في آذار

(مارس) للاضي. وأضاف الخبير

ان الخــفض الّذي تعسهـدت به

داويك، كان ١,٢٤٥ مليون برميل

يومسياً في حين كسانَ الخسفض

الفسعِلي بواقع ٨٧٥ الف برمسيل

المال الجسرائري عسبسد الكريم

الصرشاوي أمس توقعه أن

تنضفض القيمية الإجمالية

لصادرات النفط والغاز الجزائرية

السنة الجارية بالمقارنة مع العام

السابق نتيجة هبوط أسعار

النفط ونقلت صحيفة «لاترببيون»

عَنَ الورْيرِ قوله في اجتَـمــُاعٌ في

الجزائر أن قيمة صابرات النفط

والغار ستبلغ نحو ١١,٢ بليون

تولار في السنة الجسارية على

وقسال الحسرشساوي ان من

المتوقع الأبيلغ اجميلي واردات

الجسر الر السنة الجسارية ٩,٥

بليون دولار مقابل ٨,٣٥ بليون

نولار عام ،۱۹۹۷

إفريقيا، اضافة الى اتفاق لجنة مشتركة مع السلطة الفلسطينية.

وعقدت مصر والولايات للتحدة اتفاق

الشُراكَة أواشر عام ١٩٩٤ وينص على تبادل

وجهات النظر في شأن السياسات الاقتصادية

والتنمية، عن طريق اربع لجان فرعية في

مجالات السياسة الاقتصابية والتحارة

والاستثمار والتمويل الخارجي والتكلولوجيا

والتنمية المتواصلة والبيئة وألتعليم والموارد

الدولي خالد إكرام واشتطن غداً الجمعة في

زيارة تستخرق أسبوعين يجري خلالها

محانثات مع أعضاء مجلس ادارة البنك في

شان تطورات برنامج الاصلاح الاقتصادي في

العنائليات مع الاتصاد الأوروبي

واياد شروط تنمية حقيقية

للمنطقة العسريية. وتشمل

الاتفاقات الموقعة بين للبلدين

والتقل والتسبعساون الزراعي

والشقافي والإداري والصحبي

والأمني والقنصلي.

الأردنية قيمته ١٠٠ مليون دولار على البحر

الميت بعد حصول الشروع على استثناء من

الملت حسسين بن طلال التسملك الأرض التي

سيقام عليها فندق وشقق سكنية ومنتجع

السودان، قال الولسيد: «السودان موضوع

. ضمن مخططاتنا وهو دولة مهمة، وسبق لنا

تلقى دعسوة من ثائب الرئيس السسوداني

السبايق للاستخصار هناكه لامتنا إلى انْ

الاستقرار السياسي مهم لأي مستثمر،

وعن استثمارات الملكة القابضة، في

الى ذلك يرور رئيس ادارة مصير في البنك

اساس ١٥ دولاراً لبرميل النقط

مَنْ بْلَجِيَّةُ ثَانِيةً نَقَلُ عَنْ وَزُير

أعلنت وشركة دبي للاستثمار، أنها بخلت في شراكة مع مجموعة «كويران، الهندية لبناء أول مصنع للأدوية في نبى لانتاج ٦٠ نوعاً من المضادات الحيوية وعقاقير معالَّجة القرحة وأمراض القلب وغيرها.

الاميركي) في أسوآق انصَّرْفُ الْأَجْنْبِي.

الولاياتُ المتحدة واليابان للعمل من أجل وقف

وانضغض الدولار امس بعد أنباء تدخل

وفي الساعة ١٣,١٧ بتوقيت غرينتش بلغ

واكد ناطق باسم الخنزانة الاسيركية ان

سجلس الاحتنباط تدخل في سوق الصرف

الاجنبى لجساب وزارة الخرانة بهدف رفع

وفي نيبويورك قال متداولون ان الولايات

المتحدة انفقت على الارجح مسا يصل الى

بليوني دولار في حملة بيع الدولارات مقابل

الين في استواق العنمالات لكن المتنداولين

الأميركيين لم يتمكنوا من تقدير الحجم الذي

انفقته النابان في عملية التدخل صباح امس.

وقالوا انهم يفترضون ان مجلس الاحتياط

السابان والولايات المتنصدة لتشيبت سنعس

الصرف. وأفادت وكالة مجيجي برس، اليابانية

ان رئيس الورزاء اليابائي ريوتارو ماشيموتو

والرئيس الاميركي بيل كلينتون اتفقا امس

وقسال مسسطول في البيت الإبيض ان كلينتون تحدث هاتفياً مع هاشيموتو مساء

لكن المسؤول امتنع عن اعطاء تقاصيل عما

وفي طوكيو اكد مسؤول في بنك البادان

دار في الاتصال الذي جاء قبل ساعات من بدء

للركَــزِّي أَنْ الْبُعْكَ تَبْخُلَ فَيْ سَسُوقَ الْمَــرَفَ

الاجنبي بالتعاون مع مجلس الاحتياط اشراء

تنخل مجلس الاحتياط في السوق لدعم الين.

على التعاون لتثبيت اسعار الصرف.

وجاء تبخل مجلس الإحتباط اثر اتفاق بين

مجلس الاحتياط الى بون مستوى ١٣٨ يناً

فيما كان اعلى مستوى بلغه قبل نلك ١٤٤٠٠٩

للدولار ازاء الين.

النولار ١٣٧,٤٥٠ ين.

سيواصل التدخل

أول من أمس.

احم الأحراث



1,7713

1.7374

نمو تعتبر الأعلى بين دول مجلس التعاون الخليجي، أذ تجاوز متوسطها حدود الخمسة في المئة مقابل متوسط بلغ نحو ٤ في المئة في دول المجلس الأخرى،

الاقتصاد العماني يحقق أعلى معدلات نمو

حافظ الاقتصاد العماني بين ١٩٩٥ و١٩٩٧ على معدلات

وزير النفط في السلطنة سيحضراجتماع اوبك في فيينا الأسبوع المقبل

ALHAYAT | BUSINESS

عمان تطالب "أوبك" بخفض انتا بما بین ۲, ۲ و۵ ۲۰ ملیون برمی

🗆 مسقط – أحمد أنور □ لندن - «الحيام، رويترز

🗷 تلقت سلطنة عُمان بعوة لحضور اجتماعات منظمة الدول المصلورة للنفط (اوبك) التي ستعقد في فيينا يوم ٢٤ حزيرانَ (يونيو) الجاري، وطالبت «اويك» بخفض انتاجها النفطى بمابين ٢,٣ و٢,٥ عليون برميل يَومياً.

وقال النكتور محمد بن حمد بن سيف الرمستي وزير النفط والغار النفط والغار العماني ان السلطنة تلقت دعسوة من الامين العسام لـ واويك، الدكتور ريلوانو لقمان للمشاركة في اجتمعاع «اوبك» في قبينا. وستحضر عمان الاجتماع بصفة مراقب بوفد يرأسه الرمحي.

ويعاً الرمنعي في تصريحاته دول «اويك» الى اتخساد مسوقف مماثل لموقف وزراء النفط في دول مجلس التعاون الجليجي إلثي أسفر لجتماعه في الرياض يوم الاول من امص عن أتحساد قسرار بِخِفض انتاج النفط بمقدار ١٤٥٥ الف برميل يومياً ونلك لوقف تبني أسعار النقط، علماً ان الفقض يتالف من الشغض الذي قررته المتعودية في الرابع من حريران (يونيو) الجاري ومقداره

وقالُ الرَّمْدِي أَنَّه ينبغي على يول «اوبك» ان تتسفق خسائل اجتماعها المقبل في فيينا على لجراء تحقيض في انتاجها بما يراوح بين ٢,٢ و٥,٢ مليسون يرميل يومياً. واصباف أن اتضاد مثل هذا

20 ألف برميل يومياً.

للبرميل قبل نهاية السنة الجارية

الإحسراء سيسياهم في ارتضاع الإسعار الى ما يين ١١ و١٧ دولاراً وارتفع سعر خام دبرنت،

٢٢٥ الف برميل يومياً، ويضاف

اليسه خسفض انتساج الكويت

والامارات بمقدار ٧٥ الف يرميل

يوميا وخفض انتاج عمان بمقدار

٢٠ الف برميل يومياً. ولم تتخذ

البحرين اي قرار بخفض الانتاج

نظرا الى ان انتاجها لا يتجاور

الى ذلك قسالت وكسالة انتساء القياسي في بورصة النفط الدولية الجمهورية الاسلامية الايرانية في لندن أمس إثر بيانات جيدة امس ان خبراء النفط في «أوبك» من معهد البشرول الأصيركي النين سيعقدون اجتماعاً في فيينا الاسبوع المقبل قبل اجتماع وزراء اطهرت انخفاضا غير متوقع في النفط في المنظمة، أعسريوا عن مخزونات النفط الخام الاميركية تشاؤمهم ازاء الاحتمالات للتوقعة وبلغ سعر دبرنت، لعقود أب (اغسطس) ۱۳٬۰۷ دولار للبرميل لسوق النفط خلال الاشهر المقيلة وقال الخيراء ان تخفيضات بارتفاع ٣٥ سنتا على سغر أولكر التسعسامل في لندن يوم الاول من الانتناج التي تعهد بهنا عدد من

للصدرين حتى الأن ليست كافية لتحسين اسعار النقط واظهرت بيانات معهد البترول

البنك الدولي يمول مشاريع بقيمة ٤٠٠ مليون دولار

وفدوزاري مصري يتوجه إلى واشنطن للبحث في التعاون المشترك

ب توجه وفد مصري برئاسة وزير مصريون آخرون

المسؤولين الاميركيين، استكمالاً لمحادثات جرَّت في القاهرة في ١٣ أيار (مايو) الماضي لدى زيارة نائب الرئيس الأميركي آل غور اليّ والتعاون ألنولي ظافر ألبشري ووزير التعليم ألعالي والنولة للبحث العلمي النكتور مفيد شبهآب وقد ينضم لاحتقاً إلى الوقد وزراء

🗖 القاهرة – جابر القرموطي

الاقتصاد الدكتور يوسف بطرس غالي إلى

صريب سبين. وقسال غسالي إن الزيارة تنخل في اطار المتابعة المستمرة لعلاقات التعاون الاقتصادي

واشنطن أمس الاربعاء لإجراء محالثات مع مصر. ويضم الوفد وزير الدولة للتخطيط

مع مستوى والعلاقات السياسية للتميزة».

وعلمت والحياة، أن الوفد للصري سيعرض

بين الجانبين والتي تشعل علاقات الشراكة وللعونة ومنجالات تعاون اخسرى بهدف تنميتها. وأشار إلى انه سيتم عقد لقاءات مع مسؤولين في الادارة الاميركية وأخرى مع بعض رؤسساء الشسركسات والمؤسسسات الاستثمارية الاميركية للبحث في تنمية الاستثمارات المشتركة وزيانتها بما يتماشى

الإخصارات في برامج التحول الى اقتصاد السوق والجهود أسن تشريعات جنينة تنظم عمل شركات الشامين وسن قانون جنيد للتجازة، كما سيبحث في نوع المساعدات الفنية الإمبركية الى مصر وحجمها.

وكان وفد اميركي برئاسة وكبلة وزارة الضارجية لشؤون افريقينا والشرق الأننى جوبيت بارنيت زار القناهرة في ٨ حسريران (يونيو) الجاري. وأعلنت بارنيت أن سص والولايات المتحدة بداتا برئامجا مشترك لتطوير القوانين التجارية في مصس من اجل تحسين مناخ الاستثمار. ويشمل البرنامج قوانين حقوق الملكية الفكرية والمناقصات والمواصفات القياسية، فضلاً عن مواضيع

متعلقة بمنظمة التجارة النولية. الى نَلْكِ، قسال مسسوُّول قسريب من لجنة التعاون الاقتصادي إن اللجان تحتاج الى دفعة من قيادة البلدين، وإن مثل هذه الاجتماعات الدورية بين قيادتي البلدين تحقر اللجان عموماً على وضع سياسات ملموسة وتحقيق نتائج . وتشارك الولايات المتحدة في ثلاثة اتفاقات مشاركة مع مصر وروسيا وجنوب

أن يكون بوابة للسلع المغربية

نحو للشرق العربي كما في امكان

المغرب أن يكون جسراً للسلع

الأردنيسة صسوب الاتحساد

الجنوبية للبحر الابيض المتوسط

لأن من شان ذلك الإسبتادة من

مصر، والشاريع التي ستمولها المؤسسة النولية خالال العام المالي الذي يبدأ في اول تمور (يوليو) القبل. وقال إكرام: «إن البنك الدولي يعترم تعويل مشناريع تبلغ قينمتها ٤٠٠ مليون دولار من بينها ١٠٠ مليون لتطوير الموانئ و٥٠ مليونا لتطوير الشعليم الشانوي وءه ملينونا اخرى لتطوير التعليم الجامعيء

أأمليون دولارفي مشروع للتنقيب عن النفط في اليمن

الين وبيع دولارات

🗀 مونتريال – محمد خالد

شركة كندية تلتزم انفاق

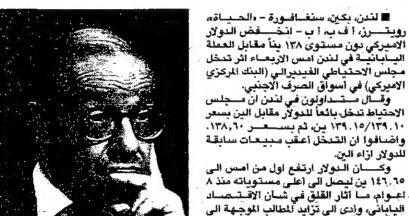
■ التسرّمت شمركمة «ترانس غلوب انبرجي، الكندية انفاق ١١ مليون دولار أميركي لتمويل مشروع جديد للتنقيب عن النَّفط الضام في منطقية استيسار تبلغ مساحتها نحو ٥٠٠٠ كيلومتر مريع وسط اليمن.

وقسال رئيس الشسركسة روس كالركسون أن الالترامات المالية التي تشكل أحد البنود الرئيسية في اتفساق أجساره الملس الأشتراعي اليعني مطلع الاسبوع الجاري تغطى المرحلة الأولى من شروع التنقيب وانه يمكن زيانتها آلى ٢٢ مليون دولار في مرحلة لاجقة.

وتكسر في بيسان صسحسافي أصدره من سقير الشيركية في كالغاري أول من أمس، أنَّ المرحلةُ الأولى تمتد الى سنتين ونصف السنة وتشمل اجراء مسوحات زلزاليسة وحسفسر ثلاث ابار استكشافية. واشار الى أن نتائج المرحلة الأولي ستحند خيارات شركته في ما يتعلق بالتوسع في عمليات التنقيب. . . .

اعتبقاده بسان شبركته لديها فرضة قوية للخثور على النقط الضام في منطقة الإستيان، خصوصاً وانها تقع بمصاراة، حوض مارب الجوف الذي يقدر احتباطه المؤكد بنحوا الملايين برميل ويبلغ معدل انتاجه في مصوصا إدا كانت الاستشمارات كبيرة الوقت الحالي نصو ١٤٠ الف وبالاستراك مع المستشفرين للطبين برميل يومياً. والدولين.

وأعسرب كسلاركسسون عن



تحسن الاسواق الأسيوية يرفع بورصات اوروبا

انخفاض الدولار دون ١٣٨ بيناً

ألن غريشيان رئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي. (١ ب)

وهذه المرة الاولى التي تتسييهل ادارة كليئتون باثعة النولار في محاولة لدعم عملة بولة اخرى ما يشير الي قلق واشنطن الجدي ازاء تفاقم المشاكل الاقتصادية لليابان واحتمال تأثيرها لإحقأ على الاقتصاد الأميركي. وفي نيويورك ستجلت الأسهم الأميركية المتازة انتعاشة قوية في اواخر جلسّة التداول أمس. وفي السّاعـة (١٥:٣١ بتوقيت شرق الولايات المتحدة، قفر مؤشن

داو حسونز، الصناعي ٢٠٢ نقطة إلى ٨٨٦٨ · نقطة. وغرضت سلطات بورصة نيويورك قيوداً على عمليات المراجحة المُرتبطة بِالْمُؤشِّرِ. في اسواق أسيا قبل ذلك كان الين أجبر النولار على التراجع ايضاً بعدما توندت انباء عن احتمال قيام ناتَّب وزير الخزاينة: الأميركي لورنس سمرز بزيارة اليابان اليوم، ما جُددُ

الأمال في احتمال اتخاذ أجراءات كباليند في اطار جهد دولي منظم لدعم العملة البابانية. وتراجع الدولار في أسيبا اليه ١٤١،٧ ين بِالْمُعَارِنَةُ مَعَ ٨٠ٌ, ٤٤٤ بِنَ لَدَى الْأَعَالِاقِ إِولِ مَنْ الْمُعَالِّدِينَ إِلَيْكُ اللَّهِ وَلَا مَن أمس بغيما أكد مُصندر في الحَكومَةُ الْإِلَيَّا اللَّهُ الْمُعَالِقِينَا اللَّهِ الْمُعَالِقِينَا اللَّهِ اللّ

ان سمرز قد يزور طوكيو الاسبوع الجازي. في غضون نلك اشار سون جينيو نائب وزير التجارة الخارجية الصيني الى أن بلاده ريماً تجد نفسها مضطرة للبحث في خفض قيمة اليوان اذا أدى هبوط الين الى انْحَفَاصُ صادراتها.

وقيال سبون لوكالة «رويترز» انه «اذا شكل تغيير سعر الصرف ضنفوطا كبيترة على تجارتنا الخارجية وصادراتنا أو اذا حدث انْحَفَّاض كَبُيْر في تَجِارَتنا الْخَارِجِية وصادراتنا فأنا اعتقد اننا قد نضطر الى النفار في مسالة لجراء تعديلات.

إثر تدخل مجلس الاحتياط الفيديرالي الأنبونيسية بعيد فتح سوق المبادلات الي ١٧ ألفأ للدولار الواحد وهذا النبي مستوياتها في الإزمـة الحاليـة الذي بلغت مرة والحدة في

كانُون الثاني (يناير) المُأضي. وببرر الصبارفة هذأ التبنى بالاقبال الكثيفُ للمستثمرينَ على شراء البولاراتُ للحد من حُسائرهم في السوق للالية.

فى لننن أرثفع الجنيه الأسترليني بعدما صدرت بيانات افانت ان نمو متوسط النخل اكثر مما هو متوقع بنسبة ٢,٥ في المئة في ادار (مارس) مقابل 4, ٤ في المئة في شجاط

غير أن معظم المطلين قالوا أن الارقام الإخيرة التي جاعت بعد الإعلان أول من أمس عن نسبة التضخم المرتفعة في ايار (مايو) على الفائدة البريطانية بشكل حاد.

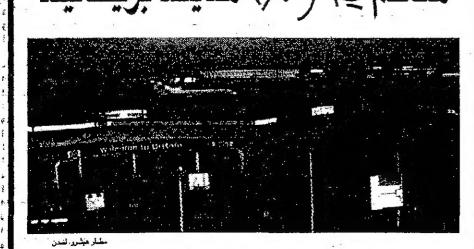
عكس التوقعات يزيد من احتمالات رفع اسمعار ومن المذهل أن مؤشر وفاينانشيال تايعره استطاع المحافظة على مكاسية المبكرة ليرتفع في الفترّة الصباحية ٢٣ نقطة الى ٢,١٩٧٩٠.

وفي المائيا صعدت الاستهم متاثرة باسواق أسياً، وفي التاسعية والنصف يتوقيت غرينيتش، كَان مؤشر «داكس اكستراء الذي يقيس المعاملات الالكشرونية طوال اليوم مَرتَفَعاً ١,٤٢ في المئة الي ٩،٤٦ أو٧٠١.

كما حققت الإسهم القريسية مكاسب كيجرة ليصعد مؤشر «كاك» ٤٧٠، ٩١٠ تقطة أو أكثر من وأحد في الْمُهُ التي ٢٩, ٥٠٥٤ نقطة. وشهدت اسواق الاسهم الأسيوية انتعاشا قوياً امس مع تحسن الين. وحققت بورصة

كوريا الجنوبية اقنوى المكاسب من حسيث النسبة المثوية وصعد المؤشر المركب للبورصة فوق مُستوىُّ ٣٠٠ نقطة ليُغلقُ مرتفعا ٥٠٨ في المئسة. وارتفع مبؤشس «هانغ سنغ، للاسسهم الممتازة في هونغ كونغ ٢,٣٥ أفي المنة مخترقاً حاجر ٨٠٠٠ نقطة. وفي الهند اللي حظر البيع عن طريق المراكز المكسوفة في مصاولة لوقف مسوجية المُضَارية على الاتجاه المُزولي الى ارتفاع بورصة بومباي اكثر من سبعة في الملة. كما شققت الاسهم في سنغافورة وتابلاند وماليزيا واندونيسيا مكاسب قوية في أواخر

التداولات. وعلى النقبيض من منعظم البورصيات الإقليمية الإخرى، أغلق مؤشر ،نيكأي، للاسهم المتازة في بورصة طوكيو على استقرار امس؛ بعد عمليات بيع ضخمة لاسهم بنك الائتمان، طُويِل الأَجِل للْيَسَّابِانِ. ولدى الأَغَـُلاقِ النَّصَفَّسُ ا مؤُشّر وَنَيْكَاي، القَياسي المؤلف من ٢٢٥ صهماً ؛ خمس نقاط أو ٢٠، • في الله الى ٣٨، ١٤٧١ :



تنتشر والحياة، حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم الفضلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بأت يغطى معظم المن الرئيسية في الملكة المتحدة، أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكاتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقسرات والحياة، فأنت ستجدها حولك في كال وقت.



والتحاري بين البلدين وتقوية الروابط الاقتصادية بين الدول اتفاقأ للتبائل التجاري الحر الأوروبي. والتبادل التجاري واعلنا تاسيس وأخر حنول تشجيع وصماية من جهته، قال رئيس الحكومة مجلس لرجال الاعمال في البلتين الاستثمارات وانفاقات لخرى المغربي السيد عبدالرصعن واقامة خطبصري يربط ميناءي حبول قبواعد للنشيبا وانعباش وأضاف ان الإتفاقات تمهد اليوسفي أن الاستراتيجية التي العسقتيسة الأردني والسدار الصادرات والجالات السياحية يتبناها البلدان تكمن في تعرير لإقامة سوق عربية واسعة يلعب التعاون والمبادلات في الضفة

المغرب والأردن يبوقعان ١٣ اتفاقاً للتعاون الاقتصادي والتبادل التجاري

السيد عبدالسلام المجالي في ندوة صحافية عقدها قبل اختتام

وقنال رئيس الحكومة الأربني

🗆 الرباط – محمد الشرقي

■ وقع المغـــرب والأردن ١٣

اتفاقاً للتعاون الاقتصادي

🗆 الرياض - محمد العامي

■ وقع الإسيس الوليد بن طلال رئيس مجلس إدارة شركة «الملكة القابضة» عقد انشاء مدارس الملكة مع شركة & Joannou Paraskevaides بقيمة ٢٢٠ مليون ريال (٧.٨ مليون دولار) لتحمل بذلك القيمة الإجمالية لتنفيذ المشروع إلى ٣١٤ مليون ريال (٨٣.٧ مليون دولار). وسيتم تمويل ما بين ٤٠ - ٥٠ في اللية من كلفية المسروع عن طريق الاقتراض من أحد المصارف السعوبية.

وقال الأمير الوليد للصحافيين عقب توقيع العقد إنه سيتم التنفيذ خلال ٢٠ شهراً من تاريخ التوقيع لتفتتح للدرسة ابوابها لأربعة الأف طالب وطالبة مع بدء السنة الدراسية في

الاساسي، واعتبر أن الأردن يمكن "الملكة القابضة" توقع عقداً بقيمة -٢٢ مليون ريال

ريارته للمنغرب امس أن اقامة

منطقة للتبائل التجاري الدرجين

البلدين خطوة مسهسة لزيادة

علاقيات التعباون الاقتنصبادي

فيها القطاع الضاص ورجال

الاعمال والصناعيون دور المحرك

جدوى مستقلة

الأردن والصودان

وأكد الأمير الوليد بخول دالملكة القابضة، كمستثمر رئيسي في مشروع الجامعة الفتوحة الذي سيقيمه الأمير طلال بن عبدالعزين مشيراً إلى أن شبكة رابو وتلفريون العرب سنكون شريكا في الشروع بعد ثبات جدواه الاستصادية واق دراسات

وحول الجامعة الأهلية التي كان مقرراً أن تستتمر فيها الشركة، أوضح الوليدان المشروع معلق لأن الدراسات لم تؤكد الجدوى الاقتصادية بعد

إلى ذلك كشف الأمير الوليد عن البدء والدولين.

اسعار صرف بعض العملات العربية

الاسترليني

,0.40

T,TIA

1. . 11

.770.

TYAY.

7,.72

Y. . . . Y

0,751

1441.1

الاسترليني

1,704

TYA. Y

Y.472

9,421

من

7,73

0,AY 7,TA 7,ET V,V0 V,0.

0,00

7/10

TAP.AP

0.11

12.2

7/17

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

7/17 7/10 7/17

£0.. ££Y. £T1. £TA. £££.

7/10

14,10

17,50 17,40 17,7. 17,1. 17,10

17,7. 17,40 17,70 17,00 17,7.

۱۰ سنوات

Y,27

0,70

الاميركي

,٣٠٦٧

T, Yo.

7,777

,77714

PAER,

4,179

T, 1. 70

الاميركي

٠٢,

N.YAA

0,447

ىينار كويتي

0,01 0,00

V, 27 Y, 71

0,11

YAY

2.17

نحاس (دولار) ٥,٢٥٢ ١٦٢٠ ١٦٥٧ ١٩٥١ ١٩٤١

7/17

11,70 11,50

1 -1 448 448,0 1-10,0

الی

7,77 Y,0. Y,70

7.77 Y7.7

T,0. T,TY T,0. T,TY

T,V0 T,TT T,00 T,TY

الفرنك السويسري ١,٦٨ ١,٩٣ ٢ ٢,١٢ ١,٨١

النبنار الكويتي

الريال السعودي

الديثار البحريني

الربال العماني

الريال القطري الليرة اللينانية

الحنية المصري

النعتار الأرتثي

الجنبه الاسترليني

الدولار الامدركي

التن الباباني للأرك الإلماني القرنك القرنسي

الإجل

ئشهر ولحد ۱ ۳ اشهر

ل ۲ اشهر د ۱۲ شهرا

لدولار الأميركي

للأرك الالماني

الغرنك الفرنسي

لليرة الإيطألية

بتعين

نهب فضة

بلاتين

للعبن

تك (دولار)

7/17

79. 9 e

0,70

T00,0.

7/17

7/17

الفريك السويمبري الليرة الإيطالية

برهم الإمارات

الإلماني

474,0

YTY3.

, £ATA

1,711

, 1917

Ato.

.oros

Y.OYO

, * * 12

إضبعار صوف النولا و الجننة الاسترليني تتنبز كل قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للمدنة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخزر

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

ATTA.

945.4

0,70

0.07

٣,٤٣

0,.7

العادن الثمينة دولار اونصة ا

YAA .10

0.10

العادن إبالطن الما

1 . . .

التفط ادولار . برميل *

11,4. 11,7.

7/11

سورية

اليمن ليبيا

اللغرب

موريتاني

لسودان

هونغ كونغ

الفيلين

تابوان

تابلاند

قبرص

العملةالاوروبية

T. 77 | T. 0+

7.07 TO. C

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرثيسية

7,07

درهم الإمارات

27,0

0,74

٧,٦٨

1.47

0,17

79.,7

1221

1 . 2 .

اسعار الفائدة على العملات الغربية

الفرنسي

19,08

1.094

1,754

YOY .

1.VTY

A.PLA

, · · £4

الفرنك

الفرنسي

,1..0

,1777

94.40

TAPY,

, YEAT

197,1

الريال القطري

س

0,07

70,07

£,Ya

7/17

1.7.

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

47/1-/17 75,4.

41/1/4 47.20

التاريخ

العملة

ريال

دولار

دولار

4,74

(1994/1997)

£15.A.

سعر التثبيت للذهب في سوق أندن الساعة ٢ بعد الظهر

7/17 7/10

1111

1.77.0 1.70.0 1.7.

أله تصليم أب (الأسطس) ١٩٩٨.

السعر

TATO

1.1217

04,77

4,716.

177,771

171,17

IVV.VY

Y77.

1. VY41

11,40

\$1,3.

1.717

\$1,40

34-A1

.070.

TT,7110 TT,7110

ادنى مستوى ١٨/٩٣

14,10 14,10

W/1/10 17,70

التاريخ

TATO

1,1217

PY. 49

1,716.

171,79

177,77

737·

V. Y11

11,70

£+, Y+

1, 45 ...

£4.40

4110

7551 3351 YEST MASS 7.71

£0£. | £070 | ££7. | ££7. | ££40

اسعار صرف عملات متفرقة *

18.4 i 1818

(145A/144T)

7.07

. 1,757

الياباني

EEA,V

TV.EV

170.14

1.,17

TIEV

اليابآني

, * + 27

, . . YY

....

, - 270

. * 1 · A

IT.VI

لسويسري

1,47.

TIVO

1.04

T. 17. E

TEVAL

4.1.0

السويسري

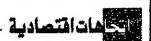
, 1.50

-1V.Y

47.77

1,144

الدينار البحريني



كريدي ليونيه الفرنسي يزيد حصته في مصرف مغربي

● الرياط - رويترز - قالت نشرة «انسايت» التي تصدير في الدار البيضاء ان مصرف «كريدي ليونيه» الفرنسي سيرفع قريباً حصته في «بنك قرض للغرب، بنسبة تُسعة في المئة تسأوي ° ، ٣٧٣ مليون درهم

واضافت النشرة أن المعرف الفرنسي توصل الي اتفاق لشراء حصة يمتلكها رجل أعمال مغربي ثري، تمثل ٧٤٧ ألف سهم إذ أن رأسمال البنك مقسم على ٨,٨ مليون سهم. ويملك «كريدي ليونيه» حالياً حصة استراتيجية بنسبة ٤٢ في المئة ني الصرف المغربي حسب ما أوريته النشرة. وجرى تداول أسهم المصرف في بورصة الدار البيضاء أمس يسعر ٢٤٥ درهما بانخفاض درهم واحد عن الجلسة السابقة.

عمان: مستثمرون محليون وأجانب يخططون لاقامة مصنع للملح بكلفة ٢٠٠٠ مليون دولار

● مسقط - «الحياة» - يخطط مستثمرون محليون وأجانب لبناء مصنع لانتاج الملح تبلغ كلفته ٢٠٠ مليون بولار، ويبدأ تنفيذه السنة المقيلة في ولاية صحار في سلطنة عمان، ضمن سلسلة مشاريع السنتمارية تشهدها الولاية. وتقوم بتنفيذ المسروع مشركة صحار للملح، التي تملك مصنعاً أخر في ولاية قريات.

وستمول المشروع مجموعة من المستثمرين السويسريين والفرنسيين والألمان بنسبة ٧٥ في المئة. ويتوقع أن ينتج الشروع الجديد ٢,٤ مليون طن من الملح الخام سنوياً و ٢, ٢ مليون طن من الملح المكرر الذي بيدا انتاجه في نيسان

يشار الى أن المشروع سيتم استغلاله لحساب المولين لمدة ١٣ سنة يعود بعدها ألى «الشركة العمانية للملح».

(ابريل) سنة ٢٠٠٠ على أن يبدآ التصدير في كانون الثاني (يناير) سنة

اتفاق بين شركتي خدمات مالية لربط أجهزة الصرف الآلي بين الإمارات والكويت

● دبي - «الحياة» - وقعت شركتان للخدمات المالية في الامارات والكويت أمس اتفاقأ يتيح أسكان البلدين استخدام أجهزة الصراف الآلي في البلدين ضمن شبكتيهما التي تضم ١٢٠ جهازاً في الامارات و١٢٠ في الكريت.

وجاء في بيان لشركة «نتورك انترناشيونال، عضو مجموعة «بنك الامارات الدُّولي، لنها أبرمت أتفاقاً لربط خدمات أجهزة الصرف الآلي مع «ك نت، وهي شركة خدمات مالية مستقلة مقرها الكويت.

وقال كبير السؤولين التنفينيين في مجموعة دبنك الإمارات النولي، أنيس الجلاف أن الأتفاق الجنيد يتيح خدمات مصرفية لحملة بطاقات الصرف الآلي دك نت، من خلال شبكة اجهزة الصراف الآلي التابعة لـ دبنك الامارات الدولي، ودبنك الشرق الأوسطة في الامارات البالغ عدها ١٠٠ جهازاً، مشيراً الى أنه سيكون في امكان الزيائن من حملة بطاقات دك نت، في الكويت استخدام كافة أجهزة الصرف الآلي الشبكة دان سويتش، البالغ عدها في الامارات ١٢٠ جهازاً، وهي الشبكة التاليات المتالية عنها الشبكة التاليات المتالية المتالية الشبكة التاليات المتالية التابعة لشركة وتتورك انترناشيونال.

ويتيح الاتفاق الجديد الذي مخل حيز التنفيذ اعتباراً من أمس للعملاء من «ك نت» ومصرفي «الامارات الدولي» و«الشرق الأوسط» الوصول الى حساباتهم المصرفية لاجراء عمليات السحب النقدي والاستفسار عن الرصيد.

البرلان الأيراني يعودعن قرار يسمح باستيراد الرز

● طهران - أ ف ب - نكرت الصحف الايرانية أمس ان مجلس الشورى الايراني عاد عن قرار كان اتخذه يسمح للحكومة واستيراد كميات جديدة من الرز لمواجهة ارتفاع اسعار هذه المادة إليني تعتبر غذاء اساسياً للايرانيين.

وكأن المجلس اعتمد الاحد اقتراح قانون يسمع للحكومة باستيراد كميات غير مجددة من الرز لخفض اسعار هذه السلعة، لكن نواباً عدة طلبوا تصويتاً جديداً لم يحصل فيه اقتراح القانون على العالبية

واحيل اقتراح القانون الى لجنة برلمانية لبحثه قبل عرضه مجددا على الجلس في موعد لم يتحدد. يشار الى أن اسعار الرز أخذت في الارتفاع منذ بضعة أسابيع

الرسمى). وتنتج ايران نحو مليوني طن من الرز سنوياً، وهي كمية لا تكفى للاستهلاك المعلي.

وبلغت سنة ألاف ريال للكيلوغرام الواحد (نحو دولارين بالسعر

واستنادأ الى الارقام الرسمية ستستورد ايران هذه السنة نحو ثلاثة ملايين طن من القمح و ٦٠٠ الف طن من الرز و٩٠٠ الف طن من السكر و٨٥٠ الف طن من الزيوت النباتية. وتصل تكاليف هذه الواردات الى نحو ١,٦ بليون بولار.

سويسرا تعلن تقدما فى محادثاتها التجارية مع الاتحاد الاوروبي

 بروكسيل – رويترز – أفاد مسؤولون سويسريون أمس أنهم. توصلوا ألى اتفاق مع الاتحاد الاوروبي حول العناصر الرئيسية في اتفاق طموح للتجارة والتعاون بعد مفاؤضات استمرت ثلاثة اعوام

وقال وزير الدولة السويسري للشؤون الخارجية جاكوب كيلينبرغر انه توصل مع وقد من الاتحاد الاوروبي برئاسة فرانسوا لاموريه الى حل الخلاقات الرئيسية في خمسة من سبعة مجالات يشملها الاتفاق في جلسة محادثات مطولة في بروكسيل مساء أول من أمس. واضاف أن الجانبين اتفقا على أصدار بيان مشترك يتضمن أعلان خطط بدء الفارضات حول مواضيع اخرى مثل فتح الاسواق امام للنتجات الزراعية الجهزة وقضايا بيئية.

ولم يصدر الاتحاد الاوروبي بياناً حول المائدات. غير أن وسائل الاعلام السويسرية أوردت أن توقيع الاتفاق الثنائي ربما يكون تمهيدا لسمى سويسرا للانضمام الى الاتحاد الاوروبيء

أنقره تبحثمع صنعوق النقد مراقبته الاقتصاد التركى

● اسطنبول - رويترز - بدأت تركيا وصندوق النقد الدولي حادثات أمس في شأن أتفاق يراقب بموجبه موظفو الصندوق

وقال رئيس فريق الصندوق مارتن هاردي ان دادى الحكومة (التركية) برنامجاً متناسقاً ستنفعة قدماً. وهذا ما نريد أن نراه عند ختبار برنامج يخضع لمراقبة موظفي (الصندوق)». وأضاف أن فكرة وضع برنامج أقتصادي يراقبه موظفو الصندوق وبطاعت المرة الأولى في وقت سابق من الشهر الجاري في اجتماع بين طرحت للمرة الأولى في وقت سابق من الشهر الجاري في اجتماع بين النائب الأول للعدير التنفيذي للصندون ستانلي فيشر ووزير الدولة

التركى جونيس تانير للسؤول عن الخزانة. وبذكر مسؤولون أتراك أن الاتقاق أن يتضمن أي اقتراض تركي من

ويغادر فريق صندوق النقد تركيا الاثنين المقبل ولكن للحادثات ستستمر في واشنطن الاسبوع المقبل عندما يتوجه تانير على راس وفد الى الولايات التحدة.

ويتوقع السؤولون الاتراك ابرام الاتفاق بحلول منتصف تموز



سيارك ميتسوبيشي، (أعلاه طراز «باجيرو أف. اس ٩٧١٢٢٢») من بين السيارات اليابانية التي تراجعت أسعارها في السوق المصرية نتيجة هبوط الين. («الحياة»)

اسعار السيارات انخفضت بين ١٥ و٢٠ في المئة

هبوط الين مقابل الدولار يخفض اسعار

🗆 القاهرة – جابر القرموطي

■ أدى الانشفاض الملحوظ في اسعار صرف الين الياباني أمام الدولار الاميركي وألعملات الرئيسية الاخرى في الفترة الإخيرة الى تراجع اسعار معظم المنتجات اليابانية التي يتم تصديرها الى السوق

وكان الدولار الإميركي وصل الي ١٤٦ يناً مقابل العملة البابانية مطلع الاسبوع الجاري قبل أن يتراجع امس الى ١٤٢ ينا في طوكيو واوروبا. الى ذلك توقع وزير الاقتصاد المصري الدكتور

يوسف بطرس غالي أن تتعكس هذه الازمة بدرجات مُخْتَلِفَةً على النشاطُ الاقتصادي العالمي، مشيراً الى أن مصر تتابع الموقف باهتمام لآحتواء أثار الأزَّمة. وقال إن ثُبات معدل النمو في اليابان أو عجزه عن النمو لفترتين متتاليتين، بعنما كان معدل النمو قبل أربعة اعوام يراوح بين خمسة وسبعة في الله سنوياً، سيؤدي بالتالي الى خفض مستوى النُّو في العسالم بأعست بار أن اليسابان من أهم القساطرات الاقتصادية الأربع في العالم التي تدفع مستوى نمو

وتوقع عَالى حدوث انخفاض في الطلب على المواد الأولية وفي مقدمها النفط الذي يمثل نصف الصادرات المسرية، ومن ثم انخفاض حصطة الصادرات كما توقع أن تقل الاستثمارات اليابانية

في الخارج بسبب هذَّه الازمة. وقال غالي إن من العوامل التي تقلل من تأثير الازمَّة اليابانيَّةُ فَي مُصر انخفاضٌ نسبة التجارةُ الخَارِجِيةَ فَي ٱلْآفَتَصَادِ القَومِي والتِي لَا تَرْيِدِ عَلَى ١٠

واضاف: وإذا كانت هذه النسبة لا تتناسب مع طموخاتنا الاقتضائية إلا انها ساعنت على حماية

البلاد من هذه الإثارء. وقال رئيس اتحاد الصناعات المسري النكتور عبدالمنعم سعودي لـ «الحياة» إن انحفاض الين أمام الدولار في الفشرة الاخسرة أدى الى تراجع أسعار السيارات اليابانية التي توزع في مصر بنسب تراوح

بين ١٥ و٢٠ في المئة. واضاف أنَّ السوق المِصَرية تستوعب س يزيد على ٥٠ الف سيارة يابانية، يتم استيرانها من

السيارات التي يتم تجميعها داخل السوق المصرية. وتوقع رئيس اتحاد الصناعات المصري أن تعاود

واضاف إن العملة المصرية مرتبطة بشكل أساسي بالعملة الاميركية، كما أن أحتياطات مصر معظمها بالدولار ولا تحوي سوى نسبة صغيرة من العملات

وفي الوقت الذي تراجعت فيه اسعبار سيبارأت «تويُوتًا» البابانية دُاخُلُ مصر من ٨٠ الفُ جنيه الي ٣٠٠ الف جنيه وسيارة «ميتسوييشي» من ٨٠ آليَ نحو ٥١ ألفُ جنيه، حافظت المنتجات اليابانية التي

وفي هذا الاطَّار قال محمد العربي نائب رئيس مجلس ادارة شركة «توشيباء المصرية لـ«الحياة» أن اسعار المنتجات اليابانية التي تصنعها الشركة محلياً لم تتراجع، وتضم هذه المنتجات التلفريونات

واضَّاف إن زيادة نسبة المكون الحلي في المنتج الياباني الأصلى ساعدت على استقرار السعر، إذ يتم

وفي قطاع المصارف قال سامي الامسابي مندر الإدارة العامة لغرفة المعاملات النولية في «بِنكُ مِصْر اكستريور، لـ دالصياة، أن تراجع سعر صرف الين أمام النولار أثر في سعر صرف الجنيه المصري بشكل مباشر، إذ قويت العملة المصرية امسام كلُّ العملات الأجنبية بما يزيد على اربعة قروش نتيجة

وقَّال إنه لا خوف على سعمر صرف الجنيـه

الأسعار أرتفاعها مرة أخرى خصوصاً مع وجود تأكيدات قوية على قدرة اليابان في تخطي الأرَّمة. وفي سوق الصرف قنال رئيس متجلس ادارة مشركة مصر للصرافة، أحمد يحيى الجنَّذي أ والصفاقة أن تراجع سبعن البن أصام النولار لن يؤثر سلباً في سعر صرف الجنيه المصري، او الاحتياطات الدولية لدى مصر والتي تزيد قيمتها على ١٠،١

الدولية الأخرى

والمراوح وعددا من الأجهزة الكهربائية.

استيراد الإجراء الرئيسية باسعار صرف تكون

تراجع هذه العملات أمام الدولار.

المصري أمام الين الياباني ضلال المرحلة للقبلة خصوصًا أن العملة المصرية مرتبطة بشكل اساسى اعوام وأن تصركاتها صعودأ وهبوطأ تعتبر

يتم تصنيعها في مصر على مستويات اسعارها.

الخَسارج، بالإضسافية الى الأنواع الأخسري من هذه مصدودة.

يركزعلى انتاج المواد الأولية والمضادات الحيوية

ُدبي للاستثمار "تؤسس مصنعا للأدوية مع "كوبران"الهندية بكلفة 10 مليون،

🛎 أعلنت مسنسركسية دبي للاستثمار، انها بخلت في شراكةً مع مجموعة «كوبران» الهندية الدونية لبناء أول مصنع الأبوية في دبي لانتساج ١٥ نوعساً من للضادات الحيوية وعقاقير معالجة القرحة وأمراض القلب وغييرها في مشروع تبلغ كلفة

(١٥ مليون دولار). وقال المدير العام للشركة خالد بن كلبان في مؤتمر صحافي أمس أن ديبي للأستثمار، تعلكت أ٥ في المئة من رأس مال المشروع، قدماً تبلغ حصة الشريك الهندي ٢٩ في الْئَةُ، وانه يتم التفاوض حالياً مع شركتين المأنية وكندية للمسأهمة بنسبة ١٠ في المثة.

ونكر ان مصنع الشركة سيقام فوق مساحة تصل الى ٣٠ ألف متر مربع ضمن «مجمع ببي للاستثمارة وانه من المقرر أنّ تبدأ الشركة الجديدة الانتاج على نطاق تجاري مطلع سنة ٢٠٠٠، حيث سيقتصر تسويق انتاجها في السنوات الأربع الأولى على دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط في حين تبدا التسويق عالمياً في ٱلسنة الخامسة. -

وقدر شالد بن كليان حديم سوق الدواء في منطقة الخليج بنحو ١,٣ بليون دولار سنوياً، تبلغ حصحة الملكة العبربية السعودية منها نحو ٨٠٠ مليون دولار ودولة الامارات ١٥٠ عليون بولار، مشيراً الى أن ٧٠ في المئة من حاجات الدواء في النطقة يتم استيرادها من الخارج نصفها من الأسواق العربية المجاورة، فيسا تلبى الصناعات الخليجية نحو ٢٥ في المئة من حاجاتها المحلية. وقال أن المضادات الحيوية تشكل 🚃 نُحو ٢٠ في المئة من سوق الدواء

وتوقع بن كلبان ان تحقق الشركة مبيعات بقيمة ٣٦ مليون ىرهم في السنة الثانية للتشغيل، وان ترتفع المبيعات سنويا ألى أكتر من ١٥٠ مليون درهم في السنة الخامسة، مشيراً الى أن دراسة الجدوى الخاصة بالمشروع أظهرت امكان تحقيق عائد استثماري يتجاوز ٢٥ في المئة

ـــال انه في الوقت الذي تعتزم الشركة التركيز على انتاج مجموعة من المستحضرات النوائية، فانها ستكون الأولى في تصنيع المكونات الفعالة للعقاقس وتطوير تركيبات جديدة في المنطقة. وأشار الى دان صصنع الشسركة مسيكون أول مسصنع متكامل للأدوية من نوعه في دول مجلس التعاون الخليأ لتصنيع المكونات الفعالة على نطاق وأسع والأدوية الجساهرة

للتسويق، ونكر بيان للشركة وأن المصنع الجديد يتضمن احدث تقنيات الهندسية الدوائيية والتبصنيع لضهمان أن تكون كل خطوات الانتاج والتغليف مطابقة لأعلى معايير الجودة، إذ تم تصميم المصنع وفق أرقى مسواصسفات الصودة المطابقة لمعايير ادارة الاغذية والعقاقير الأميركية، والمعايير التي تتبعها السلطات الصحية في المعلكة المتحدة والدول الأوروبية الأخسرى، مسا سيتيح للشركة تسويق منتجاتها في مختلف استواق العالم

خُصوصاً في الولايات المتحدة وقال سورندرا سوماني المبير العسام لـ «كسويران» التي تملك مصانع أبوية منتشرة في الهند وعسد من الدول الأوروبية، ان المشروع الجديد أول استشمار توظفه المجموعة في منطقة

الشرق، ويهدف الى «توفير أحدث المنتجات الدوائية لشعوب هذه المنطقة، خصوصاً وإن المجموعة توفر مكتلف اشكال الرعاية الصحية بدءأ بانتاج وتسويق المستحضرات الدوائية الفعالة والمواد الكيسمساوية والمواد الوسيطة للستخدمة في صناعة الأنوية والعقاقيس الحناهزة للمستهلكين، وتصدر المجموعية صالينأ

منتجاتها الى صا يزيد على ٥٠ بولة في مشتلف انصاء العالم ولَّهَا شُـركات تابعة في الملكة. المتسحدة وهونغ كسونغ والصين وافريقياء كما ترتبط بعلاقات عمل مع شركات في المانيا والولايات التحدة فيما تقدر مبيعاتها السنوية من الأدوية بنحـو ١٠٠ مليون دولار سنوياً. وقال النكشور يحيى فرج

المدير العام لقسم الرعاية الصحية في ديبي للاستشمار، ان ديبي للأستثمار من خلال شركتها الدوائية الجديدة تقدم رعاية صحية راقية للمستهلكين داخل نولة الاسارات العربية المتددة ويقية دول المنطقة. لقد خططناً لأنشياء شركة عالمية ستشكل علامة بارزة في صناعة الأدوية من خلال الأبتكار والاخسسراع في كسافسة حوانب عملياتهاء.

ويذكر أن دببي للاستثماره

شركة مساهمة عامة تاسست في دبي عمام ١٩٩٥ لترويج الفرص الاستثمارية في الامارات ومنطقة الخليج. وتشمل الشركات التابعة لها كلاً من والاصارات للزجاج، «الاصارات لأنظمة للبساني الحديدية، صررعة المرموم الإنتاج الإليان، مشركة تطوير مجمع ببي للاستثماره بالاضافة الي «دوموكو المحدودة» وهي مشروع مشسترك مع دمسويساً، وبلغت أصول الشركة ٩٦٠ مليون درهم

نهاية العام الماضي.

الفائدة بين المارف البريطانية السراسي P.TAYP العرض فاندة سندات الخزينة الاميركية البيبرك شهاا

ه سنوات

99,95

٢سينوات

بسعر ۲۰۰,۳۴

۵,۲۸ ۵	,£V	0,01	0,24	العائد
المندنية	- سوق الس	لطن: -	سلعنيا	4
	1	144	سعر	4/
تسليم شهر	السابق	1/17		المشعة
اب	Y2Y, T	Y0. ,A		سکر (دو
تعوز	פדדו	1777	(3	ين (بولا
تعور	1.74	1+74		كاكاو (ج
تموز	V£,V0	V£, V0	(41	قمح (جد
تشرین-۲	VY.4	VY,70		شعیر (ج
تمدز	107.0	17.	(K)	صوباً (د

بطاطاً (جنية) ١٥٨,١ ١٥٧ نيسان ٩٩ ● الجداول التالية مقدمة من يفك الكويث المتحد في لندن ليبور لندن. سندات الغزية الأسيركية أسعار صرف المعلات النولية اسعار الفائدة الاربيية اسدار سرف المملات العربية، اسعار الثانية على المملات العربية والمعادن الشيئة.. ● جدول لسعار مسرف عملات متفرقة من بنك قاخليج الدولي (المدن). ♦●● لسمار قنظمن شركة ،بتروليوم لكونوميكس، (لندن).

يونيسيراميك (إسمى) (ب)

الفرنك الإفريقي	-	27.74	37,76
نبجيريا	اندرة رسمي	T1,447	71,AA7
سيراليون	اليون	4	4.44
غابون	فرنك	044.75	27, 240
استراليا	انولار	1.727.	1,7945
كندا	انولار	1,2750	1,5754
حقوق السحب	أمحدة	.Voit	, Vo. Y

T.1,74 T.E, .E اليونان

* قيمة العملة في مقابل الدولار.

114-17-17

1994-17-10

تاريخ اخر تلبيت	عدد الاسهم المتداولة	عدد الإسهم للعرونسة	سعر التثبيت الل	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	سم الشركة
11-1-17	13010	04.44	17224	11.0	11.0	وليدير فئة ١٠٠ - التثبيت الأول
1984-17-17	1247.	70017	IVEEA	11.0	11.AV	وليدير فلة عب، - التثبيت الأول
1144-17-17	121-	\$\$474	IVYOT	11.17	11.0	وليدير فلة (١٠ - التثبيت الثاني
1944-17-17	1	14777	IVATA	11.Ye	11,AV	وليندر فلة دب، -التلبيت الثاني
1944-17-19	40	1077	77177	(V.70	14.0	يت الليناني للنجارة مجه
	4		£77£7	YA.O	YA.0	ك عودة نجب
1111-17-17	10	11.1.	1-771	Y	Y	ك بيروت بچه
1994-17-17	00.V.	0047	7002	5	٣	كيبيلوس
11-1-17	0.047	4444	1		۳.٥	ركة رسامني يونس
1444-+2-17	- '	15777	071.		1,14	ركة الذرابة اللينانية
19947-1.		177774	14.4	_	1,41	ركة الإسمنت الأبيض (إسمى)
1994-+7-14	3	-	וייוו י	-		ركة الإسمنت الأبيض (احامله)
1121-17-17	P3	T1	TYYI	1.07	1.07	ركة اترنيت
מו-רי-אור	1744	IATA:	4.44	1.71	1.72	رک شریدی
1444 . 2 . 44		¥43	7.70	Ť	1.47	بنسيراميك (لحامله)

7-70

YEAY

142..

140 ..

"**F**F" '-

الاقتصادالعماني يحقق أعلى مستوى نمو بين نظرائه في الخليج

برامج التنمية في سلطنة عمان تستهدف تقليل الاعتماد على النفط

الإمكانات المناحة فيها.

- تقسجيع القطاع الخاص

بحيث تصلُ نُسَية مساهمته في

مُجمَّلُ الإستثمارات إلى ٥٣.٥ في

المُثُنَّة. وفي إطار الجنهود المبنولة

لتحقيق هذه الأهداف يتم القيام

الأعساء الاقتصابية للحكومية

وتنشيط السوق المالية وإثمام

الشاريع واتضاذ الإجراءات الني

من شائها تشجيع أنشطة القطاع

الخُساصُ المحلِّيُّ مِّنَّهُ والأجنبي ـــ

الخ. ويأتي على رأس نلك تُحبيث قطاعات البنية التحتية وإعطاء

تسهيلات وإغراءات قل مثيلها

لستشمري القطاع المنكور. ومما

تشمله هذه تقسم الماء والطاقة

بشكل مجاني وإعفاء ضريبي للدة

خمس سنوات قابلة للتمديد، كما

تشهل أبضا تقسيم مناطق

صناعية مربوطة بالخدمات العامة

وأعفاء لوازم تجهيز المؤسسات

والإنتاج من الرسوم الجمركية

وتقديم قروض بدون فوائد.. الخ.

وعلى صبعيد عمليات التخصيص

قطعت عُمان الشوط الأبعد فيها

مقارنة بدول مجلس التعاون

الصبرف الصبحي وتحلية ميناه

البحر، وتتميز برامج التخصيص العُمانية عن مُثنيلاتها في معظم

بول المجلس بانها لا تغلق الباب على عمليات النخصيص في القطاع النفطي. وتصف نشرة

الاقتصاد الخارجي (AW Leender)

رقم ١١ لعام ١٩٩٦ والتي تصدرها

صناديق التوفير وبنوك الولايات في المانيا هذه التسهيلات بأنها

أولى ثمار برامج التنمية

بدأت بالظهور

الأصبَّعدة. وفَي هذا الإطار تُلاحظ زيادة دور الصناعة التحويلية

وتوسيع أنشطة القطاع الضاص

وزيادة كسفاءة القطاع المالي

والمصرفي. فقد قُدرت مساهمةً

الصناعية المنكورة في الناتج المُحلي الإجمالي بنُحُو سُنّة فيّ المُنّة خـلال العام الماضي مقابل

نسبة لم تتجاوز ثلاثة في الله في

أواثل التسعيبات. ويتعلق الأمر

حاجبات الإستنهلاك اليبومي.

وتتركز في المن الصناعية بجوار

مدن مسقط وصلالة ونزوة. وعلى

ما يبدو فإن مناخ الاستشمار

المستناز في عُمنان يستنقطب

المستشمرين الأجانب. اذ أقام

هؤلاء حستى الآن اكسسر من ١٢٠

مؤسسة صناعية في البلاد. كما أنهم ينشطون في البورصية

العمانية. وقدرت رؤوس الأموال

التي استثمروها باكثر من ٥٠٠

مليتون دولار أسيركى حتى عنام ١٩٩٤. ويعتبر هذا الرقم جيداً

حِداً إِذا أَضْنَنا في الإعتبار أن

تجربة عُمان حديثة على صعيد تشجيع الاستثمارات الأجنبية.

وبالنسبة للقطاع المالي فأأن

المعطيسات تشهيس إلى ارتفسأع

مسضطرد في حسجم الودائع

الخاصة والقروض. كما تشير إلى

أن بورصة مسقط التي تم ربطها بِسُوْقٌ المنامة (البحريِّن) لْأَوْرِاق

المالية حققت نموأ بلغ نحو ١٠٠

في المئة خلال العام الماضي (١٠٠ مليون دولار في ١٩٩٧ مقابل ٣١٠ ملايين دولار في ١٩٩٧). ويتوقع

أيضا خنلال السنوات المقبلة نظرأ

لزّيادة عند الشركات التي تتقدم

بطلبات ترخيص للانضمام إليها.

البورصات الناشئة في الشرق

الأوسط ومن بينها البورصة

السلبيات المرافقة لبرامج التنمية

العـمـانيـة في الحـد من تسبـة

العساطلين عنَّ العسمل في شُكُل

ملصوس بعد. وتقدر نسبة هؤلاء بما لا يقل عن ١٠ في المنس

معظمهم من الشياب. كما أن هذه

البرامج أظهرت سلبيات على

صعيد توزيع الاستثمارات فقد

استثمر القطاع الخاص بشكل كبير في قطاع المساكن والمكاتب،

وكأنت النتيجة زيادة العرض من

الشبيقق والكاتب على الطلب

عليها. ويشهد هذا القطاع

انكماشناً إثر على مجمل الإقتصاد

الوطني خسلال الاعسوام القليلة

الماضية. وتم هذا في الوقت الذي لا يزال فيه قطاع الزراعة والصيد

بحلجة إلى مزيد من الاستثمارات

من أحل تفعيل بوره الصعيف في

الاقتصاد الوطني. وينكر أن مساهمة هذا القطاع في اجمالي الناتج للحلي لا تشجّاوزٌ ثلاثة فيُّ

المنبة مع أنَّ نصفُ العُبمانيينُ

يعملون قيه. كما أن منتجاته لا

تغطي اكتثر من ٥٠ في المثنة من

لم تغلح نتائج برامج التنسية

أن تشبهد معدلات نمو قياس

بدأت برامج التنمية العمانية تعطي تمسارها على مسخستك

وشتملت قطاعسات بينهسا الكهرباء والغاز وتنقيبة مياه

الخليجي الأخرى.

نموذج يُحتذي به.

بإمىلاحات من شائها تخفيف

ذُ. ابراهيم على محمد *

(١٩٩٥-١٩٩٧) على متعبدلات نمو تعتير الأعلى بين دول مجلس التحاون الخليجي. اذ تجاوز متوسطها حدود الخمسة في المثة مقابل متوسط لم يصل في أحسن الأحسوال إلى اربعية في الكلية في دول المُجلِسِ الأَصْرِي. وَعلى الرغمُ منَّ انحُفَاضُ أسعار النَّفط بتوقع المراقبون ان تقارب نسبة النمو خلال السنة الجارية مثيلاتها خلال الأعوام الماضية. ويلاحظ من خيلال المعطيبات البوليية المتوفرة أن الاقتصاد المنكور لم يتوقف عن تحقيق معدلات نمو جبينة خيلال الأعنوام العشيرة الْمَاضَية. كما يلاحظ أيضًا أن هذَّه للعدلات كانت أقل تأثراً بالظروف التي جلبتها حرب الخليج الثانية عام ١٩٩١ مقارنة بمثب لاتها الخليجية الأخرى.

فبنالاد البحارة هذه تتمتع بموقع شييد الأهمية كويتها تحتل الخاصرة الجنوبية الشرقية لشبه الجزيرة العربية مطلة بذلك على بصر العرب وخليج هرمز. وتبلغ مساحتها ۲۱۲۵۰۰ كيلومتر مربع يعيش فنيها نصو ٢٠٢ مليون نسمة ربعهم على الأقل من غير العُمانيين وبضاصة من الهنود. ويعسمل هؤلاء في مسخستلف القطاعات. ويتركز معظمهم في ساحلية اخرى كمعينتي نزوة ومسلالة. وبالإضافية إلى ثروة نُفطية لأياس بها فإن لدى عُمان ثروة جيدة من الفار الطبيعي قيد الأستثمار من أجل التصدير. كما لا يستهان بإمكانات قطاع الزراعة والصييد فيها، اذ ان حُمِّسة في المئة من اراضيها صالح للزراعة. كما أن لنيها مساحات وأسعة من البوادي الصالحة للرعيّ. ويعتبر بحر العرب الذي تتربع السلطنة على شواطئه من أكثر البحار غنيُّ

بالثروة السمكية ويعبود السبيب الأس لتحقيق نسب النمو الجيدة في السلطنة كما هو عليه الحال في دول مجلس التعاون الأخرى إلى الأنفاق الحكومى المتزايد بشقية الجاري والاستثماري. فقد قارب ريال عُسماني (٩، ٥ بليسون تولار أميركي) عام 1997 مقابل بليوني ريال (٢٠ م بليون دولار أميركي) عام 1990. وكان لاستقرار اسعار النفط على مسعسدلات تجساور متوسطها ١٧ دولاراً للبيرميل الواصد خَالال الفَّتَّرة (١٩٩٢– ١٩٩٧) الفضل في تلك. ويُتكر ان الإيرادات النفطية تشكل تحو ٤٠ في ألمئة من إجمالي الناتج المُحلي لعسمان واكتشر من ثلاثة أرباعً إيراداتها الحكومية. وعلى الرغم من الانخفاض الكبير الذي شهدته أسعار النقط خيلال النصف الأول من السنة الجسارية، اذ تراجع معدل سيعر البرميل إلى أقل من ١٣ يولاراً، فيمن المتوقع أن يزيد الإنفاق المنكور على ٢٠٣ بليون ريال (ستة باليين بولار اميركي). ويتوقع ان يصل عجز الموازنة إلَّى نحو ١١ في لللة. ويقس الاحتياط النقدي العثماني بنحو ٣.٧ بليون دولار آميركي وحبجم الديون الخارجية بنحو ٣ بلايين بولار في اواسط التسعينات.

احتياط نفطي محدود تقس الاحتسأطات النفطسة

العمانية بنحو ٥.٢ بليون برميل. وتعتبس هذه من الاحسياطات آللتواضعة بللقارنة مع مثيلاتها في دول خليجية أخرى كما في حَالُ الْكُويِثُ الْتَي يِقِيرِ احتياطهاً بندو ١٠٠ بليون برميل ويقسر الخبراء ان الاحتياطات المنكورة ستنضب في غضون العشرين سنة القبلة في حال بقاء مستوى الإنتاج على وضعه الصالي، أي بحدود ٩٠٠ الف برميل يومياً. وبالنسبية إلى الغباز الطبيبعي الكتشف بكميات أكبر من النفط (نصو ٣٥ يليون قدم مكعبة) فإن استثماره بغرض التصدير سيبدأ قبل نهاية هذا القرن. وسيتم نلك بالتعاون مع شركات عالمية ُعلى راسها شركة شلء ومن أهم ما تبغيه عمان من خلال نلك ضمان قدرتها على تمويل براسجها الرامية إلى تتويع مصادر النخل . وتاتي هذه البسرامج في إطار خطة لنطوير الاقتصاد العماني خلال الفترة الواقعة بين 199 و ٢٠٢٠. وتهدف الخطة الي:

على العالم الذارجي ، - تقليل الإعتباد في شكل تدريجي على مداخيل الشروات الاحتياط منها.

– تحقَّيْق انفتاح اقتَّصادي

- زيادة المداخيل المتاتية من لقطأعين الصنباعي والزراعي غيرها من خلال أستخلال

حاجة السوق المطية. وتعتبر هذه النسية ضعيفة لاسيما وان إمكانات القطاع المنكور تتجاور حاجات السوق للحلية.

دعم القطاع الخاص محور العياسة

الاقتصادية العمانية ربما تكون السبي الاقتصانية لسلطنة عُمان من أكثر السيباسأت الاقتصادية العربية وصوصاً. ويظهر ثلك جلياً في موقفها من الأستثمارات الخاصةً وقد ساعد نلك على زيادة هذه الاستثمارات القطاع العقاري في شكل خاص وفي قطاع الصناعة إلى حد ما: أماً في باقي القطاعات ألأخرى فهناك حاجة كبيرة للمزيد منها. وفي حال بقاء أسعار النفط على مستواها ألمتخفض حالبا فإن حجم الإنفاق العام سيتأثر سلبياً ضلال السنوات القبلة. وإزاء نك ستصبح الحاجة إلى مريد من انشطة القطاء الخاص واستثماراته ماسِة اكثر من اي وقت مضى وفي كل القطاعات لا سيما الزراعة والصيد والصناعة.

بقضل نسبية النمو السكاني العالية التي تبلغ اربعة في المئةً سنوياً. وعلى ما يبدو فإن سلطنة غُمان عُقبت العرم على إرساء دعائم قطاع خاص قابر على أن بحدل مكان قطاع الدولة الاقتصادي في المستقبل المنظور. ومما سيساعًد على إرساء هنَّه النعبائم مستاعيدة النولة لهذا القطاع على ترسيخ أقدامه والتعاون معه في كافة المجالات تقريباً. ويتجسد هذا الأمر من خلال قبأمها بتحديث قطاعات البنية التحتية وإقامتها لمؤسسات صناعته ذات اهمية قصبوى على أسباس إشبراكه في ملكيتها وإدارتها بشكل متزايدً. كسما أنها تدفع عسليات التخصيص بخطوات أسرع وتتبحمل عنه العبء الأكبير في

فمن خبلال نلك يمكن التبعويض

عن هذا التراجع وتنويع مصابر

الضرائب والرسوم المُختلفة. كما

يمكن بولسطتها حل أو التخفيف

من مستساكل العطالة المتسرايدة

الدخل الحكومي من خـــ

المشاريع المشتركة التي تم التخطيط لها أو التي ينطُّوي الاستثمار فيها على عنصر المغامرة. وتشمل هذه الشباريع مضَّتلفُ القطاعات الاقتصابية من دون استثناء يُذكر. وعلى سبيل المشال مصانع لإنتاج الطاقية

والأسسدة وتنقيه المياه أو

تحليتها وصفائح السيلزيوم

والغاز المسيل. وهناك مشاريع أخرى مختلفة مثل إنشاء مرافئ للصيد وتخصيص وتحديث قطاع الإتصالات.

وأخيراً فإن الوصول بالقطاع المذكور إلي مسركس الهسيسمنة النولة يحتتم علينه المستاهمية تدريجاً في تمويل الأعباء

عِنْيَ الْهُرَادِيِّ: الرَّئْيِسُ مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزله

الاجتماعية التي يتحملها هذا الأخير في قطاعات الصحة والتعليم والتامين ...الخ. ومما ينطوي عليه ذلك قبيامه بدفع الضرائب والرسوم والتامينات وغيرها للسلطات الحكومية كي تتمكن من متابعة تحمل هذه

الناهية في شكل جيد بعد ذجارب بلدان أخسري أقلهسوت أن أناساع الخساص يريد أكل العنب وقستل التاطور، وَهِذَا سَا لا يندِعُ ان يتكرر في عُنصان أو عُنيسرد. أ من البلدان العربية الإخرى.

+ اقتصادي اكاديمي.

الأعباء في المستقبل، يبقّى أن

تنتسب هذه السلطات إلى هذه

ياسين رمضان لـ الوسط : ان نعتذر لأحد

عربات نه «الوسط» : الدولة قائمة والقدس عاصمتها

حتى لو استمر الحصار خمسين عاما

منى الهراوي: الرئيس مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزلة

واشنطن أكبر الخاسرين والسودان المستفيد الأوحد اثيوبيا واريتريا: هل تطلق الحرب مارد القوميات؟

متهمأ المثقف العربي بالازدواجية والوعى التلفيقي نصر حامد أبو زيد: خطاب النهضة والتنوير نخبوي

مفعوله بعد عشرين دقيقة فقط

فازوماكس ينافس فياغرا ويرحم القلب

التوام إيمان وإنعام ... ذكران بعد ١٧ سنة

اسبوعية سياسية مستقلة تصارر

المونديال حنة العلني

تطبيع فني مع العراق؟ ايمان الطوخي هل تعتزل؟ لاذا لم يكر موا طلال مداح؟ ماذا تريد شارون ستهن؟





يحساول المنتخب السعودي، وهو يخـــوض ثاني مونبيال فرند

امآم منتخب البلد المضيف هذه المرة، ليوم، الساعة ١٩٠٠ على استاد فرنسا في ضاحية سأن دوني الباريسية، ضيمن المجموعة النَّالْسَة، إن يمسح الصحورة المتواضعة التي ظهر فيها في مباراته الافتتاهية امام المنتخد الدنماركي وخسارته امامه بهدف

ويدخل المنشخب السبعبودي المباراة مع خيارين أثنين: التعادلُ وانتراع تقطة تمينة أو الفور بتلات تقاط بانتظار ما ستسفر عُمله صباراته الثالثة والاخبيرة في الدور الاول ضد جنوب افريقيا الاربعاء المقبل. أما التعشر مرة جديدة فيعنى بنسبة عالية التروج من الدور الاول.

الاميرفيصل يجتمع باللاعبين

ويخوض السعودي اللقاء بعد تحضير فني كبير وتهيئة نفسية عالية إثر أجتماع الأميرين فيصل وسلطان بن فهد بن عبدالعنزيز، رئيس ونائب رئيس الاتصاد السبعودي لكرة القدم،

🛚 باريس - عائض الحربي باللاعسبسين والمدرب كسارلوس البرتو باريرا، واستصعا الى وجنهنة نظر الأخسس وارائه الفنية عن المساراتين السابقة واللاحقة.

هل يثبت السعودي أمام الفرنسي

وعبر الامير فيصل عن ثقته الكاملة بالاعبى المنتخب والجهاز الفني، وتمنى أن يعكس المنتخب ما وصَّلت اليه الكرَّة السعونية منَّ تطور على الصعيدين القاري والدولي. واضباف دالكرة السبعبويية

جديرة بالمنافسة في كأس العالم وليس المساركة فحسب، من جانبه، اعسرب كارلوس البرتوعن امله في أن يحقق المنتخب السحودي العرض والنتيجة المامولين في مباراته مع

وكان الأمير سلطان اكد بعد الخسسارة أمسام المتمارك أنه وستتم مناقشة المبرب كارلوس البرتو والجهاز الاداري وجميع اللاعبين عن المستوى غير المتوقع».

وطبع المدرب تدريبات فريقه بطابع السرية وحناول ان يبعد اللاعبين عن عيون الاعلاميين ودالجواسيس، الفرنسين. ورغم ان الاشسار الواردة من

العسكر الاخضير تؤكد أن هناك تغييراً في بعض افراد المنتخب السعودي إلا أنه من المؤكد الأ يقدم كارلوس البرتو على احداث

ليزاراتزو غارق بين الميكروفونات. (ا ف ب)

تولوز (فرنسيا) - 1 ف ب - عندميا

تطأ قلمساه اليسوم ارض الملعب

البلدي في تولون سيبكون لاعب وسط مَّنتَّحْبُ الْدَنْمارك لَكرَّةَ القدم

ميكايل لاوبروب فخورا بالانضمام

الى قلة من اللاعبين الذين تخطوا

١٠٠ مـباراة مع منتـخـباتهم

اما باقى صفوف المنتخب فتعرف استقراراً... في المرمى الدعسيع وهو مسصسدر اطمسئنان للفريق وأمامه الرباعي عبد الغني وشلية والخليوي وعبداللة سليمان الذي حصال على جائزة

حضل لاعب في المبسساراة السسابقة،وسيطلُّب باريرا من ظهيري الجنب المساعدة الهجومية بشكل اكبر... وفي الوسط خميس العويران وفؤاد انور وخالد فسسعد وابراهيم

ستويد. والملاحظ أن أفسراد هذا

المجموعة الاولى أيضا، تلتقي الدنمارك مع جنوب افريقيا. ولم يقدم المنتخب الدنماركي عرضا كبيرا امام السعودية برغم فوزه بهدف سجله سارك ريبر المدافع، واغلب الظن انه لن ينهب بعسيداً في البطولة اذا لم يرتق مستوى عطاًئه.

أما جنوب افريقيا فتريد محو

فرئساء. -

تغيير جذري، اي انه اذا ما غير الدفاعية بشكل ممتاز ولكنه لم فان ذلك لن يتعدى لاعبين في احسن الإحوال، وقد يطال التعيير ينجح في اداء الادوار الهجومية، وينتظر أن يقدم فؤاد والمسعد منطقة الوسط التي واجهت نقدأ مستوى افضل مما قدموه في لانعاً بعد العرض السيئ الذي قدمه كل من المسعد وقوَّادُ أنورُ المباراة السابقة خصوصاً على صعيد التمرير السليم باعتبار وسعيد العويران.

انهم سيواجهون خطأ قُوياً يضُمّ وريعا ينفع المنرب بالشساب نواف التمياط أو لاعب الخبرة ودجوركاييف، مع عدم ترك ريدان يوسف الثنيان ولو في الشوط الثاني. كما ان الفرميَّة مهيأة بلا رقابة، وربما يطلب باريرا من فؤاد مراقبته... وفي الهجوم لاشبراك المهاجم عبيد الدوسري سيلعب سامي الجابر ألى جانب خصوصاً بعد نجاحه في تسجيل ثلاثة اهداف من اهداف ٱلمنتــثُ العويران الذي تبدو مشاركته غير السعودي امام فريق مواسيه في أما المنتخب الفرنسي فيحاول الضروج فائزاً وإضافة ثلاث المباراة الوبية الذي لعبها المنتسخب قسبل يوسين، وطالب نقاط أخرى الى رصيده ليضمن التاهل عملياً الى الدور الثاني الكثيرون من النقاد السعوديين

يزيادة الفعالية الهجومية وهو المطالب بالفور باللقب على بالسراك فهد المهلل الى جانب ارضىيە على غيرار ميا فيعلت الاوروغــواي (١٩٣٠) وايطاليــا (١٩٣٤) وانكلترا (١٩٦٦) والمانيا (١٩٧٤) والإرجينيين (١٩٧٨) من ويبرز في المنتخب الفرنسي خطوسطه بوجهود زيدان الذي صنع الفوز على جنوب افريقيا

فضلا عن خط دفّاع حديدي يضم سايىي وبلان وتورام وليزاراتزو. ومشكلة المنتبخب تكمن في

بثلاثة اهداف في المباراة الاولى،

عدم فاعلية خط هجومه. الننمارك -جنوب افريقيا وفي تولوز، الساعـة ١٥.٣٠ بتوقيت غرينيتش ضمن

الصورة المهترة التي بدت فيها امام فرنسا وخسارتها الثقلية بشلاثة أهداف ووصف صدربها الفرنسي فيليب تروسييه المباراة بانَّها دنهانية، بالنسبة الى منتسخب بلاده، واشار الى انه ينتظر درد فعل كبسيس من لاعبسيسه على الخسسارة أمسام

واضاف: ‹مستقبل الكرة الجنوب افريقية على المحك ولا وجود لأي اعدار في حال الاخفاق، عَلَيْنًا أن نَفرض أحترامنا في

ـــوقع أن يلعب المهاجمان بينيديكت ماكارثي وفيل ماسينغا منذ البداية بعد شفائهما من الإصابة.

ماذا يبقول كارلوس البرتو

يرى كارلوس البرتو أن قرنسا مرشحة للقوز على السعودية، ويضيف: الكن يتوجب علينا أحراز التحايل على الاقل... نعم، فرنسا هي المرشحة للفور عليناً. لكن يتوجب على السعودية احران نقطة واحدة ليبقى لها امل ضمن هذه المجموعة الثالثة الصعبة للغاية، ويضيف الن يتأثر لاعبو فريقي بوجود ٩٠ الفُ متفَّرج في استاد فرنسا، وسنعتمد خطة لمواجبهة ربيدان وهذا امر لاغنى عنَّهُ لَانَّهُ أَفْتُصَلَّ لَاعْبِ فِي البطولة

ويمكنه القضاء على أي فَريقٍ ». ويوضيح أن المشكلة في المنتخب السعودي الحالى اعدم وجسود لاعب قسائر على حس المساراة مثل مساحد عسدالله، مشيراً إلى أن ابراهيم مباطر مستعيد لياقته تدريجا وقد يلعب اليسوم لكن ليس من بداية المعاراة.

ويستدرك الن الخل تعديلات كثيرة على تشكيلتي. لدينا لاعبون يتمتعون بخبرة طويلة وبعضها مثل سعيد العويران لديه ما يثبته خلاًل هذه المباراة.

وعن المُنْتِـدِّبِ البِـرارْيلِي يشير آلي انه «المنتخب الوَّدِّيدِ القياس على ترك دنيلسون (أغلى لاعب في العالم؛ على متقساعت الإمتياط... ويتحدث عن الفرق بين المنتخب الحالى ومنتخب العام ١٩٩٤ الذي كانتَ «تشكيلته ثابتة ومنظمة للغابة، لكنَّه لم ينتقد ماريو راغالو الذي قد يخلفه كارلوس البرتو بحسب معلومات في الصحف البرازيلية.

ويتابع كارلوس البرتو: افى البرازيل كرة القدم سانة وتُقَافَةً. وامامك حلان: اما الفور واما الفور وليس من خسيار

ويرى انه في المونديال الحالي «لن نشبهد مباريات كثيرة مثلً المباراة بين نيجيريا واسبانيا. فعندما يسجل منتخب قوي الهدف الاول يصعب كثيرا على الفريق الخنصم أن يعسادل، وهذا مسا نتتنى كارلوس البرتو أن يتجنبه ضد فرنسا لذا وبغية تحضير منتخبه بشكل افضل نظم المدرب امس اول تدريب مغلق للمنتخم السعودي منذ شهرين ونصف

عقده امس أبعساد المهاج فاوستينو اسبريًا عن المونديال.

ويوسفني ما حصل .

ولا يستبدلون.

زرع البلبلة في صفوف المنتخ

مستعد لأبعادة اذا لرَّم الأمرء.



زيدان أمام ملصق خاص أعده الأطفال في معسكر الثدريب الفرنسي. (١ ب)

سامى الجابريريد اسكات المنتقدين

باريس - أف ب - لزم مسهاجم السعودية سامي الجابر الصمت بعد فسارة منتخب بلاده أمام الدنمارك صفر-۱ في الباراة الاولى خسمن مسفر-۱ في الباراة الاولى خسمن المجموعة الثالثة من موندبال فرنسا، لكنه يتهيأ لاسكات المنتقدين عندما

يواجه فرنسا اليوم. وصرح الجابر قبل بداية المؤتيال: من مصلحة فرنسا أنَّ تكون حذرة، وبعد ذلك جاءت الخسارة أمام الدنمارك حيث لم يتلق الجابر وزميك في خط الهجوم سعيد العويران كرات جيدة لاثبات على

وقد بدأ الجابر (٢٥ شاما و١٠ ١م و١٦ كلغ) ميرته الاحترافية في السابعة عشرة من عمره في صفوف الهلال، وبعد سنة واحدة اخستاره منوب المنقض السعودي الذاك والذي يتوده حالياً البرازيلي كالسوض السيارة والزار الخسوض ال

ومنذ ذلك الحين بات الحابر أساسيا مي النتخب وهو يجيد المراوغة وغالما ما يترت المدائمة رراه

ريساعده في ذلك قصر قامته. ولم يوفق الجابر في تصفيات مونديال فرنسا، لكنه استعاد شهيته على التهديف في مطلع العام المالي، فسبجل أربعة أهداف من أصل ٦ لفريقه البالال في ربع نهاني كأس أبطال الأندية الأسيوية التي اقبيهمت في لبنَّان، وهدفين من أصل ثلاثةٍ في مرمى الشباب في نهائي بطولة السعودية، فضلاً عن هدفيه في مرمى بوهانغ ستبلرز الكوري ليحرز فريقه الكاس السوبر الاستيوية التي تجمع بطل الأندية

ALHAYAT

وجاءل كاس الكؤوس. ويعتبر الجابر. كلاعبيه المفضلين الالماني غيرد مولاً والأيطالي بأولو روسي والهولندي ماركُّو فَأَلْ الله اللق عليه لقب ورجل المستن على الموعد دائماً الذا اطلق عليه لقب ورجل المناسبات الكبرى ويحلم الجابر بالاحتراف في أوروبا ويقول في

عذا الحسدد لو مند لي ناد سسعودي أو إساراتي

جسوراً من ذهب التعاقد معه فإنى افضل اللعب في

ولا تبك أن تألقه غدا ضد فرنسا أمام ٨٠ الف امتفرج سبكون جواز سفره لتحقيق حلمه

ميكايا



FRANCE 98

لكن الاهم من ذلك بالنسبة الي الشدقيق الاكبر لبراين لاوبروب هو التاهل الى الدور الثاني على حــساب جسوب افريقيا التي تلعب مع الدنمارك، والسبعودية التي تَرُاجِهُ فُرِنْسَا ٱلبِلِدِ ٱلْمُنْظَمِ. والْمِباراةُ هي الـ ١٠١ لَمْيَكَامِلِ الذِّي ٱحدِّفُلُّ بعيد ميلاده الـ ٣٤ أول من امس الإثنين، وقد كان مع المنتخب الذي ضم ألى جانبه بريبن الكيّار لآرسن ويسبر اولسن وشكل مفراعة، في الدور الأول من موننيال ١٩٨٦ في المسكيك قبل أن يسقط سقوطا نريعاً امام

اسبانياً ١-٥ في الدور الثاني. واذًا كان ميكايل فضورا بهذا الرقم القياسي في عند المياريات، فهو يريد ايضا أن يستفيد من المونديال الحالي كما فعل زملاؤه في بطولة الأمم الأوروبية التاسعة ١٩٩٢ في السويد عندما توجواً ابطالا علما بانهم استدعوا قبل اسبوع من افتتاح البطولة بعد استبعاد يوغوسُلافيا، وكأن يؤمَّها عُلَى خُلَّاف مع اللَّدربَ ريَّتشارد دولر نيلسنٌ ففَّاته القَطارُ النَّهْبَيِّ، لذلك فَهُو يِتمني الفُورْ عُلَّى جِنوبِ افريقيا لضمان التاهل الى الدور الثاني.



المدرب هرنان غوميز. (رويترز)

كولومبيا داريو هرنان غوميز في مؤتمر صحافي وقال غوميز: الم نبعدد، لقد أبعد تفسه. والقواعد لا تسمح بألانفةادات. لن يكون هناك بديرً وكان اسبريا انتقد المدرب الإضراحه منتصف الشوط الثاني من المباراة ضند روسانينا الاثنينَ الماضي ضمن المجموعة السابعة، واعتبر ان لاعبين أخرين كانوا يُستحقون الخروج بدلا منه، واعتبران غوميز يفضل بعض اللاعسبين عليسة، وقسال: «هناك لاعبون لا بلعبون بطريقة جيدة وصدرح غوسير أول من أمس: .استبريًا مُخطىءً، واذا استصر في ساطرده، ساتحدث اليه قبلُ اتضآد اي قرار لكنني انبهه باني

فأوستين استرياً (١١) حلال المباراة امام رومانيا (١ ب)

الأدباء والشعراء السوريين بالكتابة



، تشريلُ ، و *التوردُ* ، و البعث .

وكتب معماري وفي مونديال الكرة سيخسر واحد وثلاثون فريفا ويربح فريق واحد لانهم لم يصنَّعوا الاكاسا واحدة من اجل التوفير

- اغسری وشج كسرة الفسدم في صونديال فبرن عدداً كبيراً عن

الإس FRANCE 98 والشبيعيراء موريين بالكتابة وانعكس في مقالاتهم التي تنشيرُ يَوْمِيناً في الصحفُ الرَّسميةُ الثلاثُ

وقد اعتاد شؤلاء طرق سواضيع سياسية وتقافية واجتماعية في مقالاتهم اليومية. بيد ان انشغال الشارع السوري بالمونديال جعلهم يركبون موجة كرة القدم، فتناولوها بمقالات لا تُخلُو من الطرافة صيناً ومن الأعجاب صينا ومن الغيرة منها حيناً آخر.

ونجح بعضهم في التطرق الي صواضيع اجتماعية وحياتية بأسلوب، ذكى، من خلال الحديث عن مسساريات المونديال على غرار الكاتب والصحافي وليد معماري في زاوية وَ وَسُ قَرْحِ ، النَّقَدِيةَ النَّائِشَةِ فَي صَّحَيِّفَةَ تشرين، وهو معروف بجراته في التصدي

وفي انتقاد الاخطاء كائناً من كان مرتكبها. في النفقات، ولو كان امر الكاس منوطأ ببعض

بلدياتنا لصنعوا نصف كاس وتركوا النصف الْأَخْسِر كَي تَنْكُرَهُم بِهُ، وعبشالنا على يصف الكاس المُصلوع هو التسسارع الذي يسكنه رنيس البلدية في جرَّسانا (مديَّنة صَعَيرة في ريف دمشق) فكل شيء فيه جميل ومرتب ببنياً منصفات شارع الروضة المجاور مآ زالت حفرا بدون شبجر تسكة قبل أهداف القامام

والنفايات.. اماً الإبيب الشاعر شوقي بغدادي فهد اعرب في سُقِبال مطول نشر في صحبيفة «تشريل، أيضاً عن دهشته واستغراب لانشعال جستيع وسنائل الاعبادم المطينة والعبالميث بمونديال عربسا

وكتب بغدادي ما اهمية هذا الحدث هذا في حسياة البسس بالقساس الى الإحداث الأَحْرَى... إنا شَخَصِيناً مِنْ عَشَاقَ الرِياطَةِ عامة وكرة القدم خاصه، عدر اندي مع دلك اعف مشدوها حيال صارايت ومنا سيعت، حتى ليخيل لي أن انقلابا فطيعا قد اصاب عقول البشر مع افتراب نهاية العرن العسرين..

وأعلن الكاتب سحمد عباس على في مقالة نشرت في الصحيفة ذاتها أنه سيرَّكِ موجة المونديال وكسنب الا اكستد النبي من خسارل متابعتي لستي الوسائل الاعلاسية رايتني منضرطا في صعوف المسجمين، لقريق دون اخر. أو المراشئين على واحد بميز، ودلك حراء حصى الوسائل الإعباليب التي جَبعلتُ مَن

الرياضة مالىء الدنيا وشاغل الناسة وعلى اي حال سافعل ما هو موضة هذه الايام، وساطاق ص الان عبارات آلتشجيع للفرق العربية ونفريق البرازيل.. وتطرق الأديب الدخستسور اسكندر لوقيا المستشار في القصر الجمهوري في مقالة نشرت في صحيفة الثورة الى بعض الالباء العسالميين الذين الفسوا كتبب أفي «هذا الغن العريق، فن لعب كرة القدم، ووصُّف اللعبة

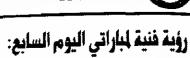
ب سدرسة تعلم ابناءها الطاعة والتحاون

والتسايح والنطاع الى الامام والاعلى. اصا رسام الكاريكاتين المعروف عبدالهادي سماع فقد تناول في رسوساته البوسية على الصعمة الإخبرة من صحيفة البعث مواضيع حسياتية من خُدل كرة القدم، ومنها طالب يجلس على صقحد الأستحانات وهو يفكر بنتيجة سباراه اليوم السابق من دون أن يلتفت الى حل استئلة الاستحمان، كيميا تفاول في سوضوع اخر حبيبين اتفقا على اللقاء في البود الثَّاني بين شوطي المباراة.

ولد يبتعد شماع عن الكاريكاتير السياسي مِنْ هَـَـلال كبرة القبدم، في في وأحدة من اعمق الرسسوم معنى ومخرى يشاهد حكم يرفع البطاقة الحصراء في وجه لاعب مغمى عليه، بيندا تجاهل المعتدي ولسان حال المعتدى عليه يفول شو سينكرني مالحكم براعي السلام في الشرق الأوسطء



متفرجون يتابعون مباراة المغرب والبرازيل عبر الشاشات العملاقة في لو بورجيه. (اف ب)



البرازيل حسمت باكرأ مباراة المغرب وأسود الأطلس خسروا بسبب الخوف

🗆 القاهرة – علاء موسى

11 11 9 2 8 1



حالياً من أصجاد روادهم الأوائل، اصبح اسم منتخب البرازيل يمثل رعياً لكل الفرق النافسة، وهو الأمر الذي حسم مباراة البراريل والمغسرب أول من امس في نانت لْصَلْحَةُ الْبِرَارِيلِينِ مَبِكُراً جِداً. أسود الاطلس أو نجوم المغرب

بداوا اللقاء بتراجع وانكماش

وحدر وخوف لم يسبق لها مثيل، ووجد البرازيليون الفرصة سانحية للهجيوم والضيفط والحصار من النقائق الأولى، وفتح الظهدر السرازيلي الرائع كَاقُو اكثر مِنْ تَغْرَهُ فَي أَلْجِيْهِةٌ اليسري لدفاع المغرب، وراد الطين بلة احرار روبالدو لهدف مبكر في الدقسقة التاسعة وهو هدف بعكس أُخال الذعر التي مربها لاعبيق المغرب الى الدرجة التي افقنتهم التركيز والتنظيم وتركوا روناليو اعلى وأخطر لأعب في العِالِمُ بِلَا أي رقابة أو ضغط في بكان أسهم كارج منطقة الجزاء واكتثفل الخطأ بانعدام التغطية والعَيْمِق الدفاعي، ومع اردياد لَّلْتَفُوْقَ الْبِرازِيلِي مَيْدَانِياً تَكْرَرُتَ الاخطاء النفاعية المُغربية وتنظل الصارس ادريس بن نكري ليقوم بواجبات الظهير الحر يقدمه ورأسيه، وتفاقيمت الأميور مع عصبية غريبة من لاعبى المغرب باعتراضاتهم الدائمة على قرارات الحكم الروسي ليفنيكوف، ولم يكن الحكم حاسماً في مواجهتها فاردانت تىرىجيا.

تعد مرور ۳۰ نقیقه انرك لاعبو المغرب أن منافسهم ليس اسطورة وان الفوارق للهارية لا تستتحق كل هذا الخوف وبداوا في تنظيم هجماتهم بانطلاقات محددة من يوسف شيبو ومتصطفى حساجي في وسط المتعب، ولكنها لم تكتمل دائماً لتتراجع راسي الحربة بصير صلاح الدين وعبد الجليل حدا النَّيُّ الْحُلُفُ الْإِدْآءُ دُورُهُمَا الْدَفَاعِي على حسباب الواجب الهجومي

ومع أول هجمة سريعة مكتملة للمَغرب اقتربُ شيبو من المرمى وتعرض لخالفة عنيفة استوجبت انذارا للبرازيل، واشتعلت ازمة عنيفة في الملعب بين المخضرمين بونغنا ويبييتو بسبب تقصير الأخير، وكشف الازمة عن حجم الإهتمام من جانب المنتحب الْغُرَارْيِلِي لِنَافَسِهِ الْغَرِبِي، ولكن أسود الأطلس لم يستقيدوا من الضربة الحرة ولا من تفوقهم المُلِموس في العاب الهواء داخل مِنْطَقِيةَ جِنَّرُاءَ البِسْرازيلَ، وظلوا الهجوم وعلى أخطائهم الدفآعية السخيفة، ورغم نجاح عبدالكريم الحضريوي في انقاذ مرماه من هنه مؤكد بإخراج الكرة التي

منِ على خط المرسى، تعسرض منتخب المغرب لهدف ثان أشبه بالطعينة في الوقت المحتسب بدل الضائع، وخُلاله تلقى كافو الكرة خارج منطقة جزاء للغرب خاليا تمامساً من الرقسابة، وهو خطا عجيب خاصة أن خطورة كافو في تلك الجبهة ظهرت من بداية اللقاء وكانت تستوجب تدخلأ حاسمأ مَن المدرب الفَرنسي هنري ميشيل لسد الثغرات، ومن الكرة العرضية التي صررها كأفو سند ريفالدو بارتياح كامل الكرة من ٨ ياردات فُقطَ لتَ مطدم بيدي بن ذكري، البائس، وتنخل المرمى، وكان يمكن لبن نكسري ابعساد الكرة بسهولة الى دلخل الملعب، وتساعل الخبراء عن سر الانفتاح

أتفاسهم في الشوط التسائني عاجلهم البرازيليون بهدف ثالث يحمل مزيداً من الأخطاء السائجة، بدأت باهداء الكرة من عبد الإله عباير الى روثائدو الخطير غير المراقب على الأطلاق، واندفع رونالدو بحرية حتى بخل المنطقة واقترب من المرمى دون ممانعة، وصرر الكرة لبيبيتو المتابع والشبكة خالية.

كُلُ الْلاعبِينِ، وتأثرُ ٱلْفَريقَ سلبأ

برز من المنتخب البرازيلي

كانت متساوية. أغلب أحداث الشوط الأول تمت في الهواء بدلاً من الأرض، ولجا ألجانسان باستمرار الي ارسال الكرات العالية داخل منطقة الجزاء للاستفادة من اجسنادة ضبسريات الرأسء ولم يكتشف الطرفان أن تفوقهما في العاب الهواء يكون على حس الفرق الأخرى وأن كليهما ند

جوانب ايجابية اللهم إلا قرصة للنروجي ريكدال وقرمسة اكسر لاسكتلندا أخرجها المداقع من على تحبيسن الاداء تمام الجانبين في الشوط الثاني خاصة بعدما احرز جوستين فأو هدفأ مُبكراً للنروج، وقدم المنتخب النروجي اداء جيداً لمدة عشس بقائق بعد الهدف وانتشر لاعبوه في الملعب بجماعية واستحوذوا

> العجيب في نفاع المغرب. وقبل أن بلتقط المغارسة

الهدف قضى على طموحيات المغرب في تحقيق نتيجة جيدة، وازدانت عصبية لاعبيه وتعننت الانذارات، ولاحت لمنتخب البرازيل أكشر من فرصة في ظل تفكك دفاعي غير مسبوق في المنتخب المغربي، وعجر اسود الاطلس عن النشول مجنداً في اجواء المباراة بسبب اخطاء التمرير البشعة من بالهبوط الحاد في مستوى فقدان النروجيين للكرة بسرعة ألنجمين الكبيرين مصطفى حجي وبدا واضحاً أنّ اسكتلندا قريبة من الفوز إلا أن صنافرة النهاية

وعلى الجانب الأخسر التسرم البسرازيليون دائما بتوازنهم الدفاعي ولم يندفعوا للمغامرة رغم تفوقهم ٣/صفر، مما كفل لهم الحفاظ على نظافة شياكهم وعدم تعرض حارسهم تافاريل لأي خطورة حتى النهاية.

كافو الظهير الإيمن وجونيور بايانو قلب النفاع وبونفسا ورونالدو ولم يقدم احد من المغرب الْمُرْدُودِ الَّذِي تُوقِعِهُ الجميعِ.

اسكتلندا والنزوج التعادل ١/١ نتيجة عادلة للمباراة رغم التفوق الإسكتلندي المُلْحُوظ في الشوط الثاني، ولكنَّ نسبة وصول المنتخبين الى المرمى

تماماً للآخر في هذا الأمر.

عدم دقة ألتمريرات ووجود الكرة في الهسواء أدى الى خسروج الكرة من الملعب بشكل زائد في



الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ المُوافق ٢٣ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ٢٨٨٩ AL HAYAT THURSDAY 18 JUNE, 1998 ISSUE NO 12889

> علَّى الكرة، ولكن حُشونة المنتخب الاسكتلندي للحدد من تفوق الثروجيين أستدرجت منافسيهم الى العنف ايضاً - وفقد الفائز ايقاعه - واست فل منت خب اسكتلندا الموقف شاصلة يعلن سلسلة التغييرات الايجابية من كسريغ براون مسدرب اسكتلندا والخاطئة من اوليغ اونسن مدرب النروج. اشـــرك براون حناح الوسط الايمن ماكنمارا فاعطى حيوية هائلة مع بيرلي. وأخرج أولسن لاعبه النشيط جوستين فلو صساحب الهسدف واشسرك البطئ جاكسون وتصول اللعب تمامأ جانسوں ر— رح المصلحـة المنتـخب الاسكتلندي واستغل بيرلي خطأ مشتركاً من نفاع وحسارس النروج لاحسرار التعادل، ولم يكن لدى النروجيين أي عــمق بفــَاعي في الهــبفُ ولَّم يحسن غيروداس الخيروج من عرماه في التوقيت المناسب، ويعد الهدف عادت الكرة الى الأرض من جانب الاسكتلنديين وفتحوا اللعب بامتياز على جانبي الملعب لتوسيع دائرة الهجوم واصلح غروداس غلطته بأنقاد هدف ثان وازدادت السيطرة الاسكتلندية مع

كانّت اسرع. الحكمان في الميزان عساب الحكمسان لازلو فاغن الهنغاري ونيكولاي ليفنيكوف الروسي عدم مواجهة الاعتراضات الشُّسنيَّدة والمتكررة من لاعسبي اسكتلندا ثم من لاعبي المغرب بالحسرم الواجب، ولم يكن تقسير في الانذار وترك المنذار وترك النزوجي هينينغ بيرغ بلا انذار الشروجي هينينغ بيرغ بلا انذار المرخطأ فادر في البداية وكان يست حق انذاراً على الإقل، ولانه اننر بيوري الاسكتلندي قبل تلك اللعبة مباشرة اعطى هذا الموقف انطباعا للاسكتلندين انهم

وخشُّونتهم، ولكن فاغنر سيطُر على المباراة بامتياز في الشوط الثانى وجاعت انذاراته كثيرة وفي

وفي لقساء البسرازيل والمغسرب تَغَاضَيُّ لِيغَنيكوفُ عَنْ انْذَارِ شَيْبُو في الدقَّائقَ الْاوِلَى اثرَ خطا عنيُّفٌ مع رونالدو، ولكنه عسوض ذلك لمصلحة البرازيل مما اثار لاعبى المغرب وبفعهم لمزيد من الانتقام لانفسهم في طل عدم عدالة الحكم والحكمان ليسنا من الصفّ الأول بين حكام كأس العالم.



رونالدو يتخطى صابر قبيل الهدف الثالث في مرمى المغرب.(ا ف ب)



بطاقية Visa Travel Money هي الرفيق الذي لا يديل عَنْيَهُ فَيْ سَفُرْكُ وَالْفَهِمِي الوسْيَلَةِ الْأَنْسُ لَحَمَل النَّفَد حول العَنَالَمْ النَّ بَطَنَاقَتَهُ Visa Travel Money ليست شيكاً سياجيا أوبنظناقة ائتناتية ولكنها بطاقة تشتريها قَيْلَ إِسْفُرْكَ يَبِدُلا يُعِنْ حِفِلْ التِّقْدُ خَيلال الرحلة، وتستطيع الحضِّولُ على هذا المبلغ في أي وقت تشاء على مدار البستاعة عيرأكت فرمنن

رُجِنْ اللهُ عَالَىٰ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَىٰ عَلَىٰ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَى اللّ أُكُتِ ثُرِ مِينَ ١١٥ بِلَدُأُ حُولُ العِالِم، ان نظ اقت Visa TravelMoney تغنيك تجتثن مستقريبة زيسارة البنسوك لمسرف

أمان و ١١٠ بالإعتباء أو انتظار

Visa TravelMoney عَبْطِاقَة Visa TravelMoney المنساصية بله فورا بنعيد شرائها مبن البِنكُ الشِّعِودي الهِوْلِينَادي، وذلك بوأسطَّة استخدام

رقم كري تعاص كمنا يمتكنك ايمسا العصول على بَطَأْمَةُ أَضَّا فَيَ تُعَيِّمُ جَانًا لَتُعِيِّنُهُم إِمَّا لَلسَّقَيْمِينُ الذِي يُسافرن معك، أوليتكون يوليلاً عن بطاقتك الأولي في حالمة

سهلة الشراة واستنخدامها آمن ومناسب

اجعل سَغُرِك دائمًا بَرَفَقَتْ إِلْمَاقَة (Kisa Travel Money) الهاتف الجاني ١٠٠٣ - ٢٢٤ - ١٨٠٠



الاسكتلنديون يحتفلون بهنف التعادل.(رويثرز)



ندوة على هامش المونديال الفرنسي

لاعب القرن الـ ٢١ محترف صافي البصر والبصيرة



FRANCE 98 🛘 باریس – ودیع عبدالنور

🝱 «لاعب كرة القدم في القرن المقبل، موضوع ندوة اقيمت على هأمش المُونديالَ الفرنسي، وقد تطريق حُلالهما المشاركون الي الصورة المتوقعة لللاعب من خلال التطور الكبير في الاعداد البدني والخططى وكشافة المساريات

ويرامج المُسابقات. وَاذًا احْدَنا في الإعـتــ البسسراريلي رونألدو نموذجا لللاعب المميثن الذي يحشاج الى مدافعين اثنين على الإقل ليحدا من اختراقاته في احيان كثيرة، فان التسركسيان الاسساسي بات منتصب على ان كرة القيدم الحديثة تتطلب لياقة بننية اكثر من ممتازة. فاللاعب حالياً يجري تحسوانا كلم خيلال الميساراة الواحدة، اي مرتين ما كان يفعله

واظهرت براسة احصنائية

🗆 لندن – دالحياة،

للفريق الفائر.

الخالصة المتمثلة بقوة التحمل والسرعة والجسُّ التَّقْنِي خَلال المباريات الى اكبر درجة ممكنة، لذا لم يعد المدافع مختصاً فقط بوظائفٌ مركزة ولم يعد المهاجم مطالبأ بالبقاء متحفزأ لتلقى

تقام في ٤ تمور (يوليو) مياراة كأس

الخليج للبسولو على ارض ملعب

نادي الحرس للبولو في ونسبور.

شخصية عربية وبريطانية لمشاهدة

ومن المتوقع حضور اكثر من ١٥٠

هذا الحنث الذي يعود ريعه لصالح جمعيات خيرية

وسيكون الأمير عبدالعزيز بن فهد بن عبدالعزيز،

وزير الدولة وعضو مجلس الوزراء السعودى ضيف

شرف المباراة وسيقوم بتقنيم الكاس وآلجوللن

وتمت دعوة العديد من الشخصيات لحضور

هذه المباراة الودية العالمية بينهم اعضاء في السلك

الديبلوماسي ورجال الاعمال وصحافيون عرب

بتغطية قعاليات هذا اللقاء الرياضي.

وسيقوم مركز تلفزيون الشرق الاوسط MBC

وسيقود الأمير تشارلن، امير ويلز، فريقه الذي

يضم كلاً من الامير عبدالله امير باهانغ (ماليزياً)

والامسير بافلوف من السونان امسام اعتضساء فتريق

الخليج البارزين مثل صلاح مسعود ومحمد

الحمراني من المملكة العربية السعودية. وينكر ان

تشارلن فاز بمباراة العام الماضى

ويشار الى ان مباراة كأس الخليج للبولو تقام

برعاية مركس تلفريون الشرق الاوسط MBC

العام ١٩٨٩.

العام ١٩٩٤.

الكرات التي ينفذ من خلالها الم منطَّقة الخَّصَم وهزَّ شباكه، بإ المطلوب منه ان يستوعب تمامأ ربَّة فَعَلْ اللَّاعِبِ الثَّنَافِسُ وَيَصْبِطُ تركيزه الى اقصى برجة.

ان اللاعب كان يقوم بانطلاقات

سربعة قبصيرة ٧٠ مرة العام

١٩٤٧ وقد اصبحت ١٤٠ مرة العام

١٩٧٠ وارتفسعت الى ١٩٥ مسرة

وبالنسبة الى قامات اللاعدين

فان معدل الطول لم يتسجاور

٨٠, ١م الاعند ضريق ولحد العام

١٩٧٤، بينما لم يتحساور هذا

المعيل ١,٧٥ عند فريقين فقط

وجاء في الدراسة ان كرة

القدم الحديثة تتطلب من اللاعب

المحترف استغلال المزايا الفنية

وعرضت خلال الندوة مشاهد من مسبساريات من المونديالات السَّابِقَةُ على سَبِيلِ الْقَارِيَّةِ. وجاءت الضلاصة أن شمولية الوظائف جحلت حارس المرمى

الرياضيين المتفوقين. ومن مركز كاليقورنيا الجامعي للابحاث الرياضة، ان مبارياتُ المونديال الفرنسي ستشكل اساسأ لدراسات معمَّقةً حول المتطلبات البعنية للاعب القسرن الـ ٢١، وعليـــه بالدرجسة الأولى ان يوازن بين منطالباته الحياتية والمتطلبات التى تفرضها المباريات المكثفة والقوية والسفر الطويل والدائم

وفي ما يتبعلق بلاعب القرن المقبل اعتبر المحاضرون وهم

مجموعة من اساتذة الاعداد

البنني المهارات الحركية

«البيوميكانيك» في ألمعهد العالي

الوطئي الفسرنسي لاعسداد

أحستين في مسجسال

علمية صدرت في الآونة الاخيرة يقوم بدور الظهير القشاش

والتدريب اليومي المبرمج لذا لن يكون لاعب القرن المقبل صبياد أهداف فقط مثل رونالدو او قائد اوركسترا في خط الوسط مثل مَــيَــشــالٌ بِلَّاتِينِي فَي عــقــدَ الثمانينات، بل رياضياً ارالته من فولاذ، صافي البصر والبصيرة، على درجة عالية من الأداب وبوتيرة مرتفعة طوال الموسم السجاري منافسيه في الفريق والفرق الإخرى طوال الموسم

والمستثمر النولي. ويساهم برعاية المباراة ايضاً

البنك الإهلي التحاري والجداول بالإضافة الي مصرف البيت السويسري والبنك السعودي

بأسل محمد خيس الغلاييني رئيس اللجنة

المنظمية قال أن هذا اللقاء الرياضي أصبح تقليداً

سنوياً، وصرح بأن ربع المباراة سيتم التبرع به

لجمُ عيه الأطفال المُعافينَ في المُملحَة العُربَيْة

السعودية وجمعية الامير تشارلز الخيرية في المملكة

وينكر ان جمعية الأمير تشارين الخيرية، التي

تَاسَسَتُ العَسام ١٩٧٦، قامت في العام المُاضيّ

بتقديم مساعداتها لأكثر من ١٥٠ ألف محتاج منَّ

اماً جمعية الاطفال المعاقين في الملكة العربية السعوبية فانها تأسست في ١٩٨٢ بهدف تقُّديّم

والقرنسي جيروم غولار على السويدي مَاعَنُوسٌ لارسونُ ٦-٢

و٧-٦ (٧-٤)، والإسترالي سكوت

درايبر على الاسيسركي جاستن غيملستوب ٦-٣ و٤-٦ و٧-٦ (٧-

وخسسسر الاستسرائي تود

وودبريدج المصنف خامسا امام

واین بلاك من زیمبابوی ۲-۷ (۲-

دورة روزمالين

رورَمانين الهولندية الدونية، فارت

البلجيكية سابين ابلمانز المصنفة

رابعة على الاسبانية كريستينا

تورنس فساليسرو ٦-٢ و٦-١،

والاسيركية كورينا موراريو

السابعة على السَلْوَفينية تينا

والامسيركسية تارا شنايس على

التشبكية ساندرا كلينوفا احسفر

و٤-٢ و٦-١، والتشبكية الريانا

غيرسي على مواطنتها سفتلانا

دورة زهر توغنبوش

زهرتوغنبوش الهولندية الدولية،

فاز البلجيكي فيليب بيفولف على

مواطنه يوهآن فان هيرك ٧-٦ (٧-٢) و٦-٣، والتـشـيكي سـلافــا

دوسسيديل على الروساني اندري

بافل ٦-٢ و٦-٤، وعلقت المباريات

دورةايستبورن

المصنفة سابسة المرحلة الثانية من دورة ايستبورن الانكليزية

الدولية بقورها على الفرنسية الكسندرا فوسيه ٢-٦ و٦-١ و٦-

وفازت اليابانية اي سوغيياما الثامنة على البولندية ماغدالينا

غسريب وقسسكا ٦-٤ و٦-٤، والاميركية سيرينا وليامس على

البابانية ناوكو ساواماتسو ٦-٤

و٧-٥، والتسايلاندية تامسارين

وبلغت الروسية انًا كورنيكوفا

وقى المرحلة الاولى من دورة

هرىليكوفا ٦-١ و٦-٤.

الاخرى بسبب المطر.

بيــسنيك ٦-٣ و٦-صــف

وقى المرحلة الثانية من دورة

۷) و ۵-۷ (۳-۷).

الخيرية في بلائناء،

سأبع. حيث قال اخبراً: وأخشح لي بأن ابدأ كل شيء من حديده. `

وفّي تطور أخسيس، ذكسرت

ومع تقاعد جوردان المحتمل في سنّ الخامسية والشلاثين سنجلَّات كبرة السلة وريما في تشكيلة دالمنتخب الحلم،

بطولة دوري كرة السلة الاسيسركي

للمحترفين للمرة السابسة في ثمساني سنوات والنسالنسة على التوالي، عاد الى الواجهة السؤال حول مستقبل نجم الفريق مايكل

ومعطيات المعضلة عرضها والتقاعد المحتمل، وهو الثائي

ستطوى صفحة لامثيل لها في سجلات عالم الرياضة بشكل عامً. فاضافة الى ألالقاب السنة، احتير جوردان خمس مرات افضل لاعب في الدوري الاميركي للمحترفين، وفاز عشر مرات بلقب افيضل داف وحصد مندالنتين نهيبتين في اولبيسادي لوس انجليس عُمُّهُ أَ وَبِرِسْلُونَةً ١٩٩٢ صَلَّمَنَ

والجواب لا يعرفه أحدولا

حتى جوردان نفسه، لأن المسألة لىست رهنا به وحده. النجم الامسركي بنفسه: إما ان تبقى تتنكيلة الفريق ذاتها تقريباً مع بقاء فيل جاكسون مدرياً له وأستمرار سكوتي بيبن شريكأ لجوردان وقد فار جوردان معهما بالالقاب السنة، وإما ان يتقاعد وتبدا عندها مبرحلة سابعد

يعبد توقف عن اللعب استبمير سنتين (١٩٩٣-١٩٩٥) إثر مقتل والده، سيكون هذه المرة نهائياً. ويطرح السوال التالي: هل تبخل تعتيلات على فريق يحص الفوز تلو الاخرا ويعتبر جوردان الذي قال انه سيتخذ قراره خلال الصيف، ان تشكيلة شيكاغيو الحنالية ديحق لهاء الدفاع عن لقبها الى ان ينتزعه منها قريق

لكن جوردان غير متقائل كثيرا حول فرص خوضه مغامرة لقّب ان تكون الجسور قطعت نهائساً ولا اظن ان بامكاني الحفاظ على كل شيء لوحدي، مشيراً الى انه من غير الوارد أن يلعب في فريق في طور البناء دلان سني لا تسمح

وباتت الكرة الان في ملعب ادارة النادي ورئيست جيري راينسدورف ومديره العام جيري كراوس اللذين تنهورت علاقتهما بالمدرب جاكسون وبيبن باستمرار طوال الموسم، الامسر الذي دفع الاضيرين الى القول انهما لا ينويان تجديد عقديهما مع

صحيفة «شيكاغو تريبيون، أول من أمس أن إدارة النادي مستعدة لتقسيم عقد جديد لبيبن تتراوح قيمته بين ٣٥ و٠٤ مليون دولار

احدث الخدمات لاعادة تاهيل المعاق وتوفير الخدمات التعليمية للاطفال المعاقين حتى سن الثانية عشرة. وقد أرتفع عدد الاطفال المعاقين المسجلين في الجمعية من ٨٧ طفلاً في العام ١٩٨٥ الى ٣٣٣ في والهدف من وراء كأس الخليج هو توثيق التعاون والتبادل الثقافي بين المملكة المتحدة والدول الست الاعضاء في مجلس التعاون الخليجي. وصرح الصيدن ويصيفتنا مه مسؤولية تجاه مجتمعاتنا نؤمن بشدة في اهمية النشاطات والاسهامات الاجتماعية في المجتمعات

اكثر الرياضيين بخلاً في العالم وسجل رقما قياسيا في موسم ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ بح صوله علی ٣٣,١٤ مليون دولار وهو مبلغ يتجاوز سقف الـ ٢٨ مليون دولار المحدد لمجموع اجور كل فريق.

ويعتبر جوردان من اكبر المساهمين في شحبسة الدوري الإمبركي في ألعالم، وقد استحقَّ هذه الامسوال اذا اخسننا بعين الاعتبار الانعكاسات الايجابية التي تركها على قريقه والدوري الاسيركي والاقتصاد الأسيركي بشكل عام بفضل موهبته الخارقة. وعلى سبيل الثال، قدر سعر نادي شيكاغو بولز حيث امضى

وحللت مصحلة رفوريسء

الذي يحمل اسمه ١٥٠ مليون دولاًر، ولا يحصى عدد الكتب التي نشرت حول اشهر لاعب كرة سلة في العالم وهي تفوق السبعين كتَّاباً في الوَّلايات المُتَّحَدة وحدهاً. وفي الإشهر المقبلة سيعرف ما اذا كانت ساعة رحيل جوردان قد دقت مع انه اثبت ان مسسسواه افضل من اي وقت مضي، الامس الذي دفع زميلَه بيبن الى القول ان

السبجار.

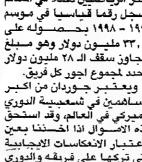
وقال نائب رئيس مجلس ادارة الجِسْمَ عَيهَ وَانْدُولَفَ سُمَوك أَنْ «الجمعية قلقة جداً من رؤية لاعبي الدوري، وهم قسدوة الأطفسالناً يدخنون السيجار، للاحتفال بالفوز بعد حدث رياضي كبير نقلته محطات التلفزيون في كل نحاء البلادي

وكانت هذه الجمعية وهي اقدم الحمعسات الطبية الاميركية تشير الي مشاهد بثها التلفريون تظهر

جوردان کل حیاته الریاضیة به ۲۰

توبيخ

واميركان ميديكال اسوسييشين جسوردان ورُمسلاءه في فسريق شيكاغو بولز لاحتفالهم بالفوز ببطولة الدوري بتسخسينهم



مليون دولار عندما بدأ يلعب في صفوفه عام ۱۹۸۶، وبات يساوي الان نحو ۲۰۰ مليون بولار.

الاقتصابية اخيرا اهمية طاهرة جوردان، في النشاط الإقتصادي في الولايات المتحدة واعتبرت ان حم الاعسال المرتبط به في كل المجالات يقدر بعشرة بلايين دولار. ويبقى جوردان الشخصية المفضلة للمعلنين وقدرت عائداته غير الرياضية بُ ٤٠ مليون دولار خلال العام ١٩٩٧، وبلغت ارباح فيلم دسيايس جامء الذي لعب فيه بور البطولة مع شــف صبــات من الصور المتحركة ٢٣٠ مليون دولار في حين سجلت مبيعات العطر

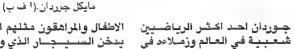
امسام چسوردان اربع الى خسمس سنوات زاخيرة اذا أستمر في اللعبء لكن المعنى الرئيسى يقول ولدي حياة اخرى غير الرياضة واعترف ان على ان اكترس لهتا وقتى يوما ما ... امل ان يفهمني

من جهة ثانية، وبدت جمعية



السلة الاميركية: هل يتقاعد جوردان لاعب العشرة بلايين دولار؟

المسجعون والجمهورء.



فوزهم على فريق يوتا جاز الأحد

واوضح سموك: «عندما يرى

الإطفال والمراشقون مثلهم الاعلى بدخن السييجيان الذي وزعيه وحساسة، يميلون الى ربط هذه العسادة بالنجساح الرياضي والمساهير والاحتفالات، ودعاً

محطات التلفيزيون اليءتجنب عرض مشاهد تظهر رياضيين وطلب من الرياضيين المحترفين استخدام تأثيرهم على الشباب لتشجعيهم على عدم التبخين.

ALHAYAT

كرة المضرب الدولية

شركة سويسرية صنعت دمية على صورة هينغيس



صنعت سية على صورة لاعبة كرة المضرب السويسرية مارتينا هينغسيس المستفسة اولى في

واوضح مدير الشبركة ارتولد هوسيّر أنّ «النمّية التّي صنعت من الحُرف الصيني او الفينيل لها عينان من الرجاج المنفوخ وشحر حقيقي، وهي موجهة ضّصوصا الى هواة جمع الدميء. وصنع عبد متحدد من هذه

الدمى، وتباع الواحدة بـ ٥٠٠ فرنك سويسري (٣٣٠ دولاراً). وعلقت هينغيس على الامسر بالقسول والفكرة جسيسدة وانا مسرورة بها، لكن من الغريب أن

يرى الشخص نفسه بهذا الحجم

وسقط المغربي هشسام ارازي الثَّامن امام الْأَلَّاني دافسيد برينوزيل ٣-٦ و٤-٦.

وبلغ السحبويدي يوناش بيوركمان الثاني المرحلة الثانية متخطيا الالمأنى مارك كيفن غـولنر ٦-٤ و٦-٤، في حين فار الفرنسي سيدريك بيولين الرابع على السويدي توماس نيدال ٦-١ و٦-٤، والارجنتيني غييرمو كَانَاسُ على البريطأني مَارَتُن لي ٦-١ و٦-٤، والاستسرالي مسارك وودف ورد على الفرنسي اردو

سقوط ريوس وارازي

مارتشيلو ريوس المصنف اول من

المرحلة الأولى لخسسارته أمسام

الايطالي جائلوكا بوتزي ٦-٣ و٤-

وفي دورة نوتنغـــه الانكليسزية، خسرج التسسيلي



اليونان ابتداء من ٥٤٥ ريالاً سعوبياً(خسات ارضية)

برامج تشمل الاستقبال في المطار، جولات سياحية،

جولات بحرية، وجبات، رسوم الخدمة والضرائب. البرنامج غرفة ليلة المفرد ليلة المفرد ليلة

اضا	قي غرقة	اضافية	في غرفة	اضائية	مقربة	
	فكانثية		مزبوجة			
11	٤٧.	179	D.EO	471°	۵YA	۲ ایام/ ۲ لیلتان
11	ملا	174	144	2.10	174.	٤ ايام/ ٣ ليال
11	174-	174	15.0	77.0	14-4	ه أيام/ ٤ ليال
	<u> </u>	لــــــا		L		

للعزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ - جنة ١٤٥٠٠٠ - الظهران ٢٨٩٩٧٨٧٧ - حائل ٢٥٦٩٢٥٦٠ الماتف ٢٧٢٤٦٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خميس مشيط ٧٢٢١٦٢٦٦ قجبيل ٢٣٦٢-٩١٩



مارتينا هينغيس.(١ ب) تاناسوغارن على الامبركية أنّ ميلر ٦-٤ و٦-٤، والبيلاروسية ناتاشنا زفيريفا على الفنزويلية

اليسخساندرا فنتسو ٧-٥ و٦-٣،

والبريطانية سامانثا سميت على الاندونيسنية يايوك بازوكي ٦-٤ و٣-٣ ثم بالإنساب، والجنوب افريقية ساريان دي شفارت على



الاميركية ليزا رايموند ٦-صفر و٧-٦ (٨-٦)، والفرنسية ناتالي ديشي على الصينية فانغ لي ٦- أ و٦-٤.



اتلتيكن مدريد الاسباني حيث سيخلف الصربي رادومير انتيتش الذي قاده الى المركز الخامس في الموسم الماضي. وقال ساكي: "كل الذي حققته صار من الماضي، في اشارة الى انجازاته كمدرب مع ميلان الايطالي الذي احرز معه بطولة الدوري مرة واحدة وكأس السوبر المطية مرة واحدة وكأس دوري ابطال أوروبا مرتين وكأس السوير الاوروبية مرتين والكاس القارية للاندية مرتين واضاف انني سعيد لوجودي هنا، وسنكون هذه تحربة جديدة لي كمدرب وكانسان، ووعد سبصهر المهارات الفرنية في الادا، الجماعي،

مشيراً الى ان طريقة اللعب التي طورها في ميلان لن تكون بالخسرورة هي داتها في اسبانيا. وختم: «ألمدربون يملكون فكرة عامة عن الاسلوب الذي سيعتمدونه، لكن عليهم ملاحته مع الظرف الراهن».

يوغوسلافيان وكرواتي مع روستوك ضم هانزا روستوك الالماني اليوغرسلافيين الكسندر يوفيتش ٢٦٦ عاما) وزوران ميلينكوفيتش (٢٩ عاما) والكرواتي ميروسلاف بيكانيتش (٢٨ عاما) استعدادا للموسع القبل. ووقع يوفيتش وبيكانيتش عقدين لمدة ثلاثة اعوام. في حين وقع

ميلينكوفيتش عقدا لمدة عامين فقط

الدوري الالمائي اعلن الاتحاد الالماني لكرة القَدم أن بطولة الدوري المطلي ستنطلق في ١٥ أب (اغسطس) المُتبل أي بعد خمسة اسابيع من انتهاء مونديال

ويبدأ كايزرسلوترن مشوار الدفاع عن لقبه امام تي اس في ميونيخ وكان كايزوسلوترن صعد الى الدرجة الاولى في الموسم الماضي وبات أول فريق صَّاعد من الدرجة الثانية يحرز اللَّقبِّ في موسمه الأول في

ويبدأ دور الاياب في ١٩ كانون الاول (ديسمبر)، في حين حددت المرحلة الاخيرة في ٢٩ أيار (مايو) ١٩٩٩

الاقتصاد العماني يحقق اعلى مستوى نمو بين نظرانه في الخليج

برامج التنمية في سلطنة عمان تستهدف تقليل الاعتماد على النفط

دٌ. ابراهیم علی محمد *

🖪 حافظ الإقتصباد العمان خلال الاعثوام الشلاشة الماضعة (١٩٩٥-١٩٩٥) على صعدلات نمو تعتبر ألأعلى بين دول مجلس التعناوية الإخلاب جي. أَذَ تَجِناورُّ متوسطها حنوُّد الخمسة في المُنَّة مقابل متوسط لم يصل في أحسن الأحوال إلى اربعة في المُثَة في دوّل الحظيمين إلاَّحْرى، وعلى الرغمُّ مِنْ النَّحْفُاضُ أسعار النَّفَط يتوقع المراقبون أن تقارب نسبة النمو خلال السنة الجارية مثيلاتها خَلالَ الأعوامِ الْلَاضَيةِ. ويلاحظ من خسلال للعطيسات الدوليسة المتوفرة أن الاقتصاد المنكور لم يتوقف عن تحقيق معدلات نمو ميدة كلال الأعوام العشرة الْلَاضِية كَمَا بِلاحظ النِّضا أَن هُذَّه المعدلات كانت أقل تأثراً بالظروف التي جلبتها حرب الخليج الثانية عام ١٩٩١ مقارنة بمثيلاتها الخليجية الأخرى.

بمؤقع شبديد الأهمية كونها تحتل الخاصيرة الجنوبية الشرقية لشبه الجرِّيْرة العربية مطلة بدَّلك علـُ، بحُرْ الْعُربِ وَخَلِيجٍ هُرِمَزٍ. وتبلغ مساحيِّتها ٢١٢٥٠٠ كيلومتر مربعً بعيش فيها نصو ٢.٢ مليون نسمة ربعهم على الإقل من غير العُمآندين ويضاصنة من الهنود. ويعسمل هؤلاء في مسخستلف القطاعيات. ويتركزُ معظمهم في العباصيمية مستقط وفي مندن ساحلية أخرى كمسنتي نزوة وصَّ لِلَّهُ. وبِالْإضَافِةَ إِلَى تُرُوَّةُ نفطيقة لإباس بها فإن لدى عُمان ثروة جيدة من الغار الطبيعي قيد الاستثنمار من أجل التصدير. كما لا يستهان بإمكانات قطاع الزراعة والصيد فيها، اذ ان حُمَّسةً في اللكة من اراضيها صالح للزراعة كما أن لديها مساحات واسعة من النوادي الصائحة للرعي. ويعتبر بحرث ليعرب الذي تتربع السلطنة عَلَى عَيْنِهِ أَطِئْهِ مِنْ أَكْثَرِ الْبِحَارِ غَنِيٌّ

أفييلاد البحارة هذه تتمتع

السلطنة كمناهو عليه الصال في نول مُجْلَبِّنُ اللَّعَاوِنُ الْأَحْرِي إِلَى الإنقاق الحكومى المتزايد بشقيه ي والاستثماري. فقد قارب هذا الإنفاق صدود ٧,٧ بليـون ريال غَيْسَاتَي (٩, ٥ بليسون دُولار اميركي) عام (١٩٩٧ مقابل بليوني ريال (٣٠) و بليون دولار اميركي) عام فَإِوَا ، وكان لاستقرار اسعار النقط على مبعدلات تجساور متوسطها ١٧ بولاراً للبرميل الواحد خيلال الفيتيرة (١٩٩٢-١٩٩٧) والقضل في ذلك. ويتكر أن الإيراديَّات بُلكة طية تشكل نصو ٤٠ في المئة من إجمالي الناتج المحلي لعسمسان وأكبنس من ثلاثة ارياعً إيراداتها الحكومية. وعلى الرغم مُنْ الاِنْحَفَاصَ الْكِيْرِ الَّذِي شَهِنْتَهُ أسعار النفط خلال النصف الأول من السنة الجسارية، اذ تراجع معيل سعر البرميل إلى أقل من ١٣ نولاراً، فَمنْ الْمُتَّوقَّع أَنْ يَرْيِدُ الإنفاق المنكور على ٢٠٣ بليون ريال (ستَّةِ بِلَايِينِ بولار أميركي). ويتوقع أن يصل عجز للوارنة إلى نحو ١١ في المئة. ويقدر الاحتياط التقدي العماني بنصو ٣٠٧ بليون نولار أمسيوكي وحسجم النيون الخارجية بنحو ٣ بلايين دولار في اواسط التسعينات.

مستحمدات الممغسريون في فهم

عبارضان ستساهد تطهر ريضع

يدحمون السيحار احتفالا بالغ

وطلب سر الرياصيين المعتولا

ليستجمعهم على عدد الشمي

ده مع اتلتيكو مدايد

mount of all meets a mayor &

وهودي هروي وسمدو در د سان معيدو

was the life was

was in the seals should

were at any constants

has the secretary there is not a with when it will a flate 44.

هد عصدور شده زیان مد د می میدالله

فهان وكرواتي معروستون

المعوري الألماني يَعْ الْهُمُورُ أَنْ مَنْمُ أَنْ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِينِ الْمُعَالِينِ الْمُعَالِينِ الْمُعَالِينِ الْمُ

we will sun a see got.

by the start of the board of the start for the board of t

Lings they formance by one

ويعتقشه سنأبري

لايطالي المنتي احت

استنجاد بالبرقد عي السلأ

فلفذه

أحتياًط نفطي محدود تقدر الاحست يساطات النفطيسة العمانية بتصو ٢.٥ بليون برميل.

وتعتير هَنه من الاحتياطات للتواضِعة بالمقارنة مع مثيلاتها في نول خليجية اخرى كما في حال الكويت التي يقبر لحتياطها ينصو ١٠٠ بليون پرسيل. ويقس الخبراء أن الإحتياطات المنكورة ستنضب في غيضون العشـرين سنة القبلة في حال بقاء مستوى الإنتاج على وضعه الصالي، أي بصنود ٩٠٠ إلف برميل يوميناً. وبالنسبة إلى الغاز الطبيعي للكتشف بكميات اكبر من النقط (نحو ٢٥ بليون قدم مكعبة) فإن استثماره بغرض التصنير سيبذأ قبل نهاية هذا القرن. وسيتم ذلك بالتعاون مع شركات عالمية على راسها شُركة شله ومن أهم ما تبغيه عمان من خلال ذلك ضمان قنرتها على تمويل برامجها الرامية إلى تتويع مصادر الدخل · وتأتى هذه البرامج في إطار خطة لتطوير الاقتصاد العماني خُلال الفَتْرَة الواقعة بين ١٩٩٦

و٢٠٢٠. وتهدّف الخطة الي: - تحقيق انغتاح اقتصادي على العالم الخارجي -- تقليل الاعتماد في شكل تبريجي على مداخيل الشروات البناطنيية بسبب محدونية الاحتياط منها.

الإمكانات المتاحة فمها - تشجيع القطاع الخاص بجيث تصل نسبة مساهمته في

محمل الاستثمارات إلى ٥٣.٥ في المُئَة. وفي إطار الجهود المبنولة لتحقيق هذه الأهداف يتم القيام بإصلاحات من شانها تخفيف الأعباء الاقتصابية للحكومة وتنشيط السوق المآلية وإتمام المشاربيع واتضآذ الإجراءات التي من شائها تشجيع أنشطة القطاع الخساص المحلي مبنه والاجتبي... الخ. ويأتى على رأس نلك تحبيث قطاعات البنية التحتبة وإعطاء تسهيلات وإغراءات قل مثيلها لستشمري القطاع المنكور. ومما تشمله هذه تقديم الحاء والطاقة بشكل مجانى وإعفاء ضريبي لدة خُمس سنوات قابلة للتمنيد. كما تشسمل أيضسأ تقسيم مناطق صناعية مربوطة بالخدمات العامة وأعفاء لوازم تجهيز المؤسسات والإنتاج من الرسوم الجمركية وتقديم قروض بدون فوائد الخ وعلى مبعيد عمليات التخصيص قطعت عُمانَ الشوط الأبعد فيها مقارنة بدول مجلس التعاون

الخليجي الأخرىء وشتملت قطاعيات بينهيا الكهرياء والغاز وتنقيبة مياه الصبرف الصبحى وتحليبة ميناه البِحر. وتتميرُ برامج التّحْصيّص العُمانية عن مثيلاتها في معظم نول المجلس بأنهاً لا تغلقُ الباب على عمليات التخصيص في القطاع النَّفطي. وتصف نُشـــراً الاقتصاد الخارجيّ (ĀW Laender) رقم ١١ لعام ١٩٩٦ والتي تصدرها صنابيق التوفير وبنوك الولايات في ألمانيا هذه التسهيلات بأنها نموذج يُحتدى به.

> أولى ثمار برامج التنمية بدأت بالظهور

بدأت برامج التنمية العمانية

تعطي ثمارها على مختلف الأصنَّعنة. وفي هذا الإطار تُلاحظ زيادة دور الصناعة التحويلية وتوسيع أنشطة القطاع الخباص وريادة كسفاءة القطاع المالي والمصرفى، فقد قُدرت مساهم لتحقِّيقُ مُعَيِّدً النمو الجيدة في الصناعثة المنكسورة في الناتج المحلي الإجمالي بنُحُو سُنّة فيّ المُثَة خَـلال العام الماضي مـقابل نسبة لم تتجاور ثُلاثة في المئة في أوائل التسعينات. ويتعلق الأمر غالباً بصناعات حُقيقة تنتج حاجات الاستهلاك اليومي. وتتركن في المدن الصناعية بجواً مدن مسقط وصلالة ونزوة. وعلى ما يبدو فإن مناخ الاستشمار المتاز في عُمان يستقطب المستشمرين الأجانب اذ أقام هؤلاء حستى الآن اكسسر من ١٢٠ مؤسسة صناعية في البلاد. كما أنهم ينشطون في البورصة العمانية. وقدرت رؤوس الأموال التي استثمروها بأكثر من ٥٠٠ مليون دولار أميركي حتى عام ١٩٩٤. ويعتبر هذا الرقم جيداً جداً إذا أخننا في الاعتبار أن تجربة عُمان حديثة على صعيد تشجيع الاستثمارات الأجنبية. وبالنسبة للقطاع المالي فأن المعطيسات تشسيسر إلى ارتضاع م ضطرد في حسم الودائع الخاصة والقروض. كما تشير إلى العاصة والروض التي تم ريطها المن مريطها بسوق المنامة (البحرين) للأوراق المالية حققت نمواً بلغ نحو ١٠٠ في أَلْنَة خَلال العَامِ النَّاضِي (٦٠٠ مليون دولار في ١٩٩٧ مقابل ٣٦٠ ملايين دولار في ١٩٩٦). ويتوقع ان تشهد معدلات نمو قياسية ايضاً خلال السنوات المقبلة نظراً لزيادة عدد الشركات التي تتقدم بطلبات ترخيص للانضمام إلىها. كما أن الأزمة الأسيوية ستتنفع للزيد من المستست مرين إلى البُّورِمِيَّاتِ النَّاشِيئَةِ فِي الشَّرِقِ

الأوسط ومن بينها البنورصة

لم ثفلح نتائج برامج التنعية العبد أنية في الحيد من نسبه العساطلين عنَّ العسمل في شكل ملموس بعد. وتقدر نسبة هؤلاء بما لا يقل عن ١٠ في المرسة معظمهم من الشباب، كما أن هذه البرامج اظهرت سلبيات على صعيد توزيع الاستثمارات. فقد استثمر القطاع الخاص بشكل كبير في قطاع الساكن وللكاتب وكُأَنْتُ النَّتيجَّةَ زِيادة العُرضُ مَنْ الشهقق والمكاتب على الطلب عليها. ويشهد هذا القطاع انكماشا أثر على مجمل الإقتصاد الوطني خلال الاعوام القليلة الْمَاضِيَّةُ. وتم هذا في الوقَّت الذِّي لا مرَّالَ فيه قطاع الزَّرَّاعة والصيد بحاجة إلى مزيد من الاستثمارات من أجل تُفعيل دوره الضعيف في الإقتصاد الوطني. ويذكر أن مساهمة هذا القطاع في أحمالي الناتج المطي لا تنجاوز ثلاثة في المئلة مع أنَّ نصفُ الغُلمانيينُ - زيادة للدلخيل المتاتية من يعملون فيه. كما أن منتجاته لا القطاعين الصناعي والزراعي وغيرها من خيلال استغلال

تَعْطَي أَكْثُر مِنْ ٥٠ فَي اللَّهُ مَنْ

السلبيات المرافقة لبرامج التنمية

حاجة السوق للجلية. وتعتبر هذه النسبة ضعيفة لاسيما وان إمكانات القطاع المنكور تتجاوز حاجات السوق المطية.

دعم القطاع الخاص محور السياسة

الانتصادية العمانية ربما تكون السيي الاقتصادية لسلطنة عُمان من اكثر السيباسات الاقتصادية العربية وضوحاً. ويظهر نلك جلياً في موقفها مِن الاستثمارات الخاصةً وقد سناعبد ثلك على زيادة هذه الإستثمارات القطاع العقاري في شكل شاص وفي قطاع الصناعة إلى جد ما: أما في باقي القطاعات الأخرى فهناك حأجة كبيرة للمزيد منها، وفي حال بقاء أسعار النفط على مستواها المنخفض حاليأ فإن حجم الإنفاق العام سيتاثر سلبياً خيلال السنوات المقبلة.

تقريباً، ويتجسد هذا الأمر من خلال قبآمها بتحديث قطاعات البنية التحتية وإقامتها لمؤسسات صناعية ذات أهمسة وإزاء نلك ستصبح الحاجة إلى قصوى على أسباس إشبراكه في مريد من أنشطة القطاع الخاص ملكيتها وإدارتها بشكل متزايد. واستثماراته ماسة اكثر من أي كسمنا أنهنا تنفع عسمليسات التخصيص بخطوات أسرع وقت منضى وفي كل القطاعات لا وتتحمل عنه العبء الأكبر في سيما الزراعة وألصيد والصناعة.

الضرائب والرّسوم المُحْتلقة. كما يمكن بواسطتها جل أو التخفيف مَنْ مُسْتُسَاكِلُ العطالِهُ لَلْتَسْرَايِدَة بقيضل نسيبة التبسق السكاني العالية التي تبلغ اربعة في المُثَةُ سنوياً. وعلى ما يبدو فإن سلطنة عُمَانَ عَقَدتَ العِرْمَ عَلَى إرساء دعائم قطاع خاص قادر على أن يحل مكان قطاع الدولية الاقتصادي في المستقبل المنظور. ومما سيساعد على إرساء هذه الدعبائم مسساعيدة الدولة لهذا القطاع على ترسيخ اقدامه والتِعاون معه في كافية المجالات

فمن خلال نلك يمكن التحويض

عن هذا التراجع وتنويع مصابر

الدخل الحكومي من خسسلال

المشاريع المشتركة التي تم التخطيط لها أو التي ينطوي الاستثمار فيها على عنصر المُغَامِرة. وتشيمل هذه المشياريع مختلف القطاعات الإقتصالية من دون استثناء يُذكر. وعلى سبيل المثال مصانع لإنتاج الطاقة والأسمدة وتنقيبة المياه أو تحليتها وصفائح السيلزيوم

والغاز المسيل. وهناك مشاريع أخرى مختلفة مثل إنشاء مرآفئ للصيد وتخصيص وتحديث قطاع الإتصالات. وأخيراً فإن الوصول بالقطاع المنكور إلى مسركسز الهسي اقتصاديا على حساب قطاع

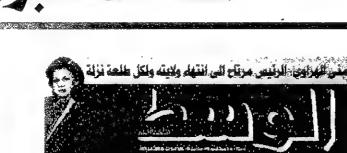
الدولة يجتم عليه المساهمة

تدريجاً في تمويل الإعباء

الأخسس في قطاعيات المسحسة والتعليم والتامين ...الخ. ومما ينطوي عليه ذلك قسيامته بدفع الضرائب والرسوم والتامينات وغيرها للسلطات الحكومية كي تتمكن من مسامعة تحمل هذه الأعباء في المستقبل. يبقى أن تنتب هُذه السلطات إلى هَذه

الناحية في شكل جيد بعد د بارب الاجتماعية التي يتحملها هذا بلدان أخسرى أفلهسرت أن الدعاع الضاص بريد أكل العدب وعمتل الناطور. وهذا سا لا ينب عان يتكرر في عصان او عسرها من البلدان العربية الأخرى.

このは、これは、これの * اقتصادي اكاديمي.





عرفات لـ «الوسط»: الدولة قائمة والقدس عاصمتها

طه باسين رمضان لـ "الوسط": لن نعتذر لاحد حتى لو استمر الحصار خمسين عاماً

منى الهراوي: الرئيس مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزلة

وأشنطن أكبر الخاسرين والسودان المستفيد الأوحد اثيوبيا واريتريا: هل تطلق الحرب مارد القوميات؟

متهمأ المثقف العربي بالازدواجية والوعي التلفيقي نصر حامد أبو زيد: خطاب النهضة والتنوير نخبوي

مفعوله بعد عشرين دقيقة فقط فازوماكس ينافس فياغرا ويرحم القلب

التوام إيمان وإنعام ... ذكران بعد ١٧ سنة أنوثة



المونديال

جنة العلنين

تطبيع فني مع العراق؟

ايمان الطوخي هل تعتزل؟

لاذا لم يكر موا

طلال مداح؟

ماذا تريد شارون ستون؟

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اننين



Pinky and the Brain Learn C++ etp://exers.nac.net/ejstelling/

Young Investor's Guide

Keyboard Yoga -

Cool Japanese Toys Mac/www.cooljapanesetovs.com/ The New York Public Labrary Digital Collect

Ministral mypl.org/ http://www.stmoma.ore/

http://www.artnet.com Aspas Art Connection hane/hrww.asian-art-co Cincionati Art Moscun tin://www.cincinnatio Dated all Femus

Art Index ----

The National Gallery, London

http://www.daratelfusus.org/

http://www.tamm.edu/moel/nicsesn/

The Bibliothèque Nationale de France

http://www.er1998.com/com/index.html

http://www.cyburbia.net/uselessfacts.html

Caracol Archaeological Project - Belize

grofistisknos.fe.ww/kitaljorg

The Official Picasso Web Site

http://www.caracol.org/

htm://www.calculater.com/

The Useless Facts Page

Chemical Comics

Roller Coasters

seam of Modern Art, New York City,

National Heritage Board, Singapore's Online Museum

http://www.arts.nfl.edu/art/rt_room/@rtroom_home.html

The Eitelgorg Museum of American Indians and Western Art

The Sheldon Memorial Art Gallery and Sculpture Garder

http://www.sky.edu/-boller/periodic/periodic.htm

Latin American Art Museum http://www.rgfs.com/bare.htm

Mosen Picasso Virtual

http://www.moms.org/

The Art Room

http://www.actindex.com/frames.htm

ATL's World Cup Soccer '98

Football Guardian & World Cup 98

France 98- World Cup offical Suc

http://feetball.guardistr.co.uk/worldcup/index.html

hip how ivillage com/liness/yoga/index brind

القرنالارنالارنا

وينسبها الى الصفحة التي تحتويها،

وَلْتَعَقِّيدُ الْإِمُورِ اكثر مِنْ ذِلْكُ، يِستَّخُدُم

معظم أجهزة خدمة الأعلانات رمز الله

لتفريق قيم لغة CGI عن بعضها في

ومن المصروف ان رمسر & في عنوان

العنكبوت ممنوع لدى مقياس ألاصدار

الرابع من لغة هايبرتكست مما يؤدي الي

صدور خطأ كلما عثر نظام للصائقة على

هذا الرمز. ولا يمكن معالجة هذه الشكلة

الا بتغيير نظام خدمة الأعلانات الذي لا

وقد تكون اهم مشكلة في مصادقة

تجمع نسيج العنكبوت هي أنه حتى لو

توافقت الصُّفحة مع توصيَّاته ليس من

المضعون ابدأ ان تعرضها كل برامج

التصفح بالإسلوب نفسه. وقد تكون

الصفحة متوافقة مع التوصيات ولكنها

تختلف في تصميمها بين نافيغيتر ٣

الداعم لنظأم لاينكس وانترنت اكسبلورر

عُ لَمَاكِنت وَشَّ وَهَذَا شَيَّ لا يَرضي بِهُ

المصمم الذي يريد الصفاظ على تحكم

ومناذا يصدث اذا كنانت الصنفصات

اخسنت توصيسات تجسمع نس

العنكبوت في الاعتبار اللغات غيس

اللاتينية عامة واللغات التي تكتب من

اليمين الى اليسار ومنها العربية خاصة

وذلك من خـــلال عـــلامـــات في لغـــة

هايبرتكست اهمها علامتي lang لتحديد

لغنة هايبرتكست منا منطاه: «ان هدف

علامة lang هو السماح لبرنامج التصفح

بعرض المحتوى بطريقة سليمة بالاعتماد

على الممارسة الثقافية المتعلقة بلغة

معينة. (...) يجب على برامج التصفح

اللجوء الى اقضل الإساليب لعرض كلُّ

الحروف بغض النظر عن القيمة المحددة

في علامة a.lang

وجاء في البيات الاصدار الرابع من

اللغة وdir لتحديد اتجاه الكتابة.

بقيق بصفحاته ويكل تفاصيلها.

بالعربية؟

يقل سعره عن ٥٠ الف دولار.

RAMAA

Financ

Finance

Arts

العنكبوت بمكنه عرض الصفحات العربية

دون مسساكل. ولكن في الواقع لا وجود

وقد يكون البرنامج الوحيد الذي

يعرض الصفحات العربية بون اضافة

برامج او ملحقات اختری هو نتسکیب

نافيغيتر الداعم لبيئة ماكنتوش، فبرامج

التصيفح أو النسخات الإخرى من

البسرنامج نفسه لإيمكنها عرض

الصفحات العربية حتى لو كانت تعمل

تحت انظمة تشُفيل عربية (نستثني

بالطيع برامج مثل تانغو من شركة اليس

الذي صمم أساساً للتعامل مع العربية

العربي الى برامج معربة مثل النسخة

العربية من اكسبلورر او الى اضافات

عربية لمصادقة تجمع نسيج العنكبوت

مثل ای صفحات اخری ولا یسبب وجود

اللغة العربية اية زيادة في الاخطاء التي

قد تحتبويها الصنفحات عادة الإربما

استخدام علامة dir في مواقع لا يجب

استحدامها فيها كإبخالها مثلاً في علامة

نفسه اخذ قرار مصابقة صفحاته ام لاً.

فإذا كان هنفه الوصول الى اكبر عند من

اخضاع صفحاته لهذا التدقيق والتأكد

من انه لّم يدخل فيها اية علامات تنتسب

الى برنامج تصفح معين دون غيره وانه

استخدم فقط العلامات المشتركة لكل

البرامج. أما أذا كان المصمم يعرف من هو

جمهوره واي برنامج تصفح يستخدم

(في حال تصميم منفحات لشبكات

انترانت الداخلية مثلاً) فيمكنه الاستغناء

عن مصانقة صفحاته وتصميمها لتستغل

اكسِر قسر من وظائف برنامج التصفح

لكن رؤية شسسرك

مايكروسستمز وموقفها يختلفان

عنّ هذا كله. ويقسول لويد داي

الإبن، الشسريك في شسركسة الاستشارات القانونية كولي

غودوارد، الناشطة من بالو التو

في ولاية كاليفورنيا، والتي تمثل

شركة صن، ان مايكروسوفت

وتعمل منذ فستسرة طويلة على

تقسسيم تكنولوجيها جهافها

سان جوزيه في كاليفورنيا نشر

اوراق المحكمة في دعواها ضد

مايكروسوفت يعدما أفصحت

الحكوسة الامسركسة عن بعض

الوثائق المرتبطة بلغية جيافا في

دعواها هي صُد مايكروسوفتُ

مححة مخالفتها للقوانين التي

وبصرف النظر عما ستسف

عنه الدعوى القيضيائية، يقول

محللو شؤون قطاع الكوسبيوتر

ان سايكروسوفت افلحت على ما

يبدو في ابطاء تقدم حافا كما

المحللين ألعاملين في مجموعة

غـــارتَـنر الناشطة في مــــجـــال

مايكروسوفت نجاحاً كبيراً في بث

بنور الشك في جافا بين زبائنها

ويقسول سكوت وينكلر، احسد

وطلبت شركة صن الظلماء الماضي من المحكمة الاقليمية في

واختطاقهاء

تحرُم الاحتكار،

ابتدعتها شركة صن.

الإبحــــات: ملقـــد حــــ

في النهاية، يعود الى مصمم الموقع

ستخدمي شبكة انترنت، لا بدله من

في كل الاحوال يمكن أخضاع صفحات

واللَّغات الأخرى). لذلك يلجأ المستخا

مثل سندباد نافيغيتر.

ليهنده الميسزة في برآميج التست

المُتُو أَفِرَةً.

Football World Cup

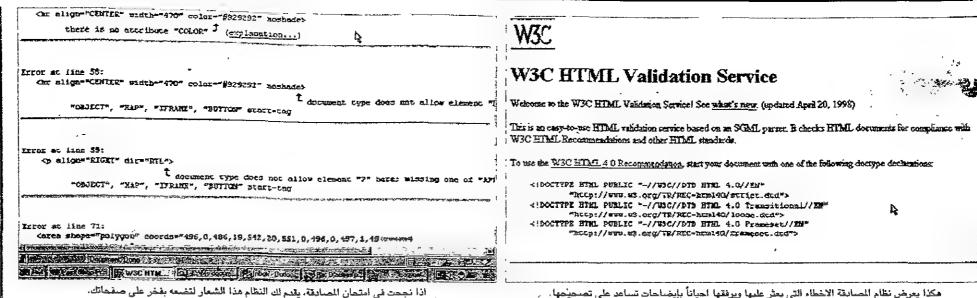
library & Resources

Cinema & TV & Radio

Others

Space





هكذا يعرض نظام المصادقة الاخطاء التي يعثر عليها ويرفقها احياناً بإيضاحات تساعد على تصحيحها.

من اهداف تصميم الصفحات

موقع مصانقة صفحات العنكبوت.

للمصمم وضعه على صفحاته للدلالة على

انه تحمل المشاق لجعل صفحاته متوافقة

النواقص

تجمع نسيج العنكبوت فلا يمكن لهذا

النظام تنقيق الصفحات المختبئة وراء

حدار النار (firewall) الذي يحمى عادة

الشبكة الداخلية في الشركات. قَإِذَا لم

يشبعس المصنفم أن الوقت حنان لنشسر

صفحاته على النسيج خارج جدار النار،

يمكنه استخدام انظمة مصابقة محلبة

مُــثل النظام الذي يأتي مع برنامج هوم

سايت (HomeSite) او دوكـتـور لغـة

الّا ان المشكلة هنا هي في القيام دائماً بتدبيث هذه الانظمة المحلية للتأكد من

انها لا تزال متوافقة مع آخر توصيات

تجمع نسيج العنكبوت. وبعد ان تصبح

الصفحات جاهزة للنشر على النسيج

يمكن اخضاعها لنظام مصادقة

فتتعلق بالصفحات التي تحتوي اشرطة

اعلانات تجلبها عادة من جهاز لخدمة

الإعلانات. فقد تكون الصفحة نظيفة

ومتوافقة مع كل توصيات التجمع، الا لنه

من المستحدل تأمين توافق السرطة

الاعلانات التي تظهر عليها والتي عادة

ولا يعكن لهذا المصمم تصحيح اخطاء

هذه الأعبلانات كسسا لا يمكنه فسرض

تصحيحها على كل المعلنين لديه. واذا

تقرض على مصمم الصفحة فرضأ

أما المشكلة الثانية في نظام المصابقة

هابيرتكست (Doctor HTML).

هناك مشكلة تعتري نظام مصابقة

مع كل البيئات التي قد ترورها.

الأسيخ العنكبوت العالى هو محاولة جِنْكُ اكْبُر عَنْدِ مَعْكِنْ مِنْ الْزَائْرِينْ. لَذَلْكُ يبذل فضممو ضفحات العنكبوت جهدهم لَكَي تَتَوافَقُ صِفْحَاتِهم مع اكْبِر عَدْدُ مِنْ الكومبيوتر المتوافرة لدى

> المحترفة فن هو الخضوع لقاييس تجمع نسبيج العنكبوت العالمي (W3C) في مأ يتعلق بلغة تعليم هابيرتكست (HTML) والإضافات التى بخلت عليها مثل لغة هأسرتكست السناميكية واوراق الإنماط ز ومع أن منصب مي مواقع العنكبوت يتبعدون على المقاييس الآان عدداً مهما مَنِّهِم لا يِسْ قَـيِد بِهِا، ونعنى بِالسَّقِّيد بالمقاييس اختيار الصفحات حسب هذه المقاييس واخضاعها لمسادقة قواعد تجمع نسيج العنكبوت الصارمية (validation) فَعَسالباً مَا يقوم هؤلاء المصمون بمعاينة صفحاتهم بواسطة برنامج تي يفي او اثنين وفي احسن الأصوال على جمهاري كبومبسيوتر حيجيون ميا بالحظونه من فوارق

ولكن أذا أزاد المص عنفصاتَ مُتوافقَة مع معظم (لا أتجراً واقول كل) البينَات وتنظيفها من كل ما يعشريها من الاواصر الضاصة مهندا المتصفح او ذاك (أي نافي غيتر وانترنت

ويجب التأكيد على أن أستخدامٌ هذا مقاييس اكثر رسمية من تلك التي يخضع

لها هذا النظام 🚅 🕝 ويمكن للمصمم ايضأ انخال قواعده

مُصممين يعملون على الموقع تُفسه.

تحتويه في مطلعها. وتحدد هذه العلامة الى اي نوع من المستندات (Document

الصيفحات الخاضعة للمصابقة. وإذا لم تكن هذه العلامة موجودة، يصاول نظامً التدقيق تخمين مقياس لغة هايبرتكست الذي تنتمى آليه الصفحات ونلك على ضوء العلامات الاخرى فيها. ويعط موقع بطام التدقيق امثلة عديدة عن كيفية كتَّابَّة هذهُ العلامة وقيمها ويكفى نسخ احدى تنوعات العلامة ولصقها في اعلي صفحة العنكبوت.

الى موقع نظام التنقيق ويكفى انضال عنوان الموقع الذي يحتوي الصفحات المطلوبة في الخانة المشار اليها بعبارة

Uniform Resource Identifier) URI وليس URL المعتاد والذي هو نوع من الانواع التي يشملها الاول). وفي اللَّحظة نفسها تقريباً تظهر لائحة بكل واخطاء، لغة هايبرتكست التي تحتويها الصفحة مع سهم يدل الى موقع الخطأ ورابط الى

ويعود تصحيح الاخطاء الى المسمم وقد يستنغرق نلك وقتاً لا بأس به لأن التوضيحات التي يقنعها نظام المصابقة

استخداء نظام المصابقة

يتطلب استخدام نظام المصابقة الذي يقتمه تجمع نسيج العنكبوت تعديل الصفحات لإضافة سطر رموز لغبة هايبرتسكت واحد عليها. ويتعلق هذا السَّطِّيُ بعالامةٌ DOCTYPE وَلَنْ يَصَادِقَ نظام التجمع على الصفحات أن لم تكن

بعد انخال هذه العلامة يجب العودة

توضيحات اضافية حوله (انظر الشكلّ

هايبسرتكست الاصسدار ؛ الذي يمكن

Type Definition او DTD) تنتمي

لىست دائماً دقيقةً ومفصلة.

بعد تصحيح الاخطاء واعادة اخضاع الصفحة لنظام المصابقة، اذا لم بجد هذاً الاخيس اي خطأ يعرض رسالة تهنئية يرافقها شعار التوافق مع لغة

واول منا يؤكند عليته المصنصفون

بالعين المجرية والسلام.

اكسبلورر اساسا) ما عليه ألا أحضاعما عُصابُقةٌ نَظام تجمع العنكبوت العالمي.

النظام مسجساني ويتم تحسيسه بشكل مستسواصل ويمكّن رَيَارْتُه على العنوان: http://validator.w3.org ولا يوجد حالياً

الخّاصة على صفحاته ليزيد من صرامة قواعد تجمع نسيج العنكبوت مثل رفض الحداول المتداخلة على الصفحة. ومن المعروف أن زبادة القواعد والقبود مفيدة

كانت هذه الإعلانات تحتوي على اخطاء ويعنى نك نظرياً أن أي برنامج جورج قندلفت عدم توافق، بيرزها نظام المسادقة تصفح يتوافق مع توصيات تجمع نسيج مايكل ديل رئيس شركة ديل كومبيوترز يريد حرية اكبر للتعامل مع سبطح المكتب في الكومبيوترات الشخصية. (١ ب)

مما قيل حرفياً في عدد كبير من

آلاف الوثائق التي قدمستها

مسايكروسسوفت الى الحكومسة

الاميركية، بانها «محاكمة بواسطة

الهابالشاعر

التى تبئو وكأنها تثير المشاعر

وتلهبها عندما تغصل عن سياقها

الطبيعي في الوثائق، سنتظهر على انها تعليقات او عسارات

تستخدم في الاتصالات التصارية

اليومية العالية مع شركة سعروفة

ومحترمة لما فيها من قوة تنافسية

ومن رغبة شديدة في التنافس،

وذلك عندما تعرض مايكروسوقت

وحسهسة نظرها القسانونيسة في

ويقبول سارك سارىء احبد

الناطقين باسم سايكروسِوفت، عن

صيغة أو نسخة شركته عن جافا،

ان هذه الصيغة اسرع واقوى من

ويضبيف مساري ان مسعظم

الناشطين في قطاع الكومبيوتر

يدرك ان البرمجة التي تعمل مع

التكنولوجيات كافة ليست بفعالية

حافا المكتوبة من اجل نظام

تشبغيلي مبعين مبثل ويندور.

ويصف ماري دعوي شركة صن

القضائية ضد مايكروسوفت بأنها

ولا اكثر من محاولة من صن لاعادة

الدعوى المرفوعة صُدها.

جافا شركة صن.

الشوونُ القانونية، قيام وزارة كتابة عقد مبرم من طريق رفع

ويقول نيوكوم أن التعليقات

المقتطفات.

تيل غيتس ياتقى احد اعضاء مجلس الشيوخ لحضه على تقييد قضية الاحتكار للرفوعة ضد شركته. (١ ب)

بهدف التشكيك في قدرة شركة 'صن' ادعاءات بالسرقة والاجهاز على "جافا" في الدعوى الحكومية الاميركية ضدما يكروسوفت

تم تداولها ايضاً في داخل دوائر

شركة سايكروسلوفت بغاية

التخطيط للمستقيل، أن هدف

مايكروسوفت المدرج تحت عنوان

والغَاية الإستراتيجية، هو

والإجهاز على جافا التي يمكن

استخدامها في البرامج كافة من

طريق تنمية سوق جافا الملوثة..

وفي حاشية تقول المنكرة: «تنكر

وثائق مايكروسوفت تعبير ملوث

للاشارة الى تطبيقات جافا التي

الاميركية، المرفوعة الى المحكمة،

ايضاً ما جاء في رسالة ارسلت

بالبسريد الالكتسروني في ايلول

(سنستسميس) ١٩٩٧ على لسان

مسؤول في مايكروسوقت، تأكيد

انه بي ستريداران، حسرفسياً:

«لنتحرك قدماً باتجاه سرقة لغة

جافيا. ويجب أن تتسباعل عن

الفتسرة التي يستغرقها قيام

مايكروسوفت بانشاء حافا تعما

مع التكنولوجيات كافة بفعالية.

ومن الطبيعي اننا لن نتمكن ابدأ

من هذا، لكن ألتفكير في فترة من

هذا القبيل يعطيناً فكرة عن

الوقت الذي يتعين علينا قضاءه

في قتل جافًا التي ابتدعتها شركة

ويصف وليم نيسوكموم، احسد

كسيسار نواب رئيس شسركة

مايكروسوفت، المسؤول عن

وتنقل مستكسرة الحكومسة

لا تعمل الآمع ويندوزه. *

العدل الاميركية باقتطاف جُمل الاميركية ايضاً، مشيرة الى وثيقة 🖵 نيويورك - ستيف نور

🛎 يرد اسم نٽـــ كوم يونيكيشنن، منافسة شركةً مايكروسوفت في سوق برامج تصبغح انترنت مئة وثلاثين مرة في دعوى الحكومة الامدركية التي تتهم فيها مايكروسوفت بمخالفة احكام القانون الذي يحسرم

كُنْ عَلَىٰ رَعْمَ تَرْكِيرُ بعوى وزارة العبل الأسيركية، في المقام الاول، على سوق براميج التصفح، لا تُذكسر وتَّائقٌ الدعسوى، التي اقدمت رسميّاً الآثنين قبل الماضي، الأقليلا اسم شركة منافسة اخرى لمايكروســوفت هي شبركــة منن مايكروسستمز انك وتتوسع وثائق وزارة العدل الامبركية في التحدث عن نوايا مايكروسوفت الخاصة يوضع هد لنجاح لفة البرمجة جافآ التي ابتدعتها شركة صن، ذاكرة مقتطفات فعلية من رسائل مايكروسوفت الالكترونية الداخلية التي لا تخلو

من بذاعة والنوايا العبوانية. وتقول الحكومة الامتركية أن هذه النوادا أو الحطط دات أهمية للدعوى ودات صلة وثيقة بها لأن حافأ تتضمن تكنولوجيا تسهل على مطوري البرامج كستابة البرامج التى بالامكان تشغيلها علي مختلف انظمة الكومبيوتر،

بختلف والمنابر، ما يعني ان في تكنولوجيا جافا من القوة الكامنة ما يمكنها من تخفيف الهيمنة التى يمارسيها نظام ويندور التَّشْتُ غُيلِي الذي ابتَ دُعَـتِـهُ مايكروسـوقت والحـد من هذه منّم الدعوى. الهيمنة، علماً بأن ويندور يشكل المقياس التكنولوجي الذي يكت بموجبه معظم تطبيقات سطح

نواب رئيس مــــــ

رخصة بتعديلات

وفي المذكرة التي رفعت

الاساسية وهي ويندوز.

الاجهازعلي جافا

وثمة دعوى مدنية اقامتها مايكروسوفت تتناول هذه المسالة بالذات وتتهم فيها الاولى الثانية بخرق مواد عقد بينهما وبممارسات تجارية غير منصفة. ولم تنظر المصاكم حستى الآن في

تنقل رسالة ارسلها في حـريران (يونيو) ١٩٩١، ويواسطة البريد الاكشروني، بول صاريشن، أحد مايكروسوفت، قال فيها بالحرف حيث، بتجين علينا ابطاء سقنرة نتسكيب على ترسيخ واستطرد مارتينر فقال أن من والضمروري والإسماسي ان نقطع رَخْم جِافَاء لكي «نَحْمِي مُمَتَّلِكَاتِنَا

وفي المنكرة التي رفيستها الحكومة الاميركية الى المحكمة تعلق على هذا وتقول: «باختصار شدید، خشیت مایکروسوفت من التطورات وسعت الى عرقلة تطوير ما يمكن ان يستخدم مع تكنولوجيات اخرى على الشبكة الدولية، مبثل يرنامج نتسكيب نافيغيتر وجافا، لكسر احتكارها،.

ركسة صن على شسركسة

الحكومة الاميركية الى المحكمة الواحد: «بصيرف النظر عمَّا بروتوكولات او مقاييس جديدة،

وتقبول مسنكسرة الحكومسة

2

المكتب في ايامنا الراهنة. وتقول وزارة العدل الاميركية ان ممارستات مايكروستوفت في سوق برامج التصفح غيرت مسار التهديد المناتي من جافا قلم يعد تعدداً ذا اهمية، لأن شيركة نتسكيب كوميونيكيشنز كوزب تضمن برنامج التصفح نافيغيتر، الذي تدعمه تكنولوجيا حافا، ولهذّا من شأن احباط بنسكيب في سوق برامج التصفح ان يسد اوّ يلغى قذاة التوزيع الرئيسية الخاصة بلغة جافا.

> حصلت على رخصة لاستخدام جافا من شسركة صن عمام ١٩٩٦ لكنها بدأت بعلد ثلك اضبافية تعديلات الى اللغة/ الرمس، ما جعل نسخة مايكروسوفت من جافا معدلة يحدث لا تشتغل الأ في ويندور وهو ما يتعارض مع الهدف الاصلي من جافا، اي ان تعمل من والمناس، كافة.

وكانت مايكروسوفت ايضأ

الاصتكار، وفي المنكرة التي تدعم

اي أن هذه اللغية تتبحلي بما

NOAA's Geostationary Satellite Server http://www.eoes.noas.com/ Tonight's Sky http://www.earthsky.com/Features/Skywatching http://www.drscholls.com BAA, UK http://www.bss.co.uk/ Rechtel, USA http://www.bechtcl.com Boots Opticians, UK http://www.bootsooti Bonts the Chemist, UK http://www.boots.co.uk http://www.britishsteel.co.nk/ Champion International Corporation http://www.champioups Chicken of the Sea http://www.chicke Deloute & Touche LLP http://www.dttus.com/ Donater Inc. http://www.ericsson.se Fluor Daniel Technologies ittn://www.fdtech./ Fuitsu America Inc. http://www.fujitsu.com http://www.fullton.co.in/index-c.html General Electric Company http://www.gc.com Gulisteram http://www.gulfstream Haliburton Company http://www.balliburten.com Hrtachi Telecom (USA), Inc. http://www.hitel.com/ Horbes Electronics Corporation http://www.hnebes.com atto://www.ici.com ISX Corporation Abaco, Inc. James River Corporation http://www.iamesrivercorp.com http://www.merks-and Mead Corporation Mitsubishi Electronics America http://www.mitsub http://www.ovens-corning.com Raytheon Company http://www.rayt Raytheon Marine Commany http://www.raysonr Roche Group Rockwell International Comoration http://www.rockwell.com/ SCA - integrated paper & packaging company http://www.sca.so SCS Engineering, Inc. Sears, Rochock and Co. Sexto Epopa Sky Broad-asting http://www.sky.co.uk/amin.htm Smiths Industries pic http://www.smithslad.co.uk/ STORA - forest products group http://www.stora.se/englis asman Pulp and Paper http://www.tauman.co.mz/ The BOC Group, UK

http://www.boc.com The Burton Group

epshop Topman

Uniterer

pttp://www.tebercorney/

Union Camp Corporation

UPM-Kymmene Group

http://www.upm-kymm

Whitaker Corporation

http://www.wpp.com/

http://www.whittaker.com

Viviai Corporation

ытр://www.unioncamp.com

http://www.vivitarcom.com

Westmehouse Electric Corporation

http://www.westingbouse.com/

http://www.timberland.com

The Royal Windsor Ten Company http://www.webworld.co.uk/windsortence/

جنيف محطة توقف رئيسية والفرنك الرخيص يشجع الزوارعلي القدوم

سويسرا تعمل على جذب مزيد من السياح الخليجيين وتغريهم بمعالها السياحية ومهرجانات المفرقعات والموسيقي

سويسرا في شهري تموز (يوليو) وأب (اغسطس) اللذين يصادفان

نُروة فترة الجبر في بلدائهم

وسوعد العطلات المدرسيية، وهي

فترة تقدم فيها عروض تخفيضية

السياحي في سويسرا في شهري

ايلول (سبتمبر) وتشرين الأول

(اَكْتُوبُر) وْهِي أَرْبِعَةُ اشْهُرْ تَشْهُد

ويقول جون ان سويسرا

ويشسيسر الآي ان هناك ثلاث

تعتبر ارخص الوجهات الاوروبية

على صعيد ضريبة القيمة المضافة

فئات من السياح العرب: الأولى وهي الإعلى، تشمل سياح النخبة

من أصراء وشيوخ وهؤلاء لديهم

فيلات يقيمون فيها ويدعون عادة

اصدقاء لهم ينزلونهم في فنادق

من فئة الخمس نجوم. اما الفئة الثانية فهي الفَّلْمة الإعلى

المتوسطة من نزلاء فنادق للأربع

نجوم. وأخيراً الفئة المتوسطة

النتى تنزل في فنادق الشلاث

وتبدو منطقة ليمان الاكتر

قدرة على استقطاب السياح

والزُّوار العرب نظراً الى امتلاَّكها

اكبر كشافة من حدائق الترفيه

والألعاب والمسهرجانات في

سَائر انضاء اوروبا، وبينها

«مهرجان جنيف للألعاب النارية»

الذي يجسري بين ٥ و٩ أب من كل

عام والذي يعتبر اكبر مهرجان

من نوعه في أوروبا، علاوة على

مهرجان مونترو للجاز الذي

سنسة والذي يعستبر أكب

سهرجانَ للجَّارُ في أوْروبا وأحدّ

اكبر ثلاثة مهرجانات جاز في

المهرجانات الموسيقية التي تغطى

انماطاً عدة من الموسيقيّ سوا

البراب او السروك او البريسفى او

الموسيقي الكلاسيكينة والكورالية.

وتستمر مهرجانات الموسيقي

العالمية في كل من لوزان وغشتاد

أسابيع عدة وتعتبر من اهم

الاحسدات في عسالم الموسسيسقى

الكلاسيكية. أما مهرجانات الجاز

فهي لا تقتصر على مونترو

وحسدها فستنظم في كل من برن

وويلى ساو في حين تتخصص

مهرجانات احُرى في فرق الستيل

ومسوسسيقي الأفسلام والآلات

النحاسية وموسيقي الاورغ

وتنكرج الطرق الثلاث الاولى بين النهرين الرئيسيين

اللذين يشقان سويسرا وهما الرون والراين. ويصل

طول هذه الطرق الى ٢١٦ كلم بين اندرمات وجنيف و٤٢٤ كلم بين أندرمات وبأزل والى ٣٦٣ كلم في الطريق الشمالية الجنوبية بين بازل وشياسو. أما

الطرق الثلاث الاخرى التي تعبر مناطق جبال الالب

ومنحدراته ووديانه فهي تمتد بطول ٤٨٢ كلم بين سانت

مارغريتين وأغل و٥٦٦ كلم على خط ميتبلاند بين

رومانزهورن ولوزان و١٥٢ كلم بين شور ومارتينا وهي

طريق تتفرع انطلاقاً من شور باتجاه بلينزونا بطول

الهضاب ونهر أهده ومنطقة البحيرات الى ٥٧٥ كلم

ويصل طول الطرق الشلاث المتبقية التي تعبس

وتقيم سويسرا كل عام مثات

بجسري منتصف تموز من كل

حركة تنفق عالية للسياح.

التي تبلغ ٩,٥ في المئة،

آیار (مایو) وحزیران (یونیو) تم

🛘 جنيف - ابراهيم خياط

■ يقول مدير دائرة الاسواق المستقبلية في مكتب السياحة المسويسري، وهو الهسته الكونفدرالية الرسمية فديريكو سوماروغنا أن منطقة الشبرق الاوسط تعلى رغم محدودية حَنْصَاتُهَا مَن احماله حركية الستعناصة الوافيدة الي سويسرا، منطقة ذات امكانات عالية للنمق.

emiliar rema filteres rogal indica biand

THE WAR IN MARKED

CAN BOOK OF

なるなるよで はない

per balle

VERTE HINE

THE LAND WITHOUT

THE CHIPMETSES CAMES IN THE PASSES.

व्यापार्था विद्यालयात्र प्राप्तिक विद्यार्थ

per all cits bries per main per balls de

Exemploise net welcoulasts himi

grant and a first court form the material

中国 ないない とうしょう

The state of the same

THE POST OF PERSON

Contraction and

Trippe references and

Additionally and page.

177 CEOR 2004 DOIL 1971

The dischola com

STATES BALLOLUA

mana brothelma

be brown 1 K

क्षिक जैल्लाच l k

ingerere book co. sia

Epison bittedederi.co.uk

and thoughout one or o

prima diagnostica e cons

क्रिकेट के क्षेत्र के क

100

State of the Year

ACCET BOY ... P

THE REAL PROPERTY.

Spires decide our

PERSONAL PROPERTY AND PERSONAL PROPERTY PROPERTY AND PERSONAL PROPERTY PROPERTY PROPERTY

יון רוסט 📚

THE PERSON

Contain STREET AND PROPERTY.

Bath Telecon (USA), Inc.

the Bennesity Confessors of

te descriptions com

W. Mead Com

AND ENDONE, ARROYAL

A LEGITICON COLD

a Hatter (Cantingly)

W. Tatas Calabi

राहे स्था।

Au or bearing

tora so expelled in

beerid.co.uk windsorten

السياحي. ۱۳۰۶

والكويت. ~

Tock was their assed Indica if Line 196. I T DOG

A arrapace.com industry. Himera house

STATE AND LOSS

738 bear

talan Temperatur

the little convince the

place better co.plader - . hem) BENE CONTAIN

The statement of the

in it

Server becomposite and a con-

*[*** Fate \$ 120

THE LAND

STORESTONS

150 3000

The Marie Hand

Carrie Com lasm him

the manufacture plant areas

* 4 Ridas In 1960 3 AV.

the manufacture of the branch

ولا يخسفي المسسؤولون السويسريون رغبتهم في اجتداب مريد من البينياح العرب، لا سنما رعسايا دول التقليج، المعسروفين بحجم انفاقهم المرتفع، والنين يعتبرون عادة نزلاء تلقائدان يؤمنون معدلات تشعيل مريحة للمرافق الايوائية والترفيهية الراقية التي تحف بها سويسرا والتي عانت في شكل مباشر من بعض الركسود خسلال الاعسوام

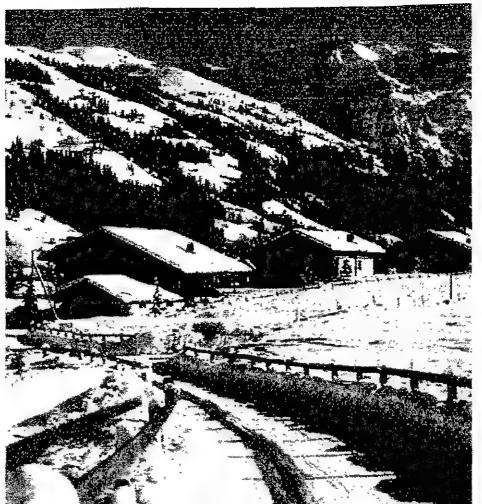
وتعتبر منطقة ليمان احدى ثلاث وجهات اوروبية رئيسي يقصدها السياح الخليجيون في الصيف. وتتمير المنطقة بوجود محيثة جنيف التي تشكل نقطة الجنب الرثيسية فيها وهى الى نلك أبرز المحطات التي يت وقف فيها السياح العرب القادمون لزيارة سويسرا.

وتستقبل سويسرا سياحأ عرباً يقضِنُونَ ١٥٠ الفُّ ليلَّة في السنة وترأوح مدة اقامة بعضهم بين سبعة ايام واسبوعين. وتشير الاحصاءات الرسمية الى ان منطقة الدمان تستحوذ على ثلثي الحركة العربية الوافدة. وكانت منطقة ليمان بدأت منذ

العام ١٩٩٤ تنظيم حــولات كل عامين تشمل دول مجلس ألتعاون الخليبين لإجسراء التصالات مع العاملين في قطاع السياحة والسفن وحفز الآهتمام بزيارة معالم المنطقة وربوعها.

ويقول مدير المبيعات في منطقتة تبيامان هاري جلون لد دالدناة، ان هناك حرصاً على الشاركة في معرض سوق السفر العربية «المُلْتقي، منذ بدء فاعلياته قبل اربعة اعوام، مشيراً الى ان المعرض الذي عقد مطلع الشهر القبائت في دبي هو المعسرض الوحيد الذي تشارك سويسرا بصورة رسمية قيه، داخل العالم

وَيُّضِيفَ قَائِلاً: ﴿قَمَنا بِحِولة ترويجية سبقت المساركة في المعرض شملت التوقف ثلاثة أيام



في جدة واثنين في كل من الرياض وٱلْكويت وتُلاثة في ابو طبي ويوماً في كل من مسقط والمنامة والدوحية ويومين في دبي قبل ان ننصم الى معرض الملتقيء.

مهمة. ويشير سوماروني من

جهته الى ان بلاده شاركت رسميا

وشملت حولة الوفد القادم من منطقة لعمان عقد مؤتمرات صحافية وزيارات الى وكالات السفر الكبيرة والتحدث الى العباملين في قطاع السيباحية والسفر. وكأن اكتر لقاء عقده أعضناء الوفيد في دبي وشيمل الاجتماع ١٩٠ شخصية أساسية سويسرايد من قطاع الإعسمسال وبعض الشخصيات البارزة التي تزور سويسرا عادة. وعقد ايضاً لقاء كبير أخر في جدة حضرة القنصل السويسري وشخصيات سعوبية

لدة ثلاثة اعوام يتم عقبها تقويم التحربة لتحديد فسرورة الاستتمرار في المعرض او ويضيف قائلاً: اندن

الوافدة من العالم العربي.

مناطق لوزان وجنيف ومونترو. المعرض من الآن فصاعداً سيماً ويقول جون: ﴿رَبُّ وَكِلَّاءُ السَّفَرّ واننا رأينا زيادة مهمة في عدد الذين يعملون معنا ولاحظنا ان هناك اهتماما كبيرا بالسوق القادمين من المنطقة العربية الى ويعيد السبب الى أن النتائج المرضية التي تحققت البتت جسُّوى خطة آلتسرويج التي تتم

مُسْقَسَابِل الْنَوَلَارِ فَي وقت لَم ترفع الفنائق استعسارها لمدة ثلاثة وشاركت منطقة ليمان بثلثى

وللمرة الثانية على التوالي، في اطار قرار نص على القيام بتجربة

سسرورون للنتسائج التي حققناها وقررنا الاستمرار في

وإمارة تبي كمحطة لاستقطاب مزيد من الصركة السياحية

السويسرية»، مشيراً الى ان حركة السياحة الدولية الوافدة زادت بنسبة ٢٠ في المئة خلال العامين الماضيين وبسبب تراجع الفرنك إلسيويسري بمقدار ٥٠ في المئة والتي ركرت على منطقة الخليج

ويقبل العرب عادة على زيارة



سياحة على قدمين ودولابين

عند العارضِين النين بلغ عنده

٣٠ عارضاً، بينما شاركت في

دالملتقى ٨٩٨، مناطق سيويسيريأ

اخرى منها للمرة الأولى زوريخ

وسان موريتز ولوغانو وغران

مونتانا في سؤشر واضح الى

السعى لتعزين الاقبال السياحي

العبربي. وتضم منطقة ليسانً

■ تشكل سياحة الدراجات الهوائية احد ابرز اوجه النشاط التي تحاول السلطات تفعيلها لارضاء رغبة الزوار في الجمع بين الانشطة الترفيهية وبرامج السياحة التقليدية وبين الحصول على فرصة التمتع، في شكل مباشر، بالمناظر الطبيعية التي تحفل بها الربوع السويسرية.

استعراضي في منينة برن تخللته عروض متنوعة بمناسبة افتتاح برنامج خاص يتيح لهواة ركوب

يبلغ طولها ٢٣٠٠ كلم مخصصة للدراجات الهسوائية

ويقول للسؤولون ان اهمية البرنامج تكمن في على حساب تمتعهم بالتسبهيلات التي تتيحها

ويوسع المسافرين اختيار المسار الذي يتناسب مع

الدراجات الهواثية الفرصة للتجول في الريف السويسري على سجيتهم.

يقدم قرصة للثعرف مباشرة الى المشهد الطبيعي في بلانهم ومعايشة الاختلاف الطويوغرافي بين السهول الواسعة والاتهر والبحيرات والهضاب الجبلية العالية والغابات البكر والمدن والقرى من دون أن يكون ذلك

الهموائية والاستراحسات الموجودة على الطريق وكيفية الاتجاه بين الطرق التسع. الا أن المنظمين على ما يبدو اكتفوا بأصدار نسختين احداهما بالفرنسية والاخرى بالالمانية لهذه الخرائط ما يعنى ان السائح العربي، او غيره من السياح الذين لا يجيدون التحدث سوى بالانكليزية خللال سنفرهم الى الخارج، لن يكونوا قائرين على الاستفادة من هذه

ويعتمد هذا البرنامج على شبكة مترابطة من الطرق

وتمستد الى اطراف الحدود السويسرية.

الحاضرات السكانية الكبيرة.

اوقــاتهم ومع قــدراتهم البدنية. واعــد ثلاث خـرائطً لخط بازل - نيـون و٢٠٥ كيلومـترات لخط مـيرينغن -ارشادية للسياح توضع اماكن استنجار الدراجات كوبلنز و١٠٥ كلم بين مونترو ورورستاخ.

وأقسيم في ٣٠ ايار (مايو) الماضي احتفال الخدمة التي يفترض بأنها ترمي الى تسهيل حياة

"كاثي باسيفيك" تتسلم أول طائرة 'بوينغ ٢٠٠ -٧٧٧'

والمنتجعات الفاخرة التي يمكن ■ اطلق صحلس البحرين

لبحرين تنظم حملة ترويج صيفية

للترويج والتسويق، صملة ترويج يه بمناسبة والعطلة الصيفية ٩٨، تشمل تقديم برامج خَاصِية للأِقْنَامِية فِي الْفَدَادِقُ بمختلف الإنشيطة والفاعليات وبطاقات للخصومات وعروض التقافية والرياضية طوال الشهر ترحيبية مجانية وعروض الحاري والشهور الثلاثة اللاحقة خاصة لوجيات الأطفال وغيرها بغرض اطلاع الزوار القادمين إلى من برامج ووسيسائل الجسنب

وقالُ المُحِلِّسُ إِنَّ الحملة، التي تشمل عروضا إعلانية تبلغ نفقاتها ٢٠٠ الف دولار، ترمي إلى اجتذاب المقيقين في دول مجلس التعاون الخليجي لحتهم على زيارة البلاد خلال شهور الصيف، الحملة الترويجية تنظيم برامج وتستهرف في صفة خاصة ترويجية لقطاع السنفس في أسواق المملكة العربية السعودية

وقسال الرئيس التنفسي المسجلس روبين مساريوت إن برنامج والعطلة الصيفية ٩٨، يروج للبحرين باعتبارها جهة اقب الأمن الزوار على مستوى سياحية مثالية للعائلات لقضاء النطقة، العطلات والايجازات القصيرة،

وتحتوي مختلف فئات الفنادة، الإختيار منها، علاوة على الفرصة غزاولة الانشطة الترويحية لجميع أفراد العائلة ابتداء من التسوق إلى ممارسة الرياضة والترفيه. وأفناد أئه مسينتم الشعريف

البحرين على مختلف الأنشطة المناحة في البلادء. وستوزع على جسر الملك فهد وعن طريق النوادي والجمعيات في الملكة العربية السعوبية مواد ترويجية تشرح تفاصيل الأنشطة المنظمة في البحرين، كما ستشمل

الأسواق المستهدفة. وقال ماريوت: «إن الغرض من الحملة الترويجية هو زيادة نسبة اهتسمام بالبحسرين بعدمها أصبحت إحدى الجهات التي تلقى

🗀 لغدن – دالحداق، كيشف النقباب اخسيسراً عن نموذج

لطائرة دبوينغ ٣٠٠ - ٧٧٧، التي تعد اطول طائرة نفاتة تجارية على الاطلاق يصبل الوانّ شركة طيران «كاثي باسيفيك» في احتفال اقيم بمناسبة تسليم أول طائرة منَّ هذا الطراز. وكانت «كاثي باسيفيك» احدى اربع

شركات طيران عالمية بارزة تتقدم عام ١٩٩٥ بطلبية أولية لشراء ببوينغ ٣٠٠-٧٧٧ء وتستخدم الشركة حالياً أربع طائسات من طرازُ وبوينغ ٢٠٠ - ٧٧٧، ولديها طلب لشراء ست طائرات اصافية مَن طُرارَ دبوينغ ٢٠٠٠ - ٧٧٧ء. وقسال رئيس مسجلس ادارة «كساثي

باسيفيك، بيشر سوتش ان هذه الطائرة التي تعتبر اطول من دبوينغ ٧٤٧ء تشكل حاجّة طحة وهامة لأسطول طّائرات دكاثي باستفياته كونها ذات طاقة عالية للرجلات القصيرة في قارة أسيا.

وتربط كل من شركة بكاثى باسيفيك، وشركة «بوينغ» علاقة ثنائية تعود الى عام

دبوينغ، من طرار د٧٠٧، وتشلُّغلُ شركة حكاثي، حالياً \$6 طائرة نفاثة من طرار دبوينغَ، وتستوعب دبوينغ ٣٠٠ = ٧٧٧، ما بين ٣١٨ الي ٥٠٠ مسافر، بسعة تزيد عن سعة بوينغ ٢٠٠ - ٧٧٧ بنسبة ٢٠ في المئة وفقاً للشَّكِلِّ العامِ، وقامتُ «كَاثِي بِاسْيَفِيكِ» بتــرتيب ،بوينغ ٣٠٠ - ٧٧٧، المرودة بمحسركسات درولز رويس ترنت ٨٩٢، لاستبيعاب ٨٠ سسافراً على درجة رجال الاعتمال و٢٨٧ مسافراً على الدرجة السياحية ما يرفع اجمالي عند المسافرين على الطائرة الِّي ٣٦٧ مـسَـافـراً. وتنوي الشركة استخدام هذه الطائرة في الرحلات الرئيسية الإليمية مثل الرحلات ما بين تايوان واليابان وسنغافورة وبانكوك

وحتى تاريخ ٢١ ايار (مايو)، تقدمت ٢٧ شركة طيران من جميع انحاء العالم بطلب شسراء ٣٩٢ طائرة من طراز بوينج ٧٧٧ ومد قامت الشركة بطرحها في ١٩٩٠، تقول بوينغ أن الطائرة استحوثت على اكثر من ١٧ في المئة من سوق الطائرات التي تنمي الى فئتها.



صناعة عريقة تعيش بين الجبال والقطارات والمطارات

صغيرة الحجم لا تتجاوز سعة ٤١ في المنة منها ٢٠ ■ تعتبر سويسرا بادأ متطوراً على صعيد المرافق الترفيهية والإيوائية التي تحفل بها. وهي سريراً و٢٤ في المئة منها بين ٢٠ و٥٠ سريراً. ويصل عدد المطاعم والمقاهي وصالونات الشاي نلك من اول البلدان التي عرفت صناعة السياحة في والمقاصف الريفية الى نحو ٢٦ الفا وبمعدل منشئة العالم. ومنذ القرن الماضي اقبل السياح الأوروبيون، وفي طليعتهم البريطانيون، على زيارة مناطقها وربوعها المحاصرة جغرافيا بعيداً عن البحر، في ترفيهية لكل ٢٧٠ مواطناً وهي نسبة عالية بالمعايير وتفوق قيمة الاستثمارات في القطاع الفندقي نقطة تلتقي فيها عناصر مناخية وطوبوغرافية وعرقية ولغوية مثنوعة اتحدت في كيان كونفدرالي ظهر الى وبقية المرافق الايوائية في سويسرا ٢٠ بليون فرنك،

الوجود قبل ٧٠٠ عام. يتم تطويرها سنوياً من خُلال انفاق اكثر من نصف وشكلت سلسلة جبال الألب نقطة جذب رئيسية بليون فرنك عليها. للزوار الراغبين في قنضاء وقت ممتع، ضمن من الايوائى بل تمتد الى مجال التسهيلات المخصصة اعستادوا العسودة سنوياً، وفي شكل منتظم، الى

المصايف التي تعرفوا اليها وأنسوا بها. ومع بداية القرن الجاري، وحتى عش الحرب العالمية الأولى، احتلَّ الألمان المرتبة الرئيسيَّة بين السياح الذين كانوا يفدون الى سويسرا لقضاء عطلاتهم السنوية. وتشير التقديرات الى أن الزوار الاجانب كانوا يشكلون أنذاك زهاء ٧٥ في المئة من اجمالي حركة السياحة السويسرية. الا أنَّه كان منَّ الصعب الحصول على معلومات دقيقة عن صناعة السياحة المحلية حتى العام ١٩٤٢ حين ثم تأسيس

نظام احصائي لجمع المعلومات في هذا الخصوص. وبين الاحصاءات المتاحة عن ألعام الماضي، تشير الأرقام الى ان عدد الليالي المسجلة العام الماضي وصل الى ٧٩ مليون ليلة في المرافق الايوانية المختلفة. وبلغ عدد الليالي التي المضاها السياح في الفنادق والنزل وبيوت الضيافة والمنتجعات الصحية العلاجية ٢٢ مليون ليلة غطى السياح القادمون من الخارج ١٨ مليون ليلة منها في حين غطى النزلاء

السويسريون ١٤ مليون ليلة متبقية وتضاف الم هذه النسب ٣٧ مليون ليا في مراكز العطّلات والشقق المفروشة ومخيمات السياح وفقائق الشبيبة ومعسكرات الخيم والكرافاتات. وتتوزع هذه الاعداد بنسبة ١٤ مليون

ليلة قضاها السياح الاجانب مقابل ٢٣ مليون ليلة سجلها السياح السويسريون. ويعمل في صناعة السياحة والصناعات الربيفة

زهاء ٢٠٠٠ الفُّ شخص ما يجعلها مصدراً مهماً التوظيف علاوة على كونها مصدراً بارزاً للدخل. ويصل عدد العاملين مجاشسرة في الصناعبات والقطاعات السياحية الى ٢٠٨ النف عامل مقابل ٩٢ ألفاً يعملون في انشطة وصناعات مرتبطة بالخدمات

ووصل اجمالي الدخل العام للسياحة العام الماضي الى ٢٠ بليون فرنك سويسري وهو ما يعادل ستة في المنة من اجمالي الناتج القومي للبلاد. وأنفق الزوار القايمون من الخارج ١١٠٠ بَليون فرنك مقابل نصو ٩ بلايين فرنك انققها السويسريون على السياحة الداخلية في بلادهم من دون اخذ نفقات الاقامة وحساب الليالي السياحية في الاعتبار. وتضم سويسسرا اليوم زهاء ١٤٠٠ فندق ونزل

ضيافة وموتيل ومنتجع سياحي استشفائي تحوي مجتمعة ٢٦٤,٤ الف سرير وتعد الشالبهات والشقق المفروشة زهاء ٣٦٠ الف سرير في حين يضم ٨٠ نزلاً للشبيبة ٧٣٠٠ غرفة.

وبوسع مخيمات العطلات استيعاب ٢٢٦ الف نزيل مقابل ٢٣٨ الفأ تستوعبهم معسكرات الخيم

وتعتبر غالبية المرافق الايوائية في سويسرا

الطرقات والمواصلات وتعبر سويسرا كل عام مركبات يقدر عددها بنحر ٥٠ مليون مركبة منها ٤٩ مليون سيارة و١٠٢ مليون دراجة نارية وأكثر من ٢٠٠ الف حافلة نقل. وتشكل شبكة الطرقات وسكك الصديد الكبيرة لكها الكونفدرالية الأوروبيية الصنغيرة جذب رئيسية لحركة السياحة الوافدة تدعمها في -ذَلك شُبَكَّة الرحالات الجارية التي تربطها بالقارة

ولا تتبوقف الاستشمارات عند جيبود القطاع

للمتربنين على المرافق الترفيهية وأماكن العطلات.

وتضم سويسرا ٦٠ مصعداً منزلقاً على سفوح

الجبال وزهاء ٦٠٠ مقطع لعربات التلفريك لنقل

السياح الى قلب الناطق الجبلية، تضاف اليها

مصاعد للمتزلجين عندها ١١٠٠ مصعد تعمل على

نقل و راء التربيع في موسم الشيناء. ويتولى ما يزيد

على اربعة ألأف مدرب اعطاء دروس في التزلج في

٢٠٠ مدرسة متخصصة في هذا المجال، في حين

تخصص عشر مناطق للتزلج في فصل الشتّاء لن

يفضلون التمتع بمباهج الثلج والأنزلاق عليه تضاف

أَلَى ٨٠ حَلِية دَاخَلِية للراغين في الترخلق على

الجليد تفتح ثمان منها في فصل الصيف.

الأوروبية وأنحاء متفرقة حول العالم وتشمل شبكة السكك الحديد التي تعمل بالكامل بالطاقة الكهريائية، قرابة خمسة الآف كيلومتر تم تجديد اغلب العربات والقاطرات التي تعمل عليها وفق جداول منتظمة. وتم وصل شبكة السكك الحديد بمطار زوريخ العام ١٩٨٠ ومطار جنيف العام ١٩٨٧ لتربط الخدمة الجديدة المطارين بجميع الناطق السياحية في سويسرا بشكل مباشر; وأنخلت في الوقت ذاته خدمة جديدة لنقل الامتعة أسمها علاي رييل باغاج، تسمح للمسافرين بارسال امتعتهم مباشرة الى رحلتهم الجوية انطلاقاً من ١١٥ محطة

قطار في انجاء سويسرا. وترتبط سويسرا بجميع المدن الرئيسية في أوروبا وحول العالم برحلات جوية مباشرة، ويصل عند رحلات الاقلاع والهبوط للطائرات التجارية في مطارات زوريخ وجنيف وبازل الى 313 الف رحلة سنوياً، من بينها ٨٥ في المئة من الرحلات المجلولة و١٥ في المئة من الطيرآن العارض. وتربط «الخطوط السويسرية، المطارات المحلية بـ ١٢٩ مدينة في ٨٦.

بلداً حول العالم. وعلى صعيد الطرق فان مناطق الجورا وما قبل جبأل آلالب تحيطها شبكة من الطرق الرئيسية والفرعية يصل طولها الى ٧١ الف كلم. كما تبحر في الانهار والبحيرات المانية ١٦٠

سفينة ركاب ١٣ من بينها تعمل دال ١٠٠، اضافة الى عدد كبير من الزوارق الاصبعر حجد.

١٩٧٠ حينما استلمت «كاثي، اول طائرة



الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٣ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٨٩

البنوك

الميناعة

بتك الرياض

بنك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البنك البريطاني

البنك الامريكي

شركة الراجحي

السعودي للتحد

المصافي العربية

التصنيع الوطنية

الصناعات المتطورة

الإحساء للتنمية

الإسمئت للعربية اسمنت البعامة

الاسعنت السعونية

اسمنت القصيم

اسمنت الجنوبية اسمنت ينبع

اسمئت الشرقية

فسمئت تبوك

النقل البحري

الثقل الجماعي

للواشي للكيرش

تهامة للاعلان

عسير طيبة للاستثمار

مكة للإنشاء

العزيزية بندء

مبرد

الباحة

الصائرات

كهرباء للقربية

كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية

التعمير

ثمار للكهرباء كهرباء الوسطى

الفنادق

العقارية

سابك

الخرف

صافولا

الدوائية

الفاز

الجبس

الغذلئية

للكابلات

زجاج

اميانتيت

اللجين

الإستعدة

البنك العربي

البنك الفرنسي فيستعثث

140

1-7

171

tto i m.

174 174

109 , 17... 174

727

TAT

144

)er

77

. 3A₅

. 44

٨٣

91

1-7

797 797 798

122

122 120

98

YAP

1-1 1-1 1-0

48.

٧٤

74

774

ኙነ

3+

-

. 5.

4.4

۹.

71 - 77 - 77

17. 17.

150 157

37 37

79 V.

117 1-A

17+

PAY TAM

717

٣٨٤ ,

01.

147

184

TV-

77"0

77

£4.

٤-

1-

1-

1-

إتحاد الزيوت

البحرين

_A4

31

A٣

01

100

1+A

3+3

44

127

127

41

YAP

77

140

٧٠

40.

77

¥£.

YA ;

TTT

7.

31

94

150

74

ολ

44

1.4

1.8

1++ | 44

IVA

140

1+7

177

14.

711

TAA

14+

144

107

TEY YEA YEA YEA 1.VO.

1.4 +

117

٨٤

01

1.4

158

41"

YAP

171

77

¥£

74

377

7.

٦٢

٦.

ź٠

.44

ודף ודי

7.4

054 054

1..

171

YÃO

141

oį.

154

٦٧

174

170

٨٩

٨٢

٥.

1-4

. 120

TA+

भा 🏃

. TY.

٧٤

74

777

٦.

31

٥٨

79

1-1 - 44 - Y.14A

44

115 347

VY AL.

1-Y 14Y

144

A 731

AA,13Y

47.217

¥.V1V

₹.٣₽٣

7. - 27

A.TTO

117

1.700

77.

TTT

न्तर-4∙४ ः

4+4

A

_ TY . • 4A

0,70.

4.2.

171

11.511

٦٠

1.9 4.177

747 7.77

127 7.77

150 2.71.

97 220

17. 17,747

75 70

74 IA. 1777

1.257

TAY | 11.AE+

17.17.

140 144.747

14 ALHAYAT
STATS & ARAB STOCK MARKETS

	مصر						
البنوك	بنك الائتمان الدولي ـ مصر	1-4	٩٨, ١٥	0.,44	۵۰,۹۸	*.,.0	٠,٩٢
	قبتك الإهلى سوستيه جنرال	1,434	77,00	37,70	17,1.		- , 14-
	بناته القعويل المصري السعودي	#1	۱۳,۷۰	۱۲,۲۰	17,74	14,74	w/ ₁ + + -
	البثك الوطني للتثمية	7.70.	18,44	10,70	10,11	10,7.	•,•٩-
	البنك التجاري الدولي ـ مصر	₹Y.Y1•	it,er	.,	11,1.	e-,00	+,74-
	ينك مصبر الدولي	Y+.#TE	٧٩,٥٠	۸٠,٣٥	٧٩,٩٠	10,01	٠,٦١-
	البيك الوطني للصري	Y.YEY	£1,£+	£4,	17,13	21,44	-,4٧-
	البنك المسري الامريكي	1.4+£	16,71	10,00	72,47	11,14	1,7#-
مطلحن	بنك للهندس	Y.	77,79	117,111	72,37	75,37	*,**
وصناعات	مطلحن شرق الدلتا	1+,44+	77,	77,70	77,•٧	77,70	٠,١٨–
غذائية	عطلحن ومخابز شمال القاهرة	17.77	٦٢,٥٠	٦٣,٠٠	77,74	17,71	۰,۰۷
	الاهرام للمشروبات	-	-	-		YY9,4*	-; -
	مطلحن مصبر الوسطى	14.010	11,44	17,17	17,	17,44	+,+1
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	V.110	77,11	17,00	17.71	75,77	1,11-
	مطلحن وسطوغرب الدلثا	T.T%	10,	ź٦,··	20,04	£₽,₹"l	٠,٢٠
	للصرية لصناعة النشا والجلوكور	1,770	27,00	77,10	77,17	17,09	-۲۲۲,
	العامة للصوامع والتخزين	77.75	₹ ∗,₹●	٤٢,٠٠	£1,·1	۷۸٫۰۶	-,18
	مطلحن مصر العليا	72727	£V,44	£A,Ve	£A,+£	٤٨,٠٠	-,-£
ابوية	النصر لتجليف للنتجات الزراعية	7.700	YA,VO	14,00	YA,AY	7A,48	+,17-
ومطاعات	مصر للزيوت والصابون	1,4++	70,77	40,44	70,07	70,99	٠,٤٧-
كيماوية	الزيوت للستخلصة ومنتجاتها	7.0	77,90	42,00	177,119	71,74	1,14-
	البويات والمخاعات الكيماوية ، باكين	770	44,40	1	44,74	411,01	1,11-
	للصرية للصناعات النوائية	7.317	¥14,+1	77.,70	77-,17	¥14,-4	١,٠٤
	فايزر مصر	88+	YA,Ve	YA,44	FA,AY	7A, T+	*,4%
	الصناعات الكيماوية الصرية . كيما	•				14,00	
	مصر لصناعة الكيماويات	Y.3	7,70	7,10	7,54	1,74.	٠,٠٣
	العربية للأنوية	4	٧١,٠٠	٧١,٠٠	Y1,**	Y1,4A	* ,AA- ,
	النيل الادوية	11.	77,13	37,+1	37,+1	77,74	1,44-
	الاسكندرية للادوية	197	17.77	141,	14.,41	17,71	٨,٩٠-
	معاييس للأدوية	£.Y	47,47	97,41	47,70	17,77	*,**
مبناعة	القاهرة للأدوية	7,070	17,41	£A,£٣	£V,44	£A,£Y	4,88-
	الإسكنبرية للغزل والنسبيج	1 44	70,17	70,17	70,17	TY,	1,41-
	العربية والمتحدة للغزل والنسيح	1+,47+	3+,++	1+,•V	10,12	1+,+Y	*,* * -
	النسلجون الشرقيون النصر للملابس والمسوجات ـ كابو	1.0++	٧٠,٧٠	V1,0+	V+,4Y	Y+,AY	- vj .
	العامة لصناعة الورق، راكتا	•	•	•	•	A7,V*	-
	الشرقية إيسترن كومبائى	*****	-	-		4,77	
	المترهية إيسمرن فوتبندي المشروعات الصناعية والهندسية	17,71+	*1,4:	37,**	71,47	71,VA	• , ۱۸
	الاسكندرية للحديد والصلب	10.077	90,\1	00,V0	154,14	00,47	1,0%-
	الحديد والصلب للصرية		169,	124,		154,14	*,**
	المناعات الهندسية وللعمارية . ايكون	3 3 - 17		- 46	-	0,-4	1,14
	الكابلات الكهربائية المصرية	1.1.4	٦,٧٠	7,48	7,40	1,71	
	العربية للرسو والترانزستور . تكيمصر	1.443	04,01 Y1,01	74,40	71,11	94,74	• ,٣1 • ,٣٤–
عقارات	للتحدة للإسكان والتعمير	A.3V+		77,			1,10-
	القاهرة للإسكان والتعمير	#,#++	Y0,70	17,74	17,40	17,14	-,71-
	التعمير والاستشارات الهندسية		17,EA				
	الشمس للإسكان والتعمير	1,374	YA,++	TA,11	7A,+0	TA, **	-,-0
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	1.511	11,70	1.,40	1.,٧0	14,74	1,18
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	4,041	177,		147,57	174,+1	+ , = A-
	النيل للكبريت وللسلكن الجاهزة	1.44.	757,	727,**	757, **	T10,	W, 4 * ·
إسمنت	القومية للأسمنت	Ye.	10,40	17,**	10,44	17,00	17-
		## 6M4	-	-		T+, £A	, 4 , wa
	المنويس للأسمنت	AY3.YY	79,00	77,**	30,13	77,27	1,74-
	اسمنت بورتلاند حلوان	777-	#£,#V	90,11	25,87	e\$,\$9°	*,974
	اسمئت العامرية	V.141	24,	7.,00	₹•,•∀	3+,64	٠,٤٢-
	اسعنت طرة للصرية	77.710	77,70	77,7.	77,29	77,77	٠,١٦
	الاسكندرية لاسمئت بورتلان	1,***	٥٨,١٠	04,04	۵۸,۹۳	04,01	٠,٥٨-
زراعة	النويارية للهندسة الزراعية	1,144	41,4+	44,**	Y1,4A	71,74	٠,٣٠
	القاهرة للنواجن				-	71,00	•
	كفر الزيات للعبيدات والكيماويات	7.7%	41,44	۹۷,٤٠	47,15	41,14	•,00-
	أبو قير للأسعدة والصناعات الكيماوية	7.77	78,**	10,10	7.4, 3.F	34,37	-۴۰,۰

,	1	. •,00-	41,14	47,12	44,81	41,44	7.7%	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
	ĺ	-۴۰,۰	34,37	7£,A7	- 40,10	78,00	7.77.	أبو قير للأسدة والصناعات الكيماوية	
1 ₋ -	Ι, ,								
13		Tr. 200	E EST. 41					عُمان	
	П	1 10 m						عمان	
	П								
							•	4 1 170 4 11 . 8 5 14 . 0	
	1	-	7,40.	•	•	•	•	الوطنية العمانية القابضة	البنوك
اليثوك	į	*,***-	0,17.	0,1	0,100	47.44	70,171	البئك الوطئى العماني	وشركات
		•,•Y•-	T, 27.	٣,٤٦٠	¥,£%-	7027	£,454	للحفظة الاهلية للاوراق للالية	المنتشار
		1,+Y+-	۳,۹٦٠	T,A5.	۳,۸۹۰ -	17;44+	\$7,***	ظفار الدولية للتنمية والإستثمار	
	l	4,470-	7,74.	۲,۳۰	T,TT-	- F377 ·	1,***	بنك عمان الدولي	
	l		1.,000			1.5		عمان للاستثمارات والتمويل	
	t	<u> </u>				12			-
	1	1,111-	₽, %%+	0,000	0,001	0,000	977,97	العمائية العائية التثمية والاستثمار	
	1		7,37+	á .*		.18.	-	بنك عمان والكويت والبحرين	
استثمار	1	*,***-	4,54.	۲,٤٨٠	Y, £A.	4, EA.	۲.۸۰۰	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
	1	_	۰۰۸،۳		i i	-	•	عمان والأمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	
	1	-	0,401	-				العمائية للتجرة للتامين	التامين
	ı	-	£,7£.					طَفَار للتَامِينَ ٩٦,٢٥٪	
			۹,۰۰۰					فتامين الاهلية	
									
		-	7,47		•	4	-	مسقط التامين ١٠٪	2.00
		-	1,731	-	-	-	•	الكروم العمانية ٥٠٪	المناعة
			٤,١٦٠	-	-	-	-	للغاز الوطنية	
	ļ	1,111	7,7**	7,711	7,700	7,7	1.000	مسقط للغازات الصناعية	
		,-	Y,A0.				•	الوطنية لنتجات الالبان	
			T,A++ '		-	-	-	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
• دوجه بدست	!	*,***	۲,۵۰۰	T,0	7,0	۳,000	1,77*	اعلاف ظفار	
التامين		1,141	#,\\··	0,74.	0,14.	0,74.	00F.A	للطاحن العمانية	
		•	7,10.	-	-		-	ريسوت للاسعنت	
		-	٣, • ٤ •	-	-	•	-	صناعة الكابلات العمانية	
		٠,٠٣٠	٣,٠٠٠	T, >T*	٣,٠٣٠	٣,٠٠٠	71,890	اسمنت عمان	
العقار		-	۳,۰۰۰					الاتوار للاعمال الصناعية والتجارية	
		-	۲,۹۰۰	-				العمانية لخيمات الطيران	الخصات
		1,12.	Y,3Y•	Y,0A.	Y,04+	Y,0Y+	18.000	مؤسسة خنمات للوانىء	
			0,07.	-	-			الكهرياء للوطنية العمانية	
		-	1,44.			-		للزراع الحديثة للنولجن	
				·	7.17.			الأسماك العبانية	
		*,***-	۲,۱1۰	7,17-		7,17.	A.144		
	-	*,***	7,7**	7,7**	Y, T**	7,1%	14,744	التحدة الطاقة	
الصناعة	-	-	1,47"	-		-	-	الثهضة للخدمات	
		1,484-	۲,۸۹۰	۲,۸٤٠	T,A£ +	Y,AE+	1	المحفظة العمانية للأوراق المالية	السوق
		*,***-	0,2	*,T0+	*,YA*	0,710	P4A.77	بتك مسقط الإهلي العمائى	للوازية
		,}*-	1,14*	1,17-	1,17+	1,1%	4.00	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
		+ ,AY+-	۲,٤٢٠	1,544	1,70.	1,3++	A, 011	الخليجية لخدمات الاستثمار	
			1,774	_		-		صندوق مؤشر مساط لحساب الإستثمار	
			1,71.		-			حساب مجان للاستثمار للشيترك	
				•				عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
		-	٤,٧٢٠	*		•			
		-	1,41.					العمانية لخيمات التمويل	
		-	۳,۸۱۰		-	· ·		الشلعان للاوراق المالية	
		٠,٠٣٠-	1,04.	1,000	1,000	1,00.	1.1**	منك التضامن للاسكان	
		•	۰٫۸۰۰	•	-			صندوق مزون الاول	
		٠,-٣٠-	1,75	1,7**	1,7**	1,711	7.1**	الدولية للاستثمارات للالية	
خيمات		-	۲,۵۸۰		-	-	*	ينك عمان التجاري	
		-	1,77.	-		-	•	نسيج عمان	
	l	_	Y,9Y+		-	_	-	الوطنية لننتجات الالومنيوم	
			1,					تمور عمان	
		· · · · · ·			-	•	-		
i	Ιi	-	1,***	-	-	•		زجاج محان	
	Н	•	۲,۰۸۰	*		•		مطلحن صلالة	
	Н	•	٠,٩٣٠	•		•	-	العمانية لصناعة الرشحات	
		•	1,40.		-	•	-	الوطنية للصناعات الدوائية	
الاغتية		-	1,7**		-	•	-	العمانية لصناعة الكيماويات	
		-	1,404	-	-	•	-	الخليجية للمىناعات التحويلية	
	l							الوطنية للارز	
			1,4**		•	_ <u></u>	- 1		
rdst		-	1,8		-	-		الخليج الدولية للكيماويات	
شركات			1,70.	-	-		- [الخليجية لنتجات البولي بروبلين	
<u></u>			Y,774			-		الإهلية للمساعات التحويلية ٥٠٪	
كويتبة		-	7,71.	-	•	-		العهد الوطئي للضيافة ٥٠٪	
		-	1,77-		-	•		كلية العلوم الادارية	
		-							
	ıl	-	1,14.		-	- 1	-	للعمانية للمشاريع الطبية	- 1

1913		78/95				الاردن	
1,**	191,00	197.00	117.00	191,00	1.14.	البنك العربي	البنوك
1,11	1,77	1,24	1,74	1,77	11.70.	البنك الأهلي	
	7,10	-	-	-	•	بنك القاهرة عدان	
	1,17	1,40	1,10	-	-	بنك الاربن	
*,**	1,70	17,1	1,71	1,70	¥	بنك الشرق الاوسط	
1,09-	¥,Ã1×	Y',X-	Y,AE	Y,W	1. £77	بنك الإنماء الصناعي بنك الإسكان	
	1,41		-			البنك الاردنى الكويتي	
1,00	·.W.	•,70	1,70	٠,٦٥	9.7.	بنك الأردن والخليج	
	۲,۵۰			-		بدك الاستثمار العربي	
. , . ۲	1,4.	1,74	1,4.	1,74	17.77	البنك الإسلامي الأربشي	
• • • •	1,44	1,1-	-,40	-,40	1	بنك الإتحاد	
1,1V-	-,,,	٠,٨٦	1,10	1,21	7,744	الارىئى للاستثمار	
1,17	1,17	Y, EA	Y, £A	Y,£A	10. Y. ***	: بيتنا	
	1,44			, park	1, ***	ينك المؤسسة العربية سك قبلادلفيا	
	7,47	4	-	-		التامين الاربنية	اللتأمين
	1,4.	•		-	-	بلقدس للتامين	
1,11	1,11	-Y,YA	Y.YA	7,77	11,5	الإربنية الفرنسية	
1,18	1,01	1,01	1,01	1,04	7.40.	الإراضي للقنسة	
1,14	1.72	1.47	1,47	1,70	770	الكهرباء الأربنية	الخدمات
-	A,		L ·			كهرباء إربد الفنادق والسياحة	
-:-	1,80			-		الحمة للعننية	
	#,**	1,4.		•		الدولية للفنادق	
1,1-	1.1	1,41	1,4,	1,4-	Y	الخطوط البحرية	
1,00	- 1A		1,,"1	1,**	70,4	للحفظة الوطنية	
****	3,75	•				عقاركو تاجيركو	w==
1,01	٧٧, ١	*,57	۸7, ۱	٠,٣٧	a, Va	للركز الأردني	
	7,70					النساور	
1,11	1,:4	1,**	1,•4	1,-A	814	للكوموبور	
1,14-	+,4+	+,44	1,11	۲,۰۰	Y.Y	الدولية للتعليم	
1,11	1,£V	1,£A	1,84	1,84	2.2.4	الزرقاء للتعليم النقل البري	
-	77,1	•			-	تطوير الاراضي	
	1,17		9	-	-	النبغ والسجائر	الصناعة
·	1,10	_	-		•	التناب	
1,04-	Y,#E	7,70	7,77	7,73	. Y. 17%	الإسمئت	
1,14-	#,¥°	7,1·	Y,#+	7, 2.	10,400	القوسقات	
1,11	3+,2+	1.,0.	10,00	1.,٣٨	7.70. 210	البوتاس العربية مضاة الأرين / جويترول	
	1,00			-		الساغة	
1,11	1,44	1,£A	1,01	1,84	26:	الصناعات الصوفية	
1,00	-1,10	1,10	1,10	1,10	VYI	^ह दर्भ	
	1,1				-	الأجواخ الاربنية	
1,11	, 1,4°	1,70	7,00	Y, 0T	17,7**	العربية للأنوية	
1,10-	Y,Ve	3,5#	1,70	1,70	7	الخزف الأردنية الألبان الأربنية	
-	1,18		•		-	الإنبان الاربنية	
-	11,11		•	-	•	الورق والكرتون	
•	1,5.	-	-	*	* *	تعبيكو	
	1,41	•		-		شبركة رافيا الصناعية	
·, • 1"-	9,74	,17	- *,17	*,**	478	دار الدواء	
1,00	Y,12	7,17 -,£0	1,17	7,17	7.270	الاقومنيوم /اراق	
	,AY	-	• , 2.	-,10	T, 181	المواشي والدواجن المربق الورق	
	1,50	-		-	-	المسلح سوري المسلب	
*,**-	1,54	٠,٤٨	1,24	٠,٤٨	Y. Yo.	الصناعات الوطنية	
1,11	1,88	*,44	1,44	٠,٤٤	4.400	البتروكيماويات	
·	* , 9Y	•	-	-	-	للصوف للصخري	
-	1,11		-	-	-	العللية الكيماوية	
•,•₹-	1,-1	1,11	1,11	٠,٩٨	7.77.	الوطنية للكوابل	
1,14	1,44	1,74	*,## 1,7V	1,71	17,10. 7,00.	السلفوكيماويات المركز العربي / دوائي	
٠,٠١-	,At	* .AY	+,A**	+,AY	4, 111	الزيوت النباتية	
*,**	+,31	٠,٦٢	٠,٦٢	٠,٦٢	1.***	للوارد الصناعية	
+,++	۲۸, -	٠,٨١	14, -	٠,٨١	1.7**	للكابلات قحبيثة	
1,049-	1,47	1,50	1,71	1,80	1.41.	الزي لصناعة الألبصة السجلار الدولية	

				1
1,010	+,574	1,574	بنك البجرين الوطنى	البنوك
1,115	*, YAY	*, YAY	_ ينك البجرين والكويت إ	. w
1,110	*,EYA	·, £YA	البنك الأهلى المتجاري	
1,014	1,778	• , ***	بنك البحرين الإسلامي	
*,***	+,1Y1	٠,١٧١	البنك البحريني السعودي	1 4 50 4
4,89	1+,70	1-,70	المؤسسة العربية للصرفية (\$)	استثمار
-1,444	1,141	+,14+	بنك الخليج المتحد	
1,113-	4,141	۰,۱۸۰	بنك البحرين النولي	
*,**	4,4.	4.4.	بنك انفستكورب (\$)	
1,114	* , 77*	777	بنك البحرين والشرق الأوسط	1
*,***	+,177	· , YV £	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
			الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	-
1,111	• , • • •	1,011		
*,**	1,17	1,17	بته طیب (\$)	
1,11	۲۸	4,44	عميرف فيصل الإسلامي (\$)	
1,414	*,#\$#	·,010	شركة البحرين للتامين	التامين
1,080	۰,۳۷۰	*,2**	الشركة البحرينية الكويتية للتامين	
1,175	1,177	1,811	شركة اقتامين الأهلية	
1,111	,-48		الشركة العربية الدولية للنامين	
1,111	410	.1.1	شركة اتحاد الخليج التامين	1
1,115	1,742	٠,٢٩٨	الشركة الوطنية للتامين	
				الخنمات
1,160	٠٠٠٠	*,***	شركة البحرين لتصليح السفن والهنيسة شركة البحرين للسينما	1
1,040	-,77.	-77, •		
1,++&-	1,5710	+,٧٦٠	الشركة الوطئية للإستيراد والتصبير	
1,117	* ,*A\$	+,74+	الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية	
1,200	• ,770	• , ٦٧٠	شركة البحرين للعلاحة والتجارة المولية	
1,118	1,310	1,511	شركة البحرين للإتصالات (بتلكى)	
1,144	101,1	1,107	شركة البحرين لمواقف السيلرات	
1,111	1,177	1,171	شركة للبحرين اطلحن الدقيق	الصناعة
1,111		.,.٧١	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	•
1,115			شركة ببلون للبولجن	<u></u>
	•,1٧1	, 170	شركة فنانق البحرين	للفتادق
1,144	+,711	•, ٢١٤		
4,444		4,144	شركة الفنادق الوطنية	
	•,1••			
1,000	•,17•	٠,١٣٠	شركة البحرين للسياحة	
1,111	•,17•	٠,١٣٠	شركة البحرين للسياحة	
1,111	•,14• •,•vr	·,\Y' ·,·Y	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات	البنوك
1,111	•, *- •, *\ •, *\ •, *\ A*-	·,\Y·	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات بنك ابو ظبي الوطني	البنوك
1,111	·,\r*· ·,·vr Av-	VA- 	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترافيه العائلي المحرينية للترافيه العائلي المحارات المحروبات المح	البنوك
•,•••	·,\r'. ·,.vy Av. Tre	7.150 AA- 	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترافيه العائلي المحرينية للترافيه العائلي المحارات المحارات المحارات المحارية ا	البنوك
·,···	*, \\". *, \\Y\ *, \\Y\ AY* \\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1-7 1-7 1-7 1-7 1-7	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترافية العائلي المسارعة البحرينية للترافية العائلي المسارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي الوطني بنك بي التجاري	البنوك
•,•••	AY. 1-0 1-0 1-0 1-0 1-0 1-0	,, VY-	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترافيه العائلي المساركة البحرينية للترافيه العائلي المساركة بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري	البنوك
1,000	*, \\" *, \\Y\ *, \\Y\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \	YV- 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإنحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني	البنوك
1,000	AY. 1-0 1-0 1-0 1-0 1-0 1-0	*, \F* *, \VY *, \VY *, \VY *, \VY *, \VY	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإنحاد الوطني بنك الإنحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني	البنوك
	*, \\" *, \\Y\ *, \\Y\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \	YV- 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1 1-1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإنحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيية الوطني	البنوك
1,00	-, \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	*, \F* *, \VY *, \VY *, \VY *, \VY *, \VY	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك ببي القجاري بنك ببي القجاري بنك الإنحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الما القوين الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم القوين الوطني	البنوك
	-, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	YY. 1.77 YY. 1.77 1.77 1.77 1.77	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الم القوين الوطني	البنوك
	-, / IT, - VY	YV- YA- TTO TTO TTO TTO TTO TTO TTO T	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المشوق	البنوك
	-, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	LY. LY. LY. LY. LY. LY. LY. LY.	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترقيه العائلي المساركة البحرينية الترقيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإنحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الم القوين الوطني المشرق البنك العربي المتحد البنك العربي المتحد البنك العربي المتحد الوستهار	البنوك
	AY. 1.70 1.00 1.00 1.00 7	AV- 1170 1171 177 177 177 177 177 177 177 1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المشوق	البنوك
	*, \\T'\ *, \\Y\ *, \\Y\ \\ \\ \\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	AV- 1-7 1-7 1-7 1-7 1-7 1-7 1-7 1-7 1-7 1-	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي المساركة البحرينية للترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأسارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك الم التحد المنك العربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الاستثمار	البنوك
	AY. 1/** 1-7- 1-0 Y10 Y0 FA. Fr. £Y0 £Y0 £Y0 £Y1 £Y0 £Y2 £Y2 £Y4 £Y5 £Y5 £Y6 £Y6 £Y7 £Y7 £Y8 £Y8 £Y8 £Y8	AV- 1170 1171 VF- 127	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المساركة البحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفيرية الوطني بنك الفيرية الوطني بنك المستوية الوطني بنك المستوية الوطني بنك المستوية المستوي	البنوك
	AY. 1.70 1.70 1.70 7.0 7.0 7.0 7.0	*, \P* *, \VY *, \VY	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المساركة البحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك بيي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأسارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفريرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المسرق بنك المسرق بنك المسرق بنك الإستثمار البنك العربي المتحد بنك الإسارات الدولي بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المواد الغذائية	تعدنيما
	AY. 1.70 1.70 1.70 7.0 7.0 7.0 7.0	AV. 1.70 1.71 VF. 70 FA. FY. 171 171 171 171 171 171 171 1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المساركة البحرينية الترفيه العائلي بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفحيرة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسوري المتحد البنك المعربي المتحد البنك المعربي المتحد بنك الاستعمار المسارة بنك المعربي المتحد بنك الاسترات الموالي الموادر المتوالي المتوالي الموادر المتوالي الموادر المتوالي الموادر المتوالي الموادر المتوالي المتو	
	AY. 1.70 1.70 1.70 7.0 7.0 7.0 7.0	*, \P* *, \VY *, \VY	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات المحارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك بي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحدوة الوطني بنك المحدوق الوطني بنك المحدوق ال	تعدنيما
	AY. 1.70 1.70 1.70 7.0 7.0 7.0 7.0	AV. 1.70 1.71 VF. 70 FA. FY. 171 171 171 171 171 171 171 1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات المساحة ببت ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك ابن الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسرون الموادي المناك المعربي المتحد البنك المعربي المتحد البنك المعربي المتحد بنك الاسلامي بنك الاسلامي بنك الاسلامي المواد المفارد البن المواد المفارد المواد المواد المواد المفارد المواد المواد المفارد المواد المفارد المواد المفارد المواد المو	قدنسط الصناعة دامين
	AY. 1/** 1-7- 1-0 Y10 Y0 FA. FY. £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £	AV. 1.70 1.71 VF. 70 FA. FY. 171 171 171 171 171 171 171 1	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات المحارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك بي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المحدوة الوطني بنك المحدوق الوطني بنك المحدوق ال	تعدنيما
	AY. 1/** 1-7- 1-0 Y10 Y0 FA. FY. £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 £Y0 A4.	AV- 1.70 1.70 1.71 VF- 1.70 1.71 VF- 1.70 1.71 VF- 1.70 1.71 VF- 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات المساحة ببت ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك ابن الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسرون الموادي المناك المعربي المتحد البنك المعربي المتحد البنك المعربي المتحد بنك الاسلامي بنك الاسلامي بنك الاسلامي المواد المفارد البن المواد المفارد المواد المواد المواد المفارد المواد المواد المفارد المواد المفارد المواد المفارد المواد المو	قدنيمة تامين
	*, 17° *, 27° AY. TP* 1-r- 1-e Y1e FA. Fr. \$r. \$r. \$r. \$r. \$r. \$r. \$r	AV. 1.70 1.71 VF.	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات المساحة ببت ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي القجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك ابن المتحارة المتحارة المتحارة بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسروة الوطني بنك المسروة الوطني بنك المسروة الوطني بنك المسروة المتحار البنك المعربي المتحد بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي المواد المفادة المعربة المعارة المسركة المسركة المسركة المسركة المسركة المسارة المسركة المسركة المسارة المسركة المسركة المسارة المسارة المسركة المسارة المسارة المسركة المسارة المسارة المسركة المسارة المسارة المسارة المسارة المسركة المسارة المسار	قدنيمة تامين
100	AY. 1/** 1-7- 1-0 Y10 Y0 Y0 Y0 Y0 Y10 Y10 Y	AV. 1.70 1.71 VF.	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الترفيه العائلي المحارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني بنك ابن الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسورة الوطني بنك المسروة الوطني بنك الاستهار البنك العربي المتحد بنك الاستهار البنك العربي المتحد بنك الاسالامي بنك الاسالامي بنك الاسالامي المركة العرب المسلامي المركة العرب المسلامي المركة العرب المسلامي المركة العرب المسلامي المركة المنارات المنا	قدنسط الصناعة دامين

1,10

.

•

•

-

	كهرباء الجنوبية	-	-	•	=	118
لزراعة	نادك	7.440	1+7 -	1411	1.7	1+1
	القصيم الزراعية	₹.4	17	17	17	14
	حائل الزراعية	٤٠	94	ay .	. 04	PŤ
	تبوك الزراعية	Y0 " "	1-7-	1-4.	1.4	1.7
	الإسماك					17+
		-	-	#1	•	
	الشرقية الزراعية		-	- :	-	15
	الجوف الزراعية المنافقة	۱۵۲ و لا نيد	4 TT #	17	77	77
		# 2 2 2 3 4 2 2 2 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	1	ń.	_ +	W
	جازان الزراعية	建建筑影响	1000	٧.	. 4.	ε 4 .
1- 1		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	41			
1.5	4000	e a march nost.	1. 1. 15. 4 3	100	Chillen to	57.7375
	الكويت 🕺		() Table 1	1000		1.4.20
	التوجيب الأا	2811.	7.37.7	PAC	0 10 m// 6	
		1.30 7.7 4	198.00			
	, ,					
لبنوك	البنك الوطني	T.YY.,	0 '	4	0	***
	بنك الخليج	£,044,441	£1.	६२०	570	£%#
Ī	البنك التجاري	1 72	78.	727	. 727	71-
	البنك الإهلي .	¥A+,+++	7.4	7	7	Y-Y
	الكويت والشرق الاوسط					17.
<u> </u>	7 7 7 17			-	* .	
	للبناك العقاري	T, 2T+, ***		TE 4	170	11.
	بنك برقان	374, ***	*YV*	449	*Y *	TVO
	بيت التعويل الكويثي	700 ,744-1		VP	₩. ٧٧ ٠,,,,,	markford an
استثمار.	للكويت الاستثمارية	-	• .		٠ ـ	71.
	التسهيلات التجارية	1	94.	94.	eY-	or.
		4	14-	145	14-	145
 	الاستثمارات للالية					
	الاستثمارات للوطنية	7,074,000	107	100	102	\eA ·
	مشاريع الكويت	£¥+,+++	105	17.	107	14.
	الأهلية لاستثمار	YV+,+++	TV+	*YY	*Y *	TYP
	الساحل للتنمية	\$44,244	107	107	197	107
I	مستثمر نولي.					4.4
<u> </u>	البيت أوراق مالية	8.,	٤٨٠	٤٩٠	٤٨٠	£A-
-	الاستثمارات المشاعبة	Y10,000	* YA*	7.40	7.0	74.
	لِم . الأوزاق لثالية	1,M2,000	- 415	717	718	717
-,	صالبولية للمرابحة	10,000	790.	740	740	0+4
	للركز المالي	1.1**.**	124	122	١٤٢	121
فتامين ا	الكويت للنامين	\$0,200	e)+	0Y+	۰۲۰	61+
	الذليج للتامين	-		- 1		ağ
Ì	الأهلية للتأمين			-		ا دود
	وربه للنامين	-			_	٧٠٠
العقار	عقارت الكويت	£V+.++	TY.	TT:	FY- "	77.
يحدر ا						
	للعقارات المتحدة	1.1	;	Y+2	7.7	Y+%
	الوطنية العقارية	YY-, ***	۲۸۰	7A-	۲۸۰	.YA0 !
	الصائحية العقارية	\$4,000	(٤٨٠	£4.	£.A.+	e
	لؤلؤة للكويت العقارية	T. *\$*, ***	AEF .	.177	17-	188
	التمدين العقارية	174,000	T+A	. A•A .	Y+A	Y1.
	التولية م ، أ	70.000	. TV+	TV- 1	. 77.	. YVe .
	أجبال	-				727 1
الصناعة	الصناعات الوطنية	٧٢٠,٠٠٠	97.	er.	97-	45.
4512-51						
	صناعة الانابيب للعسنية	\$1,000	77.	75.	74.	TTP
	إسمئت الكويت	٤٠,٠٠٠	770	770	770	TA-
	صطاعات التبريد	Y1+,+++ :	to.	too .	200	Şaa
	الخليج للكابلات					194.
	اصلاح السفن	A+.+++	744	T	۲۰۰	7-1
,	الخدمات البحرية	£	£4.	150	££+	11.
		Y0	Y	٧٢٠ .	Y.,	٧٣٠
	الشعدة بورتلاند الشعدة المخاعات المحقدة					
	الشعبية للصناعات الورقية	4	£	1	٤٠٠	<u> </u>
	الكويت لتجميع العاين	•		· · · · ·	•	٤١٠
	سكب . ك			<u> </u>		A1-
	خرسانة	Ve 1	££•	_ 100 .	£ 4 0	tto .
			14-			147
	ص ، عتجدة	T.TA	14-	111	117	
خرمات			77.	17.	75.	75.
خرمات	ص . متحدة السينما الكويتية	T.TA				
خبمات	ص . متحدة السينما الكويتية للخازن العمومية	7.TA 7V	770	77·	77.	74.
خبمات	ص . متحدة السينما الكويتية للخازن العمومية مجمعات الإسواق	Y. YA YV	77-	77. 7A0 700	77. TA- TOO	7F+ 74+ 77+
خبمات	ص . متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الإتصالات المتطلة	Y. TA YV YV	77- 70- 70-	77. 7A0 700 17£-	77. 700 171.	77. 74. 77.
خرمات	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الإتصالات المتنقلة الحاسبات الاكترونية	Y. TA TV 10V.0	77- 70- 172- 755	77. 7A0 700 17£- 7£7	77. 700 171. 721	77. 74. 77. 171. 70.
خرمات	ص. متحدة السينما الكويتية المخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتمالات المتطلقة الحاسبات الاكثرونية الخدمات القطيمية	Y. TA YV YV	77- 70- 70-	77- 7A0 700 171- 711	77. 700 171.	77. 74. 77. 172. 70.
خرمات	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الإتصالات المتنقلة الحاسبات الاكترونية	Y. TA TV 10V.0	77- 70- 172- 755	77. 7A0 700 17£- 7£7	77. 700 171. 721	7F- Y4- Y1- 17E- Y0- Y-Y
خرمات	ص. متحدة السينما الكويتية المخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتمالات المتطلقة الحاسبات الاكثرونية الخدمات القطيمية	Y.YA 7V 1T° 1DV_0	77- 770 70- 171: 711: 711:	77- 7A0 700 171- 711	77- 7A- 700 17E- 7EE 7	77. 74. 77. 172. 70.
خدمات	ص. متحدة السينما الكويتية للخازن العمومية مجمعات الإسواق الإتصالات المتطلقة الحاسبات الاكترونية الخيموعة البيرولية المجموعة البيرولية الوطنية التناعيف	7. TA 7Y 1T 10V.0 1A 1A	77- 770 70- 172- 722 7	77. 700 700 172. 717 717	77- 7A- 700 171- 711 7	TF. Y4. Y1. 172. Y0. Y-7.
	ص. متحدة السينما الكويتية النخازن العمومية مجمعات الاسواق الاتصالات المتطالة الحاسبات الاكترونية الخيمونية المجموعة البيرولية المجموعة البيرولية الوطنية التناطيف	7. TA 7V 1V 10V 1A A30 Y 15	77- 70- 172- 725 7 2 1-1-	77. 7A0 700 17£- 7£7 7.7 47.	77- 7A- 700 17E- 237 7 01-	14- 114- 114- 114- 114- 114-
خبمات	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتقلة الحاسبات الالكترونية الخدمات المتعليمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف م . سلمان	T.TA TV IT IOV_O A IA T go T go TA	70. 172. 172. 173. 174. 175. 177. 177. 177. 177.	77. 7A0 700 17£- 7£7 7.7 47. 1-7- 14.	77- 7A- 700 17E- 72E 7 01- 1-7- 1AA 7	74- 74- 77- 172- 70- 7-7 117- 117-
	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الالكترونية الخدمات القطيمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف م . سلطان القروتجارة للواشي	7. TA 7V 1V 10V 1A A30 Y 15	77- 70- 172- 725 7 2 1-1-	77. 7A0 700 17£- 7£7 7.7 47.	77- 7A- 700 17E- 237 7 01-	14- 114- 114- 114- 114- 114-
	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتقلة الحاسبات الالكترونية الخدمات المتعليمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف م . سلمان	T.TA TV IT IOV_O A IA T go T go TA	70. 172. 172. 173. 174. 175. 177. 177. 177. 177.	77. 7A0 700 17£- 7£7 7.7 47. 1-7- 14.	77- 7A- 700 17E- 72E 7 01- 1-7- 1AA 7	74- 74- 77- 172- 70- 7-7 117- 117-
	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الالكترونية الخدمات القطيمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف م . سلطان القروتجارة للواشي	T.TA TV IT IOV_O A IA T go T go TA	TY- TY0 T0- 1TE- YEE T 3 1-1- 1AA	17. 7A0 700 17£- 7£1 7.7 47. 1.1. 14. 7.0	77. TA. TOO NTE. TEE T Ol. 1.3. IAA T	117. 117. 117. 117. 117. 117. 117. 117.
الإغنية	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الاسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الانكثرونية الخدمات التعليمية المجموعة الدرزولية الوطنية للتنظيف م سلطان الاسماك الكويتية اللتحدة للواشي التحدة للواجن	T.TA O TV IT IOV.O A A T P TA TA A TA A TA A TA A TA	77- 770 70- 172- 755 7 2 1-1- 1AA 71- 24-	77. 7A0 700 175. 727 7-7 07. 1-7. 14. 7-0 177	77. TA. TOO NTE. TEE Y Ol. 1.7. IAA Y 177	TF. T4. T7. T7. T7. T7. T7. T7. T7
الإغنية	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المحموعة البيرولية الوطنية للتنظيف م . سلطان الإسطاك الكويتية الإسماك الكويتية الكويت للاغنية	T.TA O TV IT IOV. O A A T TA TA A	77- 770 70- 172- 752 7 2 1-7- 1-7- 1-7- 17- 17- 17- 17- 17- 17	77. 7A0 7A0 7A0 7A1 727 727 727 727 727 727 727 727 727 72	77. TA. TOO 17E. TEE T 01. 1.1. 1.1. 1.1. 04. 1E7	77- 74- 77- 77- 77- 77- 77- 77- 77- 77-
الإغنية الركات شركات	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية الموطنية للبترولية الوطنية للتنظيف م . سلطان الإسطاك الكويتية الإسماك الكويتية التحدة للنواجن الكويت للاغنية الكويت للاغنية	T.TA O TV IT IOV.O A A T P TA TA A TA A TA A TA A TA	77- 770 70- 172- 755 7 2 1-1- 1AA 71- 24-	77. 7A0 700 175. 727 7-7 07. 1-7. 14. 7-0 177	77. TA. TOO NTE. TEE Y Ol. 1.7. IAA Y 177	TT- T4- T7- T7- T7- T7- T7- T7- T1- T7- T7- T7- T7- T2A
الإغنية	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المحموعة البيترولية م . سلطان الإسطاك الكويتية الإسماك الكويتية الكويت للاغنية الكويت للاغنية الكويت الماغنية	T.TA O TV IT IOV.O A A T P TA TA A TA A TA A TA A TA	77- 770 70- 172- 752 7 2 1-7- 1-7- 1-7- 17- 17- 17- 17- 17- 17	77. 7A0 7A0 7A0 7A1 727 727 727 727 727 727 727 727 727 72	77. TA. TOO 17E. TEE T 01. 1.1. 1.1. 1.1. 04. 1E7	77- 74- 77- 77- 77- 77- 77- 77- 77- 77-
الإغنية الركات شركات	ص. متحدة السينما الكويتية البخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطقة الخسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المحموعة البيرولية م . سلطان الاسطاك الكويتية الاسطاك الكويتية التحدة للنواجن الكويت للاغنية لتك البحرين الوطني السمنت الشارقة	T.TA O TV IT IOV.O A A T P TA TA A TA A TA A TA A TA	77- 770 70- 172- 752 7 2 1-7- 1-7- 1-7- 1-7- 17- 24- 127	77. 7A0 7A0 7A0 7A1 7A1 747 747 747 747 747 747 747 747 747 74	77. TA. TOO 17E. TEE T 01. 1.1. 1.1. 1.1. 04. 1E7	TT- T4- T7- T7- T7- T7- T7- T7- T1- T7- T7- T7- T7- T2A
الإغنية الركات شركات	ص. متحدة السينما الكويتية اللخازن العمومية مجمعات الإسواق الاتصالات المتطلقة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المحموعة البيترولية م . سلطان الإسطاك الكويتية الإسماك الكويتية الكويت للاغنية الكويت للاغنية الكويت الماغنية	T.TA O TV IT IOV.O A A Y a I± TA A 42	77- 770 70- 172- 752 7 2 1-1- 1M 7 17- 24- 17-	77. 740 700 700 727 727 7-7 47. 7-7 1-7- 14. 7-0 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 7-1	77. TA. TOO NTE. TEE T O). 1.3. NAA T 137 187	TT- T4- T7- T7- T7- T7- T7- T7- T1- T1- T1- T1- T1- T1- T1- T1- T1- T1

BPR) BRIT AEROSPACE

BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.

BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM

CLOSE BROTHERS

COBHAM COLT TELECOM COMPASS GROUP COOKSON GROUP

COURTAULDS DAILY MAIL'A

DALGETY DEBENHAMS DIAGEO

DIACEO B' SHARES

ENERGY GROUP

GALLAHER GROUP

GRANADA GROUP

GRENALLS OP GRENALLS OP GT PORTLAND EST GT LEVYLSTORES GL'ARDIAN RYLEX. HALFAX HAMMERSON HANSON HANSON HANSON HANSON HOCT !

HSBE HOLDINGS HSBE HOLDINGS (L) HYDER

IMI [†] IMP CHM INDS IMPERIAL TOBACCO GP.

INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGHISHER KWIK FIT HOG.

LAUBROKE GROUP
LAND SUCURITIES
LANDREE
LASHO
LLCAL & GENERAL

4356 3

LIBERTY INTL LLOUIS TSB GP T LOGICA LONRHO

LUCASVARITY M&# GROUPHING)

MARNS & SPENCER MISTOR GP MISSON CRECIBLE

NAT WSTM BANK NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID , NATIONAL POWER NENT — NECT

PERFETUAL PULKINGTON

POWERGEN
POWERGEN
PREMIER FARNISL
PREVIOENT FINL
PREDENTIAL CORP.
RAGAL LI ECTRONIC

RABITRACK GP."
RABIK GROUP
RI GRIFT & COLMAN'
RESO INTE.

RESTOKIL INITIAL REGILES GP

RE BILES OP
REXAM
REJ INTO (RLG)
REG GROUP
ROLLS ROYCE
ROYAL & SIN ALLIN
RYL BR.OF SCTL
SAFF AY
SAFF GROUP(THE)
SARSBURY (J)
STREODE'S

SCOT & NEW CASTLE

SCOTTISH POWER

SERLECT APPT HISO

SHELL TRANSPORT & TR

SEEURICOR ...

SLOUGH FSTATES

SMITH & NEPHEW

SMITH & NEPHEW
SAUTHWHIGROUP
SAUTHWHIGROUP
SAUTHWHIGH BHM
SMITHS INDS.
SCHERFIELD
SOUTH WEST WATER
SOUTHERN ELFC
STLIAMES'S PLACE CA
STAGECOACH HDG
STALIS

STÁKIS

SCHRODERS NV

NORTHERN PODDS 3

NORTHERN FOOISS
NORTHERN ROCK
NORN CH UNION
NY COMED AMERSHAM
(X'HAN GROUP
GRANGE
PLANSON PLANSON DED.
RESENTED

MORRISON WMISPMKTS

GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.

د) ديد فقا

BTR . BUNZL

26.5 -3 -10.5

0.75

37.5 -5 30 10 -4 -0.5 63 -70.5 3 47.5

0 -25 -2 0 -25 13 68 -6 15 -95 -745

104 1.5 -10.5 17 -1.25 0.5 -2 -10 -0.5 -5 -23 -2.25 -19 45

155.5 77.5 75.5 -15 27 -4 0.5 95 -14.5 0.5

3 10.25 -6.5 -42.5

0.5 -0.5 -1.5 5

32.75 -15 -15 13.5 12 -27.5 -16 -15 -10 21.5 -6.5

-11 -5 -1 3 25 17

-14.5 34 -2

2 -24 11.5

7.5 18.25 -7 -48 10 -7

0-45

1 0.5 11.5

4537.3. -167.5 893 560 1057.03 - 957 409 - 1410

410 1300 716 434.5 765.5 349.5

1084.5 1400 304.5 808 1127 405.3 1585 530 1998.66 1740 945 592.5 582 77 478.5

946.5 5785 1072 484.5 1535

8,77.5 1797.5 1135 2047.5 630 218.5 445 2670 410 378.5 737 512.5 531

841.5 853 343.3 415.5 190.5 321 1390 492.5 800.5

0111

555 5 437

437 450 738.5 481 -1102 854 4187.5

124.5 783 298.5 945 774 368.5

260 648 . 1078.5 37.3 1550 558 1060 1452 860 7537.75 62.25 920~ 2785 990 420 1207 161 547.5 735.5

126 293.75 846.5 694.49 692 293, 326.62 705.5 499.5 241 250, 124.5 379.5 156.67 188.5 950 465 210 186.5

7 382 222.5 7 459 66.25 631.5 399. 635 271.5 291.25 1640 222.5 345 535.16

- \$97.5 467 413.5

248.5 877 338.5 460

431 259 563 142.5 1366 1298 7713-5 285 803.5 363.5 116.5 473 656 254.5 225 833 2 594.5 243.75 404.5 605.6 605.6 614.43 255.96

306.09 508.5 194 , 664.5 600 2157.5

605.5

297 811.5 507 206.5 511.97

351 1066.67 893 33 619 404 364.5 46.5 250 468.5

1217.5 721 48 187.25 977.5

977.5 295.5 160 336.22 517 709 181.5 672.5 413.5 130 631.5

440 545 968.5 521.5 1356.5 712 606 803 190.25 698.5 259.23

551.5 -921.5 -821.5 -116.25 -1280 -925 -1980 -1244 -2282.5 -635 -278.5 -473 -3170 -415 -426.5 -764 -520 -4601

0.15 -1.1 0.13

8.93 11.88 33.8 19.85 19.49 17.2 7.95 5.9 3.62 38.15 23.35 4.03 11.21 9.69

AUSTRALIA

6.37 10.62 29.9 12.77

17.58

4.29 3.36 21.5 3.19 10.85 9.22 6.76 18.7 9.71 3.76 18.7 9.71 3.08 9.82 4.65 8.16 5.26

0.13 9 0.15 - 9.25 0.03 4.6 0.45 13.1 0.24 *>,12.3 0.28 7 0.07 / 3.6

9.55 - 18.25 - 35

49

2.9 2.9 7.214

14.7 9.62 1463 17245

7F 26.94 18.65 7F 1.95 5.81 4.76 7 5.82 3.54 16.05

19.7.95 2.53 21.4.81 2,54 7,67 11 4133 7,8 - 4,03 11

THERSDAY IN DE VE. 1998 ISSU

 $x\in \xi(\theta)$

1.15

1.1

į 4.

- 4**9**

. 41

7 12"

13

::

. 134

· TAT

1.814

. 377

1,391

1. 70

1.34.

4,344

۳,4,

1.777

. TVE

1.48

 $T \mapsto A$

1,410

.

11:48

1.1.5

. .

1774

1.7%

1.84+

1 1VP

1.3.4

1.100

. 157

a. We

1771

٠ ٠٠.

· 14.

35.

lte

1.75

۱ę.

П

Ta.

١٣٠.

lta

14

la .

**

14. V4.

۲.

114. et.

171

OVE

3.35

+.11

1 14

1.11

1.15

. 134

'nц 111

14

T 15

. :1

1.14

1.5%

1. TAT

1.114

+ 111

+ 151

1.14.

* 1A1

1.10

1,77.

1.711

1.19

Y, 44 ~-

1,010 ~--

 $^{\bullet}\,\partial V_{1}$

1,77%

4.00

1.1.1

1.752

1.33+

1.77#

1 TAE

1,310

1.300

1,146

1.147

. 141

* * * * *

. 1..

۸¥.

1.7.

110

1

RESORTS WORLD 4.82
RHB CAPITAL 1.75
ROTHMANS OF PALL MAL 23.3
SIME DARBY 29
TANJONG PLC 5.05
TECHNOLOGY RESOURCES 2.63
TELEKOM MALAYSIA 635
TENAGA NASIONAL 2/ 5.24
YIL CORP. 3.84
YTL POWER 2.42

AMCOR AUS & NZ BANKING GRO

BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.

CMWL.BK.OF AUS.

COLES MYER
CSR
FOSTERS BREWING GP.
LEND LEASE CORP.

		لرئيسية 	الدوليةا	واق الاسهم	نرات اسو	مؤن		
. 1114	/1990	7/17	7/10	1/11	1/19	- -		A
ادنى مبيتو	اعلی مستوی	. "	,	, ,,,	911	, m	تلو	البورصة
12712.66	- 44,7777.	10-47,77	18470,17	1677 . 74	\£\}*,\%	. او	نيكاي	اليابان
YV41 .5.	1141.44	AATE,41	77, YY 7A	*******	MW,-1	نزه	داو جو	نيويورك
T11. T.	71.0 A.	eV14,A+	0710,71	۵۷۲۹,۷۰	۰۷,۲۲۸۹	(24m 1 · ·	فدت(بريطانيا
7771,£	4774,-4	74, • ٧٢٥	יץ, עץפפ	0091,0V	04.4,77	۳۰ سهما)	داکس (لكأنيا
1477,15	£1.4,1.	£ . 0 . , V7	£110,TT	£-17,7A	£+47,4Y		كاك (٠.	فرنسا
*11·£,£+	£A7£,74	£174,17	1771,11	1714,-4	£750,75	<u> </u>	س بی	سويسرا
YEST	וץ, אירדו	V410,11	V277,0.	. Vert, 2a	A++1,T0		هانغ س	هونغ كونغ
1.A.41	7547 V1	1.41,54	1.07,41	1-21,97	11.4,4.		ستي	سنفافورة
1444,5+	TAAT, ET	Y9Y1,Y=	707V,0.	ļ · · · · · · · · · · · · ·	· YOE4 . T.		المؤشر	استراليا
<u> </u>		(الفرق)	(سنة) ٬ (سنة)	TARMAC TATE & LYLE		54) -14 115,253,23 500 -2	580	94.5 401
UN	IITED K		(سنة) ٬ (سنة)	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF	DDROW OMMS.	115.253.25 500 -2 219 0 131 -2 570 18.5	133.5 580 237 133 603	94.5 401 163.5 68.5 365.5
			OM	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST O	DDROW OMMS.	115.253.23 500 -2 219 0 131 -2	133.5 580 237 133	94.5 401 163.5 68.5
EY NATION FOL'RS	AU 1032 464	UNGD	OM 20 795 345	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR	DDROW OMMS. TER	115,25~ -3.25 500 -2 219 0 131 -2 570 18.5 1053 8 236.5 -2.5 173.5 -1.5	133.5 580 237 133 603 1053 250 199	94.5 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170
EY NATION CL'RS ANCE ANCE INN	AL 1032 464 UCESTER 795 THEM 519.2	32 13 -2 54 21 % 4.5 52	OM 20 795 345 587.5 2 253.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS	DDROW OMMS. TER	115.253.25 500 -2 219 0 131 -2 570 18.5 1053 8 236.5 -2.5 173.5 -1.5 510 -9 337.25 -6.75	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7	94.5 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25
EY NATION TOURS JANCE INIC JANCE UNIC JED DOMEC	AL HI32 464 UCESTER 795 CHEM 519.2 Q 584.5	32 133 -2 54 21 96 4.5 52 1.5 63	OM 20 795 345 4 587.5 2 253.5 4 414.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOK TELEWEST O TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TO GROUP TOMKINS UNIGATE	DDROW OMMS. FER ELS RAVEL GRP	115.253.25 500 -2 219 0 131 -2 570 18.5 1053 8 236.5 -2.5 173.5 -1.5 510 -9 337.25 -6.75 688.5 10.5	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738	94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 55 256
BEY NATION TOURS JANCE & LE JANCE I'NE JED DOMEC VISCAP VISCAP	AL 1032 464 ICESTER 795 HEM 519.5 Q 584.5 '633 IR 868	32 133 22 54 21 96 4.5 52 1.5 63 22.5 744 8 95	OM 20 795 345 587.5 2 253.5 4 414.5 3 34225 6 645	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TIT GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSU	DDROW OMMS. TER ELS RAVEL GRP	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 1053 8 236.5 - 2.5 510 - 9 337.25 - 6.7: 688.5 - 8.5 384 - 14.3	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 73.8 707 6 30	304 394,5 401 163,5 68,5 365,5 365,5 366,7 121 170 430,25 5 256 478,5 424,25 424,3,5
BEY NATION TOURS JANCE & LE JANCE UNIC LIED DOMEC VIECAP GUIAN WATE	AL 1032 464 JCESTER 795 THEM 519.5 Q 584.5 1632 FR 868	32 132 54 -21 96 -4.5 52 -1.5 63 -2.5 74	OM 795 1 345 4 587.5 2 253.5 4 414.5 3 7425 5 645 5 399.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U	DDROW OMMS. FER ELS RAVEL GRP	115.25 - 3.23 500 -2 219 0 131 -2 570 18.5 1053 8 236.5 - 2.5 173.5 -1.5 510 -9 337.25 -6.7 588.5 - 8.5 688.5 - 8.5	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738 707	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 52 478.5 424.25 424.5 189
BEY NATION (TOURS LIANCE INNO LIANCE INNO LIANCE INNO LIANCE INNO IN LIANCE GOS GOS JOONIGGINS	AU 1032 464 10CESTER 795 CHEM 519.5 Q 584.5 GR 868 633 APL 222 352	32 13 -2 54 21 94 4.5 52 1.5 63 2.5 74 6 69 - 6.5 51	OM 20 795 345 587.5 4 414.5 3 3425 4 414.5 5 645 5 645 5 146 2 3 399.5 4 416 2 3 329.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED BISC UNITED UTIL UTD NEWS &	DDROW OMMS. TER ELS EAVEL GRP IRANCE GRO UITIS ITIES MEDIA	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 1053 8 226.5 - 2.5 173.5 - 1.5 510 - 9 337.25 - 4.7: 688.5 - 8.5 688.5 - 8.5 878.5 1.5 878.5 1.5	5 133.5 580 227 133 603 1053 250 199 690.5 738 707 650 285.5 940	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 5 256 478.5 424.25 424.25 424.5 189
BEY NATION TOURS LLANCE INE LIANCE INE LIED DOMEC IN ISCAP GOS IO WIGGINS RIVA DA GROUP SD BRIT FOOD	AU 1032 464 467 10ESTER 795 18EM 519.5 0 584.5 633 18 868 633 APL 222 352 193.2	32 133 -2 54 4.5 52 1.5 63 2.5 744 8 954 95 8.5 511 10.5 66	(45m) (45m) OM 20 795 4 345 4 587.5 2 253.5 4 414.5 5 645 5 645 5 399.5 4 146 2.5 329.5 8.75 118.5 8.75 118.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED BISC UNITED UTIL UTD NEWS & VODAFONE OF WESSEX WAT	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP.	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 18.5 570 - 9 337.25 - 6.7: 688.5 - 8.5 584 - 14.5 249 4 878.5 1.5 778.5 1.5 778.5 1.5	5 133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738 707 630 285.5 940 755.5 548.5 548.5	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 470.25 5 256 478.5 424.25 424.25 424.3 189
BEY NATION (TOURS LIANCE INRE	AU 10122 464 41CESTER 795 14LM 519-5 632 1R 868 APL 222 1735 175 175 175 175 175 175 175 175 175 17	32 132 54 21 54 21 54 -4.5 52 1.5 63 2.5 74 8 95 0 69 -8.5 51 5 -1 211 -10.5 66 1 38	OM 20 795 1 345 4 587.5 2 253.5 4 414.5 3 7425 4 146.5 3 399.5 4 146.8 3 399.5 4 146.8 3 142.5 3 29.5 4 146.7 3 247.5 4 247.5	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED UTILL UTI NEWS & VODAFONEO WESSEX WAT WHITBREAD	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP.	115.25 - 3.25 500 - 2 219 0 131 -2 570 18.5 570 18.5 510 -2 173.5 -1,5 510 -9 337.25 -6,7 568.5 - 8.5 582.5 - 8.5 582.5 - 8.5 582.5 - 8.5 582.5 - 8.5 582.5 - 8.5 583.5 - 8.5 584.5 - 1.5 5705 6.5 454.5 1 1008 -7	5 133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738 707 650 280 285.5 940 755.5 548.5 5	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 5256 478.5 424.25 424.25 424.25 424.3 189 669.5 66
EY NATION TOURS LANCE I'NK LED DOMEC VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP VISCAP CONTROL OF THE PROPERTY OF	AU 1032 464 407 10ESTER 795 18EM 519.5 0 584.5 632 18 868 633 APL 322 193.2 19	32 133 -2 54 21 96 4.5 52 1.5 63 2.5 74 8 95 0 69 -6. 25 -8.5 51 -10.5 66 1 38 -9.5 29 -7 73	OM ON ON ON ON ON ON ON ON ON	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF THOMSON TR THOMSON	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP.	115.25 - 3.2: 2019 0 131 -2 570 18.5 570 18.5 510 9 337 25 -5.7 688.5 - 3.5 584 -14.5 249 -4 878.5 1.5 705 6.5 1008 -7 405 -7 398 -2	5 133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 5 378.7 773.8 707 6 300 285.5 940.7 755.5 548.5 1130 485 556	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 478.5 478.5 424.25 425 425 425 425 425 425 425 425 425 4
EY NATION TOURS ILLANCE L'INC LLD DOMEC L'IS-CAP ILLAN WATHOUS O N'HOGINS. ILLAN WATH FOOD DERIT FO	AL H022 464 467 467 468 469 469 469 469 469 469 469 469 469 469	32 13 -2 54 21 96 -4.5 52 1.5 63 -2.5 74 8 95 0 69 -6. 25 -7 21 -10.5 66 1 -9.5 29 -7 79 -6.5 79	OM ON ON ON ON ON ON ON ON ON	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED BISC UNITED BISC UNITED BISC UNITED BISC UNITED WILL UTD NEWS & VODAFONE OF WESSEX WAY WHITEREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP.	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 -2 570 18.5 570 18.5 570 18.5 510 -9 337.25 -1.5 510 -9 337.25 -6.5 588.5 - 8.5 584 -14.2 570 25 878.5 1.5 5705 6.5 454.5 1 1008 -7 405 -7 398 -2 331 -2.7	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738 778.7 650 280 885.5 940 755.5 548.5 1130 486 696 696 696 696 696 697 697 69	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 470.25 526 478.5 424.25 424.5 189 669.5 385.5 667 385.5 478.5 424.5 189
EY NATION FOLKS IANCE INKE IANCE INKE IED DOMECHECAP LITAN WATHOUS OF WIGGINS IVA AGROUP DERIT FOOD DERIT FOOD SEUROPE KOF SCOTT CLAYS	AL 1032 464 464 1CESTER 795 1HEM 519.5 632 8 868 633 API. 222 352 193.2 193.2 193.2 AND 680.5 1717 1125	32 133 22 54 21 96 4.5 52 1.5 63 2.5 74 21 96 95 95 95 96 96 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97	OM 1	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TH GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ET UNITED BISC UNITED UTILL UTD NEWS & VODAFONEO WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V	DDROW OMMS. FER FLS FLS FAVEL GRP IRANCE GRO UITS ITTIES MEDIA JP. FER	115.25 - 3.25 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 18.5 570 19.5 570 19.5 570 4.5 570 - 2.5 570 4.5 570 6.5 454.5 1 1008 - 7 405 - 7 387.75 - 1.2 387.75 - 1.2	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738 707 6500 280 280 280 280 395.2 1130 486 556 63 395.2 427 546	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 478.5 478.5 424.25 424.25 424.25 424.25 424.25 438.5 695.3 385.5 695 314 398 5 284.5 237.5 361.5
EY NATION FOLLOW TO THE TOTAL TO THE TOTAL THE	AL H032 464 464 1CESTER 795 795 795 795 795 795 795 795 795 795	32 13: 54 21 96 4.5 52 1.5 63 2.5 63 2.5 63 2.5 76 8 95 9 66 1 38 1 10.5 66 1 38 1 95 2 97 3 97 1 11 1 40 1 19.5 53	OM 20 795 1 345 2 253.5 4 144.5 5 379.5 4 146.5 5 379.5 4 146 2.5 329.5 4 146	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TH GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U UNITED ASSL UNITED BISC UNITED BISC UNITED WISL WOOD WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOOLSTLEY WOOLWICH WPP GROUP	DDROW OMMS. FER FLS FLS FAVEL GRP IRANCE GRO UITS ITTIES MEDIA JP. FER	115.25 - 3.25 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 9 337.25 - 6.7 668.5 - 2.5 668.5 - 8.5 584 - 14.5 249 4 570 25 578.5 1.5 67.6 68.5 - 7 398 - 2 388 -	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738.7 707 630 280 285.5 940 755.5 548.5 1130 486 556 556 556 556 556 556 556 5	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 5 256 478.5 424.25 424.25 424.25 424.5 189 189 189 189 198 198 198 198
EY NATION TOURS LANCE I'NK ALE	AL 8032 464 467 467 468 469 469 469 469 469 469 469	32 13 -2 54 21 96 -4.5 52 -1.5 63 -2.5 74 8 959 0 699 -6. 25 -1 211 -10.5 66 1 38 1 9.5 299 -7 799 40 199 14 65 -195 799 40 199 14 65 -18 77	OM ON ON ON ON ON ON ON ON ON	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TH GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ET UNITED BISC UNITED UTILL UTD NEWS & VODAFONEO WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IKANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP. TER	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 - 9 337.25 - 6.7: 688.5 - 16.7 688.5 10.5 588.4 - 14.4 570 25 578.5 15 570.5 6.5 454.5 1 1008 - 7 398 - 2 398 - 2 387.75 - 1.2 443.5 5 2548 39	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738 707 650 280 285.5 940 755.5 548.5 1130 486 556 556 556 556 556 556 556 5	304 94.5 401 163.5 68.5 667 121 170 430.25 55 478.5 424.25 424.5 189 669.5 385.5 695 314 398.5 398.5 398.5 398.5 309.5
EY NATION FOLLOW TO THE CAPE IN THE CAPE I	AL H032 464 464 1CESTER 795 795 795 795 795 795 795 795 795 795	32 13: 254 4.5 52: 64-6. 25-6.5 52: 77. 73. 65. 79.5 29: 40. 19. 39. 11. 14. 6519.5 53: -19.5	OM 20 795 4 345 4 587.5 2 253.5 3 3425 4 444.5 3 3425 5 445 5 399.5 4 146 5 329.5 185 4 247 7.5 247.5 185 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TH GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ET UNITED BISC UNITED UTILL UTD NEWS & VODAFONEO WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IKANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP. TER	115.25 - 3.25 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 18.5 570 19.5 570 19.5 570 4.5 570 - 2.5 570 4.5 570 6.5 454.5 1 1008 - 7 405 - 7 387.75 - 1.2 387.75 - 1.2	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738 707 650 280 285.5 940 755.5 548.5 1130 486 556 556 556 556 556 556 556 5	304 94.5 401 163.5 68.5 667 121 170 430.25 55 478.5 424.25 424.5 189 669.5 385.5 695 314 398.5 398.5 398.5 398.5 309.5
EY NATION TOURS IN ANTE A LE INNE IN A LE INNE INNE INNE INNE INNE INNE INNE I	AL 8032 464 467 467 468 469 469 469 469 469 469 469 469 469 469	32 13 -2 54 21 96 -4.5 52 -1.5 63 -2.5 74 8 959 0 69 -6. 25 -7 73 -7 73 -9.5 29 -7 73 40 19 39 11 14 65 -19.5 53 -18 73 -6 34 5 10.75 24 5 10.75 24 5 10.75 24 5 10.75 24	OM ON ON ON ON ON ON ON ON ON	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED BISC UNITED BISC UNITED BISC UNITED BISC UNITED BISC UNITED WILL UTD NEWS & VODAFONE OF WESSEX WAT WHITEREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V ZENECA	DDROW OMMS. TER ELS KAVEL GRP IKANCE GRO UITS JTIES MEDIA IP. TER	115.25 - 3.25 500 - 2 219 0 131 -2 570 18.5 570 18.5 570 18.5 510 -9 337.25 -1.5 510 -9 337.25 -6.5 588.5 - 8.5 588.5 - 8.5 588.5 - 8.5 705 6.5 49.5 1 1008 -7 405 -7 3387.75 -1.2 443.5 5 2548 39	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738 707 738 737 738 747 755.5 940 755.5 940 1130 486 5395 247 546 2762	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 170 170 170 170 170 170 17
EY NATION OUT IS ANCE A LE ANCE INKE ANCE INKE ANCE INKE LED DOMEC IS CAP LIAN WATION A STROIT FOOD BRIT F	AL 8032 AL 8032 AC 464 ACCESTER 705 NEM 5195 C 584 5 633 APL 222 352 F 803 APL 222 352 F 903 B 633 APL 222 552 F 903 B 703 B 7	32 13: -2 54 -4.5 52: -6. 4.5 52: -6. 257. 73 -6.5 79: 40 19. 39 11: 14 6519.5 53: -18 77 -8 51 -19.5 53: -18 77 -8 51 -19.5 53: -18 77 -8 54: -19.5 53: -18 77 -8 54: -19.5 53: -18 77 -8 54: -19.5 53: -18 77 -8 54: -5 54: -5 54: -5 54: -6.5 14: -6.5	OM 1 345 1 345 2 253.5 4 414.5 3 342.5 4 414.5 3 342.5 4 414.5 3 374.2 5 18.5 5 470 7.5 247.5 2.5 379.5 18.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16.5 16	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF TELEWEST OF THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TH GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ET UNITED BISC UNITED UTILL UTD NEWS & VODAFONEO WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V	DDROW OMMS. TER ELS ELS RAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS ITTIES MEDIA IP. TER	115.25 - 3.2: 500 - 2 219 0 131 - 2 570 18.5 570 18.5 570 - 9 337.25 - 6.7: 688.5 - 16.7 688.5 10.5 588.4 - 14.4 570 25 578.5 15 570.5 6.5 454.5 1 1008 - 7 398 - 2 398 - 2 387.75 - 1.2 443.5 5 2548 39	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 1378.7 738 707 650 280 285.5 940 755.5 548.5 1130 486 556 556 556 556 556 556 556 5	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 430.25 478.5 424.25 424.25 424.25 424.5 189 424.25 424.5 189 425.5 189 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40
Y NATION DELTAS NATION DELTAS NATION DE LA PORTE DE LA	AL 8032 AL 8032 AC 464 ACCESTER 705 NEM 5195 C 584 5 633 APL 222 352 F 803 APL 222 352 F 903 B 633 APL 222 552 F 903 B 703 B 7	32 133 2 54 4.5 52 4.5 52 6.5 51 14 65 52 6.5 52 6.6 52 6.	OM ON ON ON ON ON ON ON ON ON	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST OF TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITED ASSL UNITED BISC UNITED BISC UNITED UTIL UTI NEWS & VODAFONE OF WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V ZENECA	DDROW OMMS. TER ELS ELS EAVEL GRP IK) IRANCE GRO UITS ITIES MEDIA IP. ITIES MEDIA IP. ITIES MATER FR	115.25 - 3.25 500 - 2 219 - 0 131 - 2 570 - 18.5 570 - 18.5 571 - 18.5 570 - 9 337.25 - 6.7 5683.5 - 10.5 5683.5 -	133.5 580 237 133 603 1053 250 199 690.5 378.7 738.7 707 500 280 285.5 940 755.5 548.5 1130 486 536 2762 1747	304 94.5 401 163.5 68.5 365.5 667 121 170 478.5 424.2 189 649.5 286.5 385.5 695 314 398 5 284.5 237.5 361.5 17117

ļ	. 1412,41 ; 1024,61		ر الحام	-3	سرات
	STD CHARTERED	674	20 -	1081,5	543
,	STOREHOUSE	268	-3	293.5	185,5
	SUN LIFE & PROVINCIA	541	-14	641.5	304
1	TARMAC - ~	115,25 ***	-3.25	133.5	94.5
٠.	TATE & LYLE	500	-2	580	401
li	TAYLOR WOODROW	219	0	237	163.5
þ	TELEWEST COMMS.	131	-2	133	68.5
H	TESCO	570	18.5	603	365.5
4 (THAMES WATER	1053	8	1053	667
- 1	THISTLE HOTELS	236.5	-2.5	250	121
- 1	THOMSON TRAVEL GRP	173.5	-1.5	199	170
- 1	TI GROUP	510	-9	690.5	430.25
- {	TOMKINS	337.25	-6.75	378.75	256
1	UNIGATE	688.5	10.5	738	478.5
- 1	UNILEVER (UK)	588.5 -	8.5	707	424-25
Į	UNITED ASSURANCE GRO	584	-145	630	424.5
- [ÚNITED BISCUITS	249	4	280	189
- 1	UNITED UTILITIES	870 -	25	885.5	624
- 1	UTD NEWS & MEDIA	878.5	1.5	940	669.5
- 1	' VODAFONE GP	705	6.5	755.5	286.5
- 1	, WESSEX WATER	454.5	1	548.5	385.5
- 1	WHITBREAD	8001	-7	1130	695
- 1	WILLIAMS "	405	-7	486	314
- 1	WOLSELEY	398	-2	556	398
- 1	WOOLWICH	321	-2.75	395,25	284.5
1	WPP GROUP	387.75	-1.25	427	237.5
	YORKSHIRE WATER	443.5	5	546	361.5
Ì	ZENECA	2548	39	2762	1717
1	· EI	RAN	CE		1

TAYLOR WOODROW TELEWEST COMMS. TESCO	219 131 570	0 -2 18.5	237 133 603	163.5 68.5 365.5
THAMES WATER THISTLE HOTELS	1053 236.5	.2.5 ,	1053 250	667 121
THOMSON TRAVEL GRP TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNITEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD NEWS & MEDIA VODAFONE GP. WESSEX WATER WHITEREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH	173.5 510 337.25 688.5 688.5 584 249 870 878.5 705 454.5 1008 405 398 321	-1.5 -9 -6.75 10.5 -14.5 -4 -25 1.5 -6.5 1 -7 -7 -7 -7 -2 -2,75	199 690.5 378.75 738 707 630 290 885.5 940 755.5 548.5 1130 486 556 395.25	170 430.25 256 478.5 424.25 424.5 189 624 669.5 286.5 385.5 695 314 398 284.5
WPP GROUP YORKSHIRE WATER	387.75 443.5	-1.25 5	427 546	237.5 361.5
ZENECA	2548	39	2762	1717
ZENECA FI	RAN	;; ICE	2762	1717
ZENECA	2548	21 1.3 21 36 40		1717

-	BULL - · -	102-	9	104,5	48,45
	CANAL+	1178	18	1377	958
1	CAP GEMINI	940	9 -	945	300.66
1	CARREPOUR	3531	-35	4412	2802
	CASINO GUIPCHN,	470	5	470	277
	CASTORAMA DUBOIS	1066	11	1095	536
	CCF	488	-2	544	242
	CETELEM	779	0	886	580
	CGIP .	3210	85	3350	1628
1.	CHRISTIAN DIOR	775	27	1042	550
	CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI	368	3 .	392	186.5
- 1 1	COMPT. MODERNES	890 - 3110	20	.920 3249,99 °	538
+4	DANONE TO THE	1657-1	45 .	1700	- <u>2136.35</u> 809
		1965	-10 _	1994	1073
-1	DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	267	-0.9	286	152.5
1	DEXIA FRANCE	812 .	12	359	524
•	ELF AQUITAINE	784	17	890	613
i	ERIDANÍA BEGHIN SAY	1334	14	1374	770
	ESSILOR INTL	2575	23 ~	2680	1444
ŧ	EURO DISNEY SCA	11.3	0.05	11.65	6,9
E	FINAXA SUSP - 10/06/	536	0	600	306
į	FRANCE TELECOM	399	5.2	399	187
1	GAN	166	1	191.4	110.24
1	HAVAS	512	23.2	590	365.5
- }	HERMES INTL	489	17	\$83	353
1	L'OREAL	3072	33	3302	1992
,	LAFARGE .	624	24	657	333.21
	LAGARDERE GROUPE.,	270	9,2	275.6	156.1
- 1	LEGRAND	1615	15	1749	1031
17.	LOUIS VUIPPON LIMITER	21442."		2970	1863
;	LVAIR	1184	-54	H638	894
: 15	WICHELIN	3363	- 2. (408.9	273.8
Ĺ.	MAURIANON MINTEN	1845.	4.5-		757
	NAVIGAZION MIXTELLE -	202	10 FE	1280	757
	NAVIGALION MIXTEL! - PARIBAS (EX-BQ.PARIB	202	1)	1280 . 682	757 382.8
~ -	NAVIGAZION MIXTELLE PARIBAS (EX-BQ.PARIE PECHINEY 'A'	1262 595 280	1) 11 11	1280 . 682 306	757 382.8 209.4
~ .	MAYIGAZION MIXTE-LA PARIBAS (EX-BQ.PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD-RICÁRD	1262 595 280 421,4	1) 11 -2.4	1280 . 682 306 457.5	757 382.8 209.4 261
	NAVIGAZION MIXTELLE PARIBAS (EX-BQ.PARIE PECHINEY 'A'	1262 595 280	1) 11 11	1280 . 682 306	757 382.8 209.4
	MAYTO ATTION MIDTEN! PARIBAS (EX-BQ.PARIB PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD' PEUGEOT SA	1202 595 280 421,4 1305	10 (2) 11 11 -2.4 =	1280 . 682 306 457.5 1350	757 382.8 209.4 261 568
	MAYIGATION MIXTER! PARIBAS (EX-BQ.PARIB PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD' PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1282.1 595 280 421.4 1305 5390	10 (p) 11 11 -2.4 = 8 250	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 .	757 382.8 209.4 261 568
	MAYTGATION MICTEL!* PARIBAS (EX-BQ.PARIR) PECHINEY 'A' PERNOD'RICÁRIÓ PEUGGOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET	1292.1 595 280 421.4 1305 5390 535	10 (FE) 11 11 -2.4 = 8 250 1	1280 682 306 457.5 1350 5390 536	757 382.8 209.4 261 568 2500 480
	MAYTGATION MIXTEN! PARIBAS (EX-BQ PARIR) PECHINEY 'A' PERNOD-RICÁRD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT RENAULT RENAULT REXEL.	1252. 595 280 421.4 1305 5390 535 3140	0 (F) 11 11 -2.4 = 8 250 1 45 16.6 77	1280 682 306 457.5 1350 5390 536 3140	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800
	NAYTGATION MIXTER! PARIBAS (EX: BQ PARIB) PECHINEY 'A' PERRODERICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES	595 280 421.4 1305 5390 535 3140 337.7	1) 11 -2.4 8 250 1 45 16.6	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 536 . 3140 . 351 . 2822 . 345 .	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6
	MAYTGAZION MIXTEN! PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' "EERNOD-RICARD" PEUGEOT SA PNAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RÉNAULT REXEL "RHONE POULENC 'A' "SYAINT GOTAIN	595 280 421.4 1305 5390 535 3140 337.7 2764	10 (= 1 11 11 -2.4 = 8 250 1 45 16.6 77 3.3 26	1280 - 682 - 306 - 457.5 1350 - 5390 - 536 - 3140 - 351 - 2822	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445
	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD-RICÁRD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT RENAULT RENAULT RENAULT RENAULT RANGE POULENC 'A' SAINTI GOBAIN SANOFI	595 280 421.4 1305 5390 535 3140 337.7 2764 329.8 1170 732	10 (F) 11 11 -2.4 = 8 250 1 45 16.6 77 3.3 26 -3	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 536 . 3140 . 351 . 2822 . 345 . 1186 . 752	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479
	MAYTGATION MOTTEN! PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' "PERNOD-RICÁRD" "PERNOD-RICÁRD" PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PELIET "PROMODES RENAULT REXEL , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	595 280 421.4 1305 5390 535 3140 337.7 2764 329.8 1170 732 490.9	10 (p) 11 11 -2.4 = 8 2.50 1 45 16.66 77 3.3 26 -3 5.9	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 536 . 3140 . 351 . 2822 . 345 . 1186 . 752 . 523 .	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300
	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD' RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SANNOFI SCHNEIDER SCOR	1292 595 280 421.4 1305 5390 535 3140 337.7 2764 329.8 1170 732 490.9 345.4	0 (p) 11 11 -2.4 = 250 1 45 16.6 77 3.3 26 -3 5.9 5.4	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 536 . 3140 . 351 . 2822 . 345 . 1186 . 752 . 523 . 401 .	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8
	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR	1202 1 595	10 (F) 11 11 -2.7 = 8 250 1 45 16.6 77 3.3 26 -3 5.9 5.4 26	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 536 . 3140 . 351 . 2822 . 345 . 1186 . 752 . 523 . 401 . 1125 .	757 382.8 209.4 261 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8 659
	MAYTGATION MIXTER! PARIBAS (EX-BO PARITE) PECHINEY 'A' PERROD-RICÁRD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PELIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR SEB SGS-TMSN.MICROELS.(F	1282.1 595.2 421.4 1305 5390 535 3140 337.7 2764 329.8 1170 732 490.9 345.4 941 427	10 (F) 11 11 -2.4 = 8 2.50 1 45 16.6 77 3.3 26 -3 5.9 5.4 . 11.1	1280 . 682 . 306 . 457.5 . 1350 . 5390 . 5390 . 53140 . 351 . 2822 . 345 . 1186 . 752 . 523 . 401 . 1125 . 605 .	757 382.8 209.4 261 260 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8 659 316.5
	NA YTGAZION MIXTER!* PARIBAS (EX-BQ PARIB) PECHINTY 'A' PERNOD'RICARD PELIGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SAUNT GOTAEN SANOF SCHNEIDER SCOR SES SGS-TMSN.MICROELS.(F STDEL	1292.1 575.2 280.2 281.4 1305 5390 337.7 2764 337.7 2768 1170 732 490.9 345.4 941 422 442.9	0 (p) 11 11 -2.4 8 250 i 45 46.6 77 3.3 26 -3 5.9 5.4 -11.1 -2.1	1280 - 682 - 306 682 - 306 457.5 1350 5390 3140 351 1282 2822 345 1186 752 523 4401 1125 6005 497	757 382.8 209.4 261 568 2500 1800 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8 659 316.5 3124
	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR SEB SGSTMSN.MICROELS.(F SIDEL SÖCTETE'GENERALE	1202.1 595.2 280.7 1305 5390 5390 535.7 2764 53140 732.4 490.9 345.4 491.4 427.4 462.9 1150.7	0 (p) 11 11 -2.4 = 8 2.50 1 45 16.6 77 3.3 26 -3 5.9 5.4 26 11.1 -2.1 30 2	1280 - 682 - 306 682 - 306 457.5 1350 5396 3140 2822 345 1186 752 523 401 1125 605 497 11390	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 140.6 144.6 144.6 201 781 479 300 231.8 659 316.5 324 610
	PARIBAS (EX-BU PARIB) PARIBAS (EX-BU PARIB) PECHINEY 'A' "EERNOD-RICÁRD" "PERNOD-RICÁRD" PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PELIET "PROMODES RENAULT REXEL "FAINT GOBAIN SANOF! SCHNEIDER SCOR SEB SIGS-TMSN.MICROELS.(F SIDEL SOCIETE/GENERALE." SOCIETE/GENERALE."	1202.1 595.2 2280.2 1205.5390.5390.5390.5395.535.3140.3397.7 2764.329.8 1170.732.490.9 345.4 941.4422.4462.9 1150.2	0 (p) 11 11 -2.4 = 8 250 1 45 16.6 77 3.3 5.9 5.4 . 26 11.1 -2.1 -30 -3	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 140.6 144.5 201 781 479 300 231.8 659 316.5 324 610 643.83
	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PHAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' SYAINT GOTAEN SANOFI SCHNEIDER SCOR SES SCS-TIMSN.MICROELS.(F SIDEL SÖCIETE/GENERALE SOLETE/GENERALE SOLETE/GENERALE SOLETE/GENERALE SOLEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA	1202. \$95	0 (F) 11 -2.4 = 8 2.50 (1280 - 682 - 306 - 682 - 306 - 457.5 1350 536 3140 351 2822 345 1186 752 401 1125 6497 1390 1280 1280 1280 1280 139	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.5 144.5 201 781 479 300 231.8 659 316.5 324 610 643.83 61
	PARIBAS (EX-BO PARIB) PARIBAS (EX-BO PARIB) PECHINEY 'A' PERROD-RICKED' PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PEULET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' S'AINT GOBAIN SCHNEIDER SCOR SCHNEIDER SCOR SOB SOS-TMSNIMICROELS (F SIDEL SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	1202.1 595	10 (p) 11 12.2 = 8 2.50 1 45 16.6 77 3.3 26 -3.3 26 -3.5 9 5.4 26 11.1 30 3 0 -0.1	1280 - 682 - 306 682 - 306 457.5 1350 5390 536 3140 3151 2822 345 1186 752 523 401 1125 605 605 1280 1280 1280 1280 1280 1280 1280 1280	757 362.8 209,4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 479 300 251.8 659 316.5 312.4 610 623.83 6112.4
American Control of the Control of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICÁRD" "EERNOD-RICKARD" "EERNO	1202.1 595.2 220.3 421.3 1305 5390 5390 5393 337.7 2764 337.7 2764 480.9 440.9 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1150 115	0 (F): 11 -2.4 = 8 16.66 77 3.3 26 -3 5.9 5.4 -2.1 -2.1 -3 0 -0.1	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2590 1800 140.6 1445 201 781 479 350 231.8 659 316.5 324 610 643.83 61 12.4 566
American Control of the Control of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINTY 'A' PERNOD'RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' STAINT GOTAIN SANOF SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR	1202.1 595	0 (F): 111 -2.3	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 479 316.5 324 610 643.83 61 12.4 566 617
American Control of the Control of t	MAYIGATION MOTTER! PARIBAS (EX-BO PARIE) PECHINEY 'A' PERROD-RICKED PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PELIET PROMODES RENAULT REXEL AND RHONE POULENC 'A' SANOFI SCHNEIDER SCOR SCOR SEB SGS-TMSN.MICROELS.(F SIDEL SODEXHO ALLIANCE SOLICE (EMERALE SOLICE) SUEZ (CE) SUEZ (LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV-SSE I)	1292.1 \$95.2 2280.3 421.3 1300 5350 5390 53140 337.7 2764 490.9 345.4 941 150 1257 106.2 1257 106.2 1992 1016 995	0 (F) 11 -2.4 = 8 250 1 45 16.6 77 3.3 2.5 2.6 11.1 -2.1 -30 -0.1 12 1-10	1280 - 682 -	737 382.8 209.4 261 261 568 2500 1800 1800 1800 231.8 659 316.5 324 610 643.83 61 12.4 566 617
American Control of the Control of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' "EERNOD-RICÁRD" PEUGEOT SA PEUGEOT SA PHINAULT PRINTEMPS PELIET "PROMODES RÉNAULT REXEL RHONE POULENC 'A' "S'AINT GOBAIN SANOF! SCHNEIDER SCOR SCHNEIDER SCOR SOESTMSN MICROELS (F STDEL SOCIETE GENERALE "SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV-FSE.1) THOMSON-CSF	1282 1 595 - 1 220 421.3 1 1305 5390 535 3140 337.7 2764 337.7 2764 450.9 1170 732 450.9 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1150 115	0 (FE) 111 -2.4	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 1800 1445 201 781 479 300 231.8 659 316.5 324 610 12.4 663.183 61 12.4 566 617 487 487 487 487 487 487 487 487 487 48
American Company of the Company of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINTY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PHAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' STAINT GOTAEN SANOFI SCHNEIDER SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCO	1202.1 595	0 (F) 111 -2.3	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 251 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 479 316.5 321.8 659 643.83 61 12.4 661 617 487 145.9 540
American Company of the Company of t	MAYIGATION MOTTER! PARIBAS (EX-BO PARITE) PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS PEUBEOT SE PENAULT PENA	1292.1 \$95.2 2280.3 421.3 1300 5350 5390 53140 337.7 2764 480.9 345.4 9417 462.9 1150 1150 1257 106.2 229 1016 905 246 7213 235	0 (F): 111 -247	1280 - 682 -	737 8 209,4 261 568 209,4 261 568 201 1800 1800 231,8 639 221 610 643,83 61 12,4 566 617 145,9 540 147,2
American Company of the Company of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINTY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PHAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULENC 'A' STAINT GOTAEN SANOFI SCHNEIDER SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCOR SCO	1202.1 595	0 (F) 111 -2.3	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8 659 610 663.83 617 487 487 487 487 487 487 487 48
American Company of the Company of t	PARIBAS (EX-BO, PARIB) PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINTY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1202.1 595	0 (FE) 111 -2.4 = 8 8 16.6 77 3.3 26 -3 9 5.4 . 10 -0.1 12 15 13 11 12.2	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 479 316.5 321.8 659 661 643.83 61 12.4 666 647.2 75.4 354.4
American Company of the Company of t	MAYTGAZION MIDTER! PARIBAS (EX-BO, PARIB) PECHINEY 'A' "EERNOD-RICÁRD" PEUGEOT SA PEUGEOT SA PROMODES RÉNAULT REXEL REXEL SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR SCHNEIDER SCOR SOBETÉ'GENERALE SOLETE'GENERALE SOLECTE'GENERALE SOLECTE'GENERALE SUEZ LYONNAISE DES E SYNTIELABO THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE) UAP (CIE) USINOR	1282 1 595 - 1 2280 - 1 3290 5390 5390 535 3140 337.7 2764 337.7 2764 340.9 1170 732 440.9 1170 106.2 22.9 1016 992 1016 723 106.2 22.9 1016 723 106.2	0 (FE) 111 -2.4 = 2.50 1 45 16.6 77 3.3 26 -3.9 5.4 -1.1 -2.1 -30 -30 -0.1 12 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	1280 - 682 -	757 382.8 209.4 261 568 2500 480 1800 140.6 1445 201 781 479 300 231.8 659 610 663.83 617 487 487 487 487 487 487 487 48

	THOMSON-CSF	246	2.5	257.8	145.9					
	TOTAL UAP (CIE.)	723 255	13	796 297	540 147.2					
	USINOR	1001	2.2	125	75.4					
	VALEG	614	-12	632	354,4					
•	VIVENDI (EX-GENERALE	1281	54	1281	648					
-	WORMS ET CLE R	420 .	9.6	519	320.7					
		-24 1-		-						
	GERMANY									
•	ODIGINAL T									
÷	ADIDAS-SALOMON	3188	3.8	328.5	192					
;	ALLIANZ : 1	561	2	626.5	358.53					
	ALLIANZ LEBENS.	1580	Đ		1143.12					
	ALTANA	136.2	-0.8	192.55	114					
	AMB AACH&MUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	209.2	0 3.5	210 265	145 141.8					
	BANKGESELLSCHAFT BER	38.1	1.2	51.9	36.1					
	BASF	81.35	1.65	84.5	54.9					
	BAYER BAYER.HYPBK	87.3 110.4	2.6 1.7	88.75 115.95	57.1 52.05					
	BAYERISCHE VBK.	147.2	1.3	157.5	70.28					
,	BEIERSDORF	112	-0.5	122	71.4					
	BERLINER KRAFTALICHT	76.5	3	91.75	37.75					
	BHF-BANK BHW HOLDING	69.55 31.3	0.25 -0.2	77 34	44.51 28.7					
	BMW	1825	35	1957.53	904,48					
	COMMERZBANK	69,2	1.7	75.5	47.74					
	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	57.1 -172.5	42	58,34 201, 2 4	38,8 107,67					
	DEGUSSA	110.2	0.15	117.5	75					
-	DEPFA-BANK	147.3	-0.7	151	92.6					
	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	145.9. 47.05	0.6 -0.35	162.2 ** 49.6	97.68					
	DRESDNER BANK	98.8	1,05	105.6	29.9 59.73					
	ENERGIE BADEN WUERT.	73	0.5	73	50					
	ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE	303 875	5	380 920	153.5					
	FPB HOLDING	319	3	330	730 301.1					
	FRESEN MEDICAL CARÉ	115.5	-1.9	161.3	110.5					
	FRI KRUPP-HOESCH KRU	346.5	2.5	400	300.5					
	GEHE HEIDELB DRUCKMASCHIN	94 152.4	l 9	123.5 168	87.5 93.8					
-	HEIDELB ZEMENT	166	-3	179	123					
	HENKEL	154.5	4.5	156.7	79.5					
	HENKEL PREF. HEW	177 - 505	3	182.9 525	85 440					
	HOCHTIEF	50.5	-0.5	93	60.6					
	HOECHST	82.75	2.75	89	58.8					
	ISAR-AMPERWERKE	645	0_	645	545					
	KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM	93 <i>5</i> 282	-27 -1	986 392	530 160					
	LAHMET ER	90	3.5	105.5	65.5					
	LEIFHEIT	60	-I	73	50.6					
	LINDE LUFTHANSA	1290 47.1	-10 05	1430 47.7	990					
	MAN	722	23	737	29.3 475.5					
	MANNESMANN	171.5	1.2	189.4	71.8					
	METALLGESELLSCHAFT	37 95	0.65	43.18	30.85					
	METRO MOBILCOM NM	121 448	5.5 4.5	121.5 448	63.65 28.21					
	MUNCH RUCK REGD	820.5	-7	949	28,21 480					
	NECKARWERKE STUTTGAR	505	0	615	410					
	NESTLE DEUTSCHLAND	499	8	545	462.5					
	PORSCHE PREF. PREUSSAG	5170 637	-80 20	5650 671,5	2098					
	RWE	101 95	6.35	103.85	447 73					
	RWE PREF	72.5	5.3	85.8	59.3					
	RWE-DEA	485	5	515	405					
	SAP SAP PREF	1090	58. 41	1090	323					
	SCHERING	207.75	245	1183 223.8	329 152					
	5GL CARBON	212.9	6.4	280	189.1					
	SIEMENS	111	24	130	99.5					
	SKW TROSTBERG	66.6 1430	0 60	72.5	54					
	SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	1001	-4 ou	1695 1159	1190 820					
	THYSSEN	4529	q1	470.9	350					
	THYSSEN INDUSTRIE	411	6	452	275					

				88.65					
VEBA VEW 'B'	122.4 590	5.4 10	131.4 635	515					
VIAG	1217.5	12.5	1217.5	749.5					
	2210	0	2495	1130					
VICTORIA VERS.	1775	103	1775	883.42					
VOLKSWAGEN		48	1278	678.59					
VOLKSWAGEN PREF	1278	48	2920	1570					
WUERTT.VERS.BET.	2625		29,00	1370					
SWITZERLAND									
AARE-TESSIN R (ATEL)	900	-7	994	765					
ABB AG 'B'	2270	38	2575	1633					
ABB AG R	463.5	5	523	321.5					
YDECCO, B.	608	-12	689	349					
ALUSUISSE R	1956	24	2005	1219.56					
ARES-SERONO B'	2279	-61 122	2900 3770	2080 1658.55					
BALOISE R	3770	-4	31/0 740	355					
BCA.B.	595	9	790 3 9 6	206					
BK ARION B, TIWILE	388	25	396 214	206 128.5					
CIBA SPECIALTY CHEMS	200.5 993	67.5	214 995.5	450.5					
CLARIANT CREDIT SUISSE R	993 335.5	8.5	341	174					
ELEKTROWATT B.	550	0	615	513					
EMS-CHEMIE'B'	8985	150	9000	6395					
GEORG FISCHER R	608	19	662	346					
GOTTHARD BANK 'B'	0901	27	1140	700					
HELVETIA PATRIA R	1650	65	2120	750					
HOLDERBANK 'B'	1869	59	1963	1093					
HOLDERBANK R	370	10	390	221					
JULIUS BAER B'	4170	64	4325	2000					
KUONI REISEN R	7350	-25	8770	4900					
LLB'B'	916	10	944	506					
NESTLE R	3210	62	3284	1730					
NOVARTIS B'	2365	31	2751	2079					
NOVARTIS R	2371	49	2749	2070					
OERLIKON-BUEHRLE R	281.5 2490	5.5 -30	310 2725	144 1700					
PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B' (L	850	3	1074	805					
PIRELLI INTL. B'	355	6.5	379.5	285					
RICHEMONT B 'A'	1925	5	2340	1450					
RIETER HOLDING R	1070	35	1143	554					
ROCHE HOLDING 'B'	21595	35	27000	20000					
ROCHE HOLDING GSH.	14290	330	17655	12090					
SAIRGROUP R	468	14	487	308.2					
SAURER AG ARBON R	1584	43	1710	904					
SCHINDLER R	2330	-8	2695	1510					
SMH 'B'	1210	52	1300	715					
SMH R	248.25	2.75	272 482.23	174.5 338.54					
STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA	460 386	5 10	48223	302					
SULZER R	380 1230	40	1350	302 879					
SURVEILLANCE 'B'	2740	5	3175	2405					
SURVEILLANCE R	593	4	636	465.5					
SWISS BANK COR	557	18	583	356.5					
SWISS LIFE B	1184	36	1395	\$23					
SWISS RE R	3399	59	3510	1963					
UNION BANK SWITZ B	2576	18	2715	1470					
UNION BANK SWITZ R	517	18	542	294					
VONTOBEL B	1993	33	2170	975					
ZURICH IN. R	961	14	990	540					
- · ·]	APA	١N							

5620 6630 7500 1270 1132	210 -70 40 -10 7	8000 12363.57 10100 1800	5180 6630 7460 1200
7500 1270	40 -10	10100 1800	7460
1270	-10	1800	
			1200
1132	7		
	,	1450	1000
461	4	762	461
1573	11	1720	010]
489	-7	1020	405
1682	-37	2100	1600
437	2	692	406
685	3	1140	480
526	-2	735	399
1230	-5	2350	1230
303	4	667	274
1490	21	2210	1220
3150	-50	3340	2490
3190	-90	- 3780	2620
1850	-30	2720	1320
1264	-1	1305	805
	1573 489 1682 437 685 526 1230 303 1490 3150 3190 1850	1573 11 489 -7 1682 -37 437 2 685 3 526 -2 1230 -5 303 4 1490 21 3150 -50 3190 -90 1850 -30	1573 11 1720 489 -7 1020 1682 -37 2100 437 2 692 685 3 1140 526 -2 735 1230 -5 2350 303 4 667 1490 21 2210 3150 -50 3340 3190 -90 3780 1850 -30 2720

)UI ar			
_	Co	ur	er	
aı		arq Tra		el.

ARAMEX

It's A Small World.

HONG KONG

0.15 0.45 0.3 3 2.2 0.43 0.6 0.45

4.52 8.25 5.75 13.25 4.32 7.25 11.85 14.9 32.3 11.25 7.2 44.4 3.8 24.3 8.15 13.85 21.85 181 34.2 28 4.17

SINGAPORE

10 8.1 1.49 2.57 1.44 2.7 5.05 3.18 6.45 7

13.6 1.3 2.24 2.26 1.24 4.72

MALAYSIA

0.28 0.22 2.5 0.08 0.07 0.55 0.36 0

0 0.2 0.06 0.08 0.12

0 0.17 0.! 0.05 0.55 0.27

0.12 0.04 0.07 0.09 0.02

0.25 -0.45 0.05 0.04 0.14

0.1 0.1 0.1 0.3 0.25 -0.03

9.9 32.9 16.05 96.75 27.6 24.5 38.8 16.25 51.75 47.3 15.8 .117 9.2 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8

9 58.75 24.8 8.i 57.5 106 75 12.7 27 34.8 19.75 20

6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.8 4.54 3.24 9

129 14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.06 4 13.75 7.2 21.4 12.81 10.3 13.6 2.99

6.15 7.25 3.3 2.85 1.14 5.4 1.7 1.41 4.02 16.6 2.97 6.9 2.07 0.95

2.98 3.88 1.86 4.06 1.31 6.25 6.4 1.44 2.0 8.1 1.58 4.88 3.08 6.4 6.35 2.3 10.73 0.89 2.05 2.05 2.05

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA

CHINA RES ENTREP.

CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP.

HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS

HIGH TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NAT MUTUAL ASIA

NEW WORLD DEV.

NEW WORLD INFRASTRUC

PAUBURG INTL-HOLDIN

SHANGHAI INDUSTRIAL

SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC 'A'

TSUM SHA TSUI PROPS.

WHARP HDG.

WHARP HDG.

WHELOCK & CO.

4.52

YUE YUEN INDL-HDG.

11.9

ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE

KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS

OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG.

SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING

UNITED OVERSEAS BANK

BERJAYA SPORTS TOTO

BERIAYA SPORTS TOTO 6.5
GENTING 7.65
GOLDEN HOPE PLIN. 3.6
HIGHLANDS & LOWLANDS 3.3
KOI CORPORATION 1.93
KUALA LUMPUR KEPONG 6.6
KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION 1.45
MALAYAN BANKING 4.56
MALAYSIA INTLISHIPM 1.72
NESTLE (MALAYSIA) 17.2
ORIENTAL HOLDINGS 6.45
PETRONAS GAS 7.7
PROTON (PERUSAHAAN O 2.9
PUBLIC BANK 1.19

GOODWOOD PARK HOTEL 25.5 GREAT EASTERN LIFE 10 JURONG SHIPYARD 8.1

DBS LAND DEV.BANK OF SING.

FRASER & NEAVE

HANG LUNG DEV.

HK.TELECOM.

NEW WORLD DEV.

CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHLHOLDINGS

CATHAY PACIFIC

"CENTRAL JAPAN RAILWA	502000	3000	508000	383000
CHIBA BANK	484 2040	4 10	691 2130	399
CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	1755	-9	1860	1960 1530
CHUGOKU ELEC.POWER	1974	4	2060	1810
CITIZEN WATCH	1100 2510	-6 -40	1156	691
CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING	2075	5	3640 2770	2510 2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	711	-24	1560	620
DAIEI	335	13	910	322
DAIICHI PHARM, DAINIPPON INK&CHEMIC	1790 405	-3 -1	2220 529	1230 230
DAIWA BANK	220	-16	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1165	42	1430	624
DAIWA SECURITIES DDI	536 41 900 0	18 -10000	952 872000	405 289000
DENSO	2230	20	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	607000	11000	680000	509000
EBARA : EISAI	1175 1740	5 50	1750 2630	1166 1610
FAMILYMART	5000	-20	6120	4080
FANUC	4880	30	5540	4080
FUII BANK FUII ELECTRIC	536 3 69	-11 3	1790 538	458 300
FUJI HEAVY INDS.	690	21	690	313
FUII PHOTO FILM	4770	-10	5500	4180
FUILTELEVISION NETW FUILSAWA PHARM.	573000 1320	6000 -10	730000 1339	503000 997
FUITTSU	1390	20	1760	1270
FURUKAWA ELECTRIC	407	14	800	393
FUTABA GUNMA BANK	5300 921	-70 2	6000 1070	4780 840
HACHUUNI BANK	1116	ī	1230	950
HANKYU "	570	2	636	560
HIROSE ELECTRIC HITACHI	6680 868	300 -8	9810 1360	5360 868
HITACHI MAXELL	2460	-115	3290	2000
HOKKAIDO ELEC.POWER	1919	8	2070	1780
HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR	1925 4880	10 -30	2020 4960	1800 3210
HOYA	4090	-20	6360	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	701	-29	1850	701
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1001 236	-9 4	1570 455	485 189
ITO YOKADO	5970	140	7450	5550
ITOCHU	340	-4	620	192
JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	351 1120000	-20000	546 2290000	337 970000
JAPAN TOBACCO	928000	0	1000000	810000
JOYO BANK	484	8	695	445
JUSCO KAJIMA	2370 320	15	3990 680	1450 282
KANSAI ELECTRIC PWR.	2280	-10	2330	2010
KAO	2075	-5	2100	1580
KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	240 217	-I	543 373	195 145
KDD	4400	-60	8700	4280
KEIO TEITO ELEC. RAI	491	3	570	476
KEYENCE KINDEN	15870 1645	-530 30	20300 1900	15850
KINKI NIPPON RAILWAY	647	-3	728	1 42 90 647
KIRIN BREWERY	1182	وَ.	1305	909
KOBE STEEL	101	0	221	95
KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	1216 2280	71 10	1410 3110	800 1770
KOMATSU	632	-29	930	499
KUBOTA	292	-2	574	284
KURARAY	1180	-1 '	1186	1040
KYOCERA KYUSHU ELECPOWER	9 6130 2170	20 40	10200 2170	5660 1830
KYUSHU MATSUSHITA EL	1585	20	1740	1130
LONG-TERM CR.BK.OF J	123	-30	620	123
MARUBENI	8780	-20	9150 520	570G
MARUI	224 1929	0 -13	320 2320	193 1820
MATSUSH.KOTOBUKI FLT	3280	-50	4540	3090
MATSUSHITA COMMS. IN	3570	-30	5050	3160
MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS	2245 1094	-10 -\$	2470 1490	1780 1000
MAZDA MOTOR	475	-i	477	244
MINEBEA	1299	33	1537	1130
MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	720	9	1430	711
MITSUBISHI ELECTRIC	238 303	8 -i	374 678 *	137 288
MITSUBISHI ESTATE	1055	42	1840	1013
MITSUBISHI HEAVY IND	478	.23	177	455
•				

🗆 اسعار الإسهم مقيمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🛘 الصيفجة من اعبلير وتصبعيم والحياقية

🗆 أسعار الاسهم هي أسعار اغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي استعار اغلاق أول من أنشر:

MITSUBISHI MATERIALS	260	6	464	170
MITSUBISHI MOTORS	355	10	838	.330
MITSUBISHI TST & BKG	1000	-22	1900	1000
MITSUI & COMPANY	667	1	1130	651
MITSUI CHEMICALS	362	2	552	175
MITSUI FUDOSAN	965	-10	1650	965
MITSUI MAR.&PIRE INS	647	6	845	555
MITSUI MNG.& SMELT.	555	7	562	462
MITSUI TST.BANKING	285	2	396	165
MURATA MANUFACTURING		-10	5900	3300
NAGOYA RAILROAD	405	-1	472	390
	555	-4	590	550
NANKAI ELECRY,	1240	34	1720	1206
NEC .		10	1320	988
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJINS	1190 6 9 6	3	840	626
NICHIEI		300	13999.93	7700
	8000	16	754	324
NIKKO SECURITIES	557	27	2560	795
NIKON	822 13600	•50	13650	9220
NINTENDO	13600 125	-1	262	93
NIPPON CREDIT BANK	699	6	941	S85
NIPPON EXPRESS		-5000	295000	116000
NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	125000 1641	-64	1908	1400
NIPPON OIL	390	10	635	327
NIPPON PAPER INDS.	512	0	699	380
NIPPON STEEL	222	ĭ	366	148
NIPPON TELLNETWORK	39400	850		34600
NIPPON YUSEN KK	494	2	495	327
NISSAN MOTOR	396	~]	889	385
NISSIN POOD PRDS.	2560	25	3000	1950
NITTO DENKO	2040	-20	2440	1720
NKK	121	3	246	95
NOMURA SECURITIES	1405	40	1800	1280
NPN.FIRE & MARINE IN	554	15	632	359
NPN.TELG. & TEL.	1050000	40000	1220000	920000
NSK	489	1	737	290
NTT DATA	4410000	100000	7180000	4230000
OBAYASHI	453	30	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	412	I	681	407
OJI PAPER CO.	520	3	709	403
OLYMPUS OPTICAL	1310	-32	1342 '	J74 .
OMRON	1930	0	2860	1800. 2020
ONO PHARM.	3080	30 30	4360 - 2000	1370
ONWARD KASHIYAMA	1740 5540	-40	8290	5000
ORIENTAL LAND	9040	-10	10100	7790
ORIX OSAKA GAS	342		342	261
PIONEER ELECTRONIC	2430	-15	3120	1850
PROMISE	5140	140	-7850	5000
RICOH	1498	9	1870	1270
ROHM	13410	-330	14580	11000
SAKURA BANK	359	-16	922 .	331
SANKYO (IST)	3000	-# 0	4370	2870
SANWA BANK	1046	-34	1720 - `	-995
SANYO ELECTRIC	395	-3	527	296
SECOM	8020	50	9000	7130
SEIBU RAILWAY	3950	-80	6190	3950
SEKISUI CHEMICAL	656 1006	6	1200	633
SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	8150	110	1200 9460	762 8060
SEVENTY SEVEN BANK	1115	-310 6	1290	930
SHARP	1045	-5	1580	795
SHIKOKU ELECTRIC POW	1952	-12	2010 -	1810
SHIMANO	3400	90	3400	2370
SHIMIZU	359	9	720	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2265	-15	3550	2265
SHISEIDO	1580	2	2220	1460-
SHIZUOKA BANK	1433	-2	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO.	324 50	-1450	46300	31500
SMC	10090	-160	12000	9530
SOFTBANK	4800	100	7550	2000
SONY	10900	-390	12400	9450
SONY MUSIC ENTINTAJA	5960	-20	5980	3700
SUMITOMO	574	4	1150	574
SUMITOMO BANK	1151	-17	1920	1130
SUMITOMO CHEMICAL	383	20		237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1320	36	2000	1284
SUMITOMO MARAFIRE I	745	4	950	580
SUMITOMO METAL INDS.	210	٥	326 ~	139
SUMITOMO METAL MININ	531	-6	834	364
SUMITOMO TRUST & BAN	590 LIO7	16	1260 1510	558 1040
SUZUKI MOTOR TAISEI	254	6 - 11	531	171
TAISHO PHARM.	2545	35	3430	2510
TAKASHIMAYA	895	9	1670 -	646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3440	-60	3830	3150
TAKEFUI	6460	-60		4470
TDK	10670	-30	11700	8240
TEUIN	374	-1	540	220
TERUMO	2300	50	2470	1700
TOBU RAILWAY	369	0	542	369
TOHO	14570	-330	17181.75	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2015	30	2070	1800
TOKAI BANK	692	2	1200	530
TOKIO MARÆFIRE INS.	1408	18	1530	1040
TOKYO BROADCASTING S	1580	-20		1300
TOKYO ELECTRIC POWER	2670	-20	2730	2170
TOKYO ELECTRON	3800	-140	8670 = "	3800
TOKYO GAS	304			261 399
TOKYU	399 675	-1	717 -1480-≟≕=	·630
Tonen Toppan Printing	675 1 469		1010	1420
TORAY INDS.	650	6	840	514
TOSHIBA	535			-504
TOSTEM CORPORATION	1730	0	3280	1110
TOTO	789	9	1550	760
TOYO SEIKAN	1578	41	2540	1480
TOYO TRUET & BANKING	613	20	1010	593
TOYODA AUTOLOOM WKS	2405	-10	2660 I	2200
TOÝOTA MOTOR	3460	-10	3930	3050
UNICHARM	4900	40	5280	3700
UNY	2010	-40	2520	1640
	1021 - 1	2	1720	969
WEST JAPAN RAILWAY	475000	15000	521000	367000
YAMAGUCHI BANK	1693	1	1780	1500
YAMANOUCHI PHARMS.	2820	-5	3260	2680
YAMATO TRANSPORT	1515	-8	1800	1390
YAMAZAKI BAKING	1160	16	2020	1070
YASUDA FIRE&MAR.INS.	571	-8,	782	401
YASUDA TSTÆBKG.	137	1-	480	79 -

327 380	LEND LEASE CORP.	30.6	0	38.15
148	NAT.AUS.BANK	21.5 3.19	0.15 -0.06	23.35
- 34600 327	NAT.MUT.HOLDINGS - NEWS CORP.	10.85	0.14	11.21
385	NEWS CORP. PREP.ORD.	9.22 6.7/// 7	0.15	9.69 . 18
1950 1720	PBLAND.BCAST. "" PIONEER INTI	3.76	-0.04	5.26 ⁺
95 1280	RIO TINTO ST.GEORGE BANK ***	18.7 ° 9.71	0.3 -0.03	· 23.23 10.55
359	TELSTRA CORPORATION	3.78	0.05	3.98
920000 290	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST	7.33 3.08	0.01	3,36 ·
4230000 358	WESTPAC BANK WMC	9.82 4.65	0.37	11.38
407	WOODSIDE PTL.	8.16	0.36	13.35
403 274	WOOLWORTHS	5.26	1.0	6.1
1800, - 2020	WE'V	W·Y	OR	K
1370	. 112	** .L	OIC	17.
5000 7790	ABBOTT LABS.	39 -	0.44	39.09
261 1850	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	، بې 49 40.5	0.63 -0.56	54.44 47.13
5000	ALLSTATE CORP.	91.25	1 .	98.94
1270 11000	AMEREXPRESS AMERGENERAL	101.38 65.69	0.06 -0.25	109
. 331 2870	AMERIHOME PROS	51,13, - 130,69	1.13	. 53.06 140.19
~ -995	AMERICA ONLINE DEL	89 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3.88 -0.25	90.13 49.69
296 7130	AMERITSCH /. AMGEN	62.13	0.06	65.56
3950 633	AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	41.88 80.13	1 0.81	49.19 81
762	ANHEUSER-BUSCH	47.5 ° 61.94	0 ´	49.25 68
930 930	AT&T CORP ATLANTIC RICHFIELD ,	78,25 67.63		86.69
795 1810	BANCONE - 2.1	67.63 56.44,7	0.81 2.38 -0.44	70.31
2370	BANK MONTREAL QUE	55	0.5	60.06 66.5
281 2265	BANKAMERICA	58.31 83 c	-0.56 · -1.33:	. 91.44
1460- 1060	BANKBOSTON BANKERS TST.NY.	105.13	0.38 -2.69	116 136.31
31500	BAXTER INTL.	52.25 94.56	0.25 -0.44	.61.69
9530 2000	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	94.56 66.81	-1.13	104.81 68.38
9450	BERKSHIRE HATHAWAY	76900 57.94	2000 -0.75	78000 58.72
3700 574	BEST FOODS BOEING	43.44	-0.06 :	760
1130 - 237	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	62.75 113.25	1.75	77 116.38
1284	BURLINGTON NTHIN SANT	98.44	0	106.75
580 139	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	54.63 34.13	-0.69 0.06	60.11 37.91
364 558	CATERPILLAR CBS.	52.5 30.31	0.13 0.56	60.94 36.19
1040	CENDANT .	19.63	0.44	41.38
171 2510	CHASE MANHATTAN CHEVRON	67.75 81.25	-0.44 1.81	73.5 88.69
646 3150	CHRYSLER: 27 %	53:81 /s 73.31	-1 31	s 57.25 82.63
4470	CIGNA	67.88 ⁷	0.38	² 71.44
8240 220	CTSCO.SYSTEMS : ;	79,94 146,25	1.69 1.75	80.39 180.5
1700 369	COCA COLA	79 39.75	-0.31 - 0.13	82.06 41.13
13300	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	86.63	0.19	90.63
1800 530	COLUMBIATHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	29 : . 28.31	-0.06± 1.19	· 40.31 39.13
1040	COMPUTER ASSOCSANTA	56.69	2.25	61.13
. 1300 2170	CONAGRA CORESTATES FINL DEA	31.75 98	0	38_19 101.75
3800 261	CVS DAYTON-HUDSONAR	37.13 48.38 ,	-194.16 -0.56	245.39 52.13
399	DEERE & CO.	48	-0,31	600
° 1420 • 1420	DELL COMPUTER **- DISNEY (WALT)	84.97 * 142.88	4.72°.	98.25 127.13
- 514 "> -~504	DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU	95.88 72.81	0.56	101.5
. 1110	DUKE ENERGY	61.38	-1.19 -0.63	62.56
760 1480	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	67.31 34.19	-0.63 0.25	80.5 50.25
593 I 2200	EMC CORPIMASS. EMERSON ELECTRIC	43.69 61.06	1.44 -0.13	46.94 67.13
3050	ENKON CORP	48.81	-0.56	53
3700 1640	EQUITABLE COMPANIES EXXON	67.06 69.56	-0.19 1.06	70.25 75.63
969	FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD	60.25 89.13	- 0.63 -0.56	66.19. 96.38.
367000 1500	FIRST DATA	31:63	-0.06	:45.44
2680 1 1390	FIRST UNION	60,94. 78	1.38"	63. 90
``1070 (`` ``	FORD MOTOR	-52	031	57
. 401 79	GANNETT	44,94 66.13	. 0.81 کـ0	49.94 74.69
	GAP GEN.ELEC.	*58 .85.25	-1.13 1 1.38	62.3 .87.75
	GEN.RE	220.13	-1.63	228.06
	GENERAL MOTORS GILLETTE	168.88 55.5	0.5 -0.31	76 62 28 62
4.35 7.8	GTE HALLIBURTON	57.38 43.19	-0.13 I.13	62 62.69
5	HARTFORD FINLSYS.GP	105.19	-0.56	,115
30.6 11.05	HBO HEINZ HJ	31. 56 54.13	0.88 0.88	31.88 .59.44
3.9 6.65	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	59,44 79,69	-0.56 0.94	81.63 82.38
10.3	HOUSEHOLD INTL	45.31	-0.06	48.91
12.75 29.85	ILLINOIS TOOL WKS.	66.13	0.69 2.94	71.81
10.5	INTLBUSMACH. INTLPAPER	110 43.63	-2.25 -0.31	125.81
41.9	NORMHOL & NORMHOL	.73	1.63	59.94 - 77
3.55 22.6	KELLOGG KEYCORP	40.13 35.38	-0.06 -0.38	50,31 43,13
7.65 11.85	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	44.88	-0.75 .	58.94
20.8	LOCKHEED MARTIN CORP	64.06 106.88	-1.31 ·	72.19 717
155 29.75	LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	80.5 73.94	1.25 2.94	-83.56 76.5
17,4	MARSH & MCLENNAN	83	-0.13	193,94
4.05 13.7	MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	63.25 30.5	0.5 0	65.88 38
7.35 4.57	MCDONALDS MCI COMMS.	64.13 51.38	0.44 0.81	67.31 53.94
15 65	MEDIAONE GP.	36.75	18.0	39 <u>.25</u>
28.4 22	MEDTRONIC MELLON BANK	56.44 64.75	0.19 -0.19	59.63 78
3.57 8.1	MERCK MERRILL LYNCH	126.63 ,85	2.63 0.31	132.38
7.35	MGST.DN.WITTER & CO	75.81	0.44	84,44
3.77 13	MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG	89.88 81.25	3.94 ° 0.25	98.88
	MOBIL	75.25	15	82.56

	112		Olds	74.
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	39 49 5.	0.44 - 39.09 0.63 - 54.44	27,5 سب
	ALLIED SIGNAL ALL STATE CORP.	495. 405 91.25	-0.56 47.13 1 98.94	: 27.7€ .
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	101.38 65.69	0.06 109 -0.25 69.13	
	AMER.HOME PROS	51.I3 130.69	1.13 53.06 -1.31 140.1	9 94.38
	AMERICA ONLINE DEL AMERITECH	43.5	3.88 90.13 -0.25 49.69	23,31.19
	AMOCO (US)	62.13 41.88	0.06 65.56 1 49.19	39.56
ı	AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	80.13 47.5	0.8i 81 0 49.25	1 46 1 39_5
	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	61.94 78,25 67.63	1.63 - 68 0.81 86.69	.34.25 .68
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE.	. 56.44, 7	2.38 70.31 -0.44 64.88	42.61
	BANK MONTREAL QUE, BANK OF NEW YORK	55 58.31	0.5 60.06 -0.56 66.5	್ಷ.ಕ್ಷುಪ್
	BANKAMERICA / BANKBOSTON	83 c . , 1 105.13	-1.31 ₅ , 91.44 0.38 116	71.38
	BANKERS TST.NY. BAXTER INTL.	110 52.25	-2.69 136.3 0.25 .61.69	44
	BELLSOUTH	94,56 66,81	-0.44 104.8 -1.13 68.38	43.81
	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	76900 57.94	2000 7800 -0.75 58.72	42.56
	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	43.44 · 62.75	-0.06 : :60 1.75 : 77	43 41.56
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	113.25 98.44	0.06 ² 116.3 0 106.7	8 725,
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	54.63 34.13	-0.69 60.11 0.06 - 37.91	
	CATERPILLAR CBS.	52.5 30.31	0.13 60.94 0.56 36.19	44.75
	CENDANT CHASE MANHATTAN	19.63 67.75	0.44 . 41.38 -0.44 73.5	
	CHEVRON	81.25 53:84 «	1.81 * 88.69 2.06 + 57.25	*A+ 71.13
	CHRYSLER: 27 5 CHUBB	73.31 67.88	-1.31 82.63 0.38 71.44	65.13
	CISCO.SYSTEMS ::	79,94	1.69 80.39	44.34
	COTTICORP COCA COLA	146.25 79	1.75 180.5 -0.31 82.06	53.56
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	39.75 86.63	0.13 41.13 0.19 90.63	61.81
	COLUMBIATHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	29 : . 28.31	-0.06± +40.31 1.19, 39.13	24.38 19.7
	COMPUTER ASSOCSANTA CONAGRA	56.69 [*] 31.75	2.25 61.13 0 38.19	
	CORESTATES FINL. DEA	9 8 37.13	0 101.7 -194.16 245.3	A - 7 13 .
	DAYTON-HUDSON	48.38 , 48	-0.56, 52.13 -0.31 150	
	DELL COMPUTER 25-1	84.97 • 142.88	4.72 ° · · 98.25 0.69 - · 127.1	3=75.19
	DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU	95.88 72.81	0.56 101.5 0.75/ - 82.75	86.25
	DUKE ENERGY	61.38	-1.19 62.56	45.75
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	67.31 34.19	-0.67 80.5 0.25 50.25	
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	43.69 61.06	1.44 46.94 -0.13 67.13	51.56
	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES	48.81 - 67.06	-0.56 53 -0.19 70.25	35.63 -1
	EXXON FANNIE MAE	69.56 - 60.25	1.06 75.63 - 0.63 66.19	
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	-89.13- 31:63	-0.56 96.38	25 605
	FIRST UNION FLEET FINL GP	60,94. 78	1.38 _ 63.	45.88
-	FORD MOTOR FREDDIE MAC	52 44,94	0.31 57 0.81 49.94	25.27
	GANNETT	66.13 58	0.5 74.69 -1.13 62.3	47.69 - 24.92
	GAP GEN.ELEC.	.85.25 220.13	1.38 .87.75 -1.63 228.0	61.94
	CENTRE .	والمصد		6 182
	GEN.RE GENERAL MOTORS	68.88	0.5 176	51.18*** 4
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE	55.5 57.38	0.5 76 - -0.31 62.28 -0.13 62	51.18** - 13 39.5 41.88
	GENERAL MOTORS GILLETTE	55.5 57.38 : 43.19 105.19	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62 1.13 62.69 -0.56 115	51.18* - 13 39.5 41.88* * * 36.81
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON	55.5 57.38 43.19	0.5 76 - -0.31 62.28 -0.13 62 1.13 62.69	51.18* - · · · 39.5 41.88 * * 36.81 79.44 16.12* * *
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88	51.18* - 13 39.5 41.88 36.81 - 79.44 16.12 - 41.63
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31	0.5 '76 -0.31 62.28 -0.13 62 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.38 -0.06 48.91	51.18**** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FENLSYS.GP HBO HENZ HU HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 54.13 59.44 75.31 66.13	0.5 '76 -0.31 6228 -0.13 62 -0.13 62 -0.56 115 0.88 31.88 -0.56 81.63 0.94 82.38 -0.06 48.91 0.69 71.81 0.69 71.81 2.94 100.5	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 65.94
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEINZ HJ HEWLETT.PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEJUS.MACH. INTLEJUS.MACH. INTLEJUS.MACH.	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31 66.13 69.81 110 43.63	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 -0.56 81.63 0.94 82.38 -0.06 48.91 0.69 71.81 2.94 100.5 -0.25 125.8 -0.31 59.54	51.18***** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.42 46.88 65.94 18 87.75 41.94
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLPAPER HOHNSON & JOHNSON KELLOGG	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31 66.13 69.81 110 43.63 73 40.13	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.38 0.99 71.81 2.94 100.5 -2.25 123.8 -0.31 59.54 1.63 .77 -0.06 50.31	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.42 46.88 46.88 46.89 47.75 41.94 55 39.75 —
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLBURTON HARTFORD FENLSYS.GP HEBO HERNZ HU HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTLE. INTLEUS.MACH. INTLFAPER INTLFAPER IOHNSON & JOHNSON KEILOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK	55.5 57.38 43.19 31.56 54.13 59.44 66.13 66.13 66.13 67.3 40.13 40.13 40.13 44.88	0.5 76 -0.31 6228 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 -0.09 71.81 -0.09 71.81 -0.00 71.81 -0	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 65.94 187.75 41.94 55 39.75 - 27.91 44.63
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE MALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLE BUS.MACH. INTLE GOOD KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGOCKHEED MARTIN CORP	55.5 57.38 43.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31 66.13 69.81 110 45.33 73 40.13 55.38 44.88 64.06 66.88	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.98 59.44 -0.56 81.63 -0.06 48.91 0.09 71.00 0.09 71.00 0.09 71.00 0.09 71.00 0.09 71.00 0.09 71.00 0.09 71.00 1.03 59.94 1.03 77.00 0.03 50.31 -0.75 58.94 0.5 72.19	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 65.94 18 7.75 41.94 55 39.75 - 27.91 44.63 50.5
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIEL INTLEBUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORG KEYCORG KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.	55.5 57.38 c 43.19 105.19 105.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 445.31 66.13 69.81 110 43.63 73 44.88 80.5 73.54 56.106.88 80.5 73.54 56.106.88	0.5 760.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 0.38 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.38 0.99 71.81 2.94 100.5 -2.25 125.8 -0.31 59.54 -0.36 50.31 -0.37 50.33 -0.38 43.13 -0.75 58.34 -0.75 58.34 -0.75 158.34	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.42 46.88 46.88 55.94 57.75 41.94 55 77.91 44.63 50.5 91.94 35.06
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTLE INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY EJI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	55.5 57.38 443.19 105.19 105.19 105.19 131.56 54.13 59.44 79.59 166.13 66.13 66.13 67.13 106.88 80.50 106.88 83 64.06 106.88 83 63.25	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.06 48.91 0.69 71.81 -0.94 52.38 -0.05 59.34 -0.13 59.34 -0.13 77 -0.06 50.31 -0.38 43.13 -0.75 50.31 -0.38 43.13 -0.75 50.31 -0.38 43.13 -0.75 50.31 -0.38 93.34 -0.5 65.88 -0.13 93.34 -0.5 65.88	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 65.94 187.75 41.94 55 39.75 27.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HI HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEPER JOHNSON & JOHNSON KEILOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGOKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCHOT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS	55.5 57.38 54.319 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 66.13 69.81 110 45.63 73 40.13 35.38 64.06 106.88 80.5 73.94 83 64.06 64.63 64	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.38 -0.06 48.91 -0.59 71.81 -0.31 59.94 -0.33 65.88	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 46.88 65.94 187.75 41.94 39.75 71.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 23.83 44.06
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. I	55.5 (43.19) 105.19 105.19 105.19 131.56 54.13 59.44 79.69 445.31 66.13 69.81 110 43.63 73 44.83 44.86 64.06 88.80.5 64.13 51.38 53.54 53.55 64.13 51.38 51.38 51.38 51.38 63.25 64.13 51.38 63.25 64.13 51.38 63.25	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.59 -0.06 48.91 0.69 71.31 2.94 100.5 -0.31 95.4 -0.31 95.4 -0.31 95.4 -0.31 97.5 -	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 48.7.75 41.94 55 39.75 27.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 23.33 44.06 27.31 19.94
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIEL INTLEBUS.MACH. ILLIY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MEDTRONIC MELION BANK	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 161.3 59.44 45.31 66.13 69.81 110 43.63 73 44.83 44.83 66.06 106.88 80.5 73.94 83 36.75 56.46.75 56.475	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.56 115 62.69 -0.56 81.63 0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.06 48.91 0.69 71.81 59.54 -0.13 59.54 -0.	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.88 46.89 47.75 41.94 55 50.5 91.94 4.63 50.5 91.94 50.5 91.
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERY, HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS MACH. INTLEBUS MACH. INTLEPAPER JOHNSON & JOHNSON KEILOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONIC MELLON BANK MERKELL LYNCH	55.5 (43.19 105.19 105.19 105.19 105.19 131.56 6.13 59.44 79.69 110 45.63 110 45.63 110 65.13 66.25 106.8 80.5 106	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.38 -0.06 48.91 0.09 71.81 2.94 /10.5 -1.25 125.8 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.95 -0.31 59.95 -0.31 72.19 -0.35 65.88 0.44 67.31 0.81 53.96	51.18*** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.88 46.89 47.75 41.94 55 50.5 91.94 4.63 50.5 91.94 50.5 91.
-	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. I	55.5 57.38 57.39 105.19 31.56 54.13 59.44 79.59 66.13 66.13 66.13 110 43.53 173 40.13 34.38 64.06 106.88 80.5 77.94 83 63.25 30.5 64.13 51.38 65.25 66.13 106.88 1	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.59 -0.06 48.91 0.69 71.31 2.94 100.5 -0.31 93.43 -0.36 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.08 33 -0.75 58.94 0.5 72.19 1.63 77 -0.64 50.31 1.71 1.25 83.56 2.94 76.5 -0.13 93.94 0.5 65.88 0.44 57.31 0.81 53.94 0.99 59.63 0.81 39.25 0.19 59.63 0.19 59.63 0.31 99 2.63 132.3 0.31 99	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 65.94 41.94 55.4 55.4 55.4 55.5 39.75 - 27.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 23.83 44.06 27.31 19.94 40.5 85 96.3 43.06
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH. INTLEPAPER HOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LIGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCJ COMMS. MEDIAONE GP. MEDTONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPO MODIA.	55.5 \$73.81 \$15.19 \$15.19 \$15.50 \$43.19 \$105.19 \$15.50 \$45.31 \$54.13 \$9.44 \$45.31 \$66.13 \$10 \$45.31 \$40.13 \$40.13 \$44.28 \$44.28 \$44.28 \$44.28 \$44.28 \$44.28 \$44.28 \$44.33 \$54.13 \$54	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.69 71.31 2.94 100.5 -2.25 125.8 -0.31 97 -0.06 50.31 1.25 83.56 0.5 7.7 -0.06 50.31 1.25 83.56 0.31 93.94 0.51 53.94 0.51 53.94 0.53 65.88 0 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 53.94 0.81 39.25 0.19 59.63 0.31 99 0.44 84.44	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.88 46.88 45.94 87.75 41.94 35.06 47.25 23.83 44.06 27.31 19.94 45 85 63 45 94 78 95 86
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENCLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIEL BUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LIGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. HULCEN'T TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCG COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERKLL LYNCH MCST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG WONSANTO MONSANTO	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31 66.13 69.10 45.63 73.34 40.13 55.38 44.15 55.38 44.15 55.38 44.15 55.38 44.15 55.38 44.15 55.38 44.15 55.38 46.16 106.88 80.5 63.25 64.15 126.63 83.36 75.81 80.82	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.98 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.38 -0.06 48.91 -0.99 71.31 -0.91 -0.31 99.4 -0.31 99.4 -0.31 99.4 -0.31 99.63	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 65.94 41.94 55.75 39.75 27.91 44.63 50.6 68.25 47.25 24.06 27.31 47.31 47.
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLFAPER JOHNSON & JOHNSON KEILOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERKIL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MONSANTO	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.31 59.44 79.69 45.31 66.13 66.13 66.13 110 45.63 110 45.63 110 45.63 17.34 40.13 35.38 64.10 68.88 64.13 51.38 64.13 51.38 64.13 51.38 64.13 51.38 64.13 51.38 64.13 51.38 64.13 55.48 64.13 55.48 64.13 55.48 64.13 55.48 64.13 55.48 64.13 56.13 56.13 56.13 57.94 83 64.13 56.13 56.44 64.75 126.63 175.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.88 88.88 88.25 75.75 75.75	0.5 76 -0.31 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 77 -0.06 50,31 -0.31 57 -0.25 125,8 -0.31 77 -0.26 50,31 -0.37 52,19 -0.31 77 -0.25 83,56 -0.31 77 -0.25 83,56 -0.31 77 -0.38 35,62 -0.31 77 -0.38 35,62 -0.31 79,93 -0.31 99 -0.44 84,48 -0.55 123 -0.31 99 -0.44 84,48 -0.55 123 -0.31 99 -0.44 84,48 -0.55 123 -0.31 99 -0.44 84,48 -0.55 123 -0.31 99 -0.44 84,48 -0.55 123 -0.31 79 -0.	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.7 39.75 27.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 40.5 45 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. I	55.5 57.38 57.39 105.19 31.56 64.13 59.44 79.59 66.13 110 43.53 110 43.53 40.13 34.38 64.06 106.88 80.5 73.94 80.5 73.94 80.5 73.94 83.55 64.13 51.38 80.5 75.81 80.5 75.81 80.88 81.25 75.75 81.25 81.	0.5 76 -0.31 62.28 -0.13 62.69 -0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.99 82.38 -0.06 48.91 0.09 77 -0.06 50.31 2.94 100.5 -0.31 59.94 1.63 77.0 -0.65 50.31 177 1.25 83.56 0.38 53.92 0.19 59.63 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.44 67.31 0.5 65.88 0.81 53.92 0.99 99.83 0.44 84.44 3.94 98.88 0.25 1.03 1.03 1.5 82.56 1.5 82.56 1.5 82.56 1.6 89.94	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 41.94 55.4 19.94 40.5 91.94 34.19 34.19 35.06 68.25 47.25 39.75 99.81 40.5 85.63 49.06 59.47 65.57 85.63 49.06 59.47 65.57 99.88
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLEAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCTOONALDS MCTOONALDS MCTOONALDS MCTOONALDS MCTOONALDS MCHELON BANK MEDIAONE GP. MEDI	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 161.3 59.44 45.31 66.13 69.50 106.88 80.5 64.06 106.88 80.5 64.06 106.88 80.5 64.06 106.88 80.5 64.06 106.88 80.5 64.06 106.88 80.5 73.94 83 163.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 126.63 80.88 81.25 75.75 81.25 80.66 86.88 80.66 80.88 81.25 75.75 81.25 80.66 86.88 81.25 75.75 81.25 80.66 86.88 81.25 75.75 81.25 80.66 86.88 81.25 80.66 80.80 80.25 8	0.5 76 -0.31 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 62 -0.13 63 -0.10 50 -0.13 63 -0.13	51.18** 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12** 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.88 46.88 46.88 46.88 46.89 47.75 41.94 35.06 68.25 44.06 27.31 19.94 35.06 68.25 43.06
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. IN	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.31 66.13 59.44 47.31 66.13 40.13 35.38 64.06 106.88 80.5 77.94 83 64.06 106.88 80.5 77.94 83 64.13 56.44 64.75 125.63 77.58 81.23 81.24 81.24	0.5 76 -0.31 62 -0.13	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 46.59 41.54 55.59 19.75 41.54 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 92.5 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.19 93.50 93.11 93.50 9
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. I	55.5 57.38 54.319 105.19 31.56 54.13 59.44 79.53 110 43.53 110 43.53 40.13 34.38 64.06 106.88 80.5 77.94 80.5 77.94 80.5 77.94 80.5 77.94 80.5 77.94 81.25 77.75 117.86 66.88 77.75 117.86 66.88 77.75 117.86 66.88 77.75 117.86 66.88 77.75 117.86 66.88 77.75 117.86 77.86	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.88 31.83 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.059 71.32 -0.06 50.31 2.94 100.5 -0.31 97 -0.06 50.31 -0.75 58.94 0.75 58.94 0.75 65.88 0.44 67.31 0.55 65.88 0.44 67.31 0.51 39.94 0.64 87.31 0.81 39.94 0.81 39.	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.7 39.75 41.94 55.7 39.75 41.94 55.7 39.75 41.94 55.7 39.75 41.94 55.7 39.95 34.19 35.06 68.25 47.25 23.33 44.06 27.31 34.95 99.81 59.63 59.6
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLEAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP.	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 54.13 59.44 79.69 45.31 66.13 69.81 45.31 66.13 69.81 100.88 80.95 100.86 80.88 100.86 100.	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.88 1.13 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.09 71.81 -0.06 50.31 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.93	51.18** 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12* 41.63 53 44.5 36.48 46.59 47.75 41.94 35.90 34.19 35.06 27.31 44.63 59.94 34.19 35.06 27.31 44.63 59.59 34.19 35.06 37.31 49.5 45 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIE BUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE MELLON BANK MERKIL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG WONGAN IP MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPIONIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PTINEY BOWES PNC BANK	55.5 57.38 43.19 105.19 31.36 54.13 59.44 79.69 66.13 59.81 110 45.63 73 40.13 35.38 64.06 106.88 80.5 73.94 83 66.13 56.43 66.13 36.73 126.63 126.63 126.63 126.63 126.63 127.75 117.88 126.68 127.75 117.88 127.75 117.88 128.69 129.69	0.5 76 -0.31 62 -0.31 62 -0.33 62 -0.36 115 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.56 50.31 -0.31 57 -0.06 50.31 -0.31 57 -0.38 43.13 -0.31 57 -0.38 43.13 -0.31 57 -0.31 53.94	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 47.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 40.5 45.94 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. I	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 443.31 66.13 59.44 45.31 66.13 6	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.88 1.53 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.09 71.81 -0.06 50.31 -0.07 -0.06 50.31 -0.77 -0.06 50.31 -0.75 58.94 -0.77 58.94 -0.75 58.94	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.42 46.63 53 44.5 39.75 41.9 35.05 34.19 35.06 68.25 47.25 23.83 44.06 27.31 19.94 40.5 45 88 87.94 80.56 63.25 47.25 28.81 49.06 51.63 59.63 59.63
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOTOROLA NATICITY MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY PENNEY JC PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPJOHIN PHILLIP MORRIS PHILLIP MORRIS PHILLIP PIC PITIZER PHARMACIA UPJOHIN PHILLIP MORRIS PRICE BANK PPG INDUSTRIES PROC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B SAFEWAY	55.5 57.38 57.38 57.39 105.19 31.56 64.13 59.44 79.49 73.40 74.81 75.53 77.75 77	0.5 76 -0.31 62 22 -0.13 62,69 -0.56 115 -0.88 31,88 -0.98 59,44 -0.56 81,63 -0.94 82,39 -0.06 48,91 -0.97 125,83 -0.97 12	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.42 46.63 53 44.5 39.75 41.9 35.05 34.19 35.06 68.25 47.25 23.83 44.06 27.31 19.94 40.5 45 88 87.94 80.56 63.25 47.25 28.81 49.06 51.63 59.63 59.63
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLE JAPER HOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPIOHIN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTI. PHILIPS PTI. PTINEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCIER & GAMBLE RAYTHERON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	55.5 57.38 443.19 105.19 31.36 54.13 59.44 79.59 445.31 66.13 66.25 66.25 66.25 66.13 66.25 66.13 66.25 66.13 66.25 66.25 66.25 66.25 66.25 66.25 66.25 66.25 66.26 66.25	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.69 71.31 2.94 100.5 -2.25 122.8 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 77 -0.06 50.31 1.25 83.96 0.5 7.31 -0.31 79.94 -0.33 93.94 0.5 65.88 0.0 63 65.88 0.81 53.94	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 18.7.75 41.94 55.75 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 34.06 37.31 19.94 40.5 85 99.63 43.06 59.47 80.57 80.
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLEBUS.MACH. ILLIY.CLARK LULLY.ELI LGCKHEED MARTIN CORP. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAON MCI COMMS. MERILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MICHOSOFT NATIONSBANK MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHN PHULP MORRIS PHILLIPS PTL PENSEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHN PHULP MORRIS PHILLIPS PTL PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHN PHULP MORRIS PHILLIPS PTL PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHN PHULP MORRIS PHILLIPS PTL PROTER & COMMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHELINBERGER	55.5 57.38 54.319 105.19 31.36 64.13 59.44 79.99 66.13 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 45.53 110 110 110 110 110 110 110 11	0.5 76 -0.31 62 22 -0.33 62 -0.33 62 -0.34 62 -0.38 31.83 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.53 -0.06 48.91 -0.09 71.32 -0.06 50.31 -0.31 77 -0.06 50.31 -0.32 43.13 -0.75 58.99 -0.31 78 -0.31 79	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.75 39.75 39.75 39.75 41.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 23.33 44.06 27.31 19.94 40.5 45 59.63 43.06 59.47 80.5 88 85 96.33 44.06 27.31 19.94 40.5 45 59.63 43.06 59.47 80.5 88 85 96.33 44.06 27.31 80.65 85 85 96.33 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERVET HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH	55.5 57.38 443.19 105.19 31.36 54.13 59.44 79.59 445.31 66.13 66.25 66.25 66.25 66.25 66.25 77.75	0.5 76 -0.31 62 22 -0.33 62 69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.38 -0.94 82.38 -0.94 82.38 -0.94 82.38 -0.95 73 -0.95 73 -0.06 50.31 -0.31 99.40 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 99.59.63 -0.31 43.44 -0.3	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 187.75 41.94 55.75 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 34.19 35.06 68.25 47.31 19.94 40.5 8 85 40.63 43.06 59.47 80.5 81 40.63 82.12 83.19 84.63 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIEL INTLEUS.MACH. INTLEAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MOTOROLA MICHOSOFT MICHOSOFT MICHOSOFT MONSANTO MONSANTO MONSANTO MONSANTO MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACJA UPJOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PTINEY-BOWES PNC BANK PPG BIDUSTRIES PTICTER SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHELING-FICUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.31 66.13 59.44 66.13 66.13 66.13 40.13 35.38 66.10 45.53 100.88 67.73 126.63 173.94 83 66.13 51.38 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.13 56.44 66.15 126.63 127.75 12	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.09 71.81 -0.06 50.31 -0.07 72.19 -1.31 77 -0.06 50.31 -0.75 58.94 -0.77 59.94 -0.7	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.42 45.5 36.42 46.53 47.75 41.94 46.63 50.5 91.94 34.19 35.06 67.31 19.94 40.5 45 88 85 96.63 47.25 27.31 49.94 40.5 45 88 89.63 47.65 65.56 87.75 41.96 65.61
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERVET HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH	55.5 57.38 54.319 105.19 31.56 54.13 59.44 79.53 110 45.31 110 45.33 40.13 54.33 66.13 57.34 88.05 77.34 88.05 77.35 117.86 66.88 126.63 127.75 117.86 66.88 127.75 117.86 128.88 129.88	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.88 31.83 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.09 71.32 1.23 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.06 50.31 1.63 77 -0.07 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.08 43.10 -0.09 78 -0.09 78 -0.13 43.10 -0.13 43.10 -0.13 43.10 -0.14 44.10 -0.14 45.10 -0.15 45.88 -0.19 47.88	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 18.7.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 41.94 55.75 39.75 40.5 59.66 68.25 47.25 23.33 44.06 27.31 29.94 40.5 45.75 31.19 40.5 45.75 31.19 40.5 45.75 41.94 40.5 45.75 41.94 40.5 45.75 41.94 40.5 45.75 46.7
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLEAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERKILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MENDESOTA MNG.& MNFG MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MENDESOTA MNG.& MNFG MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PERSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PTINEY BOWES PNC BANK PG INDUSTRIES FROCTER & GAMBLE RAYTHEON TO SSCHEING-PLOUGH SCHLISSERS SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SUNTRUST BANKS SULE COMMUNICATIONS TEXACO	55.5 57.38 443.19 105.19 31.36 443.31 66.13 59.44 45.31 66.13 59.81 110.43 40.13 35.38 66.10 100.5 73 40.13 35.38 66.10 100.5 73 73 74 75.5 75.5 77.75	0.5 76 -0.31 62 -0.31 62 -0.31 62 -0.33 62 -0.33 62 -0.38 31.83 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.99 71.32 -0.31 97 -0.06 50.31 -0.32 43.13 -0.75 58.99 -0.31 97 -0.31	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.42 46.63 53.75 41.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 45.5 91.94 40.5 91.94 91.
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIBUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MEDITAONE	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 443.31 66.13 59.44 66.13 59.81 110 45.63 100.58 66.10 100.88 66.10 100.88 66.10 100.88 66.10 100.88 66.10 100.88 66.10 100.88 1	0.5 76 -0.31 62.22 -0.13 62.69 -0.56 115 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.09 71.81 -0.94 70.81 -0.97 70.06 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.93 -0.	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.75 39.75 39.75 41.94 55.91 34.19 35.06 65.25 47.25 23.31 44.06 27.31 29.94 40.5 45 59.63 43.06 59.47 80.53 34.95 59.63 43.06 59.47 80.53 34.95 59.63 43.06 59.47 80.53 34.95 59.63 43.06 59.47 80.53 31.19 46.75 88 41.64 30 30 31.75 53.33 44.06 51.63 52.81 53.44 53.33 53.44 53.44 53.44 53.44 53.44 53.44 54.44
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERVET HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.31 66.13 59.44 45.31 66.13 59.81 110.43 66.13 57.33 67.33	0.5 76 -0.31 62.22 -0.33 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.09 71.81 -0.94 70.81 -0.95 122.8 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.94 -0.31 59.95 -0.33 59.95 -0.33 59.95 -0.34 59.95 -0.35 59.95 -0.37 59.95 -0.38 59.95 -0.39 59.95 -	51.18 39.5 41.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 18.7.75 41.94 55.4 55.96 68.25 47.25 23.83 44.06 68.25 47.25 23.83 44.06 68.25 47.25 85.63 43.06 59.47 80.5 85.63 49.06 51.63 50.63
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEAPER ICHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCEN'T TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCTOONALDS MCTOONA	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 443.31 59.44 66.13 59.44 66.13 59.44 66.13 57.34 66.13 6	0.5 76 -0.31 62.22 -0.33 62.69 -0.56 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.56 81.63 -0.56 48.91 -0.56 48.91 -0.56 50.31 -0.57 125 -0.31 73 -0.06 50.31 -0.75 58.94 -0.31 73 -0.38 43.13 -0.75 58.94 -0.31 76.35 -0.31 77 -0.38 43.13 -0.75 58.94 -0.31 76.35 -0.31 76.31 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.92 -0.31 53.93 -0.31 53.92 -0.31 53.93	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 45.5 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 40.5 45 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH.	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.11 59.44 66.13 59.44 66.13 66.13 40.13 54.13 59.13 66.13	0.5 76 -0.31 62 22 -0.33 62,69 -0.88 31,88 -0.88 59,44 -0.56 81,63 -0.94 82,33 -0.06 48,91 -0.94 71,31 -0.95 72,193 -0.31 73,33 -0.33 73,3	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.75 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 34.19 35.06 66.25 47.25 24.06 27.31 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5 40.5
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEAPER ICHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LIGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. HULLY ELJ LIGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. MARSH & MCLENNAN MAY DEPTISTORES MBNA CORP. MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFO MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NATICITY NATIONSANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PESSICO PIEZER PHARMACIA UPJOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PIL PHILIPS PIL PITNEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & CAMBILE RAYTHEON B SCHEING-PLOUGH SCHILLMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUM MKCROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS OP TEXACO TEXAS OP TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATIONS TRINT TORO DOMINION BK.NEW TRAYELERS GP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATIONS TYNOTOROLOGIES US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATIONS TRINT US WEST COMMUNICATIONS TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATIONS TYNOTOROLOGIES UN ACCOUNTY TYNOTOROLOGIES UN ACCOUN	55.5 57.38 443.19 105.19 31.56 443.11 59.44 66.13 59.44 66.13 66.13 40.13 54.13 59.13 66.13	0.5 76 -0.31 62 23 -0.31 62 -0.31 62 -0.31 62 -0.31 62 -0.38 31.83 -0.88 35.44 -0.06 48.91 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.95 122.8 -0.96 73.1 -0.31 73 -0.05 73.1 -0.31 73 -0.31 7	51.18 39.5 31.88 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 41.63 53 44.5 36.48 65.94 18 7.75 41.94 55.63 43.19 34.19 35.06 68.25 47.25 34.06 34.19 34.19 35.06 68.25 47.25 34.06 37.31 19.94 40.5 8 85 96.33 43.06 59.47 80.53 19.94 40.5 8 85 96.33 40.66 85.31 85 98.81 40.96 85.63 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENCLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTL	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 443.11 59.44 66.13 59.44 66.13 6	0.5 76 -0.31 62 22 -0.31 62 23 -0.36 115 -0.88 31.88 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.94 82.33 -0.06 48.91 -0.94 100.5 -0.94 100.5 -0.97 11.31 -0.97 10.33 -0.31 75 -0.31 75 -0.31 75 -0.31 75 -0.31 73 -0.31 73 -0.31 73 -0.31 73 -0.31 73 -0.31 73 -0.33 73 -0.34 -0.34 77.5 -0.35 80.75 -0.31 43.44 -0.31	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 187.75 41.94 55.75 19.94 4.63 50.5 91.94 34.19 35.06 68.25 47.25 21.23 44.06 51.25 40.5 99.81 40.5 88 59.63 43.06 59.47 88 59.63 43.06 59.47 59.48 40.5 88 59.63 43.06 59.47 59.48 40.5 88 59.63 43.06 59.47 59.48 40.5 88 59.63 43.06 59.47 59.48 40.5 88 59.63 43.06 59.47 59.48 40.5 88 59.48 40.60 51.61 55.68 28.12 50.60 51.75 50.68 51.81 55.24 50.60 51.81 55.24 50.60 51.83 50.88 50.8
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTIEL INTIESUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE MELL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG WONSANTO MONSANTO MONSANTO MONSANTO MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PESSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PTINEY BOWES PHILIPS PTL PTINEY BOWES PHICE BOWES PHICE BOWES PHICE BOWES PHICE BOWES PHICE BOWES SCHEUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SCHEUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TELLE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TOROLOOMINION BK.NEW TRAYELERS GP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US WEST COMMUNICATION VIACON TS WAL MART STORES WAL GREEN WAL GR	51.5 51.38 51.38 51.31 51.31 51.31 51.31 51.31 51.32 51.	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.98 59.44 -0.56 50.31 0.59 71.81 0.59 71.83 0.59 71.83 0.59 71.83 0.50 72.19 0.63 72.19 0.63 76.53 0.81 53.92 0.63 76.53 0.81 53.92 0.81 53.92 0.83 99.43 0.84 67.31 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.93 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.92 0.81 53.93 0.81 53.93 0.81 53.93 0.81 53.93 0.81 53.93 0.83 53.93 0.84 66.31 0.85 63.93 0.85 63.93 0.85 63.93 0.87 63.93 0.88 76.63 0.89 76.63 0	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 45.5 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 40.5 45 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85 85
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH.	55.5 57.38 57.39 105.19 31.56 54.13 59.44 66.13 59.44 66.13 59.44 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 66.13 51.32 51	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.09 71.30 1.51 87.34 0.52 122.8 0.53 87.34 0.54 67.35 0.51 87.34 0.55 87.34 0.57 87.34 0.58 87.35 0.59 87.35 0.59 87.35 0.51 87.34 0.52 87.35 0.53 87.35 0.54 67.35 0.55 87.35 0.57 87.35 0.58 87.35 0.59 87.35 0.	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 187.75 41.94 55.75 19.75 19.94 40.5 19.94 19
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HERNZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENGLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE BUS.MACH. INTLEAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECKINOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERKIL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MENESOTA MNG.& MNFG MOSSANTO MORGAN IP MOTOROLA NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PERSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PTINEY BOWES PNC BANK PG INDUSTRIES SCHLUMBERGER SCHLU	55.5 57.38 44.19 105.19 31.56 44.13 59.44 66.13 59.44 66.13 66	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.83 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.98 57.44 0.94 82.33 0.98 59.44 -0.56 81.63 0.99 71.32 1.63 77 -0.06 50.31 0.75 58.99 0.5 72.19 1.63 77 -0.5 65.88 0.8 39.94 0.13 53.94 0.13 53.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.19 78 2.13 79.94 0.13 64.63	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 65.94 87.75 41.94 55.3 39.75 7.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.6 68.25 47.25 23.83 44.06 27.31 40.5 45.73 50.66 68.25 47.25 23.83 49.06 50.63 50
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSYS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH. INTLEBUS.MACH. INTLEAPER ICHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LIGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPTLSTORES MBNA CORP. MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST DN. WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFO MOBIL. MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPIOHIN PHILIP MORRIS PHILIP MORRIS PHILIP FIL PITNEY-BOWES PNC BANK PRO HOUSTRIES PRO TERM E COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TILLE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN STRINT SUN MICROSYSTEMS SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TILLE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TORO. DOMINION BK.NEW TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US. WCON TORES WALLOWST CORP. WALLOMST CORP. WALLOWST CORP. WALLOW	55.5 57.38 44.19 105.19 31.56 44.13 59.44 66.13 59.44 66.13 59.44 66.13 57.75 66.13 66	0.5 76 -0.31 62.26 -0.31 62.69 -0.56 115 -0.88 1.53 -0.88 59.44 -0.56 81.63 -0.98 71.81 -0.99 71.81 -0.99 71.81 -0.91 70.06 -0	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.89 47.75 41.74 41.63 53.75 77.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.7 91.9
	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO HENZ HJ HEWLETT. PACKARD HOME DEPOT HOUSENCLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTILBUS.MACH. INTLPAPER IOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LGCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE GP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITAONE MELLON BANK MERKIL LYNCH MCST.DN. WITTER & CO MICROSOFT WATTONSON IN MORGAN IP MOTOROLA MANTACTTY NATIONSBANK MORGAN IP MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK MORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PESSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHIN PHILIP SPTL PENSEY PROTER & COMMUNICATIONS SCHEINING-LOUGH SCHILLIBERGER SCHEING-PLOUGH SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TOROLDOMINION BK.NEW TRAYELERS GP. TYCO INTIL UNITED TECHNOLOGIES US. BBANCORP DEL. US. WEST COMMUNICATION TEXAS INSTS. TIME WARNER TOROLDOMINION BK.NEW TRAYELERS GP. TYCO INTIL UNITED TECHNOLOGIES US. BBANCORP DEL. US. WEST COMMUNICATION VIACOM TO WALHARTS TORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WARNER	55.5 57.38 43.19 105.19 31.56 443.11 59.44 66.13 59.44 66.13 6	0.5 76 -0.31 62.22 1.13 62.69 -0.56 115 0.88 31.88 0.88 59.44 -0.56 81.63 0.94 82.33 -0.06 48.91 0.09 71.30 1.51 77 -0.06 50.31 1.52 83.56 0.53 75.31 0.53 75.31 0.54 75.32 0.54 75.32 0.55 73.33 0.57 75.33 0.58 75.34 0.59 75.34 0.59 75.35 0.50	51.18 39.5 36.81 79.44 16.12 41.63 53 44.5 36.48 46.88 46.89 47.75 41.74 41.63 53.75 77.91 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 44.63 50.5 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 45.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.5 40.7 91.94 40.7 91.9

المعدد عوائق تخطيق يحوا

الجوهري والهائل بين السلاح التقليدي

والسلاح النووي، كي لا بُنسب هذا الاخير الي

الإديان والمذاهب التي جاءت تعلى من القيم

وتناصر اخلاق الحيأة مقابل انعدأم تلك القيم

وتفاخر انصار القتل والتعمير. السلاح

التقليدي ما زال خاضعاً لقدرة الإنسان على

التحكم به، وهو وإن استخدم، وما زال في

الامكان استخدامه، ضد المنسن، فإن نطاقه

التعميري يظل دون ما يحدثه السلاح النووي

بما لا يقارن. وإذا ما خرج قائد عسكري أو

زعميم سياسي عن طوره في لحظة جنون

عسكرية او سيأسية، تحت ضغط هزيمة

ميدانية، أو هروباً من آزمة داخلية، أو تشاوفاً

على خصوم محليين، او سوى نلك من الحجج،

واستخدم السلاح التقليدي ضد البشر لا ضد

الجيوش فإن المساق على رغم مولها، لن

تقارن بمثيلتها فيما لو ثارت لحظة الحنون

تلك في عسقل من يملك التسحكم في «الزر

ثروات ومصادر بلدأن معدمة كالهذد وباكستان

والمتهم بسرقة قوت الناس العاديين وحرمانهم

من الجديات الحياة الكريمة، هي أنه مستحيل

الاستحدام اذا تحكم العقل في القرار، وهي انه

كارثى النتائج ان تحكمت النزوات والعواطف

في القُرار. وفيَّ الْحال الأولِي يُغْدِو أَدَّأُ تَكُرِيس

كلّ المسائر الأقتصانية والمالية واستعبانها

لخدمة السيد النووي أشبه بلعبة بألغة

السخافة والكُلفة. وفَّيُّ الحالُ الثَّانية يصعب

ومقارقة السلاح النووي ألذي يمتص الآن

النوويُّ، واتخذ قراره البطوليا

ليس هناك وصف لقنيلة نووية بأنها اسلامية

خالد الحروب *

🗷 يصنعب اختلاقياً وقيمياً بلغ الوصف الصحافي البَّالغ الحُفَّة الذِّي يتحدث عن «أنبلة نووية اسلامية، عقب الإعلان الباكستاني الرسمي عن أمستبلاك هذه القنبلة القياتلة يصبعب ذَّلك لأن السيلاح النووي لا بين له وهو ضد الحياة والبشر والكائثات الحية وكل ما **جاءت الانيان للشفاظ عليه. ولن يكون من** للفاخر الكبرى أن ينسب للأسلام أمتلاكه هذا السلاح المتحالف مع القدمير الشامل والذي لا مِفْرِقَ بِينَ مَقَاتِلُ وَمَنْتَى، بِينَ مَعْسَكُرُ وَحَدِيقَةً، بين طفل يجري في حارة وقائد عسكري ميداني، والمتحالف مع نظريات الإبادة المليونية التي تهون ازاءها كل منا شهدته البشرية من حروب وكوارث.

وإذا كان الغرب امتلك ذلك السلاح قانه ما سيطر على العالم باستخدامه بل باستخدام السلاح التقليدي، وابأ ما كأنَّ الأمر، فإنَّ وهشية للمارسة لا تغرى بالتقليد خاصة في الفرب، والالكان حرياً بالآخرين، ومنهم العالم الإسلاميء الاقتداء بالنازية والفاشيية ايضأ لقدرتها ألفائقة على محسبه الخلافات الأثنية ودالقضاء، على التباينات القومية؛ ثم وابعد مِّن ذلك، يتوجُّب علينًا في العالم الأسالامي تَهُ ديم نموذجُ مُغارقَ لما هو قائمُ من نماذجُ للعلاقات الدولية القائمة على القوة العمياء

التطبيع مع إسرئنيل وامتداد الأميريالية الثقافية

عثمان ياسين الرواف *

🗰 تواجسه الملكة العسرييسة

السعودية منذ انتهاء الحرب الباردة

تصديين في قضيتين صوهريتين تتفاعل فيهما الأبعاد العربية

والاسلامية والدولية وتحقيان باهمية، خصومنا في سياستها

الخارجية. تتعثل القضية الأولى في

عملية ألسلام التى بدأت قبل بضع

سنوات بهنف التوصل إلى تسوية

سلمية عادلة للقضية الفلسطينية،

وتتعلق للقضية الثائية بمحاولة

بعض ألحكومنأت الغربينة فنرض

وتأتى اهمية هاتين القضيتين

١- أرتباطهما الوثيق بمبادئ

الدولة السعودية وقيمها الرئيسية

ما يجعل موقف للملكة فيهما مبطيأ

وقيميا يصعب تغييره وهناك فرق

يم في السياسة الدولية بين مواقف

بسادي والقسيم وللواقف الإخسري.

سيبينما تتامكن النول عبادة من

للساومة وتقديم التنازلات في الكثير

من القَصْمَادِا، قَإِنْ تَقْدِيمُ الْتَنَازُّلَاتَ فَي

للبسادئ والقسيم تكون من الأمسور

٧- تَضْعِ هَاتِينَ القَضْيِتِينَ لِلْمَلِكَةِ

في مسولجسُهة قسوية بين الفستسرة

والأخرى مع الولايات التحدة بشكل

خناص ومع بعض الدول الأوروبية

(في ما يَحْصُ القَضْيةُ ٱلثَّانيَّةُ)، على

رغم ارتبساط للملكة مع هذم الدول

بعلاقات استراتيجية واقتصابية

لكن الحكومة السعبوبية ابركت

منذ البداية أهمية مسؤوليتها

العربية والاستلامية في هاتين

القضيتين واخنتهما ماخذ الجد

واضعة في الاعتبار اهمية وخطورة

التحديثاتُّ التي تُولَجِهها في هاتَّين القضييتين الرتبطتين كما ذكرت

بمبادئ النولة وقيمها الإساسية

كامب بيقيد في عام ١٩٧٨ احدد

الصبراع العبريي – الاسبرائيلي

منعطفأ جبيدأ بسبب شروج مصر

من معادلة توازن القوة العسكرية

بين العرب واسرائيل، وادرك العرب

غندلذ ان الغاروف الموضوعسيسة

الدوليبة والالتيميية للقيضيية

الفلسطينية تستحى تغيير

استراتيجيات التعامل مع اسرائيل،

وكان الوضع يتطلب تحركا عرسا

جسيداً ينسسجم مع الظروف وللعطيات المستجدة، فعن ابن ياتي

هذا التحرك العربي المطلوب الذي

كسان اول أسسسية ألوعي للخلص

وثانيها الشجاعة وثالثها الصدقية

وبقى هذا السؤال مطروحاً اربع

سنوات بسبب أهميسة الموضوع

وخطورة التحدي ثمجات مبادرة

أغلك فيهند للسبّلام في عنام ١٩٨٢،

والقررة ورابعها الحكمة والإعتدال؟

فغي أعقاب توقيع مصر لاتفاقية

منفن اطار العروبة والاسلام

المستحيلة في معظم الأوقات.

قيمها الثقافية على العالم.

والمصلحة العمارية عن المبدأ. نموذج ينبط تقديم البشر وحياتهم على الدول ومصالحها المطلقة، وإلا فإن ما سيتم انجازه هو نسخ المسار الغربي وانساقه الدولية كما هو يكل شروره، والأنخراط في بورة تموية جبيدة من الحروب العالمية، بقنابُل تينية هذه المرة، فضلا عن نلك وتناصلاً في نوائر البحث والاكانيميا ذاتَ العلَّاقة بِالنَّظْرِيآتَ الدُّولِية، فَان وجَهَة راهنة لا تني تتقدم على جبهة تلك النظريات، يقودها منظرون انسانيون ناقمون على تسيد الْإِنْمِاطُ الْإِخْلَاقِيةَ فَي السَّيَّاسَةِ، وَهِي وَجِهَةَ تدفع نحق تعزيز مقاهيم القيم ضدأمفاهيم المصَّالِحِ الْمُطَلِّقَةُ، وهَذِهِ الْوِجِـهَاةَ هِي رافضنا بالطبع التسلح الذووي تلتقي مع النظريات والرؤى الاسلامية اكثر بكثير مما تلتقي معها الوجهات والرؤى التي تقدم الأولوية القصوى

وعلى ننك فانه يكفى القنبلة الباكستانية ان تكُونَ باكستانية فحَّسب، وليسَ اسلامية، كسمسا أن تكون قنبلة الهند هندية وليس هندوسيية، وإن تكون قنبلة الصبن صيند وليس كونفوشيوسية، كما ان تكون القَنابل صباحية السيق الشيء في الغرب أميركية وبريطانية وفرنسية لا مستحية، وإلا فأن على الجميع إن برجبوا بحقية جبيدة من صراع الاميان والصضارات ويتوجوا صامونيل هنتنغتون سيداً جديداً لَهَذه الحقية.

يجب التسوقف برهة وبرهتين وسطهذا الضَجِيعِ والهيجان العاطفي لنتامل في الفرق

ما الموقف السعودي من قضيتين ترتبطان بالمبادئ والقيم؟

تخيل حجم الكارثة وعشرات الملايين المبائين جراعها فذاك يحتاج الى خيال روائي مبدع في التشاؤمية.

خلاصة نلك كله، ويعيداً عن حسابات الإستر اتدحسات ومصالح البول القومسة والتشاطر في رسم التوازنات الاقليمية والدولية، يتحول وصف القنبلة الباكستانية بأنها واسلامية، الى ادانة اكثر مما أن يكون تكريماً للاسلام. وإذا كان هذا الكلام قد يهزأ به ماعبادان والسن بالسن والعين بالعين، فاين المفتى أو عالم البين مسلمب الجسراة (الاخلاقية!) غير للتخيلة الذي يمكنه أن يجين أستخدام هذا السلاح ضد الهند مثلاً، او ضد اي كان، عندما يقف بالنقة على حقيقة الاعداد المُلْيُونِيةَ التي ستسحق، والملايين التي ستظل تحمل تشوهات تلك اللحظة الجنونية لعقود قائمة من السنوات؟

بكلمة ولحدة، قنبلة الباكستان بالكستانية، ولتترك بعيداً عن الأسلام، فهي صنَّعت لخنمة متصالح نولة لا متصالح الإستلام، ولا هي تستحق هذا الهيجان العاطفي عبر العالم الاسلامي اجمع وكانها سوف تستخدم في كل مناطق هُذَا العالم فتدفع الصرب عن كوسوفو وتؤمن الإستقلال الكامل للبوسنة، ثم تناصر جبسهة مورو في الفيليبين، بعد ان تحرر فلسطين كتحمييل حاصل

* كاتب فلسطيني.

من زعماء الأدب الى نجوم الثقافة

عبدالسلام يتعبد العالي *

■ ما الذي يميز كاتباً مثل بول فاليري أو اندريه جيد عن مثقف مثل برنار منري ليفي، على الله عرفته فرنسا قبل العرب عيد عرفته فرنسا قبل الحرب حيث كان فاليري كاتب وكبير وينتمي الى صنف والادب العظيم، الذي عرفته فرنسا قبل الحرب حيث كان عسيري دانب ودبير ويسمي على المنطق المنطق المنطق الكتّاب الذين كنا نحفظ جل عباراتهم البورجوازية ترعى البها. فاليري وجيد من امثال اولتك الكتّاب الذين كنا نحفظ جل عباراتهم البورجوازيه مرعى البها، ساليري وسيد من الماتب الذي كانت تصنفه السطورة كبرى، والذي والذي كانت تصنفه السطورة كبرى، والذي ونعرف يقائق حياتهم. انهم ينضوون تحت اسم الكاتب الذي كانت تصنف السطورة كبرى، والذي كانت جميع كتاباته واقواله وتصرفاته ذات قيمة ودلالة. لا عجب أن يظهر ألى جانب مؤلاء الكتاب ماس جسيم معبات والوال والاعمال وويتخصص في دراستهم. ومواهم من ينكب حياته لتابعة بقانق الاقوال والاعمال وويتخصص في دراستهم. وبهم من يبدب حيث سبب من الأدب مما كان يطلق عليه مالأرميه «السيد» الذي سكن لظروف اجتماعية وايديولوجية تحرر الادب مما كان يطلق عليه مالأرميه «السيد» الذي سكن بطروف اجتماعية واستروجية المراقعة المراقعة عليهم نجوم الثقافة. ما يميز هؤلاء المراقعة عليهم نجوم الثقافة. ما يميز هؤلاء المراقة المراقعة برير ما يكتبونه بقدر ما يتخذونه من مواقف، أو قل أن ما يميزهم هو ممارسة مغايرة الكتان

والمفعول الرمزي القوي لاسمانهم. وين المنتقل المنتفي حالة بعض الكتّاب النين صحيح أن هذا التصنيف لا يخلو من افتعال. وقد يتعذر البت في حالة بعض الكتّاب النين كانوا في الوقت نفسه وزعماء، ونجوماً كحال سارتر على سبيل الثَّال. الا أنه، وفي مه يخص سارتر بالضبط نستطيع أن نقول أنه يكاد يشكل لحظة الانعراج أو نقطة الانتقال من الصنف الاول الى الثاني. فعنده يجتمع الاثنان، فهو يمكن أن يعد من جهة امتداداً لاتدريه جيد وكاوبيل. لكنه في الوقت ذاته المثقف النجم بامتياز. ولعله ابو النجمية في الثقافة. من هنا محاولته الجمع بين الأنَّب والعظيم، والنجمية الثَّقافية، وحرصه أن يكونَ اندرَّيه جيد وزيادة، وموريَّال وزيادة، وميرلوبونتي وزيادة، وريمون ارون وزيادة، والبير كامر وزيادة.. حرصه أن يكون أديباً كبيراً

وهذا الحرص لم يكن لينبع منه هو بالذات، بقدر ما كان استجابة لشروط السيادة الفكرية في عصره، تلك الشروط التي غنت مزدوجة. اما اليوم فان النجمية الثقافية لم تعد في حاجة الى إن تتلبس الزعامة الأدبية. نُلك ان مجتمع الفرجة، بما يتوفر عليه من وساتل اعلام قادرة على أنّ تخلق الأسماء وتنتج الانواق وتصنع الآراء وتخلق النجوم، لم يعد في حاجة الى الشروط الاخرى. فنجوم الثقافة لم يعودوا في حاجة إلى أن يكونوا كتاباً عظاماً. فهم لم يعودوا يعرفون عن طريق الحروف والقراءة، وأنما عبّر ما يُسمع وما يرى، والخلاصة أنهم يعرفون مثلما يعرف

وريما بامكاننا ان نؤكد ان كثيراً منهم يبلغ النجومية الثقافية عن طريق مخالف تعام المخالفة للميدان الفكري. اذ يكفيه ان يرتبط اسمه بقضية من القضايا التي يلوكها الاعلام في وقت بعينه كأن يحشر أسمه ضمن موجة انتخابية او ضمن صراع سياسي او جدل بيني أو خلاف البِيولُوجِي. يَكْفِي ان تَتَنَكَر، مَثَالاً على نَاكَ، ما عرف في وقَّت ما في فرنسا تحت اسم «الفلاسفة الجدد، أو من اشتهر من الكتاب الروس، لا بما هم كتاب، وانما بما اعلنوه من عداء لنظام بعينه. لعل هذا هو مرد السهولة والسيولة في ظهور الاسماء في ميدان الثقافة اليوم. لكن، ليس معنى ذلك على الاطلاق ان نجوم الثقافة اكثر انتهازية واقل اخلاقاً من غيرهم، وانما هي الظروف الاجتماعية والايديولوجية والسياسية التي لم تعد في حاجة الى «زعامة، ادبية، فاصبحت تحتفي

اشتراكاً فعالاً في ادارة شؤون الدولة». ولشير خلال المناقشات الى احتمال التدخل الاجنبي وإلى انه خطر يجب درؤه بعزم وتصميم. كما

أنه لم يدر أي حديث عن أي انف صال أر

انشقاق عن الدولة العثمانية، ومع هذا كأن

واضحاً خلال المناقشات أن ثمة هوة تتعمق

بين من ينادي، من بين عرب المشرق، بالجامعة

الإسسلامية العامل على تقويتها في اطار

السلطنة العثمانية، وبين من يدعو للجامعة او

القومية العربية «مع الولاء المشروط للرابطة

كل هذا تبلور، على اي حال، في مجموعة

من المطالب خلص اليها المؤتمرون ومن ابرزها،

١ - وجوب تنفيذ الاصلاحات بسرعة.

تتلخص في حق المشاركة الفعلية على صعيد

الولايات العربية، مع تصفيق بعض المطالب

مسلاحينات المجالس العمومية وتعبين

٤ - اعتبار اللغة العربية لغة رسمية في

··· . اقامة الخدمة العسكرية في الولايات

٦ - دعم مطالب متمسرفية جبل لبنان

والحركة القومية الأرمنية الداعية الى الاصلاح

وقسرر المؤتمرون أنه إذا حمدث ورفسضت

الحكومة العثمانية الاستجابة لهذه المطالب،

فإن على الأعضاء أن يرفضوا أي منصب

حكومي ألا بموافقة الجمعيات التي ينتمون

اليها، كما أن عليهم التعسك بهذه القرارات

ما أن أعلنت نتائج المؤتمر حتى اظهر

الاتحابيون الحاكمون في اسطنبول العداءله

ولنتائجه. لكنهم، بعد ذلك، وأمام تعاطف الراي

ألعام العالمي مع المطالب العربية اضمطروا الي

أرسال أمين عام حربهم الى باريس، حيث

أتفق مع ممثلين عن المؤتمر على مبادئ

سرعان ما صارت اساساً لمفاوضات تالية

اسفرت عن ولادة اتفاقية باريس، يوم الثامن

من أب (اغسطس) التالي، وهي اتفاقية تنص

على العديد من المطالب العربية وتختيل

بعضها الآخر، بحيث أن الرسوم السلطاني

الذي صحر بعد قلك، استناداً الى تلكُّ

الاتضافية أثار غضب العبيد من الوطنيين

العرب الذين اعتبروا ان مساعيهم أجهضتها

مراوغة الاتحاديين وتنازلات العديد من الزعماء

العسرب، وهكذا فسشل المؤتمر العسريي الأول،

ولكن مرحلياً، أذ أن ما زرعه سرعان ما أشر،

ولكن بعد ذلك بزمن (الصدورة: لوحة تضم

صور أعضاء المؤتمر).

كبرنامج سياسي يعملون على تنفيذه.

العربية، للعرب، إلا في الحالات الاستثنائية.

مجلس النواب العثماني وفي مجالس الولايات

٢ - صيانة حقوق العرب السياسية التي

٣ - ضرورة تطبيق الادارة اللامركزية في

العثمانية، حسب تفسير مصطفى طلاس.

ودائماً حسب طلاس:

الادارة المركزية.

مستشارين اجانب.

اللامركزي.

* كاتب وجامعي مغربي.

فُرُونُ القَرنُ الْمَشِرِثُ ۱۸ حزیران (یونیو) ۱۹۱۳

المؤتمر العربي الأول فی باریس

■ كان غريباً ومدهشاً منظر كل تلك الشخصيات العربية، والشامية، على وجه الخصوص التي تعفقت على العاصمة الفرنسية في تلك الأيام لتشارك في ما سيصبح الحقاء في نظر المؤرخين وأول برلمان للحركة القومية ألعربية الإصلاحية على الصعيد الدولي، إذ ضم مندوبين عن اللجنة العليا لحزب اللامركزية وعن الجمعيات الاصلاحية في بلاد الشام والعراق، وعن الجمعيات السرية الأخرى في المجر الأوروبي والأميركي، كما أعتبرت مقرراته بمثابة ألخطوط العريضة لبرنامج سياسى عام، يبتعد عن الأغراض الحزبية الخاصة وينأهض التبخل الأجنبي، كما يُذكر مصطفى طلاس في كتابه «الثورة ألعربية الكبري».

كان ذَّلك هو «المؤتمر العربي العام الأول، الذي بدأ أعماله يوم الثامن عشر من حزيران (يونيو) ١٩١٣، وأنهاها بعد ذلك بأسبوع، فكان أول اعلان عربي رسمي عن التمرد، المسسوب على أي حال، ضد السلطنة العثمانية، حتى وأن كانت برزت نظرتان واحدة تحاول أن تعشر على حل الوضاع العرب ضمن اطار الامبراطورية العثمانية والثانية

تسعى للحل خارج ذلك الاطار.

حضر المؤتمر، حسبما تذكر الدكتورة خيرية قاسمية في كتابها «الحكومة العربية في دمشق، ٢٠ عضواً معتمداً و٢٠٠ مستمع، وكَّأن معثلُو البلاد العربية غير الشامية قليلينَ. أما نصف الحاضرين فكانوا من السيحيين، واستمر المؤتمر ستة أيام قدمت خالاله محاضرات كان من أبرزها أربع: «تربية الأمة الأساسيّة، لعبدالحميد الزهرّاوي، «حقوق العرب في الملكة العشمانية، لعبدالغني العريسي، محفظ الحياة الوطنية في البلاد العربية العثمانية، لندرة مطران، ووالاصلاح على قاعدة اللامركزية، لاسكندر عمون. والملفت أن المداولات كسانت تدور باللغسة الفرنسية. كما أن الناقشات أتسمت بالصراحة ويأسلوبها المتزن الهادئ، حسب ما يذكر جورج انطونيوس في كتابه ويقظة العرب، حيث يشير الى أن ألقرارات التي اتخنت في نهاية الأمر كأنت تربيداً المبادئ التى أعلنها محزب اللامركزية، والاقتراحات الحيدة التي قدمتها «لجنة الأصلاح، في بيروت مع وتأكيد مطالب العرب بالعقوق

المؤتمر. وحساول اعسضساء الوفسد الاميركي ابتزاز وتهديد وفود بعض الدول النامية والضغط على بعضها الآخُر لحملُها على قبول وجهات أمنا أعتضناء الوفند المسعنودي

فنجحوا – كما تقول ماري ميني - في اجتياز التحدي الصعب الذي قرضه الوفد الاميركي، خصوصا على الدول النامية التي لا يزيد عدد الإعضاء في بعض وفونّها عُنْ اثنين أو ثلاثة. فلقد اقدم اعضاء الوفد السعودي الاحد عشر على تتأوب الحضور لكي يتمكنوا من الوجود في جسيع أوقّات جلسة نهار القميس وليلة الجمعة الطويلة المُرهِقَةً. وانْفَضَت أم الجلسات بُعد ان تم الاتفاق على العودة للاجتماع في الساعة الحادية عشرة من صباحً اليوم نفسه. ولهذا اسرع اعضاء الوقد السعودي - كما جاء في مقالة ماري ميني - لتغيير جدول حجوزات رحلات مغادرتهم اسطنبول لكي بتمكنوا من حضور جِلسةً ظُهِرِ الْجُمعةِ الْاخْيَرةِ. فلقَدْ كان من المقرر للمؤتمر أن ينتهي مساء الضميس وكانت حجوزات غالبية اعضاء الوفود بما في نك اعضناء الوفد السعودي سرتبة لمفادرة اسطنبول في يوم الجمعة. ولكن الوفد السعودي بقي صامداً حتى النهاية وسناهم في حماية وثيقة مؤتمر اسطنبول من الخضوع للهيمنة الغربية. وتضمنت الوثيقة النهائية للمؤتمر مجموعة من

النقاط فرضتها الدول النامية، ومن أ – النص عنى احترام القي النينية والأخلاقية للنول الأعضاء في الامم للتحدة.

٢- النص على اهميــة حـقـوق الوالدين على ابنائهم ومسوؤليتهم في تربيتهم تربية صالحة.

٣- الشاكيد على اهمية الاسرة الطبيعية القائمة على زواج الرجل والمراة بوصفها الوحدة الإساسية في المجتمع واستبعاد النص المقدّم منّ المُندوبُ الْكندي وللدعسوم من الدول الغربية والمتضمن عبارات تهدف الى توسيع مفهوم الاسرة لكي تتضمن الحياة الشتركة للشانين

٤- استبعاد مصطلع -Repro ductive Health من الوتيسة باستثناء اشارة واحدة له مسغت بطريقة لايفهم منها أي الزآم لو انتقاد للدول النامية في ما يتعلق بانظمة وقيود الاجهاض. وتحدثت مع بعض اعضباء الوقد السعودى النين حسضروا المؤتمر ولاحظت شعورهم بالغشر والاعتزاز لنجاهم في تمشيل دولتهم ودينهم بالشكل للطلوب ونتسيسجسة الدعم الذي حصلوا عليه من الوقود العربية والمسلمة وغيرها من الدول النامية.

* كاتب وجامعي سعودي.

النظر الغربية.

انيا الى تغيير جو الود والوئام وكآن الوفد السعودي بشكل خاص في ذلك المؤتمر ثقيل الظل على الدول التى كانت تصاول فرض هيمنتها الثـقافيـة على العالم. وكـتـبت الأميركسية ماري ميني في «الناشيونال ريفيو» (تموز/ يوليو 1997) مقالاً عن مؤتمر الأمم المتحدة لمناطق العسمسران البشسرية (المستسوطنات) الذي انعسقند في اسطنبول تنتقد فته السياسة الأميركية في المؤتمر، وأبرزت ميني موقف وفـدّ المملكة القـيـــادي ف المؤتمر الذي تمكنت فسيسه النول العربية والأسلامية والنامية أ توحيد جهوبها والتصدي لمحاولة الوفدين الاميركي والكندي وبعض الوفود الاوروبية قرض بعض قيمها الثقافية على العالم ويعود الانتصار الذي حققته الدول النامية وفي مقدمتها الدول العبربية الاستلامية في مؤتمر

اسطنبول الى اسباب من اهمها: ١- حضور وقود بعض الدول التي غبابت عن موتمري القاهرة وبكين وفي مقدمها وفد الملكة الذي ضْم لَجد عُشر عضواً فقط وتمكن من لعب دور بارز في مولجهة الوفود الأميركية والاوروبية التي فاق عدد اعضائها المثات.

٧- اصبران الدول الناميية على حسابية رئاسة الجلسات ومنع انتسيسار الرؤسساء لأي طرف على حساب الطرف الآخر ونلك لمنع تكرار مشاكل إدارة الجلسات التي حدثت فی مؤتمر بکین۔

٣- اصبرار الدول النامية على توضييح المقسصسود ببسعض المصطلحات التي ورثت باللغسة الانكليسزية (وهي لُغُسةُ المؤتمر الرئيسية) قبل مناقشتها والتصويت عليها وتستشهد ماري ميني بموقف الوفد السعودي الذي اصر عنى طلب التوضيح الكآمل لمصطلح Reproductive Health حتى يكون اعضاء المؤتمر على بينة من منضنامين هذا المصطلح. وتشبير الكاتبة الأميركية الى ما ذكره احد اعضاء الوقد السعودي الدكتور عبدالعزيز الخضيري من أن قراءة الصياغة العربية المترجمة عن الانكليزية تبدو عادية، لكن النسخة الاصلية الانكليزية تتضمن الكثير من المعانى التي تجمعله برفضه

٤- الأثر السلبي العكسي لوجود بعض الجساعات الفريية غير أَلْحَكُومِيَّة (NGO) في الْمُؤْتَمَر مَثْلَ الحماعات النسائية وجماعات الشُّنودُ الجنسي التي ادى ُوجودها وطرحها المتطرف الى اثارة حقيظة وتخوف العديد من الدول النامية المصافظة وجمعلها اكتشر تشددأ في رفضها القيم الغربية المطروحة في

بداية المؤتمر ودهم واحستسرامهم لاعضباء وفود النول النامية، لكن معارضة هذه الوفود ورفضها الهيمنة الثقافية الغربية على المؤتمر لكن هؤلاء لا يعلمون انه لا يمكن

لدولة هي مهبط الوحيّ وتحتّضن الحرمين الشريفين ان تقبل بالتفريط بالقنس العربية الإسلامية، وأنه لا يمكن لدولة هي اصل العروبة الحقة عروبة البادية الاصيلة وليس عروبة الإيديولوجية القومية ان تقبل الظلم الذي يُواجِبُهُ شبعي فُلسطينُ العربي واحستنلال الاراضى العسربيسة في سورية ولبنان، وأنَّه من حقَّ النولة التي قدمت مبادرة السلام ال ترفض جميع مظاهر الاستسلام فعندما يتعلق مسوقف الدولة بميسانئهما وقيمها الاساسية، يصبح التنازل مُستحيلاً، ختصوصاً في يولة تسؤمن بالله العلي القسدير وتضع ألتحدي الثباني الذي يواجبه المملكة بشنكل مستسرايد منذ بداية : التسحينات هو تحدي الأمبريالية

سيحاول بقيادة الولايات المتحدة الأميركية ان يغرض قيمه السياسية والثقافية على العالم معتمدا على قوته الإقتصابية ونفوذه السياسي وهيمنته على المنظمات الدولية. وبدآت اميركا واوروبا تدعوان فعلا الى نشر بعض قيمهما السياسية والثقافية وتقلها لدول العالم تحت غطاء الديموقسراطيسة وحسقسوق الإنسان. وتم من جديد بعث بعض نظريات تعود الى السبيعنات كانت تدعُّو الى عالمية القيم. وعلى الرغم من أن الجدل النظري في البيات التنمية السياسية الأميركية نفسها انتهى عندئذ الى رفض مبدأ عالمية القيم بسبب محدودية النظر في هذا المفهوم ازدابت محاولات واشتطن خلال السنوات الاخيرة لفرض القيم اللبيرالية العلمانية الغربية المتطرفة على المجتمعات المحافظة والدينية في النول النامسة. ولتسدعيم متَّحاوُّلتها، لجَّات وَّاشْنُطن فَي السنوات الماضية الى الاعتماد على مسؤتمرات الأمم المتسحسدة مسثل مؤتمرات القاهرة وبكين واسطنبول. ولم تحضر الملكة مؤتمري القاهرة وبكين ربما لتحنب المخسول في مُولَجِهةً مباشرةً مع النول الغربية حول بعض مبادئها ألرئيسية، لكنها قررت حضور مؤتمر اسطنبول في صَّيفُ ١٩٩٦ بَعد شعورها بالخم الفعلى للامبريالية الثقافية الغربية وضرورة تحمل مسووليات التحديات التي ستنجم عن المواجهة.

مقالته «صدام الحضارات» بأنّ

الغرب في عنفوانه وقسة سجده

ويخجل من الموافقة عليه. وحنتُ الملكةُ ثمارُ حُصْورُها فَي مَوْتَمَر اسطنبول، إذْ كان لمُشَاركتها دور كبير في أفشال محاولة الولايات المتحدة وكندا وأوروبا فرض بعض قيمها الثقافية على العالم، وكما علمت من احد المشاركين، فإن اعضاء

الوفد الاميركي كانوا يظهرون في

طليعة الدول العربية القابلة التطبيع مع اسرائيل.

> وتبنى العرب مبادرة المك فأهد للسلام في قُمَّة فَاسُ الثَّائِية عُامُ ١٩٨٢، واصبحت للبادرة السعويدة مجادرة عربية التنزم بها العرب

> > تقويه حكومة الليكوة المتطرفة. ُجِهود الجكومة الشيعودية في في تصحيحه. وفي المقابل استغرب

من الطبيعي أن تصطدم الملكة في هذه القيضية بالموقف الاميركي المنصاز، وتعارضه وترفضه وتأملً بغض اعتضناء الكونفرس ويعض كبار موظفي وزارة الضارجية الأمسيسركسيسة ويعض المحللين السياسيين موقف المملكة للعارض للقطبسيع العسربي مع اسسرائيل، واصبحوا ينعتون المملكة بوصف النولة المتصابة المتشددة المعارضة للمسلام فسمسا دامت يعض الدول العربية بما فيها دول ثورية سابقة ودول ما زالت محافظة على ثوريتها ماضية في عملية التطبيع مع اسرائيل او غير مهتمة بمعارضتها،

تسوية سلمية عائلة للقضية الفلسطينية تحفظ كرامة العرب وتضمن حقوق الشعب القلسطيني.

وأبدوا استعدائهم لقبول التسوية السلمية العادلة والمُعقولة. ... وحضرت الملكة بعد نلك مؤتم مدريد ودعمت عملينة السلام لكنها رفضَّت ّقبول سيّاسة التّطبيع السياسي والأقتصادي مع اسراكيل التي كنائت الحكومية الأسينركينة تصأول اقناع العرب بهاء وحنرت الملكة بعض الدول العربية من مغبة الاستراع في الهرولة نصو التطبيع مع اسرائيل. وعننما تعثرت عملية السلام في اعقاب وصول حكومة نتائياهو للسلطلة أصنيحت المملكة اكثر تشددا في معارضتها لسياسة التطبيع التي أنتهجتها بعض النول العزبية مع أسرائيل: وقانت الملكة الشقافية. فلقد كأن صامويل هنتنفنتون على حق عندما قال في خلال السنوات الثلاث المامنية حملة

عربية مكثفة بالتنسيق مع مصر

وسورية لتوحيت الصف ألعربى

لواحبهة التعنث الامبرائيلي الذي

وتضمنت مقترحات خاصة بتحقيق

هذا الاسر غنيكة عن التنعسيف والتوضيح. فنَصْلِال رَايِارِيَّةُ لَسُورِيةً في للعام للَّاصِي لِكُلَّمُ لِلْاسْنِي: عَبِدالله بنَّ عبدالعزين لَّاقِانةِ بَالسَوْرِينِ أَن سورية لن تكون وخلاها إذا تعرضت لأي عنوان اسولئياني، وكان الملك سعود أستخدم الغبارات نفسها تقريبأ قبل واحد واربعين عاما عنىما كانت سورية تولجه تهىيدات امنيــة من اســرائيل وتركــيــا. إن المسعبودية التي كنان الشوريون الاشستىراكىيسون آلعىرب فى الماضى يلقبونها بالرجعية تقود اليوم حملة مقساومسة التطبسيع مع اسسرائيل وتسعى لبناء موقف عربي موحد قسادر على مسواحسهسة التسحسدي الاسترائيلي في صبورته الجنيدة. وبسبب الدعم الامسيسركي المطلق لِأِسْسَرَائِيلَ وَعُسَجِسَرٌ وَاشْتُطنَ عَنَّ مُمَارِسَةَ الصَّغُوطُ عَلَى نَتَانِياهُو كَأَنَ

فسألاولى للمسملكة، في راي هؤلاء، بسبب مصالحها الاستراتيجية

اقتراح وليس مزاحاً: ماذا لو سلمت ليبيا المتهمين ليحاكما في أميركا؟

أحمد الحناكي *

■ لم يسبق أن أقمت في بريطانيا لكي اضع تَصُوراً شُخْصِياً لِنَظَامِهَا القَضَائيُّ، ولكننى استطيع ذلك تجاء الولايات المتحدة ألتي قضيت فيها ثلاث سنوات وبضعة اشهر للدراسة، وتابعت قضية اوجيه سيمسون الذي اتهم بنبح روجته السابقة وصبيقها (وكلاهما من أصحاب البشرة البيضاء).

حوكم سيمسون في لجواء محمومة الهبت اميركاً كلها حيث انقسمت الى فريقين: ابيض يرى ان سيمسون هو القاتل الآثم بينما يرى الفريق الاسود أن السادة البيض يريدون أن يتكمنوا مرة اخرى الى اجواء للاضى للرير

حيث ترهق ارواح السود والملونين لمجرد انهم غير بيض. استشهادي هذا انما هو لمحاولة الربط بين ما يجري من صراع الآن بين ليبيا من جهة والولايات المتحدة الامسركسة وبريطانيا من جهه لخرى حبث تطالب الاخيرتان ليبيا بتسليمهما اثنين من المتهمين الليبيين لمحاكمتهما في لحدى الدولتين بتهمة تفجير طائرة اميركية سقطت على ارض اسكوتلندا مخلفة اكثر من ٢٠٠ من الصحابا. في وجهة نظر متواضعة اؤيد يقوة تسليم

الولايات المتحدة ونحن نفترض برءاتهما ليبيا هنين المتهمين الى اميركا ليحاكما هناك فانهما في اعلب الاحوال سينالان البراءة، فما ولدي جيش من القرائن التي تؤيد موقفي. لكي اوضح ما اعتيه اعود مرة اخرى الي قضية اوجيه سيمسون الني انتهى الحكم فيها الى اعتباره غير مننب (ايضاً غير بريء)

الذي يدعو المحلفين الى ادانة ابرياء؟ ولو تصورنا أن أميركا ستدينهما منذ الأن، فإننا نعني بنلك ان هناك مؤامرة ستتم بين ما أدى الى سقوط القضية ضده. اقيمت بعدها الحكومة الأميركية والاستخبارات والقضاء

في شهره التاسع لو أرابوا.

بتعويض مدني من سيمسون. وصدر الحكم

للاسرة بتعويض بتجاوز ٣٠ مليون دولار، بالضرورة أن يعتنع للحلفون، والايجابي وهذا الحكم لا يمكن ان يصدر بحق انسان ترى بالنسبة الى ليبيا هو المحامون الاميركيونُ النين باستطاعتهم انتشال قاتل من ورطته المحكمة انه بريء. ما اهدف البه هو استغلال كانتشأل الشعرة من العجين، فما بالك اذا كان هذا التناقضُ الذي لا يتاتى لو تمت المحاكمة هذان الاثنان كصا تقول ليبيا وتقول نحن في بلد من بلدان العالم الثالث حيث يستطيع ابرياء؛ والحقيقة انه لا سبب وجيها لتعتنع القَّائمون انتزاع اعترافُ من الرجل بانه حامل لتبدا عن تسليم المتهمين الآاذا كان مفهوم السيادة ماركة مسجلة يتباطها العراق وليبيأ لذا عندما يتجه المتهمان اللبييان الي بيتما بعض مواطثيهما يموت بسبب التعنت بهذه السيادة اخيراً لن تستطيع اميركا ان

* كاتب سعودى،

تدين المتهمين اذا كانا بريثين



جومية الثقافية عربين

٢ حموانة حفوق العرب السياسية القر

كالحص في حق المساركة العطية على صعباً

٣ - حسرورة مطلبق الادارة اللامركزية في

لولايات المرسة. مع تصفيق بعض الطاب

الخساصمة الولاية بيسروت من حيث ترسي

مسبلا حبيسات المصالس العصومية وتعين

اعتمار اللعة العربية لغة رسمية لم

جلس المواب العثماني وفي مجالس الواياة

اقامة الحدمة العسكرية في الوالمان

٢ دعم مطال متصرفية جبل لعلا

المعركة القومية الأرسية الداعبة الى الأصلا

وقسور المؤتمرون اله إذا حدد ورفقه

لحكومة العثمانية الاستجابة لهذه ألطاب

بإن على الاعتضاء أن يرفضوا أي منصر

كايمي ألا بموافقة الجمعيات التي بشعا

يها، كما أن عليهم التمسك بهذه القرارك

مسأ أن أعلنت نشائج المؤتمر حتى الله

التعاليين الحاكمون في اسطنبول العالمة

انتائجه، لكنهم، بعد ذلك، وأمام تعاطف الرأي

شام العالمي مع المطالب العربية اضطوالم

يسيال أمين عيام حدوثهم الى باريس، عبا

المن مع مسئلين عن المؤتمر على مسلكا

مرعان ما صارت اساساً لفاوضاد الما

سفيرت عن ولادة الفاقية باريس يوم الله

ن أمد (اغسطس) القالي: وهي اتفاقية الم في المحديد من المطالب العربية ونفضاً

بعدها الأخر، بحيث أن المرسوم السالم

في مسدر بعد دلك. استناداً لم الله

تغساقية اثار غضب العديد من الولمان

هرب الذين اعتبروا ال مساعيهم أجهفه

إوعة الاتحاديم وتنارلان العبيد من الرعا

كن مرهلياً، اذ ان ما ررعه سرعان ما للوا

من معدد الله موس (الصعدة لوعالم

هسويه وهكذا فسشل المؤتمر العرام

يور اعصياء المؤتسر)

بريامح سياسي يعملون على تنفيذه

لعربية. للعرب. إلا في الحالات الاستثنائية

كالبائوة المركرات

ستشمارين أحاب

لعربية

للأمركزي..

السياسيين، قد أثر في وجهته.

الجماعة ولو في مناطق الشمال المحانية لسورية.



في انتظار كلينتون -غودو!

هيلينا كوبان جيب خييسا تيم

الم الشيخ المنطق على درجة من السوء تدفع الى الاشفاق على كل النين جعلوا محور سياساتهم «انتظار تدخل كلينتون». انه، بكل بساطة، لن يتدخل. وانتظار تدخله نوع من العبث مشابه إلي وانتظار غويو، في مسرحية صمونيل بيكيت الشهيرة.

نَّنيَّة ليست أن الرئيس الأميركي يلعب دور القائد «المتواري»، الذي ينتظر الـفـرصـة لينقض من الأعالي وينقذ هذا أو ذاك. كُما أنها الآن تتجاوِز السؤالَ عما أذًّا كان الامبراطور مرتدياً وَثِلْتُهُ الْفَحْمَةُ الْجِدِيدة كما يدعى أم أنه يمشي عارياً. القضية الآن هي أنه لم يعد هناك في والشُّفتُون «أمبر أطور» أصلا. ونجد الآن، بدل الرئاسة التي تمثل مركز القوة المعهود يُطُرُّ عَلَى صَينَعُ ٱلْقَرَارِ الوطِني، وتُقْبَأُ أَسِودٍ» مِنْ الْمِرَاوِغَةُ والكِنْبِ والعِجِرُ والاستغراق في الدات كتشفق اثن على القادة (من بيتهم يأسر عَرَقات) الذين بنوا استرتيجياتهم على افتراض وُجُودُ رِثَاسَتُهُ أحيرُكية فاعلةً.

ما يُعِترف به الجَمِّيع الآن، بمن قيم محامل الرئيس، هو ان التطورات في الشهور الأخيرة اضعفت أسلطة الرئاسة الى حد كبير. وصرح كبير محامي البيت الأبيض تشارلز راف اواخر الشهر آلتاضي أن التحقيق في قضية لوينسكي... مرتبط في شكل لا يقبل الفصل بالجدول اليوميُّ وعمالُ الرئاسَةُ، واعْدَالُه تأثيرُ قوي عَلَى قدرة الرئيس على القيام بمسؤولياته. وأضافًا أن التحقيق في الفضيحة ولا يتعلق بالرئاسة ويؤثر عليها فحسب بل يهدها أيضاء عن أُنتاول الرئيس للشؤون الخارجية قال المحامي: وفهمت أن قضية لوينسكي تؤثر أيضاً ي قدرَهُ الرَّيْسَ على مُعالَجَة الْقَضْيَايَا الْخَارْجِيَّةِ. عَلَى سبيل المثال، اعتِيرَ البَّعِضَ خُلِالْ الأُزُمة الأخيرة مع العزاق أن التحقيق في قضية لوينسكي قد يضعف من قدرة الرئيس على

مر أَيِّيَ الْرَاقِ الْعَامِ. عِنْ أَنِّ الْمُعْرِدِينِ إِنَّ الْمُعْرِدِينِ الْمُعْرِدِينِ الْمُعْرِدِينِ الْ من المُعَوَّلِ أنَّ للتَّالِمِي رَافَ حَالِل فِي تَصَرِيحِهِ أَنْ يَصْدَمُ مَن تَأْثِينَ فَضِيهَ لَوَيْسُكُمْ - المُعَوِّلِ أنَّ للتَّالِمِينَ أَلْفُ حَالِينَ فِي تَصَرِيحِهِ أَنْ يَصْدَمُ مَن تَأْثِينَ فَضْيَهِ لَوَيْسُكُمْ اداء الرئيس. ذلك أن مهمته وقتها كانت تحضير مطالعة الى القاضية تورما هولواي حونستون يطالب فيها بعثع المحقق الخاص كينيث ستار من استنطاق كبار مساعدي كلينتون حول علاقِته بعونيكا لوينسكي، وذلك على اساس والحصانة التنفينية، الا أن القاضية في التتيجة رفضِت مطلبَ راف، في خطوة اعتبرها المراقبون بداية النهاية الفعلية لرئاسة كلينتون، حتى لذا كِم تؤد القضِية الى اطاحته او لجياره على الاستقالة. ومن المؤكد أن محور السياسة الأملِّرُكية خَلَالُ الأشهرَ المقبلة سيكون استنطاقات ستار لكبار مساعدي كلينتون، ما لن يسلِّح للرَّئيس والساعديَّن بَّالِتَركيز على السياسية الخارجية - وهم لا يستطيعون التركيز عليها الآن أصلاً، حسب الجامي رافيد

هل هناك حاجة لاستعراض الإيلة على عَجْرَ السِياسة الخَارِجْيَةُ ٱلأَبْيَرِكَةَ خَلَالَ الأَشْهَرَ النَّاسِياسة الخَارِجْيَةَ ٱلأَبْيَرِكَةَ خَلَالَ الأَشْهَرَ الخَاسِةُ الْوَالِي مِنْ السِنة الجَالِيةِ؟ بِمِكْنَنَا أَنْ نَنظُنَ الْنَي انْنُوتْيْسَيًّا، حَيث استَعْرَتِ الْإِيَّارَةِ الْأُمْيِرِكِيِّةِ فَتَرَة طُويِلَةٍ فِي مُعَامِلَة

أزمتها السياسية العميقة على انها مجرد قضية أقتصادية يمكنُّ حَلَّهَا تَقْنَيا - أَي بَمجرد مترشيدة وَمَتْرَهِيفَ عَملية اعادة هيكلة الاقتصاد. وعندما لختار سوهارتو، أزاء الضغط الشارعي لَلْتُصَاعِد لَلْطَالَبُ بَالْإصِلاح السياسي الجَنْري، أن يبدأ فترته الرئاسية السابعة، اكتفت وأشنطن بارسال وزير مساعد من وزارة المال ليتعامل برفق مع ذلك الديكتاتور العجون بالقابل أنراك الرئيس رونالد ريغان في الثمانينات بسرعة لن عصر ديكتاتور الغيليبين فرديناند ماركوس قد انتهى، وإرسِل بعثة رفيعة الستوى الإنناعه بالانسحاب بهدوء.

لنا ايضاً إن ننظر الى شبه القارة الهندية، حيث فوجئت كل أجهزة الإدارة، وليس فقط يُّ. أي. أي. به يقرآر حكومة الهند القيام بتجارب نووية. ثم بدت الادارة على قدر اكبر من الضُّعف والتَّفكن عنهما وجهت إلى باكستان تحذير أنها الفاشلة من القيام بالمثل. بُسفتُ التَجَارِيُ النووية في شِيهِ القارة نصو عُلاثِين عاماً من غرور «النادي النووي الخماسي،

وتقركه، وفرضت على صانعي السياسة في إنجاء العالم مراجعة استراتيجياتهم أزاء السلاح النووي. لكن هل سمِقنا مِن البيت الأبيض ما يشير الى الراك كلينتون وكبار مساعديه للاخطار التي ينطوي عليها الوضع الحالي وكيف يخططون لمواجهتها؟ كلا، ولا كلمة.

مِع كُلِ هَذِا وَذِاك، هَذَاك دوماً بِالطَّبِع وبيبِي، نَتَأْنياهُو. أَنْ مَنْظُرُ هَذَا للرَّوج الأعلاني الرخيص وهيوريتلاعب بالرئيس الأميركي يؤلني الى سرجة تدعوني الى ترك مهمة التعليق الى الصحافي الإسرائيلي يوثيل ماركوس من صحيفة ممارتس، الذي لم يعرف عنه الكثير من اليل الي العمار : كتب ماركوس اخيراً: والعنصر الاكثر اثارة للاستغراب في ادامة بيبي هو الادارة (الرُّميزكية). إذ ارتكيت إلادارة، تحت رئيس ضعيف لا يعطي أهمية كييرة للشُّرون الخارجية على الخطاء الفولية ... ما يتضح شيئاً فشيئاً هو إن السينة الحبيبية (وزيرة الخارجية ماملين اولبرايين ليسبب حديثية تماماً عام من خيث الحكمة، فهي لا تقارن ابدأ بهنري كيسنجر..يدالتها إدارة مفتقرة الى اي تفكين استراتيجي في الشؤون الخارجية ساندي يبرغر نفسه شخص عبقري، وهو مستشار الأمن القومي الاكثر تأصلاً في السياسة منذ وجد النصيد لكنام همته الرئيسية هي العناية بمصلحة الرئيس، ما يجعل العنصن الرئيسي في صنع القرأر ابر هو فائدتها الرئيس أو أضرارها به على الصعيد الداخلي، ولا يريد الرئيس تحدي الكرينغيرين، في هذا الوقت الذي يجد نفسه متورطاً في فضيحة لوينسكي وايضاً، وهو الأمر الأخطر؛ فضيحة تمويل الصينيين لحملته الانتخابية. ألكونغرس موال لأسرائيل، التي يحتاجها الريليس كما يحتاج اليهود (الأميركيون) لضمان انتخاب آل غور للرناسة، أن بيبي يقهم اميركان المنتصل من المختصين، وهو يحكم التهديف على رئيس يواجه المتاعب وكونفرس متعاظف مع مطالبه.

من بين مارة طلب والسيدة الحديدية، رغم ما أصابها من الصدار من عرفات لن يحاول منع شعبه من التظاهر لأن التظاهرات «قد تتحول الى العنف». السؤال هذا عن مدى وقاحة الطَّلْبِ. فَهِل طَّلِبِت شِيئًا مِشَّابِهِا مِنْ مواطنها سابِهَا فِاتْسلاف هاقل اثناء والثورة الخطاية، في تشيك سلوناكيا ضد استعرار السيطرة السوفياتية؛ وهل طلبته من الأميركيين المشاركين في السيرات على فيتنام في المتية وضد الحرب الظالمة على فيتنام في الستينات؟

كلا، لم تَقِعل ذلك بالطبع. وما يثير اشد الغضب ان هذه للبعوثة من والنقب الأسود، في واشنطن، أو ما كان يسمى الادارة الأميركية، تحاول أن تقرض قيودا على حرية الشعب الفلسطيني في تنظيم نشاطه السياسي. ليس لنا سرى أن تقل أن هناك متسنع من الوقت - تاريخياً وليضاً بالنسبة للزعيم

الفلسطيني إلذي معهد عن السن - لكي يتنكر هذا والختيان عادًا كانت تلك القوة التي اعادته الى وطنه يُعِيُّ طَوْلُ البعاد، ووقرت له مُطاهر وامتيازات الحكم، التِي يبدو مواحةً نَهَا على كلا، لغ يكن السبب حنكة الديبلوماسية الأميركية والتزامها حقوق الطشطينيين كما لم

يكن كرم أَشُوَّ اللَّهِ ، بِأَنْكَان قوة الشعب القاسطيني، التي البيتها من خِلال سبت سنوات من الانتفاضة والعِقود الذَّلَة قبلها عن العمل السري الذِّي قام به الفلسطينيون المستعدون الكمّاح، بانضباط وكرَّأَهُم، خَفَاظًا على الأرض والستعادة الحقوق. أم هل يعتقد السَّنيد عرفات أن الاستراتيجية الأفضل هي انتظار كلينتون - غودو، ذلك

* كاتبة بريطانية متخصصة في شؤون الشرق الأوسط.

الذي لن ياتي

دول الجنوب دخلت النادي النووي حين تأخر البحث عن الحلول

■ عندما اكنت وزيرة الخارجية الإميركية إن والولايات المتحدة ستعارض تعنيل معاهدة الحد من انتشار الأسلحة النووية (...) لكننا مستعدون لنرس تدابير اساعدة التولتين [الهند ويأكستان] عَلَى الْمُحَافِظَةُ عَلَى السَّتَلَامُ وَمُسَاتِعُدُونَ بِياً لَحَلُ الْخُلَافَاتُ نِينَ النَّولِقِينَ عَبْنَ الْحُوارِيَّةِ مَا كَانْتُ فَيْ

- أن هذه المقاهدة النولية تحظى برضائق النول الحمس الكبرى بصرف النظر عن الماحد الموجهة اليها من معظم

- ان السلام بين الهند وبإكستان يجب ان يكون تعاقدياً تُنائياً منطلقاً من الحوار. ولا ترى الولايات المتحدة مانعاً من رعاية مثل هذا السلام. - أن الولايات المتحدة لن تلتزم مباشرة حماية أي من

الدولتين بوجه الأخرى؛ (على رغم التزامها شراكة استراتيجية مع اسرائيل التووية هي الاخرى)، على أن تلتزم الدولتان معا أحكام المعاهدة الدولية لحظر الانتشار الدوي – ان الولامات المُتحِيمَ اعْلَكِت عُقُوبِ إِنَّهُا وَحَقَّ الْحَوْلَةِ

معاً، مع انها ليسنت غائدة عن التعلق النووي التنائي بين

إستراثيل والهبد وبلذي يرتاد وثوقا في الاونة بالاخيرة _ إن اي تنبير لو تدابير متخذها الولايات التحدة بحقه اَيْمَا تَهْدِفُ الى وَقْفِ هِذْمَ البَّحِيْرِبِ فِي السَّتِقِيلَ مِع احتفاظ الهَنْدُ وَبِأَكْسِتَانَ بِقِبْرِاتِهُمَا النُّووِيةِ الرَّاهِنَةِ وَبِعُوتُهُما معا الى توقيع المعاهدات الدولية القاضية يحظر انتشار الاسلحة النووية وحظر التجارب المتعلقة بها وحظر استبرآد المواد

الْإِلَنَّ الهند (وكذلك باكستان) رَفْضتا التوقيع على معاهدة حظر انتشنار الاستنحة التووية التسارية المفعول لأعد غير مصنود لانهما تعتبران العاهنة تمييزية تحصر القبرة النووية العسكرية بالدول الخمس الدائمة العضوية في مُجلس الأمن بون سواها. وإن يعتضفن هذه العاهنة الدولية سلامة الدول غَيْرِ ۗ التُّوْوَيُّةَ فَإِنْ مَنْ الْمِعْدُنِ الْ تَقْبُلُ الْهَدِيمُ قُلاًّ وَهِلْجِلْهُا الأمنى فألم لا يغيب ان يُعطى الصين حرية الامتلاك والتضرف بالقسرة التووية وإن تجرجهي من مثلها: وحاولت الهند مُراتُ عَدَمُ، انْتَقَادُ هُذُهُ الْحَصَرِيةِ الْاحْتَكَارِيةِ لَلْنَاسِ الْبَيْوِوي وأكبت رفضها (ولا ترال) التوقيع على هذه المعاهدة الدولية وينلكَ تكون الهُندُ بَادُنْهُ في عدم التَّجَاوِبِ مع ارادة الدول المُحمدة الكوب الك

لم تلتزمها اصلاً. وللهند اكثر من مبرر وسبب تفعاها الى اجراء التفجيرات النووية الأخيرة: - لفرض نفسها قوة تووية يعترف بها العالم وإن لم تتعامل معها القوى النووية [الرسمية] الخمس الاخرى على قدم المساواة. وترفض هذه القوي مجنداً وتكراراً البحث م امكانية الاعتراف يها دولة عَصْو أدائماً في مُخِلِس الامن ولا دوَّلةِ نُووِيةِ إلا الْ هَذَا الرَّفِضُ لَا يَجْفَى الْوَاقِعَ عَلَى الأَرْضُ ولا يوقر أستقراراً نُولياً أوندا ما لَمْ تَتْفَقُ النِول حميعاً على

نزع السلاح النووي. --- لقرض أوتها الرابعة بوجه الصين - القوة التووية المعترف بها دولياً، والرَّدْعَ النُّووْتِيَّ هَنَا ٱهْمَنِهُ مَلْحُوظَةُ عَلَّى الاصعدة العسكرية والأستراتيجيّة في أن معاً. ولا تسيما اذا استعانت باكستانُ بدولة نوويةُ - أنْصينُ - لتحقيقُ مصالحها. - ولَقُرُض قُوتُهُا ذَاتُهَا بُوجِهِ البَّاكسِتَانُ آذَا مَا دَعَى

الطرفان الى التفاوض حول عُشَعْير او اي شانَ عالق آخرً. كما يمكن استخدام هذه القوم ضد الاصوليات المعاكسة. وللحصول على جوائز ترضية متعبدة في مقابل الإقلاع عن هذه التجارب في السبتقبل، على أن تتناسب هذه الجوائز مع النوقعات الهنتية وإن تشتمل على البنود الاقتصابية -

المُلَيِّةَ التَّسَلِيحِيَّةُ أَمْنُ الْغَرِبُ وَغَيْرِهَا التَّسْلِيحِيَّةُ أَمْنُ الغَّرِبُ وَغَيْرِهَا النَّ أَمَا على الجبهة المُقابِلَةُ قَانُ التَّخْدِيرِ إِنَّ النَّوْوِيَّةِ الْهَبْنِيةِ استِبرِحِت التَّغْدِيرَاتُ النَّاكِسُةَانِيَّةً وَلاَ سَعِمَا بِعِدَ أَنَّ لاَحْطَاتُ التخيرة أن التدابير النولية الرائعة للهند لم تكن على مستوى الخطُّورَةُ ٱلَّتِي تُوَّلَّحِهُمْ ٱلْعِاكْسَتُانُ ذَلَّتُهَا:

وَلَلْبِاكْسِتَأْنُ اسْبِأْبِ وِيواعِثْ فِي امتلاكُ القوة النووية اهمها: - الزدع الضروري «للمطامع» الهنبية سواء اللتعلقة بكشمير أو بالباكستان ذاتها. وبالتالي فإن باكستان تعتبر، كُما اعْلَنْتُ صُرِلْحَة، أنَّ القدراتُ النَّوويةُ البَّاكستانية من اجْلَ الدفاع عن النفس. ولذا ينبغي دعدم السعي لإعطائها سيافاً عجبياً أو لوناً بينياً، ونلك في رد باكستائي صريح على من اطلق علي هذه القدرات، اسم القنيلة الإسلامية. · التَّعْبَيْرِ عن رد فعل عنيَفَ حَيَالَ الرَّفْضُ الأميركي

طَلَعِتَهَا مَنْ أَمْيُرِكَا وَلَمْ تَتَسَلَّمُهَا بِعَدٍ. وَالْعِرُوفِ إِنْ الْكُونَغُرِسُ الأميركي برفض السماح بهذه الصفقة ما لم يَشْنَهُ إِللِّرْنَيسِ الأميركي بأن باكستان لا تملك قنبلة نووية. ﴿ الْمُعَلِّمُ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِي - اصطرار الحكومة الباكستانية الاستجابة الى إلحاح الجيش الباكستاني الذي يصس على الاعلان عن قوة باكستان النووية في وجه والتسلطه الهندي ويقول المراقبون ان الحكومة الداكستانية اعتبرت هذه الخطوة ضرورية لضمان

السماح بتقرير صفقة طائوات ف-١٦٠ التي كانت باكست

استمرار الحكم القائم واستقراره في باكستان. * توكيد الحكومة الباكستانية على نية الهند وتحضيراتها لهجوم عسكري على بالستان ويذلك فإن الاعلان عن التجارب النووية الباكستانية جاء رابعاً مياشر وخطن إلكي بثني الهند عن تنفيذ الهجوم الذي كان وشيكا و كُرْض باكستان على خلق توازن استراتيجي في جنوب سَيَا بَعُدُ أَنْ لاحظت وتُسَارِيعَ، هندية مَتَكْرَرة للأطباق على هذه المطافة وعلى هذا الاشاس ركرت على النوارن التووي المغنا النغ هذه السيطرة الهندية المنفردة والتنكتر بالكهة

الثَنَائِيةِ (بل الثلاثية) النووية الى جانب الصبي والهند. َ إِمَا أَلَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا فَإِنَّهُ وَلاَيْنَا إِنَّا لَا لَكُوْمِينَا النَّوْقِيةَ الْهِنْنِيةِ وَالْبِأَكْسِنَا اللَّهِ الْهِنْنِيةِ و مِعاً مِا كَانْتَ لِتَحِيثُ لُو إِنْ ثُمَّةً نَظَاماً قَانُونِياً بُولِياً ضَامِناً والقاقياً سياسياً دولياً رادعاً. فالمعاهدة الدولية لحظر انتشار الاسلحة النووية التي انطلقت مع بداية السبعينات ويقرر تعديد نفائها الى اجل غير محدد لحظت بل اكتت:

هي الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الامن. وان على هذه الدول موجبات سلبية من مقتضاها ان لا تهاجم شفيق المصري * دولة غير نووية وأنَّ لا تسرَبُ آليها آي مواد او معدات يمكنُ ان تنتج سلاحاً نووياً. - انَّ القوى النَّووِّية غير خاضعة لأي رقابة بولية وانعا

اكتفت المعاهدة بالتراماتها الذاتية فقط وهي بالتالي تملك ٱلْجُقُّ فَيُ ٱقْتَنَاءَ السَّلَاحَ النَّووِي مَنْ دُونَ أَنْ تُتَقِّيدُ بِٱلْحَجِهِ ۚ وَلَا بِالرَّمْنِ... وَنَلَكُ بَحُلَّافَ الْدُولَ غَيْرِ الْنُووِيةِ الَّذِي تَحْضُعُ اللوجبات الملقاة على الدول النووية تقتصر على

الوجه السلبي فقط (اي عدم استخدام سلاح نووي ضد دولة غير نووية). ولكن العاهدة لم تلحظ اي موجب ايجابي اي إنها لَم تَقْرَضِ عَلَى القوى النووية مساعَّدة أي بولَّهُ غُيرٌ نووية قد تتعرض لهجوم نووي. ثم أن المعاهدة لم تلحظ أي ضمانة لعدم مهاجمة او تخريب اي منشات نووية مخصه للاستخدام السلمي. ولعل ما أقدمت عليه اسرأتيل سنة ١٩٨١ في ضرب للفاعل ألعراقي يشكل مثلاً عن هذا الاعتداء الذي مر من دون عقاب والذي تتخوف منه دول اخرى (عربية) ومنها باكستان تفسها اليوم.

- إِنْ أَحْكَامُهَا تَسْرِي عَلَى الدول للوقعة. وبالتالي قان عِعْضَ الدول الاخرى التي لم توقع عليها بعد كأنت ولا ترالُّ تَتَمتع بهامش أوسِّع ضُّ خَرْيَة التَّجِعُيْر والاستدراد تَوَالتَصَلَيعَ النَّووي مَنْ نُونَ آي زابط ولا ضَابَط قانوني دولي. وهذا ما حصل فعلا بالتسبة للهند وباكستان واسرائيل التي لم توقع المعاهدة. ويبدو، في ضوء ما تقدم ان ثمة تعارضاً دانياً في مسالة

حظر آنتشار ألسلاح النووي. ومن ابرز وجوه هذا التعارض: " أن المجلفع الدولي حريض في سداق الحد من الإسلامة النووي، على أعلان مناطق في العالم خالية من الإسلامة النووية. ومن هذه المناطق جنوب أسيا والشرق الاوسط وغيرهما. ومن الشروط الملازمة لهذه المناطق: عدم حيازة دول المنطقة الاسلحة النووية، وعدم وضع اي دولة اسلحة نووية في نظاق للساحة الجغرافية للمنطقة، وعدم استخدام او التهديد باستخدام الاسلخة الثورية ضد اهداف تقع داخل : التَّطَقَةُ. أَلَا أَنْ أَسْرَائِيلَ تَمَلَكُ طَاقَةٌ نُووِيةً مَعْرُوفَةً وَلَّدِيهَا جِوالِي مِيرَ رأس نُووي، ومع ذلك فهي لا تخصُّع للوكالة النَّولِيَّةُ لِلطِاقَةَ النَّرِيَّةُ وَلا تَلاِّقِي اي صَنْفَطْ يِنْكِن لا مِنْ قَبِل الدول الكبرى ولا من قبل نادي نزع السلاح النووي. وبنك يعلى مشروع الشرق الاوسط منطقة خالية من السلاح النووي مشروعاً غير قابل للتحقيق،

- أَن الدُولَ النَوْوَية لَا تتردد، خَلَافاً لأحكام المادة الاولى من معاهدة حظر الأنتشار، في نقل الاسلحة النووية أو المعدات والتجهيزات الممهدة لها الى الدول الاخرى ووفقاً لقاعدة العرض والطلب.

- ان المعاهدة لم تلزم القوى النووية بمساعدة دولة غير بنهوية إذا تعرضت لهجوم نووي. وفي هذا نقص كبير في النص الدولي، ولذا كانت الطَّرَوْفُ الرَّاهَـنَةُ فَي العَّلَاقَاتُ ِلِلدولَيَّةِ لِإِنَّسِيِّمِجْ بِمِثِل هِذِهِ الْالتِّزَّامِاتَ فَإِن انْعَكَّاسَهَا عَلَى إلارْضَ بِالْغِ الْخَطِّورَةِ. فِلْقِ أَنْ لِنْعَاهَدَة كَانْتِ تَسْمَحَ بِلْ تُوجِب مُثَلِّ هُذِهِ الشِّهِ النُّهِ لِكَانْتُ بِالْسَدَانِ مِثْلاً فِي وضْعَ مَرْتَاحَ حِداً آذاً تُسنى لها حماية نؤوية من الصين صد القدرات الْهَنْدَيَّة النَّوُويَّةُ التي تَسْتَهَدُّفُّ الاثنِّينَ معاًّ.

الهبية العووية التي تسليم المناه المحب الإيجابي المقتضى اتفاق ثنائي مع دولة اخرى غير نووية، فإن هذا الارتباط مستعد عمليا الأنها تخشى، في هذه الحال، ان تستدرج قوة نووية اخرى ضدها هي ايضاً.

- ويذلك فإن المعاهدة الدولية لحظر الإنتشار لا تتمتع

باي صُفَّة إلرّامُية شاملة وقادرة ولا سيما بالنسبة للدولُ ألِتَيْ لَمُ يُوقَعُ عَلَيْهَا بِعِد، وَمَنْهَا الْهَنْدُ وَبَّاكَسِتَانَ وَأَسْرَائِيلٌ إِما عِنْ آلِاثِارَ الْمِبَاشِرَةَ أَقْ غَيْرِ الْمُبَاشِرَةَ لَلْتَغْجِيرَاتَ.

ألهندية والياكستانية فيمكن رصد يعضها:

- أن سَيَّاقَ التَّسَلَّحَ النَّووْي قد يُستانف من جديد وان ۚ الْإِلَيَاتَ الْقَانُونَيْةَ الْمُؤْجُونَةَ عَلَى السَّتُوى الدُولِي وَكَثَلَكُ اليَّاتَ الْمُزَاقِبَةَ فَسُلَتَ فَي ضَنْبُطُ النظامِ الامني - النَّوْوِي الدولي ليسَ بالنسبة للهند وباكستان واسرائيل وحسب وانعا بِٱلنُسِيَةِ لدولُ احْرَى، مَن الشَمَالُ وَالْجِنُوبِ، قَدْ تَمَثَّلُكُ اسْلَحَةً نُووية كثيرة غير معلى عنها وغير متوفر ضُبطها ومراقبتها. - أن رد الفعل المعلن للدول النووية حيال تفجيرات الهند وللباكستان جاء ضعيفا ومترسا ومقتصرا على التعنيات والتوصيات. ثم أن العقوبات التي لتخنت بحق النولتين لم تَصِيرٍ إ فِي سياقُ اجراءاتِ عقابية مُستندة الى الفصل السابع مْنْ مَيْثَاقٌ الامْمُ المُتَحْدَةُ، وبالتَّالي لمُ تكتسبًا صَغَةُ إلزاميَّةُ اشاطةً. ولم يتضَّنمن قرار مجلس الأمن الاخير بصندها أي

- أَنْ الْتُقُولَةُ الْعَرِيْدَةُ - الْإسلاميةُ الَّتِي هَلَلْتَ لَلْقُنْبِلَةِ الباكسيتانية على أنها طبيلة اسلامية تفرض توازنا استراتيجياً مع اسرائيل النووية ... هذه المقولة لا تنفع العرب والمسلمين بقدر ما تنفع اسرائيل نفسها لأنها ستسعى الى استَغلالها صد والخطر الأخضر، أي الاصولية الاسلامية لدى دوائر الولايات المتحدة والغرب عموماً. وقد تصل الي تبرير حلف نووي اسرائيلي - هندي - اميركي وطبق على منطقتي الشبرق الاوسط وجنوب اسيا معاً. - أنَّ إسرائيل سارعت، كعادتها، إلى استغلال هذا المارق

الهندي - الباكستاني فاصدرت رئاسة الوزراء الاسرائيلية استنتاجي متكاملين في هذا الصيد - أن الولايات التحدة تبدو عاجزة عن ضبط النظام · الْعَالَى الذِي تَتَرَعْمُهُ. وَبِالتَالَى فِإِنَّ اشْرِائِيلٌ لِيسِّتِ الوَحيدةُ التَّيْ تُقُولُ لَّا للادارة الاميركية، وقد تقول لا في المستقبل

النِضَّا لَ بِعَدُ التَّحقِقِ مَنْ الصَّعَفَ الْأَميرِكِي المترَائِدِ. ايضا بعد التحقق من المتحد الأميري الرائيل، يتمثل في - أن الخطر النووي المقبل، في رأي أسرائيل، يتمثل في التحفز الإيراني النووي وقد يشكل نلك خطراً كبيراً على المنطقة والعالم ايضاً، ولذلك ترى اسرائيل وجوب التصدي المبكر لهذا الخطر الذي تسوق له، بحماسة، منذ زمن بعيد.

Control of the Contro

■ تعابلت النروج مع المغرب بهدف بعيدة من لاعب مغربي. قلنا: معليش؛ تغلبت الدنمارك على السعوبية بهدف الملاشيء. قلنا: خسرنا معركة في الحرب. انكلترا تهزم تونس بعدفين لصعوبة من السعوبية بهدف الملاشيء. قلنا: خالنا تسوء. تبتلع البرازيل المغرب بثلاثة أهداف نظيفة.

. . . والبِرَّارُيل هل تكرهها؟!

اطلاق سراح المعارضين والسماح بعوبة بعض الاخوان. ويصبح السحر سحرياً أكثر حين نتذكر

أن «القطرين الشقيقين، يعيشان على الكوكب نفسه الذي تعيش فوقه إندونيستيا وكوريا الجنوبية

يقول حراقب لبنائي إن النتائج الثلاث الأهم للانتخابات البلدية الأخيرة هي: تفامي نفوذ

احزَبَ الله، وبداية محول «القوات اللّبنانية» المتن العريض للسياسة، ويُحول والجمِّلعة الاسلامية»

طرفاً فعلياً من بوَّابة البلديات. وإذا صح هذا التقدير، عنى أن اللبناتَدِيّنَ لَم يكونوا منقسمين. بل

جنريين في انقسامهم كما هم اليوم. لقد اختاروا التصويت لاكثر اصواتهم الطائفية راديكالية:

حرْبِ الله للشيعة، القوات للموارنة، والجماعة للسنَّة. والسنَّرِّج وحنَّهم هم الذين يَصَنَّفُونَ أَنْ أَذَأَرُه

الشؤون البلدية والمحلية هي التي أملت التصويت، وإن كان بعض التذمر البلدي والمجلي: من بعض

هذا ليس مدهشاً في واقع سياسي يجدد أسبابُ التطرف والنزاع ويعذَّبها. المدهش أن سنطوع هذه القوى، وانبعاث بعضُها الآخِر، يحصلان بعادية شديدة، يتعايش الجِميع مَعْها. وحَيْن يِقَال «الجميع» يُقصد «أولاً وأساسناً» الطرف السوري، المهندس الأعظم للخيَّاة السِياسية في النَّالَ: لكنّ لأنّ هذا والأول، يحتوي والجميع، في أخَّر المطافّ، نرى استقعاداً تششقيّاً لا يُعلِّكه الا الاقوياء فوة الجبابرة حيال ضعفاء مستكنين استكانة القبور"، فإذا وضعنا التعامل المُشرِّكِل مَنّ

وفي هذا المعنى لم يسال أحد، مثلاً، عن سر قبول القوات باللغبة، ولا سأل شائل عن سر قبول شق بها، ذلك أن أحد الطرفين قبل لشعوره بالضغف المطلق، فيما قبل أخر لشعوره بالقوة الفائضة؛ وفي هذا للعني لا تعود راديكالية حزب الله في المقاومة عنصرَ تهديد إلا بالتَّجمُ الذِّيُّ

وهذا ما يجعل ممشق توالى جمع الناز والماء في الغُرقة اللبنائية الضيقة، وهي بالغة الارتياح الى أن شيئاً لن يحصل. قالنار قَقَدت قدرتها على الأنطفاء فقدانها القدرة على الإحراق، فيُما المَّاه قرَّب الى سنائل تَنكري: وهكذا يكاد يخيلُ للمتابع أن قوة سُوَرَية في لَبنان عَدْتُ مِنْ طَبَيْعَةٍ ٱلأشياء أو من العناصر التي طائل تغني اللبنانيون بامتلاكها كشجر الأرز وقلعة بعلبك النها بالتالي، قوق في هذا عُلَعْني قلمت الانتخابات البلدية الأخيرة فرصة تَبْوَيْجِيّة لِلاَجْمَاعُ لا اللَّبْيِعُوبُرُ اطَّيّةٍ أثما أنَّ المعارضة في الأساسيات الغت نفسها بنفسها واقتنعت باللاجدوي، عَلَى مَا دلتُّ القوات. واللاجدوي هذه لها مقدمات كثيرة، وتتحمل مسؤوليتها أطراف عدة لبنانية وسورية وآسر أثيلية يفلسطينية، بحسب الفترة والظرف اللذين مهَّدا للوضع الراهن. الا أن المؤكد أنَّ الإجْماع هوَّ الذِّيَّ

تشكل مسيحية القوات القصوى، أو الحاح الجماعة على الأمر بالمعروف، تهنيداً

يجعل دمشق بالغة الاطمئنان، فيما حرية الخلاف والتعبير بعيدة جداً شرط أن تث أنه سحر لا بد من الاعتراف به، خصوصاً إنه يتوازى مع ما يحصل في سورية نفس

أمامنا اليوم لقاء السعودية وفرنساء ولقاء تونس وكولومبيا الاثنين، ثم لقاء المغرب واسكتلندا التلثاء... ماذا سنقول؟ لاتحة والكروه تطول. اللاعبون العرب موزعون على ثلاث مجموعات ويواجهون لاعبي تسم دول، بلا مقدمات، وأحياناً بلا دوافع، لدينا تسم دول لنكرهما. في الكرة، عندما تسماند فريقاً فلا يد أنك تحبه وتحب لاعبيه؛ ومن الطبيعي أن الخصيم عندك مكروم. هذا لا يعني طبعاً رجم الخصم وافلات المناصرين الزعران عليه ليفعلوا بهيطا يشاؤون انها خصومة ريانه

قبل المونديال، بعد المونديال، إذا ذكرت الكرة فلا يد إن تقفل البر الرسالي الاشعار الفها الم الدائم والطبيعي لحمل كأس العالم. الآن، نحن مستاؤُون من البراريل، كيف تهزم فرفة فالمالغري الجيد. ليس بيننا وبينها أي شأن سياسي، بالعكس، إنها صنيقة، بل انهاءُبين الدول الأقل تلود بالاخِطبوط الاسرائيلي. لماذًا تكرهها إذن؟ لأنها فضحت الفريق العربي الذي وصنف بـلَّــة. الأكثر تأهلاً لإثبات وجوده في المباريات المونديالية. حمَّه سيئ أن يقع في المرحلة الأولى بين أقدام البطل المفترض. وكان قيل أنَّ الفريق البرازيلي ضعيف في هذه النَّورة، وهناك من راهنو! على عدم

لعل فرنسا تثبت اليوم انها فعالاً صديقة للعرب. انها أمام اختبار كبير في مباراتها مع السعودية. فالصنداقة بالأفعال لا بالأقوال. ثم انها الدولة المضيفة ولا بد أن تراعي لا بني في أن يكون اللعب وأن تكون الأجداف للضبيف؛ لا يليس مسايعة له طائماً لاته يستجق فهو قريق حيد الإعداد والتدريب لكن عليه في الإدريين بحكيا يقول المتخصص وبافئ الكزة وعفاليزهاه ل جماعة الخير، لا نريد أن نكره فرنسية بعد النوانيل؛ ينهب الرويقي لللطيسق بمعت معسم، ا يكِل بسِياطة وسَعُولَةِ كَرَهُمُا النَّكَاتُراءُ لِنَا هَيَّ لَلْتَأْرِيخَ هَنْدَ. وَهُيَّ الْهِلْقَغِ شَوْلِعْ مُعُمَّتُن طُوضَعَةً لم تحمل البريطانيين، بل طريتهم. بعنما عزّت عليهم الجروب حولواً كرة القدم الرَّهُ مُعارِك عِنْ تَسْونُ و بها أمجاد ماض غاير. أما اسكتلندا التي تستعيد استقلاليتها سياسياً ففي مُصَلَحتها أن لا تضيِّ صداقة اثنتين وعشرين دولة عربية ، كفلك رومانيا التي تحتاج الى استثمارات العرب، كنلك النروج والدنمارك عليهما أن يدفعا الثمن بالعظ ألقاء انتصاراتهما على العرب. ولنا مع كولومبيا حساب وجنوب افريقيا؟ أمه كيطيئشني، يا لإحرام أفضل مع الحكم العنصري كناف الانتخاص الم المناف المناه عن المرتبعال انذاك. الشكلة مع جنوب افريقياً لمننا إذان هو هلها أو هزمتنا سنخرج محرجين.

مذهل التلازم بين كرة القدم الوالسية مهما حاولنا التحلي بلخلاق الرياضة، وهي اخلاق وجودة والالتمت للواجهة بين أخير كلاوا بوان بالغواصات والصواريخ، لكن الوياضة والتب الوازين، الدولية، وليس لاحد فيها حِق الفيتق، لهيل إيولة صغيرة مثل السواليل إن تتخكم اسمياج إدواية عظمى مثل الولايات المتحدة وليطهالقوة إلجبارة هنا المتغرض يشاعاتها ظني الانشقال وهاهذا تشكل الرياضة أفضل بديل للعرب كن العصلوا على شيء من العد الة المفتدة في النظام المنافظة المنطقة المنطق

regionally a feet to

■ المحتب الرئيسي (لندن): KENNINGTUN CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT 925746 : Abii 0171-3714225 / 0171-3714215 : Abii 0171-6029988 - التحرير: - الادارة العامة: - الباتات: 0171-6029988 (بناكس: 0171-6024963 (بتلكس: 925751 - التوزيع: البائلية 0171-6052124 الفاكس 0171-6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب ولشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. ■ مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب بارپس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 المسراء شارع السادات بناية شائيلا، الطبقة الزابقة: الباتك/الفاكس: ١٤/٢/٢/٢/١٠ ٢٤٢٧ (١٠) 🛎 مكتب الرياض: جرير بلازا - النور الرابع - شارع العليا العام ضرب. ١٨٩٠٧، الرياض ١٩٩٧، المستعدد ت البلتف: ١٩١٥/١٤ / ١٩١١١١ / ٢٠١٥/١١ . الملتف: ١٩١٥/١٤ . شارع صاري، غرب طريق للبينة. ص،ب. ٢٢٥٦٨، جنة ٢١٤٢٦،

البائف: ۲۹۲٬۲۹۱ الفاكس: ۹۹۸،۹۰۰ المحقيد شارع قهد السائم - مركز للشاري والفترش - البزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف:۲٤٦٢٠٩٧ الفاكس: ٢٩٩٢١٤٢ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين سيتيم عمام السفارة البريطانية، فور ٢ - فيقيِّه - ١٠٠٠ -١٠٠٠ عام

الباتف: ۲۰۲۱۱۲۱ الفاكس: ۲۰۸۸۲۲ 🗷 مكتب البحرين، التعزير: المنامة من بـ ٢٦٢٨ البات ١٩٧٠-١٩٧٤، المناكس: ١٩٧٧-١٩٠٠، - الادارة عن ب. ١٠٥٠ (شنة ١٨ بيت ١١١٤ أطنق ٢٦٥ (الجنبر)، ميدم ٢٢٣ للله الم

 مكتب الرباط: ملتقي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شلة ١٤٤ الدور الرائع؟ الهاتف ۱۰۱۰۸۲ الفاكس ۲۸۰۱۰۸۲ مكتب صنعاد: حضواء - شارع الثيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الباتف: ٢٠٤٦٦ (الفاكس) ٢٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢ ■ مكتب معتبق: مزة - نيلات غربية - برج • تاله» الدور التأسع، مكتب رقم ٢ و ١. الهاتف ١١١٠٠٠ للاكس ١١١٠٠٠ - من ب بعشق ١١٧٦٠ عكتب العسودان: القرطوم - عمارة برج النيل - الدور الواجع - شارع القمس شرق سينما كاريوم.

ثهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسنيق جِنة - المعراد شارع التنفس مبتى تهامة، الملكة العربية السنوريّيّة، مَا السعاد الماسات للركز الرئيسي ir athabit in الهائف ١٤٤٤ عام (٢٠ شيا) - الفاكس ١٩٨٠ ١٥٠ ١٥٠ - ٢٠٠

ENT CREATE CHARLEST SCHOOL ST. تمبدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei Grabh, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com * استاد محاضر في الجامعة الأميركية وكلية الحقوق في





فسرى فنك عبر الخافقين

وَحَدِيثاً مُشْتَهِي فِي الشُّفَتَيْنُ

طلعة شفافة كالنبرين

مهرجان الرباط في دورة رابعة

□ الرياط - والحياق

■ أنهى مهرجان الرباط دورته (الرابعة) لهذا العام بعرض في قصر التاري قدمته فرقة باليه رينون في عنوان «أبونيس»، وهو مستوحى من ديوان أدونيس واغاثي مهيار الدمشقى، في ترجمته الفرنسية، ترد مقاطع منه على لسأن المصمم واحد راقصي العرض ورئيس الباليه لحسن زينون، وفي ألحركات المازجة كلاسيكية اوروبية بمعاصرة اميركية ما يقدم ملامح اسطورة ابونيس حاضرة في رُمننا. واحتار رينون لعرضه مقاطع موسيقية مختلفة أبرزها عرف على العود لسعيد

المهرجان الذي استسغرق عشرة ايام بنشاطات نهارية وليلية، قدم عروضاً موسيقية مغربية (غناء فردي وغناء جوقات، وعزف منفرد وجماعي) وهنَّدية وجزائرية وبيروفية ومغربية - اندلسية. كما قدم عروضاً مسرحية لمخرجين مغاربة وفرنسيين واسبان وعراقيين وجزائريين ومصريين تميز بعضها بطليعيته كُما في عَرَضَ المَصرِي هَانَي مطاوع أيا مسافر وحدك، من تمشيل نور الشريف، وعسرض العراقيين جواد الأسدى ويدرى حسون فريد، وكما في استعادة لعرض «الأجواد» للمسرحي الجزائري الراحل عبدالقاس علولة الذي مات مقَتْولًا فَيَّ العَّام ١٩٩٤. وقدم المهرجان عروضاً سينمائية روائية ووثائقية وتسجيلية، ننكر من الأخيرة برنامجاً خاصاً باعمال المخرجة المصرية عطيات الابنودي التي قدمت أفلامها شهادات عن الحال الاجتماعية والسياسية في مصر خلال العقدين الأخيرين.

واعتمد مهرجان الرباط نشاطات في الساحات العامة، منها خيم لعرض الكتبّ نصبت في شارع محمد الخامس، وعروض مشهدية وموسيقية (منها ما استقدم من المكسيك ومن الهند)، وشكا متابعو المهرجان من كشافة البرنامج التي دفعت الى برمجة عروض في الساحات في فترة الظّهر حين الناس في اعمالهم فلا يبقى للمشاهدة سوى أولاد وعاطلين عن العمل يرون العروض لمجرد الصينفة. ومع عبروض السياحيات ظلمت العروض التَّشْكيليـة التي لم يرها كثيرون لضنيق الوقتِ، علماً ان بعضها نابر الحضور ضصوصا الورشات والمعرض الاميركي اللاتيني الذي قسم فسرصسة لم تؤخسنا للحسبان للاطلاع والمقارنة، خصوصاً لجهاً الإحالة الى البيئة المحلية والتشكيلات

الجريئة في الخط واللون. واعتمد المهرجان في كل نوع من نشاطاته على شخصيات أو هَيْئَات مُعْنِية، فتولى تنسيق نشاط الشعر محمد بنيس، والسينما نورالدين افاية، والموسيقي أحمد عبدون، والفن التشكيلي عبدالإله بوعود، والساحات

و فضاء الطفل عبداللطيف حمولي. والحال أن الامسيات الشُّعر مفاجاة الدورة الحالية للمهرجان، لأن محمد بنيس كمنسق وممثل لبيت الشعر في المغرب أعتمد تخطيطاً للأمسية يقوم على التقديم والموسيبقى والتشخيص المسرحي وقراءة القصائد، كما دعا الى المهرجان شعراء مغاربة وعرب واجانب مختلفي الأساليب والمناخات، وهم بالإضافة الى بنيس نفسه (قدمه عباس بيضون وعزف على القانون عبيدالفشاح ي): محمد الصعير أولاد احمد (تونس-قدمه صلاح الوديع وعزف على الناي رشيد زروال)، قاسم حداد (البحرين - قدمه صلاح بو سريف وعزف على الهجهوج عبدالمحيد بقاس)، كبلارا خانيس (استبانيا - قدمها عبداللطيف بنيحتيي وعرف رشيد زروال)، عباس بيضبون (لبنان – قدمه عبدالحميد جماهري وعزف على الغيتار احمد الكندور) ومحمد على فرحات (لبنان - قدمته ربيعة بوهابي وعرف على الكمان هشام اهيري)، محمد عَفيفي مطر (مصر - قدمه نجيب خداري وعزف على العود مصطفى بزيسول)، مصطفى نُسَابِورِي (المُغْرَبِ - قدمة مُحَمد عَلَي فرحات وعرف على الغيتار زكريا حدوشي)، مرام مصري (سورية - قدمها محمد عرش وعزفت



كلارا خانيس

المكسيكية ماري كارمن). هذا التخطيط في اختيار الشعراء وتشكيل الامسيات نجح فيّ اجتذاب ما معنله الف شخص الى الأمسية الواحدة في فضاء نزهة حسان في العاصمة المغربية، جمهور يتكون من قاصدي الأمسيات وممن يبقى من رواد الحديقة الكبيرة قبيل الغروب وبعده، وقت الامسيات. الفنانة نعيمة زيطان اخرجت التشخيصات للقصائد، وكتبت في كلمة الاخراج أن الذة عارمة تعترينا ونحن نقوم بهذه العملية الابداعية الذي ترتكز على الشعر. ممثلون يمنحون أجسادهم وأصواتهم وكل حضورهم على الخشية لإضفاء نيرة اخرى على القصيدة العربية: كيف نجعل المكتوب مقروءاً ومسموعاً ومرثياً؟ ذلك ما حاولنا الوصول اليه من خلال تضافر عبوامل الكاليغرافيا والسماق (لوح المرسة التقليبية في المغرب) والإنارة والملابس، عوامل لخلق

مشَّهِد لما يبطنه الشعر من تفاعل درامي. ونوهت نعيمة زيطان بتعاون السينوغرافي عبدالمجيد الهواس والمطلين زكريا حدوشي، حسنة طمطوي، لطيفة باوعلى، خديجة بلفقيّه وإشراق البراوي. وقالت لـ «الحياة» انها قررت تحويل المشاهد التشخيصية للامسيات الي عمل مسرحي مستقل سيقدم على مسارح مغربية عدة، مع تحديد تيمة رئيسية للعمل هي «الحب»، وريما تعمد نعيمة زيطان الي

رابط كوريغرافي بين المقاطع. شنغراء الامسيات نختار مما قدموه نصأ منقولًا ألى العربية من الشباعر مصطفى نسابوْرِيُّ، وهو شاعر مغربي فرنكوفوني من مواليد الدار البيضاء سنَّة ١٩٤٣، له أربع حموعات: الذاكرة العلياء الليلة الثانية بعد الألف، القحِر، الإقتراب من المنحراوي. شارك عبداللطيفُ اللعبي في اصدار وانقاس، سنة ١٩٦٦، كما في اصدار «انتيغرال، مع محمد الليمي، ومن المنتظر أن يصدر كساب يضم منتشيات من قصائده منقولة الى العربية.

قصيدته اشهرزاد اللغة، وشهرزاد عندما يأتي الليل/ أريد ألا تعلني أبدأ أني رُوجِكُ البائس سبب لغتي

(بسبب البدوي الذي أصباب لغتي بهوة ودفن لغتني



من تشخيص القصائد

بسبب مطيّة البدوي الذي دفن مطيته ودفن تركنى منبطحا على الأرض حتى الموت مع اليَّقينُ أني ذات يوم سأتوحد بالطحالب ويمحاذاة ظلك الذي لا يوجد إلا بالترويض وحده لنشيدي القيد مرتنيا جسدي الشاحب وحده في الليلة الحالكة عديمة الأنشاد بقُدر ما لَمْ يكن بإمكان قنميك وطء البحر ولم يكن بامكانهما الوجود هناك حيث انفجرت كل البوصلات بكل جحيم حيث أوجد ولا توجدين الا بنبذ الأصول

وإلّا بسحر يدي التي تعرف مداعبة الاحجار القديمة أتمنى لنفسي الموت يترسيخ الانقاض أتمنى الا اعرف اين اضعك لا أفعل سوى أتي

الحق يقال لا صوت لي في ليلة لم اتمكن فيها من الدخول الحقّ يقال لا كتابة لي لا كتاب أصاحب هواء اخضر بين أوبيتي هواء أخُصُر يستطيلُ عَلَى سَاحَات بَائمات كى تنصب فخأ للانتظار

ياسي الواعي مثل جنيات البحر التي لا ضفاف ولا زمان لهن وأناً لا أعرف أين أضعك لا كيف أنسى وأموت لاكيف انسى وأصمت أفقد لغتي عندما يهبط الليل وفي ما يلي نص نسابوري القتطف من فتظهرين وأنا أنظر اليك هادئة على هذه الساحات بعينها حيث للصحراء تلال الغد لاغدأ ولابعدغد عندما أكون الناطق باسم الموت الابيض

حسن عبد الله القرشي * عَشْقِ الْبِحْرَ فَلَمْ يُدْرِكُهُ أَيْنُ (١)

كُمُّ مضَى يُضُرُّبُ بَيْنُ الضَفَّتُينَ كَمْ هَفَا مَخْتَرِقاً أَمُواجَهُ لاَ يِبِالِي الْحَثْفَ أَيَّانُ وَأَيْنُ غَايَةُ الْبحارِ يَعْلُو أَبَداً أَثُراهُ يَتَقَاضَى البَحْرَ دَيُّنَّ؟ سأخرأ من سطوه مهما دُنّا عَزْمُهُ قَد كَانَ بَحْراً مَرَّتَيْنْ طَالَما خِلْناهُ قَدُّ أَصْحِي لَقيُّ في فَم الدُّأْمَاء (٢) مكْفُوفَ الْيَدَيُّنْ صارع الأمواج فاستَخْزَتْ لَهُ وتسامى صاعدا مقتررا - في حُبُور - باسطاً للرَّاحَتَيْنُ أيناهُ: الفكرُ والرُّوحُ مَعاأ كم تمادى راغباً في مُنْيةٍ أَنْ يُرِيهِ الدُّهْرُ إِحْدى الْحُسنَيَينْ!

رَحَلَ الرَّبَّانُ يَوْماً أَغْبِراً في خضم ماله من شاطئين فِي صَبَاحٍ غَائِمٍ في زَوْرَقِ لُعْبة الْيُم خَفيض الْجَانِبَيْنْ فَإِذَا الْأُمُواجُ تَستَهُدِفُهُ يَمْنَةُ، يُسْرَى، صُعُوداً، بِيْنَ بِيْنَ ا قَدْ أَمدُّتُها رِياحٌ عَاصفٌ (٢) فَتَعالَتُ واستنون كالْجَبلَيْن! كَشَّر البَّحرُ لَه عَنَّ تَابِهِ فَتَجِلِّي أَسَداً ذَا لَبُّدَتَيْنُ وَإِذَا الزُّورَقِ أَضْحِي حَطِّباً كَغَزَالِ بِيْنَ فَكُيْ أَرْقَطَيْنْ(٤)! وإذا الريّانُ في غَمْرَتِهِ مُوقِنٌ، مُسْتَوَبِّقٌ أَنْ حَانَ حَيْنْ لَمْ بَكُن ثَمُّةً مَا يُثْقِذُهُ فَهُوى لِلْقَاعِ فِي غُمْضَةٍ عَيْنُ! اتُراهُ حسد أَوْدَى بِهِ فلكم يحسدُ وَهُجُ النَّاطْرَيْنَ يا (نزار) كُمْ تصبيتَ المني بِحدِيثٍ مِنْ تُضارٍ، وَلُجَيْنُ كُنْتَ نَجُّماً مُقْرَداً فِي قَنَّه امِلاً أَرْهَارَهُ مِلْءَ الْيَنَيْنَ كانّت الْفَرْحَةُ تَسْتَأْسِرُنَا إِذْ نَرَى فَيكَ حَنُو الْوالنَيْنَ

كُنْتُ مَنْ إِنْ هَلَّ فِي مَحفلنا وَقُواماً ينحني الرُّمْ لَهُ وإسانا يتمنى دائما الى روح الغائب الحاضر الصديق نزار قباني عَانَا مَا عَبْتَ فالشُّعْرُ لَنَا

لِبِنِي يُعْرُبُ عَدْلُ الْعُمْرِينَ (٥) صُورَةً مِنْكُ تُهُرُّ إِلاصْفُرِينَ يُستبينا منه لَحْنُ مُشْرِقٌ

وَمَعَانِ كَضِيلُهِ إِلْفُرُقُتَيْنُ أَيُّهَا الرِّبَّانُ إِذْ غَانَرْتَنا لَمْ نَكُنَّ نَحسبِ في الْأَيَّامُ بَيْنُ (٦)

شعركَ الرَّفَّاف كَمُّ أشُّجِي الدُّنِّي عَبْقرياً. واستَعْلُ الْمَشْرِقَيْن مَنْ نُعَرِّي فيكَ؟ مَنْ؟ أَنْفُسنا فَهِيَ قَدْ ذَابِتْ شُجُوناً دونَ مَيْنَ (٧) يا حَليفَ الْحبُ، يا مَنْ عَاشَ في وَلَه بِالعِشْقِ في (نَجْوَى) و(زَيْنُ) فْتَبِدًى يتحدّى لُجُتينَ مَنْ يُناجِي الشَّمْسُ في رأد الض مَنْ يُسلِّي بِالشُّعُورِ الْعَاشِقَيْنَ، مَنْ يُرِينا حُسْنَ (لَيْلَى) والرُّفِّي

مُشْرِعَاتِ لِلْهَوِي غَمَّارَتَيْنَ قَدُّ تَجِلِّي قَارِناً للآيتَيْنُ مَنْ يَهُزُّ الْقَومَ في غَفْلَتِهِمْ نَاصِراً - لِلَّهِ - أَوْلَى الْقَبِلَتُيْنِ؛ يَرْرَعُ السُّوكَ ليَصلُوهُ أَسيَّ ذاكراً لِلْمَجْدِ (بَدْراً) وَ(حُنَيْنُ)؛ بحُماسٍ – رَائِعٍ – مُثْفُرِدٍ ويرى الجبن ضلالات وشينا جُرِأَةٌ قُدُ لاَ تُرَى مَحْمُودَةٌ

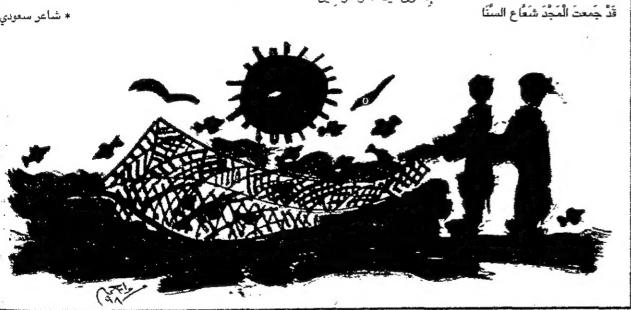
كُمْ زَوَى مستنكروها الماجبين بَرِمُوا بِالنَّقْدِ ذَرَّعاً فَشكوا قَسْوَةَ النَّاقِدِ حَهْمِ النَّظرَتَيْنُ! أَيُّهَا الرُّبَّانُ مَنْ هَاجَرَنَا سَاطِعَ الْغُرَّةِ، عَالِي الْمَنكبَينُ مَنْ غَدا بَيْنَ الْوَرَى أَسْطُورَةً

لاَ تُثَنِّى مِثْلَ ضَوْءِ الْقَمَرِيْنُ نَمْ رَضِيُّ النَّفْسِ مَوْفُورَ الْجَنَى أَنَّتَ يَا مَن عِشْتَ مِلْءَ الْمُقْلَثَيُّنْ! (١) أَيْن: تعب

(٢) الداماء: البحر (٣) يقال رياح عاصفة وعاصف (٤) أرقطين: نمران (٥) العُمران: عمر بن الخطاب وعمر بن عبد العزيز رضى الله

(٦) بين: فراق (٧) مين: کنب

* شاعر سعودي



المرام في سرعة وثقة بالنفس.

المرام في سرعة وثقة بالنفس. ور (۲۰/٤ - ۲۰/۵): ظاهره. وضعك المهني سيتغير في العقرب (١٠/٢٦ - ١١/٢١): رغباتك ستتحقق اتجاه إيجاه إيجاد شرط أن تباعا في شكل لم تكن تتصوره ممكناً.

القياه تكون مقداماً.

فعلت وضحيت من أجله. 144 ما كان اسود سيصبح أبيض...

■ العنراء (٨/٣٣ - ٩/٣٢): التفاصيل ترهقك قبل خائفاً من أن تظهر ضعفك.

■ الحصمل (٣/٢١ - ٤/١٩): لا أن تقريها... واليوم قد تضطر للغرق فيها. تتريد في الانطلاق نحو الهنف 🔳 المسنزان (٣٣٪ ٩ - ٢٢/١٠): أدرس ألَّح والسيئات الحقيقية قبل القبول بعمل مغرفي

التصرف التربيد، خصوصا أن احسلامك التثال ما تربد، خصوصا أن احسلامك هناك من لا يرتاح إليك مهما مشروعة وغير مستحيلة. ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): لن تستطيع تجاوز عن سرطان (٢/١١ - ٢/٢١): هو اكثر منك خبيرة، ومن الأفضل أن تعترف له بدوره وتحاول التعاون معه والانقلاب يتسمع في باين ليلة الله الأرام (٢٠٪ - ١٨٪): من كان في موقعك يجب وضحاها.

■ الأسد (٢/٢٣ - ٢/٢٨): لا بد من تغيير جنري في ■ الصوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): يُعرضُ عليك شخص توجهك وتعاملك مع اشخاص تعرفت إليهم صيبنا. من الجنس الأضر المساعدة، فلا تتريد في قبولها من الجنس الأضر المساعدة، فلا تتريد في قبولها

الكلمة الضائعة حفر المراد الماد الكلمات حقائة. العربية على المسلم المن الاصرف حقلة المتدورة في الشميكة، المقيا الوحكيم عموديا أو وتريا، يعينا أو يساراً، حلية

منجنة في قارورة،

معوديا أو وقريا، يعينا الرسارة، حديه صحوداً أو هبرطاً، الى أن تبقى حمل لديك في النهاية الاصرف الكرية لديك في النهاية الاصرف الكرية المسائدة، مع ع الانتباد الى أن الاحرف المتورة لا عض الانتباد الى أن الاحرف المتورة لا عضائي الانتباد للى أن الاحرف المتورة لا عضائي المسترك في لكثر من كلمة واحدة عضائي المسترك في لكثر من كلمة واحدة عضائي کڑورینا کسوف کشتبان عقاليات عقوبة عقيرة الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: عكش ديوان للتساعر الجزائري عكرمة الراحل مقدي زكريا.

أصاحب عشرة ألاف عام من العزلة في

حل العدد السابق: بحر الرّقاق.

ك و ر و ك و م ع ك ب ش ع ع ح ض ا ر ة غ ط س ا ء ن ك ن ك 3 6 3 7 6 3 1 6 7 6 6 7 ح ض ل ط ة ح ظ و ظ ب و م ١ ك كي ا س م ع غ ب ن و ر ة ل ة ش ا د ا اطش رك ق ض ي ع ٣- غلام - من الدواجن إ- من الأعشاب الطبية S T E E E T P E U U T P P ه- قاعدة - ناحية غ روب ض احد كان ا ا ة ٧- علم مؤنث - ضد منبع 5 6 2 1 1 1 3 2 2 1 1 5 2 0 ٨ - هد كماليات ك ق رق ي ن قر م ل س س را 2 6 0 1 3 7 7 6 6 6 6 ص ١ ع ء ط غ ص ن ل ك ف س ف عموسأ 2 3 6 6 6 5 6 1 6 6 7 3 ١- شد الساء - جمع

* I	,			~	-	,	-	
٤- جمع اية - مقياس ارضي د- احبين - مصيب	1							٦
 ٦- متشابهة - متشابهان ٧- للنفي - النلير 	7							٦
٨ - احزان	7							
٩- سريرة - متشابهة	٤ 🗀							
حل العدد السابق افتياً: ١- غزال - قلتا ٢- ري - لوم - طل	٥	Ш						
٣- يتكل - ثنباً ١- بلح - بغس ٥- بنسر								
- وحيمها ٦- ز ن - جليل ٧- كبرية - في ٨- هيا - جأر ٩- المؤتلفة.	٧		_					4
عمودياً ١- غريبين - ما ٢- زيت - ضنك ٣- كبر - وهم ١- ل ل ل ل - جري، ٥-	^		_		<u> </u>	L	_	4
حوليات ٦- قمت - حية ٧- نبيل - جف ٨	Ц,							 _
- تطبخه - فئة ٩- الاسارير								

V 7 0 5 7 7 1

٢.٢٠ خدمة المطروعات - . ٧٠ القران الكريم، ٢٠٠٠ بين وينيا، ٧٠٥ فترة أطفال/ ضحك ولعب وجد وفن. ١٠,٠٠ فيلم وثاقتي، ١٠.٠٠ مسلسل عربي، المراح المسلسل عربي، المراح المسلسل النبلج، ١٠٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٢٠٤٠ برنامج وثائقي، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠٠ المسلسل النبلج، ١٢٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوين الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوين الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوين الخبار، ١٨٠٤٠ عناوين الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوين العالم، ١٨٠٠٠ الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوين الأخبار، ١٨٠٠٠ المراحة بين جنوب افريقيا والعنمارك، ١٨٠٤٠ عنام وثانقي، ١٨٠٠٠ عناوية الأخبار، ١٨٠٤٠ عناوية وفرنسا، ٢٤٠٠ عناوية وفرنسا، ٢٤٠ عناوية وفرنسا، ٢٤٠٠ عناوية وفرنسا، ٢٤٠ عناوية وفرنسا، ٢٠٠٠ عناوية وفرنسا، ٢٠ كرميدي، ٢٠,٢٠ المسلسل المبلج (اعادة)، ٢٥,١٠ القرآن الكريم.

. ٧٠ مباح الخيريا مصر، ١٠,٣٠ شباب دائم، ١٠,١٥ السلسل العربي، ١٣,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ اول خطوق ١٠.١٠ يرتامج إغياري، ١٠,٠٠ مسلسل مسلم مسلم الاخبارية، ١٠,١٥ شرق الاخبارية، ١٠,٥ كتباب الزمن، ١٤،٥ لتطلع العربي، ١٠,٥ بسافة هي، ١٠،٥ كتباب الزمن، ١٤،٥ لتطلع العربي العصافير، ١٠,١٠ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ برجك ايه، ١٠,٥ لمنات، ١٠،٠ للنشرة الاخبارية، ١٠،٥ المسلم العربي، ١٠،٠ المسلم العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي أصوات من السماء، 2. 1 برنامج نفر بالتبائل مع السهرة تطي، 2. 1 الفيلم العربي «الحب للفنائع» - ٢.٤ تكتولوجيا، - - . 9 السلسل النيني، - - . 7 شباب دائم، ١٠. ١ ثقوال الصحف، ٦. ١ افرض مثلاً.



٠٠, ٠٠ فيلم اسمر وجميل (عبدالعزيز محمود، سامية جمال)، ٢,٠٠ فيلم امنت بالله (عزيزة امير، مديحة يسري)، ١٠٠٠ فلغ التلفزيوني خيوط الوهم، ١٠,٢٠ فيلم السجينتان (الهام شاهع:، سماح ١٠,٠٠ فيلم المجبول (عادل ادهم، نجلا، فتحي)، ١٠٠٠ فيلم قتحية والمرسيدس (احمد بدير، عايدة رياض)، ١٠٠٠ فيلم السجينتان (الهام شاهع:، سماح النور)، ١٢،٠٠ فيلم النور)، ١٢،٠٠ فيلم رمزي)، ١٠٠٠ فيلم رجل وامراتان (يحيي شاهع:، هذر رمزي)، ١٠٠٠ فيلم المجبود فيلم وراء الشاشة، ١٨٠٠ عرض الأول، ٢٠٠٠ فيلم القجر (فيغي عبده، الشحات ميروك)، ٢٠٠٠ فيلم المجبود (مناسية عبده، الشحات ميروك)، ٢٠٠٠ فيلم القبر (مناسية عبده، الشحات ميروك)، ٢٠٠٠ فيلم المحبود المسلمة المحبود المحبود المسلمة المحبود المسلمة المحبود المسلمة المحبود المحبود المحبود المسلمة المحبود ا نرب الرهبة (نبيلة عبيد، منالاح السعدتي).

١٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٣٠ بونامح طبخ، ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ بونامج على الهواء (إعادة)، ١٢,٢٠ بونامج دجار القمري، ١٦,٠٠ يرنامج موتور، ١٦,٣٠ بونامج الجانب الأخر، ١٧,٣٠ مسلسل ددنكرات عائلة، ١٨,٢٠ بونامج مقابلة شخصية، ٢٠,٠٠ مسلسل درجال في مصيدة، ٢٠٠٠ سهرة الخميس/ منوعات، ٠٠ ، ٢٤ برنامج «مساحة حرقه، ٢٠٠٠ مسلسل دمنكرات عائلة». ١٠ . ٢ القرآن الكريم، ٣,٢٠ الختام.

. . . ٤ رسوم متحركة . . . ٥ عالم العنباح . . . ١٠ مسلسل اجنبي «Cutter» ، ٢٠,٠٠ وناف ١١,٠٠ فيلم عربي «الفلوس» . ١٣,٠٠ مسلسل عربي «المحاكمة» ، ١٧,٢٠ ونامج العمالقة/ لم كلفوم ، ١٨,٢٠ الليل المقتوح/ قواد المعند . ١٤,٠٠ كان العالم، ١٨,٢٠ خصون عاماً من الصراع العربي - الاسرائيلي، ٢٢,٠٠ يا مسيرتي، ١٤٠٠ مسلسل عربي «مماكنة الجيل» ١١٠٠٠ يا مسيرتي، ٢٤٠٠ مسلسل عربي «مماكنة الجيل» ١١٠٠٠ على المسارة المعند المعربي « ١٢٠٠٠ على العالم، ١٠٠٠ على العربي « ١٢٠٠٠ على العربي » ١٢٠٠٠ على المسارة عربي « مماكنة الجيل» ١١٠٠٠ على المعربي « ١٢٠٠٠ على العربي « مماكنة الجيل» ١١٠٠٠ على المعربي « ١٢٠٠٠ على العربي « ١٢٠٠٠ على العربي » الاسرائيلي» ١٢٠٠٠ على المسارة عربي « العربي « العربي » العربي » العربي « العربي » العربي « العربي » العربي « العربي » العربي » العربي « العربي » العربي « العربي » العربي « العربي » العربي » العربي » العربي » العربي « العربي » العربي » العربي « العربي » ال

MOVIE CHANNEL

LBG

00.00 Real TV, 00.30 Jake and The Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalking, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake and TV LAND the Fat Man, 05.30 The Pretender, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 Courthouse, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Presented to the Pretender of the Pretende Racing World, 10.00 Baywatch, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 The Sentinel, 13.00 Viper, 14.00 The Pretendent 15.00 Courthouse, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek - The Next Generation, 17.30 Baywatch, 18.30 Jag, 19.30 Racing World, 20.00 Silk Stulkings, 21.00 The Sentinel, 22.00 Fitz, 23.00 Brooklyn South.

٣٠٠٠ فينيو كليب، ٣٠٠٠ فن الطبخ، ٥٠٠٠ كارتون، ٣٠٠٠ مسرح الطفل، ٢٠٠٠ رياضة عالمية، ٣٠٠ سماع قشاع، ٢٠٠٠ كيف وليش، ١٨٠٠ نهاركم سعيد، ١٦٠٠ صحون وفتون، ١٠٠٠ مسرحية مصرية أو فيام هندي، ٢٠٠٠ تيلي أوتو، ١٣٠٠ كيف وليش، ١٤٠٥ مسار وقت النوم، ١٦٠٠ سماع قشاع، ١٩٠٠ مباراة بين جنوب افريقيا والنمارك، ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠٤ كلس للعالم، ١٩٠٠ مباراة بين السعوبية وفرنسا، ٢٢٠٠٠ لفلا بهاللطة

17.7 القرآن الكريم، ٢٠,٦٠ الأخبار، ٢٠,٥٠ مراة الصحافة، ١٠.١٠ معرض الحيرانات، ٢٠,١٠ الأخبار، ١٠.١٠ أخبار الرياضة، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.٥٠ الخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.٤٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الخبار الرياضة، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الخبار الرياضة، ١٠.١٠ حصاله ١٠.٠٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الخبار الرياضة، ١٠.١ خبار الرياضة، ١٠.١ الخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠٠ الخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠.١٠ الخبار، ١٠٠ الخبار، ١٠٠

00.30 The Moderns, 02.30 Countdown, 04.00 The Fourth War, 05.30 Ace Ventura: Per Detective, 07.00 Kazaam, 8.30 New Gramps 10.00 Inside Hollywood, 10.30 A Force of One, 12.00 Raise The Titanic, 14.00 Wind Dancer, 15.30 Late For Dinner, 17.00 Cybertech PD, 18.30 Big Thursday Movie - New: Leon, 20.30 Inside Hollywood, 21.00 The Juror, 23.00 Smoke.

۲.۸۰ برنامج الشيل تالون (الشيباب)، ۷٬۱۰ برنامج دونكي كونغ (الشيباب)، ۷٬۷۰ برنامج نانوك وصيده الكبير، ۵٬۵۰ فيام مطاردو الاشباح (CANAL+ فقط ويام) فقط (بيل موراي/ دان اكرويد/ سيفووني ويفر) ۵۰٬۵۰ فيلم في صحبة الرجال (ارون اكهارت/ ستايسي ادواردز/، ۱۱٬۲۰ برنامج بومن هنا الاسمالية وقاتم الخارج عن المتاوف، ۱۱٬۲۰ فيلم رون الغاب (سيل بروكس)، ۲۰٬۶۰ رياضة/ ندوة حول كوة القدم، ۲۰٬۳۰ كان القدم، ۱۰٬۳۰ كان القدم المتارك (بش مباشر)، ۱۷٬۳۰ سلسلة وقاتم الخارج عن المتاوفية)، ۱۱٬۳۰ رياضة/ ندوة حول كوة القدم، ۱۱٬۳۰ منافعة العربية السعودية/فرنسا (بد مباشر)، ۱۱٬۳۰ رياضة/ ندوة حول كرة القدم، ۱۱٬۳۰ رياضة/ ندوة حول كرة القدم، ۱۱٬۳۰ منام دوم لا منته، اداره مواد كان الدارة القدم، ۱۱٬۳۰ منام دارات القدم، ۱۱٬۳۰ منام دوم لا منته، اداره موراي/ الندي ماك دوم الكرة الغدم، ۱۱٬۳۰ منام دوم لا منته، اداره عنام دوم لا منته، اداره دارات عنام المالية منام دوم لا منته، اداره دارات عنام المالية منام دوم لا منته، اداره دارات عنام المالية منام دوم لا منته، اداره دارات عنام دارات المالية دارات المال تنوه هول هره العدم ٢٠,٠٠ حص العدم عرم العدم ٢٠ و العدم المعربية المستودية ومرسما ابت مباسر ٢٠,٠٠ وياصمة النوة حيل هرد العدم ٢٠ الكلي الغريد (تشاك فوريس)، ٢٥,٥٠ علم يوم لا ينتهي (بيل موراي/ أندي ماك بويل)، ٢٥،٥٠ غواد/ أدين الولايات المتحدة (اليوم الاول)، ٢٠،٥، فيلم حلبات المعرفة والمورث)، ٢٠٠٥ ما المعرفة والمورث على المورث المعرفة والمورث المعرفة المورث المعرفة ال

Marie Same

ويرو المستعد العيز

والمرا المحد الدرا وإحل

والمحد الحدر صلايدين

منه وي مسكرية الغي

ورود الموقع حبد المفغ

المعالمة العايد عالم الطر

١٠٠١ من مثل صور الله

. العرب المن المنظيم المن المنظيم المنظيم المنظيم المنظيم المنظيم المن المنظيم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم

Same:

 عندمًا وصلتُ الى مدينة غرناطة، عادت بي الذاكرةُ الى شيعاب مكة، فتأملتُ في نلك الحدثُ الْكبير ألذي تمثلُ في اللَّوهي النبوي والنص القراني، والذي بسبيه ضرج العرب من جزيرتهم، اقصد من عزلتهم وهامشيتهم لكي ينتشروا في اقاصي الأرض بعد عقود من الفتوحات الفكرية والمسكرية، فيغيروا وجه العالم، ويتصدروا قيادة العمل الحضاري الزمن طويل، لغة وعقيدة، معرفة وشريعة. وكان من مقاعيل نلك ان وصلوا الى القارة الهندية شرقاً والى شواطىء الإطلمبي غرباً، ثم عُبروا المضيق بين افريقيا وأوروبا، الذي سوف يسمى باسم عايرم طارق بن زياد، لكي يبنوا حضارة الأندلس الزاهرة، التي ما تزال اثارها شاهدةً عليها، بوصفها نُروةً من ثُرى الإبداع الثقافي والفن المعماري، ونلك في مثلَث منيني كانت ترسمه يومئذ غرناطة وقُرطبة واشبيلية وهذا شأن الحدث الخطير والنبا العظيِّم: يُخْتَلِّف في فهمه وتنبِّرم، بقس ما تتسع امداؤه وتعظم آثاره أو تتواصل مفاعيله.

ولا مبالغة في أن غرناطة كانت عند سقوطها من أعظم حواضر الننيًّا تقافة ومننَّية. وهذا ما جعل الشاعر الأسباني المعاصر أرماندو بلاسيو فليس يقول: كم تمنيت لو وُلدت في عصر عرباطة. وفي هذا الصدد يقول الشاعر الفرنسي لويس اراغون صاحب بدوان مجنون الساء في كتاب له الله خصيصاً للنفاع عن عرب الاندلس: كانت غرناطة في رَمنَها وعرها الاجمل والآثقف بين منن العالم قاطبة، إذ كان فيها، من حملة ما كان، عشرات المكتبات والحمامات العامة. وقد أراد ارغون من وراء نلك مـــــ اطبّـة ابناء جائته وقارته من الأوروبيين، على سيبيل الاستنكار والاحتجاج، لأنهم كانوا يتحدثون عن العرب، حديث المُثْلَبة، بعد هزيمتهم وخروجهم من الانداس، فيعمدون الى نفيهم على مستوى الرمز، أسماً ومسمى، أو لفظا ومعنى.

هذا مع أنَّ أوروبًا لم يكن لها أن تخرج من العصور الوسطى، لكي تتقدُّم وتصنع حداثتها، من غير التقدم الحضاري الذي حقَّقه العرب، بلُّ لم يكن الوروبا أن تكتشف العالم الجديد، بعلم كولبوس، لولا تقدم علوم الْفُلْكُ وَلِلْلَاحَةَ فَي الْإِنْدِلْسِ، كما قال أحد كُتَابِ امْيِرْكَا اللاتَّيْنِيةَ فَي عَلْمُ ١٩٩٢، إبَّان الاصَّفْعَالات التي أقامتها اسبَّانياً بمرور ٥٠٠ عامُّ على استرجاع الأندلس من العرب. ويبدو أن الإسبان أخذوا يعيدون النظر في موقفَهم من الحقبة الأنكلسية، بمعنى التَّخْلُي عن التَّعَامُلُ معها بمُنطقَ الذَمُ والإقصاءُ أو التعتيمُ للأعترافُ باثرها والعملُ على اعادة الكتشنافيها بوصفها دارثاً مشتركاً، بين الثقافتين العربية والإسبانية، بحسب ما يصوغ العلاقة بينهما المستعرب الإسباني بدر مونتافيس. ولذا نجد اليوم بين الاسبان، خصوصاً الكتاب، من يعتر بمنشئه الاندلسي أو من يمجد حضارة الاندلس، أو من يعترف بأن بعض كلماته وعاداته هي عربية، ولا شك أن الشاعر فريريكو غارسيا لوركا، الذي راح ضُحِية الفَّاشيَّةَ خَلَال الحرب الأهلية الإسبانية، والذي تصادف هذه السنيَّةُ النكري المُدوية الأولى لميلاده، هو أول من انفتح على الثقافة العربية بقدر ما يحمل أثر الأنب الأنبلسي في نعته وسعره. وكان من سعادتي أن أزور، في قرية قرب غرناطة، هي مسقط رأس لوركا، للنزل الذي نشأ قيه، والذي تحول الى متحف الشيائه وأعماله.

قِّد لا تحتاج الحَّضارة الانتلسية الى محامين يدافعون عنها، فقصر الحمراء هو أبلغ شاهد على ما عرفته الحياة العربية في الاندلس من الرقي والازدهار والفيض. وعندما بخلت الى القصر تُنْكرتُ قول صبيقي النكتور سهيل فرح اللبناني الذي يجمع بين أرثونكسيته وعلمانيته من يشاهد قصر الجمراء يُعترُ بانتمائه الى الحضارة العربية بل الإسلامية. ومعنى قوله أن هويتنا بالمعنى الأجمل والأنبل والأغنى، هي ما نحققه من انجازات. والذي بزور غرناطة، بكتشف أن السائدين

المون، الاعن الماء القراح

والسبيب في تسسمية هذه

المؤلف هو داما لأنهم يمارسون

مهنة طبية (بطريقة) أكثر براعة

عن تلك التي يشيع استعمالها في

المُدن - لأن هُذُه تَشْمِعَي الأجسسادُ

فقط لكن الأخرى تشفي الثقوس – التي تقع تحت سيطرة أمراض

فظيعة وتكاد تكون غير قابلة

للشهم تعلموا

(ناموس) الطبيعة والقوانين

أثقيسة لخيمة الإله الحيء وهم

يتركون بيوتهم ويتخلون عن

أموالهم وأملاكهم دويهريون دون

ان يلت في تبوا ثانية الى الوراء،

يهتجرون اخواتهم وأطفألهم

وزوجاتهم واباعهم وعائلاتهم العين

يحبونهم (بل) ومواطنهم التي

ولدوا وتربوا بها... (وبعد كل هذا

فهم) لا يرحلون الى مسدينة

اخرى... وانما يقيمون خارج

الاستوار والحدائق والاراضي

ويقول فيلون ان هؤلاء الناس

- الذين بلغوا حوالي مليون من

الرجال والنساء عند بداية القرن

الأول للمبالاد، من مجمل تعداد

قصل الشتاء متباعدين بعضهم

عن بعض حتى يصبح كل منهم

في خُلُوة تامية عن الأَخْرِينَ. وفي

كل مسكن يوجد مكان خاص لأداء

الصلاة والتعبد، حيث يقرأون

الكتب المقسة وكثابات الأنبياء

والتراتيل والمزامير التي انشأها

السابقون منهم. ويؤدَّى اعضاء

جماعة السرابيونية المثلاة مرتين

في كل يوم، في الصــبــاح عند

شروق الشمس وفي الساء وقت

عروبها، أما الغترة المعدة بين

الصَّنْلاتين فهم يقضنونها في

التامل وممارسة الغضائل. وعند

تفسيرهم للكتب المقيسة فهم لا

معتبرون المعنى الحرفي المباشر

للكلام، وإنما يبحثون فأسفياً عن

الدلالة الرمسرية لكل كلمسة ولكل

حرف ذلك انهم يعتقدون بوجود

معان سرية مضرونة في هذه

الكتابات لا بدرك مغزاها الحقيقي

ألا المتعمقون في العلم والمعرفة.

التقفرة، قاصبين مكاناً صحراوياً

الخبر والحشيش الأخضر.

الغربيين، على وجه الخصوص، يدخلون الى القصر، افواجاً افواجاً، من الصباح الباكر، حتى منتصف الليل، بقيادة الأدلاء النين يقومون بشرح معالم الأثر وقراءة علاماته. هذا مع أن القصر لم يحتفظ بكامل آجرائه. ولم يبق على حاله من الاتقان وكمال الهيئة، بعد أن تُرك للاهمال ربحاً كبيراً من الزمن سكنه فيه الغجر والعسكر. وهو يحظى اليوم باهتمام يفوق العادة، نظراً لأنه تحول الى مورد سياحي لا ينضب، وهذا شان حضارتنا المعاصرة: انها لا تتعاطى مع الإشبياء لذاتها أو لحِمالها، بل تُخضِعها لمنطق السوق والربح بعد أن تُحيِلها الى مجرد مرافق أو

الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٣ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٩ AL HAYAT THURSDAY 18, JUNE, 1998 ISSUE NO 12889

> وقصر الحمراء بوصفه اعجوبة معمارية، هي رائعة من روائع الجمال، يجسد نمط عيش وأسلوب وحياة. وغالباً ما يقارن الزائر بينه وبين قصر الملك كارلوس الضامس الذي شيئد الى جانبه بعد سقوط غرناطة. فالقصر الأخير، كما يدل عليه طرازه الروماني بمدخله المهيب، وأعمدته الضخمة وحجارته الهائلة، قد بُنِي بعقلية الطَّفر والغلبة أو بمنطق القوة والعظمة. أما قصر الحمراء كُمَّا بدلٌ عليه طرارُه الفِّريد، بأعمِنته النقيقة ومباهه للترقرقة وأشعاره الرقيقة، ومخادعه التي ثُرّي ولا تُرى من خلال المُشْربيات، فضلا عن نقوشه التي هي اشبه بالتُطرين على القماش، فإنه قد بني بعقلية الرقة والعنوية، بل بني بمشاعر اللطف والأنس، لكي ينطق بُحديث النعمة، ويجسنُد سرياليَّة المُضيلة وفردوس اللذة. من هذا شاعريته، بل أنونته. انه مصواء العمارة، كما وصفه أدونيس. ولذا، فإن الأسود التي تحيط بإحدى نوافير المياه التي تَرْين سِاحَاتُه، انْمَا تَعَلَى على الزينة، أكثَّر ممَّا تَوْحَى بِالبَّاسِّ والشَّكيمة. أياً يكن فقصر الحمراء، شانَّه شان أي اثر فني جمالي، يحتاج الى الشَّرَّحُ وَالْبَفْسِيرِ، لَفِكَ رِمُوْزُهُ وَقَرَاءَةُ أَفِياتُهُ. أَنْهُ كَالنَّصُ الْمُفَتُّوحٌ على تَعيدُ المعنى والتباسُ الدلالة، يقرأ قراءات مختلفة، كما تُقرأ قصائد المتنبي ونصوص ابن عربي، أو كما تقرأ ماثر مايكل انجلو المعمارية أو لوحاتً

> أما غرناطة، التي شُيُّد القصر على تلتها الأولى، الخلابة بغابتها وحدائقها، مقابل حيَّ دالبيازين، الساحر، الذي اقيم على التلة الإخرى، وبصورة تطل على نُهس والوادي الكبيسه الذي يُفصل بين التلتين مُنْحدراً مِّن حِبَال مُسْيَاراً نيادا،، ٱلْمُكلِلَةُ بِالْتَلُوجِ، وَٱلتِي بِخُالَهَا الناظَر لليها من مواقع المدينة، وكانها على مرسى حُجَّر، غرَّناطة هذه تفوقٌ الوصف لقتنتها وجمالها.

> هذا مع أنْ الرَّحَلَّة النِّهَا كانت مرهقة، اذ استغرقت وقتاً طويلاً، امتد من السابسة صياحاً حتى منتصف الليل، فكان على مع رفقاء السفر ورُملاء المهمة الثقافية، دلال البرري وأحمد بيضوَّن وحسن داوود وعباس بيضون، أن بتوقف في غير مُحطة، لكي ننتقل من طائرة الى أخرى، عبر مطارات جِدَّ حديثة، ذَات ترمينالات متعددة وممرات متشابكة هي أشبه بالمتاهة. غير أن عناء السفر، قد بنده الشوق العارم، عندي،

> الى رؤية المدينة، فكان الوصول اليها اشبه بالوصال. والواقع أن غرناطة تحتل موقعاً أثيراً في وجدان العربي الذي يعتبرها من مأثوراته وأمجاده التليدة، فيكتشف فيها فاس أو الْقُدْس أو دمشق، كما وجدها الروائي الياس خوري؛ أو يصنع لها صوراً تجعلها ترداد جمالاً على جمال، بقدر ما يرى اليها بمخياله لا بعينه. وهذه حالي معها: لقد أتيت اليها بذاكرة مشحونة بأخبار الفتح ورمورْ البطولة، كماً

> رأيتها من شلال ترف الأمراء وأحلام الشعراء وخيالات الروائيين قد أكون تعرَّفت اليها من خلال قصائد أبن زيدون العاشق لولاًدة؛ أو من خلال قصيدة نزار قباني الذي رأى وجه طارق بن زياد وهو ينظر الى تلك الحسناء التي التقيُّ بها في قصرِ الحمراء؛ أو عبر رواية رضُّوي عاشور التي تُنسج لغَرناطة صوراً تُلهب عند القاَّريءُ الْعَريني مُسْسَاعِينَ الْحَيْيِنِ ٱلْيَ الرَّمْنِ الْأَنْدلسيِّ؛ أَوْ مِن خُسِلال رواية «المُخطُّوطُّ القرمزي، للكاتب الإسباني انطونيو غالا، التي يحكى فيها، على نصو غَنَائي مَلحمي، سيرة الأمير أبي عبد الله الصغير، بحَلوها ومرها، وهو



آخر سلاطين بني الأحمر، الذي بكي عندما سلّم مفاتيح غرناطة الى ملكة قَسْنَالَةَ ايِرْٱبِيلًا وَرُوجِها المُلكُ فَرُسِنَّانَد، فقالت له أمه المُلكة عائشة عندئذ

القول المشبهول: إِيكَ مثلُ النساء مُلُكاً مُضاعاً / لم تحافظ عليه مثل الرجال لا يُعني نلك أن تتحول غرناطة الى ،حائط مبكى، كما أعرب عن خشيته زّميل لي لاحظ ان العرب يتعاملون مع غرناطة كما لو انها فريوس ضائع. فقد ايقظتني هذه العبارة (حائط المبكي) من سُباتي وجعلتني أعبِّد ترتيب علاقتي بأهوائي لكي اعود الى أرض الواقع، وَّافْكر بِصُّورةً محايِّثُة، حتى لَّا أَخْرَج مِّنْ حَّقَل الْمُكنِّ وَافْقَد صلتَم بِالحاصْرِ. فَغَرِناطة، شَانَها شَانَ مدنَ أَخْرِي كاسطنبول والقاهرة، هيَّ ذَات طبقات حضارية متعددة ومتراكبة، انها بهذا المعنى، محصلة ازمنتها وتواريخها. ولا جنوى من محاولات استبعاد طور من اطوارها. وهي اليوم، وكما يُراد لها، تبدو أرضاً للقاء والتواصل بين الحضارات. وَتَلْكَ كَانَتَ الغَمَايَةَ مِنْ رَبِارِتَهَا: حَضُورَ «مَوْتَمَرَ الْأَبْدَاعِ الثَّقَافِي والتغيير الاجتماعي»، في المجتمعات العربية في نهايات القرن. وهو مؤتمر انعقد بين ٤ و٨ أيَّار، بدعوة من صعهد الدَّراسات عبر الآفاليم

للشرق الأوسط وشمالي أفريقيا وأسيا الوسطى، في جامعة برئستون بالولايات المتحدة الأميركية، ونلك بالتّعاون مع قسمٌ الدراسات العربية والإسلامية في جنامعة صدريد المستقلة ومركز البحوث العلمية في إسبانيا. هذا وَّقد أعد للمؤتمر وأشرف على تنظيمه وأعماله مديرٌه الدكتور عبد الله حمودي بالأشتراك مع الشاعر الكبير أدونيس.

يعتقدون بأن نظامهم أقدم من نلك

بكثير، ويرجعونه الى جماعة

السرابيوتيه التي اعتبروها أصل

نظام الرهبنة في العالم كله. ولم

تتنغير هذه الفكرة إلا بعد ظهور

الحركة الإصلاحية في الكنيسة

الأوروبية في القرن السايس عشر،

على أثر حسركسة مسارتن لوثر

البرتوستانتية الاحتجاجية التي

اعترضت على سلطة روما. فأنكر

الاصبلاحيون ان تكون الرهبة

نظاماً مسيحياً في اصله، وانكروا

ان تكون السرابيوتية جماعة

مسيحية واعتبروها جزءأ من

جماعة العيسويين البهودية.

ورغم رفض روما لهذا التفسير في

البيداية، الا أن هذا الرأى أصبيح

هو السائد منذ نهاية القرن الثامن

ومم لا شك فيه أن ما نهب اليه

الإصلاحيون من انكار الطبيعة

السيحية لجماعة السرابيوتية

كان خطا لا يبرره سوى الرؤية

العقائبية الحبيبة للاجتجاجيين

فسرغم وجبود العبديد من نقباط

الاتفاق بين العيسويين اليهود

وحماعة السرابيوتية المصرية،

فَأِن هِنَاكَ نَقَاطاً عَلَيْكِ كَلْكُ

للخُـلاف بينهما. ولقد تم العثور

على مخطّوطات البحر ألميت فيّ بقايا خربة «عمران» بالضفة

الغربية لنهر الأربن بعد نهاية

الحرب العالمية الثانية، واصبح

في امكاننا التعرف على طبيعة

هذه الجماعة والإعتقادات التي

سسادت بين أفسرانها، ومع هذاً

هذه الطائفة تبلنا على كبيف

فليس هناك تغاصيل كثيرة عن

نشاتهم، الا اننا نجد اخبارهم

مسحلة في كتابات «فيلو

جوداياس، اليهودي السكندري

الذي عاش في وقت بداية ظهور

السيحية وديوسيفوس، المؤرخ

اليهودي الذي عاش في فلسطين

وكتب تأريخ اليهود في روسان

عند نهابة القرن الميلادي الأول،

و الرحالة اليوناني بليني. واسم

الشخص الذي ينتسي ألى هذه

الجماعة في اللُّغة اليونَّانية التي

دونت بها في هذه الكتابات، هو

رايساوي، الذي احتار الباحثون

في معرفة اصلة، لكن الأمر يصبح

سهلاً عندما ندرك ان الحرف الأول

في هذه الكلمة الذي كتب الفأ في

النَّبوتانية، ما هو إلا حرف العينّ

في العربية والأرامية، ويتضح أن

الكلمة الأصلية هي دعيساوي، أو

وعيسوي، وعلى ذلك يكون اسم

الحماعة وعيسويين، كانت هذه

الطائفة موجودة في فلسطين عند

منطقة قمران بالقرب من الجيزء

الشمالي الغربي للبحر ألميت ما

مخلت الى بيروت من باب أوائل القرن العشرين، وخرجت من بوابة القرن الحادي والعشرين!؟

هذا الكلام لا مبالغة فيه ولا مديح، فقد وصلت الى بيروت حيث حط بنا المطاف في المطار القديم الذي أكل الدهر عليه وشرب، ثم جاءت الحرب القذرة التي استِمرت أكثر من ١٦ عاماً لتكمل عليه وتشوه صورته ليصبح مطارأ سيئ السمعة يعاني من الغوضى والإهمال واللامبالاة.

وعلى رغم الشكاوى المستمرة من الكتاب والركباب والزوار والسياح والتحنيرات المتنالية من الحال التي وصل اليها المطار القديم الذى شنهد احداثا خطيرة عدة منها قيام الصنهاينة بتفجير الطائرات الدنية على مدرجاته، فإن سياسة الإهمال بقيت سائدة على رغم علم الجميع بأن مطار بيروت لا يليق بلبنان والحضارة والسمعة والمستقبل السياحي والاقتصادي.

وفجأة انبثق نور الامل وأعلن عن افتتاح منشات المطار الجديد الذي لم يكتمل بعد، اذ من المقرر استكمال المراحل بحيث يتمكن من استقبال أكثر من سنة ملايين زائر في العالم.

وسمعت الكثير عن مطار بيروت الدولي الجديد، من خلال وسائل الاعلام والاصدقاء، ولكن «الرؤية غير السمع» فقد أحسست بسعادة بالغة وأنا أتجول في المباني الجديدة وآستمتع بخدماته المبيزة ونظافيته ورقيه الأمير الذي انعكس على أداء الموظفين والعاملين في المطار وشيركات الطيران، وشبحتهم بموجات اللطف والدماثة وحسن الوفادة. كما انعكس على الركاب الذين شعرت بأنهم على نقيض الرحلات السابقة من حيث الصراخ والفوضى، حرصوا على الهدوء والسكينة تجاوباً مع روعة المكان فيما الموسيقي الناعمة تعزف بأرق الألحان.

وسمعت تعليقات كثيرة من زوار فرنسيين ويريطانيين اكدوا فيها أن المطار الجديد يضاهي المطارات الدولية، والأهم من كل ذلك انه يحترم الانسان ويعطى صورة جميلة عن لبنان.

ولا شك في أن هذه المساريع المهمة ومعها مساريع الاوتوسترادات والطرق الدائرية والانفاق التي غيرت وجه بيروت ستساعد في نهوض البلد وتثبيت دعائم الأستقرار والنظر الى المستقبل بعين التفاؤل والأمل على رغم أصوات التنفير وتشويه

غادرت بيروت وعبارة قالها السائق في طريقنا الى المطار يتربد صداها في أذني طوال الرحلة: «أن نهوض لبنان يشب المعجزة»، وكان طائر الفينيق قد عاد من جديد حاملاً اسطورته... على رغم ألف علامة استفهام وألف سبب وسبب للانتقاد ورصد الاخطاء والسلبيات الكثيرة.

لقد تعودنا على الدوام ان نركز على السلبيات ونمعن في الأدمان على جلد الذات وإغفال أي عمل ايجابي أو خطوة جيدة تعود بالنفع على الوطن والمواطن، وأهذا وجدت من واجبى تسجيل انطباعي كشهادة في لبنان، هذا الوطن الجميل الذي يخوض معارك عدة في أن واحدً: معركة الانماء والإعمار، ومعركة مواجهة العدو الاسرائيلي في الجنوب، ومعركة ترسيخ دعائم الديموقراطية والحريات عبر الانتخابات البلبية وغيرها ... ومع هذا لا يلقى إلا العقوق من بعض أبنائه!

فال رسول الله

هذه الشِهادة لنيناش أخترتها اليوم لتعبيرها عن واقع نعيشه كل يوم في حياتنا العامة والخاصة: سالت موظفاً كبيراً كيف يعمل للاجبيُّفاظ بوظيفته؟ فأجابني أقول «لاه لكل رأي أو اقتراح جىيد!! ---

عرفان نظام الدين

أنتوني والراهب باخوميوس بين القرن الشاني قبل الميلاد اللذان عَــاشــا في مــصــر عند ومنتصف القرن ألميـلادي الإول، منتصفِ القرن الميلادي الثالث، وبحسب الكتابات القديمة فإن فان الرهيان انفسيهم كانول هؤلاء العيسيويون، وإن كانو يعتبرون يهوداً، إلا انهم كانوا يختلفون عنهم في كونهم يؤمنون بخلود الروح ولا يُشتركون مع باقى اليهود في تقديم النبائح بالمعبد، وكان عددهم لا يريد عن اربعة الأف. وانقسم العبيسبويون الى قسمين، قسمُ يعيش مثل الرهبان لا يتزوجون، وقسم أخر يتزوج،

ولكنهم حميعا يحاولون الابتعاد

عن الشبهوات وملذات الحبياة، ويتنازلون عن أموالهم وأملاكهم للحماعة، فليس بينهم غني ولا فقير اذ يتنازلون عن أموالهم للجشاعة التي تقوم بالانفاق عليهم. وهم يعنَتبرون الوجـود المادي للإنسسان والمتسمستل في الحسد، هو وجود مؤقت فان، وانما الحبياة الحيقية لنيهم هي الحياة الروحية، ولنلك فهم لأ يخشون الموت بل يرحبون به. ويرتدي العبسويون أرسة سضاء وهم يستيقظون سبكرأ حتى يؤدون الصلاة عند الفجر، قبل النهاب الى العصل في فصلاحسة الأرض، ثم يؤدون صلاتهم الثانية عند غروب الشمس قبل جلوسهم لتناول الطعسام الذي يتكون من الخبر ونوع واحد من المأكولات، ويعتبر التطهر بالماء قبل الصلاة من اهم العادات التي حرصوا

كان العيسويون طائقة يهوسة يعيش افرادها في فلسطين فعّط، ولا يزيد عدد اعضائها على أربعة أيف شـــخص كليهم باتون من جماعة اليهود، وبحسب ما جاء في كــــاب بليني عن الساريخ الطبيعي فإن هذه الجماعة كانت تسكن فيما بين منينة اريحا في وادي الأرين شيمالاً، ومتنبة عين جدى على البحر الميت جنوباً، وهو نفس المكان الذي يضم خربة قمرأن، بينما كانت جماعة السراب كانت غالبيتها مصرية وان ضبت بعض اليهود واليونان والليبيين والعرب، ثم انها انتشرت بعد نلك وسط الامم في غيالينية دول الإسبراطورية الروسانية. كسا أن هناك اختلافاً أخر بين الطائفتين، فقد خضعت طائفة العيسويين الى نظام كهنوتي سنيق فلا يجوز اجتماع يحضره عشرة أشخاص ان لم يكن بينهم كساهن، الا ان جماعة السراب كانت لا تخضع لِنِّي نظام كَهْنُونْي في البداية وكانَّ لكلُّ فرد فيها الْحقُّ في مخاطبة الحماعة بصرف النظر عن سنه أو مكانته، وسمح السرابيون كذلك بانضمام النساء الي صَفُوفَهِن -وكان معضهن عداري لا يتروجن

حتى أخر العدر.



ويعد قضاء ستة أيام على انفراد، يجتمع أفراد السرابيوتية معاً في اليوم السابع، رجالاً ونساء وان تجمع كل منهم في قاعة مستقلة -يجلسون ترتيبا بحسب اعمارهم ليستمعوا الى حديث كبيرهم وهو يقوم بشرح (وتفسير) الغامض من الكتابات المقدسة.

وعندسا قنام عيسسوبيوس أسقف مدينة قيصرية. التي كانت تقع على السلحل القلسطيني بين حيفا وتل ابيب... في بداية ألقرن الرابع لليلادي، بكتأبة أول عمل يسجل تاريخ ألكنيسة المسبحية, اعتبس الكاتب أن جماعة السرابيوتية هذه كأنت تمثل بداية ظهور السيحية في مصر، اذ لم يطلق اسم مسيحيين على اتباع يسوع إلا في النصف الثاني من القرن الميلادي الأول. يقول عيسوييوس مؤكدا أهمية جماعة السرابيوتية هذه دكانت حماعة للؤمنين - من الرجال والنساء -كبيرة لدرجة أن فيلو قرر أن عليه تسجيل (أخبار) نشاطهم كتابة في العمل الذي أسماه حياة البامل، وهو يقسول انهم يسسمسون سيرابيوتيهم ويمضى ليؤكد الطبيعة للسيحية لهذه ألجماعة: ديبدولي ان روايات فيلوهنه تشير بوضوح وبطريقة لأشك

قدها الى افراد من كنستناء. بل إنه بيين أنا كيفية تنظيم جماعة

مصرية: «يقال ان مرقص كان أول من سنافر الى مصر ليبشر بالانجيل الذي كتبه بنفسه هناك وهو أول من أنشسًا الكذائس في الإسكنورية،. ولما كان التاريخُ الذي حنده عيسوبيوس لإنساء كنيسة مرقص هو العام ٢٤ مبلادية، تكون كنيسة الاسكندرية هى أقدم كنيسة أمعية تضم أفراد

المتوسلون ونساك السراب هم مصريون وأمميون وليسوا يهودا

موقع الجماعة في قمران

منْ غير اليهود في العالم، أقدم من

كنيسة روما وحتى من كنيسة

جماعة السرابيوم وبداية انتشار

المسيحية في مصر مصسر

موثوقاً به لا بنازعه احد مدة اثنا

عشر قرناً بعد كتابته في القرن

الرابع، بلّ ان الكنيسة الرومانية

التى أنكرت سبق الكنيسسة

المسرية عليها في الوجود، لم

تستطع انكار كتابات عيسوبيوس

هذه. والسبب الرئيسسي في

استمرار قصة السرابيوم هو أن

رهبان الأديرة الأوروبية هم الذين

عملوا على حقظها طوال هذه

القرون، وهم النين حفظوا كتابات

فيلو السكندري من المسياع

وكأنوا بنسخونها في البرتهم.

و ... فليس هناك خــــلاف في أن نظام

الرهبئة ظهر في منصّر أولاً ثمّ

انتشر في جميع أنحاء العالم بعد

ثلك الأأنه بينما تنهب القصية

الشائعة الى أن بداية نظام

السيراب هذه في أول كثيبسية الرهبان كسان على يد الناسك

وظلت رواية عيسوبيوس عن

انطاكية بشمال سورية.

الشبعب المصري البالغ عندئذ ثمانية ملايين - انتشروا في جميع أنداء العالم، إلا أن «أكبر عدد من هؤلاء الرجال موجود في مصر في كلّ واحدة من الصّواحيّ والمقاطعات كما يسمونها، خاصة حـول الإسكندرية (حـيث) يأتي افضل هؤلاء السرابيوتيه في حجيجهم الى مكان مناسب كثيراً عبر بحيرة مريوط وهم يبنون لإنفسيهم مساكن في الضلاء بسيطة في بنيانها أجرد أن تحميهم من حرارة الشمس في غصل الصيف أو برودة الجو في

صلى الله عليه وسلد: الله علَى العباد ، قبل انتي بہر نتمامہن کان لہ عند الله عيميد ان بتديله الجنبه. يمن فليس له عند الله عـهـد ان يحجلهُ الجنة. أن شناء عبدته وان ساء احجله تبينة للنورة MA, EA لقنس للحظة Y. TY 19.12 19.09 14.71 11.21 £ . 2 Y الجرائر الخرطوم Y1,00 Y-,11 13,11 \$7.0 11,07 13,3 فكويث 10.57 0,17 71.14 T 19.57 T 17.10 34.4 الرياض النوحة Y . T 11.04 القاشرة 4. . 7 IA, OT 10.77 11.41 £,YE بيروت 14.14 10.EA 17.10 E. EA T. V 71.77 114.17 17,77 13,14 E.av نونس جببوتي بعشق 19.24 10,47 T-,00 19,14 10,07 17.4 طرابلس الغر 10.14 11,74 E.TY T.EY Y1, 14 11, 17 ععان 10,9% 17,01 0, tA 1,77 مقنشو 11,14 14. · A نولكشوط 71,.T 19,77 10.0E 17,.0 1,17 7.05 0,04 4.2,17 7. ... 17,77 17,77 11,72 1V,77 17,14 2,79 417,74 71..1 77..7 1A. . 7 17.50 0.71 P.T. A TE, A TY 1A, 1 1F, AY 0, ET 0+F, TI *. 17 . T. T1 17,01 1.19 17,10 17,17 0.7 17.20 Y. TT 17.07 17.6A TT, TA TY, 11 . 17,T وبنهاعن 14,41 71.77

12,17

1,41 --4,77

* . YA . * * T . EY

A7,7+# 1,*

-. T. 1 .

اوتاوا

0.74

تقريم الركز الاسلامي في أحنء المانيا ** يرجى مراعاة التوفيت المعيفي.

71.19 T 14.1V

77,7V Y-,7A 1V,-V 17,11

17.77

Y+ . + 1

هل يظل تاريخنا القديم متروكاً للأوروبيين؟ أحمد عثمان ■ ظهرت في مصر عند بداية التاريخ الميلادي طائفة سننية جديدة أنتشرت بأين أفراد الشعب القبطى المصري أولاً، ثم بين افراد

الجاليات الإجنبية التي كانت

تعيش في مصر، قبل أنَّ تخرج

منهيا الى بقيبة أرجاء الدولة

الروشانية في بلاد الشام واسيا

الصبغرى وبلاد البونان، حتى

وصلت الى بالد الرومان أنفسهم.

واشتلف الباحشون في العصر

الحديث عن طبيعة هذه الجماعة

وهل كانت حقاً تمثل أول جماعة

مسيحية ظهرت خارج الكيان

اليهودي في فلسطين، حيَّتي قيل

نشاة كنائس انطاقية شيمال

سورية وافسيس غربي آسيا

وروماً تقسها. والمصدر ألوحيد

الذي لدينا الآن عن هذه الجماعة

هو منا سنجله عنهم فيلون

ُ جودايوس - الفيلسوفُ اليهودي

السكفيري - الذي ولد حسوالي

العام ١٥ قبل لليلاد ومات عند

مستصف القون السلادي الأول.

فيعد أن تحدث فيلون عن جماعة

العيسويين النين كانوا يسكنون

منطقة قمران شرقي الجزء الأعلى

من البحن الميت، أقرد الكاتب بحثاً

خاصاً عُنْ جماعة أخرى وجدها

في مصر في عصره، سماه دفي عياة التامل، أو دفي فضيلة التيا

كتب فيلون دراسته باللغة

اليونانية التي كانت نغة الكتابة

في الإسكندرية منذ اكتمال بنائها

ي عصر بطليموس الأول عند

نهاية القرن الرابع قم. واطلق

على أفراد جماعة النساك من

المتوسلين النبن يعيشون حياة

التامل اسم «ثيرابيوتيه» أو داهل

السراب، وهم جماعة من الرجال

والنسباء النين رفضوا العالم

المادي وما قيه من خيرات وراحوا

يبحثون عن خلاص الروح عن

طريق صرصان الجسند. وكنان

والسرابيهميهو الاسم الذي أطلق

على أمساكن عبسادة المصريين في

العصور الأولى للمسيحية، حتى

اصبح هناك اثنان وأربعون من

معابد الشرّابيوم منتشرج في

المن الرئيسية بالبلاد خلال القرن الميلادي الثاني. وأصبح اسم هذه

الجماعة فيما بعد يدل على

والمطبيين، في اللغات الأوروبية

ميرابي، حيث كانوا يقومون

بعلَّاجُ النَّاسِ مِّن الأمراضُ البدنية

والتأسية كثلثه وهم اول من عرف

علاج النفس. وكان أهل السراب

يعيشون على أطراف المدن وفي

المقسابر القسديمة والمناطق

الصحراوية، حدث يعضون وقتهم

نى الدراسية والتعبيد وهم

المتوسيلان.

Held Had and show I was grown a long to the I was a shown . The stand of the service of the se To the Market sheet . توبر الإنصاب

Red IV. (8) 10 lake and the har bean of States 15.30 The Pretrailer, on its limits? a food, 10 (8) Bay watch, 11 (8) May Tree Combone, In all Real IV. 16 ht San Time The Andrew 112 in Counterwet 124.00 17 made Hollywood, in All A France Dan Copalical bis in the Links of the links

when the way make many the second when the state of the s The state of the s May have been something to the state of the



الخميس ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٣٣ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٨٩ AL HAYAT THURSDAY 18 JUNE, 1998 ISSUE NO 12889



لأني أحب... لأني: رحمة أظلُّ على الضُّوءَ أبني

عى حفنة من حياتى،

● كتبت في هذا المكان تعليقاً على عبارة أطلقها المضرج السوري المبدع نجدت أنزور، وهو يتحدث عن: «قيامه بإخراج مسلسل تلفازي ليست فيه كلمة واحدة، بل يعتمد على الصنورة، وإن الامنة العبريينة ليست أمة كلمة:!!!

وتلقيت من الاستاد عبدالحميد عبداللطيف خلف، مدير المركز الثقافي بالرقة، عضو اتحاد الصحافيين العرب في سورية، كاتب في مجال الدّراسات والضاطرة الاببية، هذا التعقيب الذي خص به هذا العمود... وأشكرة على تفاعله، وهذه اليسد المسدودة بعطر

• في البدء كانت الكلمة، فالكلمة اولا، والكلمة اخيراً وما بينهما خياة. يبدأ الانسان وجوده بالكلعة الصارخة التي يودع بها رحم الأم الآمن ليدخل معترك الحياة القاسية وصولاً الى الكلمة الصارخة التي يغادر بها هذه المياة عبر رحلته السرمنية، ويين الكلمتين الصارختين/ الوداعين المريسين/ يكمن

وجوده الحقيقي... هذا الوجود

الذي يتمحور حول الكلمة على اختلاف معانيها ومفرداتهاء بدءاً من الكلمــة التي عنه، برا من المامة التي عليه. وانتهاء بالكلمة التي عليه. ولم تكن الكلمة يوماً مجرد نص ادبي او قصيدة او كلام ، مناسبة ما وحسب.. انمأ الكلمة كانت وستبقى على الدوام: اسماس الوجمود الانساني، ومسحسرك تطوره، تعمراره. ومنذ ان وجد الخلق وجدت الكلمة، إن لم يكن قبل، وما قصة الخلق ألا كُلْمة عظيمة من خالق عظيم،

ولولا الاهمية الكبيرة للكلمة لمأ كانت اول كلمة في البستور الاول والآخير للبشرية/ إقرا/ ولمن القراءة يا ترى اليست للكلمة، ولإ لغيرها؟!! لقد مرَّت الكلمة عبر مراحل متعددة وطويلة في التاريخ البشري، وكان العرب السباقين في وجود وتطور الكلمة بدءاً من اول ابجدية عرفتها الانسانية (ابجدية اوغاريت) وحتى يومنا رنبيا الأبجنية التي يعود هذا- هذه الابجنية التي يعود الفضل في اختراعها للأمة العربية، للانسانية جمعاء،

مروراً بالإرث الحضاري اللغوي والفكري لهذه الامة الذي كيَّانُ وسيبِّيقَى على مـرَّ الايام: شاهد صدق على عظمة وعراقة هذه الأمة! ولا غـرابة في من يأتي في عصرنا ويقول: أنَّ الأمة العَّربيةُ ليست أمة كلمة، معتقداً أن لا أهمية للكلمة في عصرنا الراهن/ عصر الكومبيوتر والانترنت. عنصر اللوحية والصورة الأضادة/ متناسيا

حقائق التاريخ ووقائعه. ومهما يكن.. فالكلمة واللغة العربية بشكل عام: كانت وستبقى قوية، ليست بحاجة لدفاع أحد، وأن تتاثر إن هوجمت من قبل احد! ونحن، اعتقاداً منا بأهمية

الكلمة ودورها الكبيسر في التاريخ العربي، نؤكد على: أن الكلمة لم تأخذ اهتماماً في عصر من العصور ولدى الة امة مثلما اخذت عند الامة العربية، وستبقى الكلمة كما كانت محور الاهتمام الاول والاخيراا

فليعش زمن الكلمة: الكلمة الصادقة الصادرة من القلب الى كل القلوب لتستقر فيها!!

• للعزيزات والاعزاء القراء الذين يواصلونني دائمسأ بأقكارهم وأرائهم، وابداعاتهم؛ ارجو ان يكتبوا لي على عنواني الدائم والوحيد: – الملكة العصريي السعودية/ صب ١٩٥٤ -

عبدائله الجفري

كاميرات التصويربين أحضان الأم

■ حالت مضاعفات تكنولوجية، وليست طبية، دون مشاهدة أول عرض حَى لعمليةً ولادة على شبكة الإنترنت. وخُابِت آمال ملايين المشتركين في الشبكة في أن يشهدوا، ولو على شاشه الكومبيوتر لأول مرة في حياتهم، عملية الوضع وخروج الجنين. فقد ادى الهجوم أول من أمس على موقع عملية الولادة في الشبيكة الى تعطيل البث من غيرفية العمليات في مستشفى مدينة اورلاندو في ولاية فلوريدا. وانطفات شاشات الكومبيوش بعد لقطات قصيرة التقطتها كاميرا التصوير الموضوعة بأن ركبتي الام الحامل اليزابيث. وبدلاً من المشاهدة الحية لعملية الطلق وضروج الجنين ظهرت مشاهد متقطعة للطبيب ينجني على الام واعقبت نلك لقطات مشوشة استمرت ساعتين، ثم ظهرت عبارة

الاعتنذار التقليدية والشبيكة مكتظة --

الصحافيين بالفشل واعتبروه بمثابة رقابة فرضتها التكنولوجيا على الانترنت، التي لا تخضع مثل وسائل الاعلام الاخرى الى الرقابة. وكان الاعلان عن العملية أثار احتجاج جمعيات نسائية واجتماعية التي اعتبرتها مخالفة للرَّداب العاملة. لكن شنعكة الرعائية الصحبة الأميركية التي رعت العملية قالت أنها تفعل ذلك لتوعية الجمهور الصحية، ووسيلة تثقيقية للسباء الصوامل، وتكرت الإم الصامل أن هدفتهنا ازالة الخوف الذي تشعر به النساء من

واعتبر الحدث انتصارأ للتلفزيون على

في أمس بعض العلقين

بعد الولادة وهي تصتيضن مولونها

عملية الولاية. ونقلت محطات التلفزيون صور الام الصبي، الذي أطلق عليه اسم وشون،

اعلامية. فيعد أن كانت مقتصرة قيل أعوام قليلة على البريد الألكتروني والتراسل بين العلماء تهدد الأن بأن تحل مُحلُ الصحافة والرابيو والتلفريون، بل حتى محل الهاتف. وتحتجم المنافسة ببن وزارات

ومؤسسات الاعلام والاتصالات من أحل الحصول على حصة من الشبكة التي كانت تعتبرها لعب أطفال ويعود الانتشبار السيريع للانتسرنت الي أن تاسيس موقع لا يحتاج في معظم البلدان الم أستندان السلطات، وهو اسهل من الحصول على رخصة قيادة سيارة. وفي تقرير رسمي صندر العام الماضي

شبكة الانترنت التي تتحول بصورة فائقة

السرعة الى أكبر وربما أخطر قناة

عن الاتحاد الدولي للاتصالات قدر وجود ٧٠٠ مـــجطة راتيو و ١٥٠٠ مـــحطة تلفريون. ويتوقع أن يكون العدد ازداد الآن ضعفين على الأقل

فريدشوقى

🗆 القاهرة – والحياة::

■ انتشارت امس اشاعة عن وفاة الفنان فريد شبوقي، ونلك يعدما قطع التلفريون المصري أرسساله وآذاع النبسا «غسيسر الصحيح، وبثت الاشاعـة وكالات الأنباء العالمية غير أن وكالة دانبساء الشبرق الأوسطه المصرية الرسمية بثت تكنسأ للصَبِيرَ الذي كَانْتُ بِثُنَّهُ هُي

وأذاع التلفريون المصرى فقرة ضمن برنامج «مساء الضير» اليومي، مسجلة مع الفنانُ فريد شوقي يطمئن فيها جمهوره على صحته بعدما من الله عليه

يالشفاء. اختيرا من كتابة مساسل

· · · · ITE

■ بعد سنتين في أميركا و١٦ شهراً من مصاكمة طويلة ومعقدة، قررت المحكمة العليا في ولاية مأساتشوستس، الحرية للمراهقة البّريطانية لويرّ وونورد (١٩ عاماً) والسماح لها بالعودة إلى بلانها بريطانيا، بعدما جرمتها بالقتل عمداً.

وكانت لويز قضت ٢٧٩ يوماً في السجن بعد اتهامها بالتسبب في موت الطَّفَل مَاثَّيُو أبين (٨ اشهر). واعلن أحد القضاة السبعة في المحكمة العليا: ﴿لا يمكنُ للَّوِيرُ أَنْ تَرعَى بعُّد الآن أطفالاً. يجب منعها من الاهتمام بالطفل، ووافق ثلاثة قضاة على عودة لوين إلى السجن. وكان يقتضي موافقة قاض رابع حتى تتحقق العودة.

عائلة الطفل ماثيو قدمت دعوى مدنية في محكمة بوسطن بهدف سند أي محاولة من اللاستفادة من صوت ماثيو بإبرام عنقود لنشنر الكتب وانتاج الاقلام والسرامح التلفيزيونسة، وطلبت العبائلة

 ■ اقام السفير السعودي لدى فرنسا الشيخ فيصل الحجيلان وزوجته نهى حفاة استقبال على شرف الأمير فيصل بن فهد بن

عبد العزيز رئيس المنظمة العامة للشباب في بافيون دوفين في غابة

بولونيا في باريس حضرها عند من كبار السَّوُّولِين والشخصيات

الفرنسية في الرئاسة والخارجية والداخلية والنفاع، والأمير عزيز

توسون وزوجته الاميرة عبير ورئيس معهد العالم العربي كميل

كابانا ومستشاره بيار تينار والامين العام للخارجية برتران

لدول الخليج في الخارجية جان فرنسوا جيرو ومستشار وزير

هيرفي دو شاريت وأعضاء السلك الدييلوماسي العربي المعتمد

الداخلية فرنسوا غوييث ووزير الخارجية الفرنسي السابق

في باريس، والرئيس اللبناني السابق أمين الجميل وزوجته

دوفورك والسفير الفرنسي الجديد في السعودية حالياً نائب مدير قسم الشرق الأوسط في الخارجية برخان بوليتي والمدير المعاون

جويس، وأبناء الجالية العربية في باريس وأركان السفارة السعوبية في باريس من بينهم

الملحق العسكري الجنرال محمد حسن عبدالغنى والديبلوماسي على المناع واعلاميون.

• منح أمس رئيس جمهورية النمسا الدكتور توماس كلمستعل وسام الشرف النمسوي

من الدرجة الأولى في العلوم والفنون لسفير جمهوريّةٍ مصر العربية في النمسا ومندوبها الدائم

لدى المنظمات الدولية الدكتور مصطفى الفقي، نظراً لمكانة الدكتور الغقي في مجال الثقافة، ولما بنله لتوطيد العلاقات الثقافية بين مصر والنمسا.

واقامت أمس وزارة البحث العلمي حفلة خاصة بالمناسبة في قاعة الاحتفالات الكبرى في الوزارة تكريماً للدكتور الفقي حضرها سفراء الدول العربية ورجال الفن والثقافة والصحافة

وأعضاء السفارة المصرية وعند كبير من الجالية المصرية. وأقام أعضاء السفارة المصرية

السيد ايرني روس وحضر الحقلة عند من الشخصيات والسفراء.

ومكاتبها الفنية حفلة عداء تكريماً للسفير الدكتور الفقي حضرها أيضاً سفراء الدول العربية.

● بعد جولة في لندن وباريس، عاد النائب اللبناني فسيب لحود إلى بيروت اليوم.

● بحضور أكثر من ٧٠٠ شخصية اقتصادية وبيبلوماسية ومصرفية وإعلامية، احتفل

● انتخب المؤتمر السابع للجمعية العمومية لرابطة وكالات انباء دول حوض البحر المتوسط

(أمان) مدير الوكالة الوطنية اللبنانية للإعلام الزميل رفيق شعلالا نائباً لرئيس الرابطة للولاية

الرناسية الذي تبدأ في حزيران (يونيو) ١٩٩٨ وتستمر حتى حزيران ١٩٩٩. ينكر أن شلالاً هو أيضاً رئيس اتحاد وكالات الانباء العربية.

● عن الدار الثقافية للنشر في القاهرة صدر معجم التعبيرات القرآنية للكاتب الاسلامي

تقيم جمعية العون الطبي الفلسطينيين (ماب) حفلة العشاء السنوية يوم الحميس ٩ تموز

(يوليو) ١٩٩٨ في فندق انتركونتينتال. سيكون ضيفا الحفلة وزير الخارجية البريطاني روين

● يزور لندن الشاعر العراقي المقيم في السويد كاظم السماوي للالتقاء بالادياء والمثقفين العرب. وكان السماوي أصدر أعماله الشعرية الكاملة.

كوك والمقوض الفلسطيني في بريطانيا عفيف صافية. للمجز هاتف ٢٢٦ ٢١١٤ ١٧١٠ .

محمد عدريس، يحري التعبيرات القرآنية حسب ترتيبها في سور المسحف.

السيد عبدالجيد شومان رئيس مجلس إدارة البنك العربي بذكرى مرور ربع قرن على انشاء

أول فرع للبنك في لندن، بحضور أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء الفروع في افريقيا وأسيا وأميركا الشمالية وأوروبا.

● أقام السيد ديفيد رايت السفير البريطاني في قطر حفلة استقبال في منزله مساء أول من أمس تكريماً لوفد من لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان البريطاني زار الدوحة برئاسة

لويز وودورد تواجه دعوى مدنية

وفي حين ذكر أن على لويز وودورد البقاء في الوَّلاياتُ المُتــحــدة ٢٨ يومــاً هي المدة. القانونية التي تقضيها عملية إنهاء اجراءات الحكم الأخير للمحكمة العلما مع المستندات والحيثيات، قبل عوبتها إلى قريتها في بريطانياً، فإنها لن تتمكن من العودة إلى الولايات المتحدة بحسب النهج الذي تتبعه دائرة الهجرة والجنسية في أميركا والقاضي بِمنع أي شُخص يقترف جناية من العودة إلى الولايات المتحدة

تماثيل دالي

■ في مؤاد الفن الحديث الذي أقامته دأر كريستير في امستردام بيعت لوحة صغيرة للفرنسي

غالبية الاعمال غير الهولندية. وعبرت غاليرهات نيويورك عن قوة حضورها عندما اشترت اعمالاً سجلت بها ارقاماً قياسية بونغن والتي لاترقى من الناحية الفنية الى الإعمال الاخرى. كما بيعت لوحة «ستيل لايف، (١٨٨١ التقليدي وقبل تحوله الى ما بعد الانطباعية حيث اكتسب شهرة. سولتر حيث تجأوزت لوحته سعر لم تتجاوز أعمال سلفادور دالي ما كان متوقعاً لها. وكأن أعلى سعر لنحوتاته عشرة ألاف

ولوحات هولندية فى مزاد امستردام

□ امستردام – .اسماعیل زایر ----

أوبيلون مرسومة بالباستيل على يزيد ثلاثة أضعاف على ما بيعت التقليدية التي دشنتها التكعيبية. الأحيال الهولننية المختلفة التي في البيع. واستنحوذ جـــأمعــو اللُّوحَاتُ مِنْ خَارِجِ الْصَالَةِ عَلَى

كما حدث في لوحة الهولندي فان - ١٩٥٧) بحسوالي ٥٠ الف دولار مع انها تنتسهي الى انتساجــه وكسنلك الامسر مع يان ثوروب الهولندي الذي ينتمى لجيل ١٢٥ ألف دولار. وكان الرسام الي حانب سولتر وموندريان ارسى ملامح الحداثة الفنية في هولندا. دولار فيما رقض المضاربون دفع

وقدم مزأد كريستير الذي البحبوحة الاقتصادية في البلاد

اكثر من ثلاثة ألاف لبعضها.

ورق، بمثتى الف دولار، وهو مبلغ به عشرة تماثيل لرائد السوريالية سالفدور دالي. وقيمة اللوحة انها ترصد تحولاً ملموساً في الحداثة حرى الاسبوع الماضي اعمالا لقان غوغ وموسريان ورودان وماغريت وبيكاسو الى جنانب اعتمال سلطت عليها الأضواء مناخات وأنخلتها سجل الارقام القياسية

أما بالنسبة إلى فإذا كان ننبي انني اعمل وأجتهد في ما إنا مقتنع بانه في مصلحة شعينا وقضيته، فإنني لن اتخلَّى عَنْ وإجَّبِي مِن أَجِل خُلَاطر عَيون أحد أو خَوْفاً مِن انتقاد احد، وإذا كان بعضهم بفهم المرونة والعقلانية نوعاً من التنازل، وإن الجعجعة والشعارات الفارغة والكلمات الطنانة والمزاودات الرخيصة نوع من التصلُّبِ فَهِذَه تِجِارَة لا اتَّعَاطَاهَا ولا أتَّعامل معها. كَذلك فإننِّي لسَّت من اصحاب الشَّعَار ،قل كلَّمتك وامشَّ، بلّ قل كلمتك وتحمّل مسؤوليتها ودافع عنها واعمل على تحقيقها. وأقول بصراحة: هذا يحتاج الى جهد ويحتاج

وأنما يقّع على من يسمح له بمثل هذا التمادي وألعدوان.

واخيراً اقول اننا لسنا ملائكة معصومين عن الخطأ، بل نحن بشر خاضعون لنواميس الحياة وقوانينها، ونجن نعمل في حقل عام وحساس يقع في منزلة القلب بالنسبة الى الأمة العربية، ومن حق الجميع علينًا ان يُقولُوا رأيهم في ما نفعل وفي ما نقول، ومن حقهم ان يقدموا النصح وان ينتقدوا وان يصححوا ولكنّ ليس من حقهم ان يجرحوا

في الخامس عشر من هذا الشهر كتبت في هذه الزاوية مقالاً بعد ان قابلت على مدى شهر أركان الحكم، خصوصاً النبلوماسية، في مصر ثم سورية ثم للملكة العربية السعودية.

البحث عن بدائل عربية. ومع ذلك فقد تحدثت جريدة مصرية حكومية عن أستقالة ابو عمار بعد الإنسحاب الثَّاني.

شخصياً لي من السيد عباس، ثم اتبعها بملاحظات مختصرة:

القصد من وراء التحريف قد وصل، وما دام الهدف قد تحقَّق.

مصلحة شعبي ووطنى آولأ واخيرأ

مواضعه ويشوره الحقائق لتتناسب مع ما يريد.

المروون قالوا أن من الواجب الاستمرار في السعي ألى حلَّ سلمي ودعم موقف أبو عمار التفاوضي، وفي الوقت نفسه

السوريون قالوا أن أبو عمار ذهب الى أوسلو من دون استشارة، ووقع مع أسرائيل منفرداً، وليس من وأجبهم الآن انقاذه

من في السعودية كانت جريدتان، واحدة في الرياض والاخرى في جدة، انتقدتا الرئيس الفلسطيني وطالبتا بتغييره، وسمعت أحد أبرز اركان الحكم يقول ان هذا الكلام ليس الموقف السعودي، وإن السعودية تؤيد العملية السلمية كما تؤيد جهوب ابو عمار

وكتبت مع هذه الخلفية مقالاً خلاصته أن أبو عمار أفضل من خلفاته المتملين، سواء من «حماس» أو من داخل السلطة

وأمس تلقيت من السيد محمود عباس (ابو مازن) الرسالة التالية تطيقاً على ما كتبت، وانشرها كلها التاكيد ان لا موقف

ما دام حق الردّ ممكناً

ليس من طبيعتي ولا من عادتي أن أرد على كل حديث أو تعليق ينشر حول ما أقول أو أدلي به أو يُنقل عن ساني، لانني تَعُودَتْ في مناسبات كثيرة أن أرى أن ما قلته أو يُقال عني قد أصابه التحوير والتّحويل، وللحيانا التشويه من قبل صحافي بارغ او غير بارع بقصد او من دون قصد، ومع ذلك فإن هذا لَّم يكن ليلفَّت نظَّريَّ او

واعرف تمَّاماً اننا في ساحة اعلامية واسعة تسود فيها الفضائيات والصحافة الدولية، المهاجرة منها وغير

المهاجرة، واعرف ان منَّ المستحيل متابعة ما تتناقله هذه الساحة وما تقوله وما تبتُّه، كمَّا ان مِنْ غير المُمكِّن أنّ

يستطيع كاثن من كان أن يلاحق كل ما يُقال هنا أو يُنشر هناك، ولنلك اليت علّى نفسي أن لا أردُ على ما يمسنيّ من قريب أو يعيد، أكان سواء عن قصد – وهذا في حالات كثيرة – أو عن غير قصد – وهذا في حالات أكثر –

لأنني لا افترضَ في الصحافِين ووسائل الاعلام الملائكية والعصمة، ولأنني اعرف ان بعضهم ببحثون، في معظم الاحيان، عن المانشيت الفاقع والخبر المثير الذي يلفت الانظار ويروج لما يقولون وينقل بسرعة فائقة ما

ومن هنا فإنني كثيراً ما التمس الأعدار لهؤلاء لأن المهنة تغلب احياناً على الحقيقة، فيضطرون الى ان يلووا

عنقها ليحصلوا على ما يريدون من الإثارة وربود الافعال التي تسعدهم بصرف النظر بعد ذلك عن اصل هذه

الحقيقة، وإذا كَأَنُ الثُّمِن اعْتَدَاراً أو كلمُهُ رَقيقٌهُ تُقال في زاوية معتمة أو في مكَّان منعزل فلا مانع منها ما دام

قلت ليس من عالتي إن أردُّ على ما يُقال أو ما يُنشر لكنني هذه المرة ساخرج عن المالوف، وذلك السباب عدة:

السبيب الاول: إن ما نُشَر وقد جاء في صحيفة رصينة محترمة تتمتع بتقدير القراء العرب، وهي صحيفة

السبب الثاني: أنها من أكثر صحافة العرب التي تعرفني شخصياً وتعرف أدبياتي وأفكاري وسياستي ونهجي، وكنت قد اخترتها لتنشر كتابي عن أوسلو لأنني على يقين بأنها صحيفة تنقل بكل أمانة ما يُوكلُّ

السبب الثالث: انها المرة الثانية، وربما الثالثة التي أشعر فيها بأن رئيس تحريرها السابق السبد جهاد الخازن قد عمل على نشر مقالات تناولتني شخصياً من دون وجه حق، مستقياً معلوماته من هنا أو هناك،

ومحاولاً إن يشوه الحقائق ويحرف الأخبار التي ترد على وكالات الانباء، متبعاً أسلوب دولا تقربوا الصلاق...

او معتمداً على نظرية ونُمي البنا من مصدر رفض نكر اسمه، لتتبح له هذه الطرق ان ينقل ما يريد ويفعل ما لا

يريد، الامر الذي جعّلني على يقين بأنه يتعمّد أن يقولني ما لم أقله وأن ينسب إليّ ما ليس بي. إثر واحدة من كتاباته عني بعث إلي برسالة اعتذار وأسف مدعياً أنه اكتشف أن أحداً ما ضلّله، وأن من نقِل

اليه المعلومات قد أساء اليه وإليّ، واكَّتَفَيت حينها بما قال واعتبرت أن ما كتبه ليس سوى هفوة، أو «هفة،

صحافي وصلته معلومات عن طريق امخبر صادق، فعن عليه الا يستعلها بعدما حركت فيه غريرة الإثارة،

. واليوم اراه مرة اخرى، يتعرض لي يطريقة تجعلني متاكداً من انه يقصد الإساءة، وانه يبحث عن الاثارة وان كانت على حساب سمعة الناس، مستغلاً منبراً شريفاً وصحيفة محترمة رصينة ليبث من خلالها ما يتراءى.

له آنه في مصلَّحته الشخصية، وانَّه يمكن ان يبقُّيه حيًّا ثابَّتاً في الساحة الأعلامية، وَلكن بـأي ثمن؟ لقد تناول

السيد الخازن ما كتبه الصحافي الأسرائيلي ناحوم بار نياع في صحيفة «يديعوت احرونوت»، وما قبل عن لساني عقب استقبالي النائب الأسرائيلي رومًان برونغمان. واستغل هذا القول بعدما شوهه تماماً. ثم أنتقل الى الحديث عن مسلسل التنازلات الذي يزعم انني أقوده، مدّعياً انني أقبل أي شيء باي ثمن... الى أخر المقال

الذَّى أراد أن يوصله اليَّ قراء «الحياة، مُستَّفيداً، كما قلت، منْ وسيِّلة أعلام ناجَّحةُ تتَّمتع بمصداقية وهي

لدَّيُّ الشَّجَاعَة الكافية لأقول الحقيقة مهما كانت مرَّة. وإذا قلت أمراً فلا أنكره وليس هذا من عابتي ولو

كُلُفتَى ذَلِكَ حِياتَى، لانني عِنْدِما أقول أو أفعل لا أنظر الى رضا أو غضت هذا أو ذاك، وإنما أضع في اعتباري

وَلَذَلِكِ فَإِنْنَيْ لَا النَّكُرُ مِا قَالُهُ بِأَرْ نَبِاعِ عَلَى اسْانِيَ عَن رانِيَ فِي بِنِيامِين نتانياهو. لأنني قلت. لكن المطلوب من السبيد الخَازِّن أنْ يفهم بالضبط ما قلت، وإن لا ياحد نصف القول ويهمل النصف الآخر. وأنا لا استطيع القول

أنَّهُ لَمْ يَفْهِمُهُ، فِهِوْ صَحَافَي قَدْيَرَ وقديم، الآ انه في بعضَ الاحيان يجانب الامانة الصحافية ويحرّف الكلم عن

هناك مثل مصري يقول: «اسمع كلامك يعجبني واشوف افعالك استعجب». وهذا يعني ان هناك من الناس من يقولون شيئاً ويفعلون شيئاً آخر. وهذا ما قصدت بالضبط ان اقولِه عن

كِّيفٌ يمكن أنَّ يتُحولُ هٰذَا الكُّلامُ بقدرة قَاسُ الَّي اعجاب مُستبادل بينيَّ وبَين نشانياهو بُجرد الاعجاب

والاستَلطَافِ؟ ثم في غمرة النشوة الصِّحافية، ينسي السيد الخّازن المعنى اللقَّصُودٌ من الكلَّام أو انه لم يفهم هذا

ثم يقتبس قولاً أحر لي، فيقول انني أقبل بأن نحصل على أي شيء من الامترائيليين، وهذا منتهى التنازل الذي - على حد قوله - عهده بي. وهنا أيضاً أقول أنني أملك الشجاعة الكافية لكي لا أنكر ما قلت لكنني أتمنى

أَنْعُم، لِقَد قَلْتِ إِنْنِي مستَّعِد لِأَنْ أقبل باي شَيْء أَذَا لم يكن له مقابل نتنازل عنه، وقد جاء هذا الكلام قبل بضعة

وهنًّا لا أريد أن أعلم ٱلسَّيِّد الخازَّنَّ بأنَّ هنأك فارقأ شاسَّعاً بين الْحصول على آي شِّيء باي ثمن، والحصول

على أي شيء من دون ثمن. أما مسلسل التنازلات الذي يزعم انني أقوده وانني أصبحت رمزاً له، فإنني اتحداه من هنا، من على صفحات «الحياة» التي تشرف برئاسة تحريرها في ما مضى، أن ينكر حادثة واحدة أو قضية واحدة، أو مسألة واحدة أجريت فيها تنازلاً أو دعوت إلى تنازل أو تخليت عن حق من حقوقنا أياً كان. مع العلم

أنَّ السيد الخازن لاَّ يفهم النَّة العمل عندناً، ولاَّ يعرف ان آيا منا، حتى يأسر عَرفات، يمكن أن يجتهد او يقول ما

يقول، لكنه في النهاية لا يستطيع أن يفعل شيئاً ما لم توافق عليه المؤسسات التشريعية و التَّنْفُيدُية. أما تُكرار مُقُولِةُ التَنازَلَاتَ مِنْ أَجِلَ تَثْبِيتُهَا فَيْ الإِنْهَانُ مِن دون وَجِه حَقٍّ، فَهِذَا أَمْرِ يَتْجَاوِزُ حَدُودِ اللِّباقَةَ وَالمُوضُوعِيّةَ ويقع في خانة الإساءات الشخصية المتعددة، وفي هذه الحالة فإن عتبنا لا يقع على كاتب المقال او محرر الكلمة

اشهر في اجتماع اللَّجِنة المركزية لحركة «قُتح» حيث قنَّمت تقريراً اليها وقلت في حينه ان علينا ان نحصل على

علية أنْ يَجِدِ الوقِّبِ الكِافِي لِأِنْ يُقرأُ الكلام من بدايته التي نهايته، وأن لا يجتزي ما يصلح لمقاله وما ينفع له.

اي شُيءٌ ما نَمْنا لَم نتَّنازل وَلنْ نَتَنازلُ عن حقُّوقنا الثابِتة والمثِّبَّتَّة في الاتَّفاقات وَّالقرّارات الاممية.

نتانياهو لأنه في مجلسه رجل لطيف يتحدث بادب جم، لكنه على ارض الواقع لا يفعل شيئاً ولا ينفَذ تعهداً.

فكتبها ويَشْرها، ثم اعتبر عنها بكلمة رقيقة أو ابتسامة أرقّ، واعتبر أن المسالة قد انتهت عند هذا الحد.

والحياة، اللَّندنَّية الَّتِي عودَتَنا ۖ إن تَنشَر الَّحَبْرِ الرَّصِينِ والتعليق الهادف والبُحثُ عَن المُصلحة القوميةُ

محمود عباس (ابو مازن) أمين سر اللحنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية

وردي هو التالي:

اولاً، أبو مازن اتهمني بما فيه فهو عامل مقالي على طريقة «لا تقربوا الصلاة» وراى ما نقلت على لسان الصحافي الاسرائيلي ناحوم بارنيا (أو بار نياع كما يسميه)، ولم ير قولي قبل ذلك وأن محمود عباس وطني فلسطيني أفني عمره في خدمة قضيته، وليس عندي أدنى شك في وطنيته وإخلاصه، فهل هذا كلام يقصد به الإسامة؛ وهل نسبي أبو مازن أنني أثنيت على مواقفه في هذه الزاوية في مناسبات سابقة، بل تنازلت له عن الزاوية ليكتب فيها، وهل أفعل هذا إلا لأنني احترم سياسته؟ ثَانياً، يقول انني أرسلت اليه رسالة «اعتذار» مدّعياً «انه (أي أنا) اكتشف ان أحداً ما ضلَّله،، وأقول ان هذا لم بحصل واذا كانت عنده رسالة مني فلينشرها والعلوماته فأنا لم اعتذر عن زاوية في حياتي أو اسحبها وبعد ٢٠٠٠ زاوية كانت هناك اربع شكاوى فقط اثنتان منها من السيد محمود عباس. كَالْتُأْ، قَالَ في صَفْحِتُينَ أن ليس من طبيعته الرد على كل حديث أو تعليق عنه، ثم أكمل في أربع صفحات رداً عليّ، إذ يبدو

رابعاً، لو انه رد على ناحوم بارنيا في حينه لكنت اخذت رده، غير انني كتبت بعد ثلاثة ايام من ذلك المقال، من دون ان ينفيه ابو مازن أو يشرحه أو يعلق عليه، ثم اختار أن يعلق على كلامي. خامساً، لم آخذ من المقال الاسرائيلي النصف وأهمل النصف، بل ترجعت السطور الاولى حرفياً، وبقية المقال تدعم المقدمة سانساً، حديثه عن انه أو أبو عمار لا يستطيع أن يفعل شيئاً لا توافق عليه المؤسسات التشريعية والتنفينية حديث خرافة لا

يصدقه هو، والسلطة ليست سويسرا، وكلنا من غزية... سابعاً، أنا مع اتفاقات اوسلو، ومع الحل السلمي، وضد الحرب بالمالق، وبالتالي مع السيد محمود عباس، مع انه قد يستغرب كلامي هذا. إلا إنه كلام لا يتبعه أن أقوم بعلاقات عامة له أو ألم صورت، فتعليقي كان سياسياً لا شخصياً. لا اسحب منه شيئاً، وإنما افتح المجال ليدافع ابو مازن عن نفسه، وأترك القارئ حكماً بيننا، ورايه في أدب رسالة ابو مازن،

ثامناً، انا أهاجم تتانياهو وانتقده كل يوم حتى ضاق بي بعض القراء، اما أبو مازن فهو يكتب الي رسالة في ست صفحات يهاجمني في كل صفحة منها ولا يشير الى نتانياهو بكلعة سوء، بل يجعل من اعترافه بالإعجاب به شجاعة وهلنية.

جهاد الخانن

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - تونس ٨٠٠ مبدم - تغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.alhayat.com Austria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cypros 1CYE - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Ling - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescus - Switzerland 3 SFR - Toronso/Montreal CAD 2.50 - Turkey 250000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other Scates) US\$2.25